

قانون اتحادي رقم (١٨) ١٩٩٢م
بإصدار قانون المعاملات التجارية

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية
المتحدة ،

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات
الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له ،
وعلى القانون الاتحادي رقم (٥) لسنة ١٩٧٥ في شأن السجل
التجاري ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٠ في شأن تنظيم
علاقات العمل والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ في شأن المصرف
المركزي والنظام النقدي وتنظيم المهنة المصرفية ، والقوانين المعدلة
له ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٨) لسنة ١٩٨١ بشأن تنظيم
الوكالات التجارية ، والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٦) لسنة ١٩٨١ بشأن القانون
التجاري البحري ، والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات
التجارية والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٨٤ في شأن شركات
ووكلاء التأمين ، والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٥) لسنة ١٩٨٥ بإصدار قانون
المعاملات المدنية والقوانين المعدلة له ،
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٢) لسنة ١٩٩١ في شأن الكاتب
العدل ،
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون
الاثبات في المعاملات المدنية والتجارية ،
وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون
الاجراءات المدنية ،
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٧) لسنة ١٩٩٢ في شأن العلامات
التجارية ،
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٤) لسنة ١٩٩٢ في شأن تنظيم
وحماية الملكية الصناعية لبراءات الاختراع والرسوم والنماذج
الصناعية ،
وبناء على ما عرضه وزير الاقتصاد والتجارة ، وموافقة مجلس
الوزراء ، وتصديق المجلس الاعلى للاتحاد ،
اصدرنا القانون الآتي :

المادة الاولى

يعمل بقانون المعاملات التجارية المرفق .

المادة الثانية

يلغى كل ما يتعارض مع احكام هذا القانون .

المادة الثالثة

على الوزراء والسلطات المختصة في الامارات كل فيما يخصه تنفيذ احكام هذا القانون ، وعلى وزير الاقتصاد والتجارة بعد أخذ رأى تلك السلطات إصدار القرارات اللازمة لتنفيذه .

المادة الرابعة

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره .

زايد بن سلطان آل نهيان

رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

-
- صدر عنا في قصر الرئاسة بأبوظبي .
 - بتاريخ : ٢١ ربيع الاول ١٤١٤ هـ .
 - الموافق : ٧ سبتمبر ١٩٩٢ م .

قانون المعاملات التجارية

باب تمهيدى

المادة (١)

تسري أحكام هذا القانون على التجار ، وعلى جميع الاعمال التجارية التى يقوم بها أي شخص ولو كان غير تاجر .

المادة (٢)

(١) يسري على التجار وعلى الاعمال التجارية ما اتفق عليه المتعاقدان ما لم يتعارض اتفاقهما مع نص تجاري أمر .

(٢) فاذا لم يوجد اتفاق خاص سرت قواعد العرف التجاري فيما لم يرد بشأنه نص في هذا القانون ، أوفي غيره من القوانين المتعلقة بالمسائل التجارية ويقدم العرف الخاص أو المحلي على العرف العام فاذا لم يوجد عرف تجاري وجب تطبيق الاحكام الخاصة بالمسائل المدنية فيما لا يتعارض مع المبادئ العامة للنشاط التجاري .

(٣) ولايجوز تطبيق الاتفاقيات الخاصة أو قواعد العرف التجاري اذا تعارضت مع النظام العام أوالاداب .

المادة (٣)

المسائل التجارية التى تصدر بها قوانين اتحادية خاصة تسري عليها أحكام تلك القوانين وما لا يتعارض معها من أحكام هذا القانون .

الكتاب الاول
التجارة بوجه عام
الباب الاول
الفصل الاول
الاعمال التجارية

المادة (٤)

الاعمال التجارية هي :-

١) الاعمال التى يقوم بها التاجر لشئون تتعلق بتجارته ، وكل عمل يقوم به التاجر يعتبر متعلقاً بتجارته ما لم يثبت غير ذلك .

٢) أعمال المضاربة التى يقوم بها الشخص ولو كان غير تاجر بقصد تحقيق الربح .

٣) الاعمال التى ينص القانون على اعتبارها اعمالاً تجارية .

٤) الاعمال المرتبطة أو المسهلة لعمل تجاري .

المادة (٥)

تعد الاعمال التالية اعمالاً تجارية بحكم ماهيتها :-

١- شراء السلع وغيرها من المنقولات المادية وغير المادية بقصد بيعها بربح سواء أبيعته بحالتها أو بعد تحويلها أو صنعها .

٢- شراء أو استئجار السلع وغيرها من المنقولات المادية وغير المادية بقصد تأجيرها .

٣- البيع أو التأجير للسلع والمنقولات المشتراه أو المستأجرة على الوجه المبين فيما تقدم .

٤- عمليات المصارف والصيارفة وسوق البورصة وعمليات شركات الاستثمار وصناديق الائتمان والمؤسسات المالية وجميع عمليات الوساطة المالية الاخرى .

٥- جميع العمليات المتعلقة بالأوراق التجارية أياً كانت صفة ذوي الشأن فيها وأياً كانت طبيعة العمليات التي أنشئت من أجلها .

٦- جميع الاعمال المتعلقة بالملاحة البحرية والجوية ويدخل في ذلك :-

أ (انشاء السفن والطائرات أو بيعها أو شراؤها أو تأجيرها أو استئجارها أو اصلاحها أو صيانتها والارساليات البحرية والجوية بما في ذلك النقل البحري والجوي .

ب) بيع أو شراء مهمات أو ادوات أو مواد السفن أو الطائرات أو تموينها .

ج (اعمال الشحن والتفريغ .

د (القروض البحرية والجوية .

هـ) عقود استخدام الربابنه والملاحين في السفن والطائرات التجارية .

٧- تأسيس الشركات .

٨- الحساب الجاري .

٩- التأمين بأنواعه المختلفه باستثناء التأمين التعاوني .

١٠- محال البيع بالمزاد العلني .

١١- أعمال الفنادق والمطاعم ودور السينما والمسارح والملاعب والملاهي .

١٢- أعمال توزيع المياه والكهرباء والغاز .

١٣- إصدار الصحف والمجلات متى كان الغرض من إصدارها

- تحقيق الربح عن طريق نشر الاعلانات والاخبار والمقالات .
- ١٤- أعمال البريد والبرق والهاتف .
- ١٥- أعمال الاذاعة والتليفزيون واستديوهات التسجيل والتصوير .
- ١٦- أعمال المخازن العامة والرهون المترتبة على الأموال المودعة بها .

المادة (٦)

تعد الاعمال التالية أعمالاً تجارية اذا كانت مزاولتها على وجه الاحتراف :-

- ١ - السمسرة .
- ٢ - الوكالة التجارية .
- ٣ - الوكالة بالعمولة .
- ٤ - التمثيل التجاري .
- ٥ - عقود التوريد .
- ٦ - شراء وبيع الاراضى أو العقارات بقصد الربح من بيعها بحالتها الاصلية أو بعد تحويلها أو تجزئتها .
- ٧ - النقل البري .
- ٨ - الاشغال العقارية متى تعهد المقاول بتقديم المواد أو العمال .
- ٩ - الصناعات الاستخراجية لموارد الثروة الطبيعية .
- ١٠ - أعمال السياحة والسفريات والتصدير والاستيراد والتخليص الجمركي ومكاتب الخدمات والاستخدام .
- ١١ - أعمال الطباعة والنشر والتصوير والتسجيل والاعلان .
- ١٢ - الصناعة .
- ١٣ - أعمال الثروة الحيوانية والسمكية .
- ١٤ - تأجير عمل الغير واستئجاره بقصد التأجير .

١٥- تأجير أو استئجار المنازل أو الشقق والغرف مؤثثة أو غير مؤثثة بقصد إعادة تأجيرها .

المادة (٧)

الأعمال التى يمكن اعتبارها مجانسة للأعمال المنصوص عليها فى المادتين السابقتين لتشابه صفاتها وغاياتها تعتبر أعمالاً تجارية .

المادة (٨)

صنع الفنان عملاً فنياً بنفسه أو باستخدامه عمالاً وبيعاً لا يعد عملاً تجارياً وكذلك طبع المؤلف مؤلفه وبيعاً .

المادة (٩)

(١) لا يعتبر عملاً تجارياً بيع المزارع الحاصلات الناتجة من الأرض التى يملكها أو يزرعها ولو بعد تحويلها بالوسائط التى يستعملها عادة .

(٢) فإذا قام المزارع بتأسيس متجر أو مصنع بصفه دائمة لبيع حاصلاته بحالتها أو بعد تصنيعها فإن البيع فى هذه الحالة يعتبر عملاً تجارياً .

المادة (١٠.)

إذا كان العمل تجارياً بالنسبة الى أحد المتعاقدين ومدنياً بالنسبة الى المتعاقد الآخر سرت أحكام هذا القانون على التزامات الطرفين ما لم ينص القانون أو يتفق الطرفان على غير ذلك .

الفصل الثاني التاجر

المادة (١١)

يعتبر تاجراً :-

- ١) كل من يشتغل باسمه ولحسابه في الأعمال التجارية وهو حائز للأهلية الواجبة متى اتخذ هذه الأعمال حرفه له .
- ٢) كل شركة تباشر نشاطاً تجارياً أو تتخذ أحد الاشكال المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية حتى ولو كان النشاط الذي تباشره مدنياً .

المادة (١٢)

كل من اعلن للجمهور بأية طريقة عن محل اسسه للتجارة يعتبر تاجراً وأن لم يتخذ التجارة حرفة معتادة له .

المادة (١٣)

تثبت صفة التاجر لكل من احترف التجارة باسم مستعار أو كان مستترا وراء شخص آخر فضلاً عن ثبوتها للشخص الظاهر .

المادة (١٤)

إذا زاول التجارة أحد الأشخاص المحظور عليهم الاتجار بموجب قوانين أو نظم خاصة اعتبر تاجراً وسرت عليه أحكام هذا القانون .

المادة (١٥)

لاتثبت صفة التاجر لوزارات الدولة ودوائرها وهيئاتها ومؤسساتها العامة والهيئات والمؤسسات ذات النفع العام والجمعيات والنوادي وكذلك اصحاب المهن الحرة الذين لايزاولون اعمالا تجارية ، على أن الاعمال التجارية التي تقوم بها هذه الجهات تخضع لهذا القانون إلا ما استثنى بنص خاص .

المادة (١٦)

تثبت صفة التاجر للشركات التجارية التي تنشئها أو تملكها أو تساهم فيها الدولة أو الهيئات والمؤسسات العامة وتسري عليها احكام هذا القانون الا ما استثنى بنص خاص .

المادة (١٧)

الافراد الذين يزاولون حرفة بسيطة أو تجارة صغيرة يعتمدون فيها على عملهم للحصول على قدر من الربح يؤمن معاشهم أكثر من اعتمادهم على رأس مال نقدي لا يخضعون لواجبات التجار الخاصة بالدفاتر التجارية وبالقيد في السجل التجاري ولا لأحكام الافلاس والصلح الواقي منه وتحدد وزارة الاقتصاد والتجارة بالتشاور مع السلطات المختصة في الامارات الحد الأقصى لعدد الأفراد العاملين معهم ولرأس المال للتجارة الصغيرة .

المادة (١٨)

(١) كل من أتم احدى وعشرين سنة ميلادية ولم يقم به مانع قانوني يكون اهلاً لمباشرة التجارة .

٢) ومع ذلك يجوز للقاصر - سواء كان مشمولاً بالولاية أو بالوصاية - أن يتجر متى أتم ثمانى عشرة سنة ميلادية من عمره واذنت المحكمة في ذلك اذنأ مطلقاً أو مقيداً .

المادة (١٩)

١) اذا كان للقاصر أو المحجور عليه مال في تجارة جاز للمحكمة أن تأمر باخراج ماله منها أو باستمراره فيها وفقاً لما تقضي به مصلحته .

٢) فاذا امرت المحكمة بالاستمرار في التجارة فعليها ان تمنح النائب عنه تفويضاً مطلقاً أو مقيداً للقيام بجميع الاعمال اللازمة لذلك .

٣) ويجوز للمحكمة ان تسحب التفويض أو تقيده اذا طرأت اسباب تدعو لذلك على ألا يخل ذلك بالحقوق التى اكتسبها الغير حسن النية .

المادة (٢٠)

كل أمر تصدره المحكمة بالاستمرار في تجارة القاصر أو المحجور عليه أو سحب التفويض في الاستمرار فيها أو تقييده يجب تدوينه في السجل التجاري ونشره في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية .

واذا امرت المحكمة بالاستمرار في تجارة القاصر أو المحجور عليه فلا يكون ملتزماً إلا في حدود امواله المستثمرة في هذه التجارة ، ويجوز اشهار افلاسه على الا يشمل الافلاس الاموال غير المستثمرة في التجارة ، وفي هذه الحالة لا يترتب على اشهار الافلاس اثر بالنسبة إلى شخص القاصر أو المحجور عليه .

المادة (٢١)

(١) ينظم أهلية المرأة المتزوجة لمزاولة التجارة قانون الدولة التي تنتمي اليها بجنسيتها مع مراعاة احكام المادة (١١) من قانون المعاملات المدنية .

(٢) ويفترض في الزوجة الأجنبية التي تحترف التجارة انها تزاولها بإذن زوجها فاذا كان القانون الواجب التطبيق يجيز للزوج الاعتراض على احتراف زوجته للتجارة او سحب اذنه السابق وجب قيد الاعتراض أو سحب الاذن في السجل التجاري ونشره في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية .

(٣) ولا يكون للاعتراض أو سحب الإذن أثر الا من تاريخ اتمام القيد في السجل التجاري والنشر كما لا يؤثر الاعتراض أو سحب الإذن في الحقوق التي اكتسبها الغير حسن النية .

المادة (٢٢)

(١) يفترض في الزوجة الأجنبية التاجرة أنها تزوجت وفقاً لنظام انفصال الأموال الا اذا كانت المشاركة المالية بين الزوجين تنص على خلاف ذلك ، ولا يحتج على الغير بهذه المشاركة الا اذا قيدت في السجل التجاري ونشر ملخصها في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية .

(٢) ويجوز للغير في حالة اهمال قيد المشاركة في السجل التجاري ونشر ملخصها أن يثبت أن الزواج قد تم وفقاً لنظام مالي اكثر ملاءمة لمصلحته من نظام انفصال الأموال .

(٣) ولا يحتج على الغير بالحكم الأجنبي القاضي بانفصال أموال الزوجين الا من تاريخ قيده في السجل التجاري ونشر

ملخصه في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية .

المادة (٢٣)

- ١) لا يجوز لغير مواطني الدولة الاشتغال بالتجارة فيها ، الا اذا كان له شريك أو شركاء من مواطني الدولة وفقاً للشروط وفي الحدود التي ينص عليها قانون الشركات التجارية .
- ٢) لا يجوز للمهنيين مزاولة أعمال الاستيراد والتصدير .
- ٣) وعلى غير المواطنين المشتغلين بالتجارة في الدولة وقت نفاذ هذا القانون وليس لهم شركاء من المواطنين أن يوفقوا اوضاعهم طبقاً لاحكامه .

المادة (٢٤)

- ١) لايجوز للأشخاص الآتي بيانهم ممارسة التجارة :-
 - أ) كل تاجر اشهر افلاسه خلال السنة الأولى من مزاولة التجارة مالم يرد إليه اعتباره .
 - ب) كل من حكم عليه بالإدانة في احدى جرائم الافلاس بالتدليس أو الغش التجاري أو السرقة أو الاحتيال أو خيانة الامانة أو التزوير أو استعمال الأوراق المزورة مالم يرد إليه اعتباره .
- ٢) يعاقب كل من يخالف الحظر المنصوص عليه في البند السابق بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف درهم ولا تزيد على مائة ألف درهم أو باحدى هاتين العقوبتين مع الحكم باغلاق المحل التجاري في جميع الأحوال .

المادة (٢٥)

لا تقبل معاملات التاجر المتعلقة بتجارته لدى أى من الجهات المختصة ما لم يكن مقيداً في السجل التجارى .

الفصل الثالث الدفاتر التجارية

المادة (٢٦)

(١) يمسك التاجر الدفاتر التجارية التى تستلزمها طبيعة تجارته وأهميتها بطريقة تكفل بيان مركزه المالى بدقة وماله من حقوق وما عليه من التزامات متعلقة بتجارته .
(٢) وفي جميع الاحوال يجب على التاجر أن يمسك الدفترين الآتين :-

- أ (دفتر اليومية .
- ب) دفتر الاستاذ العام .

المادة (٢٧)

(١) تقيد في دفتر اليومية جميع العمليات المالية التى يقوم بها التاجر وكذلك مسحوباته الشخصية ويتم القيد يوماً بيوم .
(٢) وللتاجر أن يستعمل دفاتر يومية مساعدة لاثبات تفصيلات عملياته التجارية وفي هذه الحالة يكتفى بقيد اجمالى لهذه العمليات في دفتر اليومية في فترات منتظمة فاذا لم يتبع هذا الاجراء اعتبر كل دفتر مساعد دفترأ عاما .

المادة (٢٨)

يقيد في دفتر الاستاذ العام ماياتي :-

- (١) جميع العمليات الحسابية المرحلة من دفتر اليومية من واقع المستندات المؤيدة لها وعلى وجه الخصوص الحسابات المتعلقة بالصندوق والمصرف والشركاء والدائنين والمدينين والايرادات والمسحوبات والمصروفات .
- (٢) تفصيل البضاعة الموجودة لدى التاجر في اخر سنة المالية أو بيان اجمالي عنها اذا كانت تفصيلاتها واردة بدفاتر أو قوائم مستقلة وفي هذه الحالة تعتبر تلك الدفاتر أو القوائم جزءا متما لدفتر الأستاذ العام .
- (٣) صورة عن الميزانية السنوية وحساب الارباح والخسائر .

المادة (٢٩)

- (١) يجب أن تكون الدفاتر التجارية خالية من كل فراغ أو شطب أو محو أو كتابة في الحواشي أو كشط أو تحشير فيما دون بها .
- (٢) ويجب قبل استعمال دفترى اليومية العام والاستاذ العام أن ترقم وتوقع صفحاتهما من قبل السجل التجاري الذي يتبعه التاجر وأن يوضع عليهما الخاتم الرسمي للجهة المذكورة مع اثبات تاريخ هذا الاجراء .
- فاذا انتهت صفحات أي من هذين الدفترين تعين على التاجر أن يقدمه لذات الجهة للتأشير عليه بما يفيد ذلك بعد آخر قيد وقبل استعمال الدفتر الجديد .

٣) وعلى التاجر أو ورثته في حالة وقف نشاط المحل التجاري تقديم الدفترى المشار اليهما الى السجل التجاري للتأشير عليهما بما يفيد ذلك .

٤) ويكون وضع الخاتم الرسمي والتأشير في الحالات المتقدمة بدون رسوم .

المادة (٢٠)

على التاجر أن يحتفظ بصورة طبق الاصل من المراسلات والبرقيات والفواتير التى يرسلها أو يصدرها لأعمال تجارته ، وعليه أيضا الاحتفاظ بجميع مايرد اليه من مراسلات وبرقيات وفواتير وغيرها من المستندات التى تتصل بأعمال تجارته ، ويكون الاحتفاظ بهذه الاوراق بطريقة منظمة تسهل معها المراجعة ولمدة لا تقل عن خمس سنوات من تاريخ تصديرها أو ورودها .

المادة (٢١)

على التاجر أو ورثته الاحتفاظ بالدفاتر التجارية والوثائق المؤيدة للقيود الواردة بها مدة لا تقل عن خمس سنوات تبدأ من تاريخ وضع التأشير على الدفتر بانتهائه .

المادة (٢٢)

للمصارف والشركات أو المؤسسات التى يصدر بها قرار من وزير الاقتصاد والتجارة أن تحتفظ للمدة المذكورة في المادتين السابقتين بالصورة المصغرة (ميكرو فيلم أو غيره من اجهزة التقنية الحديثة) بدلا من أصل الدفاتر والوثائق والمراسلات والبرقيات وغيرها من الاوراق المتصلة بأعمالها المالية والتجارية ، وتكون لهذه الصور المصغرة حجية الأصل

في الاثبات على أن توضع الضوابط المنظمة لعمليات استخدامهما لأغراض هذه المادة بقرار من وزير الاقتصاد والتجارة والتي يتوجب على تلك المصارف والشركات والمؤسسات العمل بها .

المادة (٢٢)

القيود التي تدون في الدفاتر التجارية من قبل مستخدمي التاجر المأذونين في ذلك تعتبر في حكم القيود التي يدونها التاجر نفسه ، ويفترض انها دونت بعلمه ورضائه إلى أن يقيم الدليل على غير ذلك .

المادة (٢٤)

يجوز للمحكمة من تلقاء نفسها أو بناء على طلب أحد الخصوم أن تأمر التاجر بتقديم دفاتره التجارية إليها لاستخلاص ما يتعلق بالنزاع المطروح عليها ، وللمحكمة أن تطلع بنفسها على تلك الدفاتر أو بوساطة خبير تعينه لذلك .

المادة (٢٥)

- ١) لايجوز للمحكمة أن تأمر التاجر بتقديم دفاتره التجارية لاطلاع خصمه عليها الا اذا كانت المنازعة المطروحة تتعلق بتركة أو شركة أو قسمة اموال مشتركة بينهما .
- ٢) وفي حالة الافلاس أو الصلح الواقعي منه تسلم الدفاتر التجارية للمحكمة المختصة أو لأمين التفليسة أو لمراقب الصلح .

المادة (٣٦)

تكون الدفاتر التجارية التي يمسكها التاجر مقبولة للاثبات في الدعاوى المقامة من التجار أو عليهم متى كانت متعلقة بأعمالهم التجارية ، وذلك وفقاً للقواعد الآتية :-

(١) تكون البيانات الواردة بالدفاتر التجارية - ولو لم تكن منتظمة وفقاً لاحكام القانون - حجة على صاحبها ، ومع ذلك لايجوز لمن يريد أن يستخلص منها دليلاً لنفسه أن يجزئ ماورد بها من بيانات .

(٢) تكون البيانات الواردة بالدفاتر التجارية المنتظمة وفقاً لاحكام القانون حجة لصاحب هذه الدفاتر على خصمه التاجر ، الا اذا نقضها الخصم ببيانات واردة بدفاتره المنتظمة وفقاً لاحكام القانون أو بأية طريقة على عدم صحتها .

(٣) اذا كانت دفاتر كل من الخصمين منتظمة وفقاً لاحكام القانون واسفرت المقارنة بينهما عن تناقض بياناتهما ، وجب على المحكمة أن تطلب دليلاً آخر .

(٤) اذا اختلفت البيانات الواردة بدفاتر الخصمين وكانت دفاتر احدهما منتظمة وفقاً لاحكام القانون ودفاتر الاخر غير منتظمة ، كانت العبرة بما ورد بالدفاتر المنتظمة الا اذا اقام الخصم الدليل على عكس ما ورد بها ، ويسري هذا الحكم اذا قدم احد الخصمين دفاتر منتظمة ولم يقدم الخصم الآخر أية دفاتر .

المادة (٢٧)

إذا استند أحد الخصمين التاجرين في صحة دعواه الى دفاتر خصمه التجارية وسلم مقدما بما ورد فيها ثم امتنع الخصم دون مبرر عن تقديم هذه الدفاتر الى المحكمة للاطلاع عليها اعتبر ذلك قرينة على صحة الوقائع المطلوب اثباتها بالدفاتر وجاز للمحكمة أن توجه اليمين المتممة للمدعي على صحة دعواه .

المادة (٢٨)

يستثنى التاجر الذي يستخدم في تنظيم عملياته التجارية الحاسب الآلي أو غيره من أجهزة التقنية الحديثة من احكام المواد (٢٦ و ٢٧ و ٢٨ و ٢٩) من هذا القانون وتعتبر المعلومات المستقاة من هذه الأجهزة أو غيرها من الاساليب الحديثة بمثابة دفاتر تجارية وتوضع ضوابط عامة تنظم عمليات استخدامها بقرار من وزير الاقتصاد والتجارة .

الباب الثاني

المحل التجاري والاسم التجاري والمنافسة غير

المشروعة والعلامات والبيانات التجارية

الفصل الأول

المحل التجاري والاسم التجاري والمنافسة غير المشروعة

الفرع الأول

المحل التجاري

المادة (٢٩)

المحل التجاري هو مجموع اموال مادية ومعنوية تخصص لمزاولة أعمال تجارية .

المادة (٤٠)

١) يضم المحل التجاري العناصر اللازمة للنشاط التجاري ، وتنقسم هذه العناصر الى عناصر مادية كالبضائع والمهمات والالات والادوات وعناصر معنوية كالاتصال بالعملاء والسمعة التجارية والاسم التجاري والحق في الاجارة وحقوق الملكية الصناعية والادبية والفنية والرخص .

٢) ولا تعتبر العناصر المادية اساسية في المحل التجاري على خلاف العناصر المعنوية التي لا يوجد المحل التجاري الا اذا توافر عنصر منها أو أكثر .

المادة (٤١)

اذا كان التاجر مالكا للعقار الذي يزاول فيه تجارته فان هذا العقار لا يعتبر عنصرا من عناصر المحل التجاري ، وكل شرط على خلاف ذلك لا يعتد به .

المادة (٤٢)

كل تصرف يكون موضوعه نقل ملكية المحل التجاري أو انشاء حق عيني عليه يجب أن يكون موثقاً أو مصدقاً من الكاتب العدل ومقيداً في السجل التجاري والا كان باطلاً .

ويجب أن يشتمل التصرف على البيانات الآتية :-

١) اسماء المتعاقدين وجنسياتهم ومحال اقامتهم .

٢) تاريخ التصرف ونوعه .

٣) نوع المحل التجاري وعنوانه والعناصر التي اتفق على أن يشملها التصرف .

٤) ثمن العناصر المادية وغير المادية كل منها على حدة اذا كان

التصرف بيعاً والجزء المدفوع منه عند إبرام العقد وكيفية
إداء الباقي .

٥ (الاتفاقات الخاصة بشأن العقود والتعهدات المتصلة بالمحل
التجاري إن وجدت .

٦ (الاتفاقات المتعلقة باحتفاظ البائع بحق الفسخ أو الإنهاء أو
حق الامتياز إن وجدت .

المادة (٤٣)

يخصم مما دفع من الثمن أولاً ثمن البضائع ثم ثمن المهمات
ثم ثمن المقومات غير المادية ولو اتفق على خلاف ذلك .

المادة (٤٤)

١ (لا تنتقل ملكية المحل التجاري فيما بين المتعاقدين وبالنسبة
إلى الغير إلا من تاريخ قيد التصرف في السجل التجاري
ونشر ملخصه في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة
باللغة العربية يفصل بين صدورهما مدة اسبوع وبعد انتهاء
المدة المحددة لقبول الاعتراض على التصرف المذكور .

٢ (وإذا اشتمل المحل التجاري على عناصر خاضعة لنظام خاص
للإعلان أو التسجيل فلا يقوم إعلان التصرف في المتجر مقام
الإعلان الخاص أو التسجيل إلا إذا نص القانون على غير ذلك .

المادة (٤٥)

يتم قيد التصرف في المحل التجاري بعد اتمام الاجراءات
الاتية :-

(١) يقوم الموظف المختص في السجل التجاري ببناء على طلب
المشتري وعلى نفقته بنشر ملخص عن عقد البيع في
صحيفتين يوميتين محليتين تصدران في الدولة باللغة
العربية يفصل بين صدورهما مدة اسبوع .

(٢) يتضمن الملخص المنشور اسماء المتعاقدين وجنسياتهم
ومحال اقامتهم وتعيين المحل ومقدار الثمن الاجمالي
وتحويل الدائنين التقدم باعتراضاتهم خلال عشرة أيام من
تاريخ آخر نشر .

(٣) تقدم الاعتراضات للمحكمة المدنية المختصة الواقع في
دائرتها المحل التجاري متضمنه مقدار الدين وسببه .

(٤) يمنع المشتري عن دفع الثمن إلى أن تبت المحكمة في
الاعتراضات ويحق للبائع أن يطلب من قاضي الأمور
المستعجلة الترخيص له بقبض الثمن حتى قبل
النظر في الاعتراضات اذا قدم ضمانات كافية للوفاء بحقوق
الدائنين .

(٥) يحق لكل دائن معترض أو دائن مرتهن ان يعرض شراء المحل
لحسابه الخاص أو لحساب غيره بثمن يفوق الثمن المتفق عليه
بنسبة الخمس على الاقل .

(٦) يقوم المعارض على الثمن بايداع خزينة المحكمة مبلغاً لا يقل
عن ثلث الثمن الأصلي مضافاً اليه الزيادة المعروضة من
قبله .

(٧) تقوم المحكمة المختصة بإبلاغ عروض المزايدة لطرفي عقد بيع المحل التجاري وبمضي عشرين يوماً على هذا الإبلاغ تقرر المحكمة بيع المحل لمن عرض أعلى ثمن .

المادة (٤٦)

(١) كل من تزول اليه ملكية المحل التجاري يحل بحكم القانون محل المتصرف في جميع الحقوق والتعهدات الناشئة عن العقود المتصلة بالمحل التجاري ما لم يتفق على غير ذلك أو كان العقد قائماً على اعتبارات شخصية .

(٢) ومع ذلك يجوز لمن كان طرفاً ثانياً في العقود المشار إليها في الفقرة السابقة أن يطلب خلال تسعين يوماً من تاريخ إعلان التصرف الغائها بشرط أن تكون لديه أسباب جدية تبرر ذلك ، وأن يخطر المالك الجديد برغبته في الإلغاء في ميعاد مناسب .

المادة (٤٧)

(١) على من ألت اليه ملكية المحل التجاري أن يعين ميعاداً للدائنين السابقين على إعلان التصرف للتقدم ببيان عن ديونهم لتسويتها . ويجب أن يعلن عن هذا الميعاد في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة أحدهما باللغة العربية يفصل بين صدورهما مدة أسبوع ، ولا تقل مدة الميعاد المحدد للدائنين عن تسعين يوماً من تاريخ النشر وتبقى ذمة من ألت اليه ملكية المحل التجاري مشغولة بالديون التي يتقدم أصحابها ببيان عنها خلال الميعاد المذكور إذا لم تتم تسويتها خلال هذه المدة .

(٢) أما الديون التي لم يتقدم اصحابها ببيان عنها خلال الميعاد المعين على الوجه المبين في الفقرة السابقة فتبرأ ذمة من آلت اليه ملكية المحل التجاري منها .

(٣) وتبقى ذمة المتصرف مشغولة بالديون المتصلة بالمتجر والتي يكون تاريخ نشوئها سابقاً على إعلان التصرف الا اذا أبراه الدائنون منها .

المادة (٤٨)

استثناء من الاحكام الخاصة بالافلاس يجوز لبائع المحل التجاري الذي لم يستوف الثمن كاملاً أن يحتج على جماعة الدائنين في تفليسة المشتري بحقه في فسخ عقد بيع المحل التجاري واسترداده أو بحقه في الامتياز اذا كان قد احتفظ به في عقد البيع وذكر صراحة في ملخص العقد الذي نشر في الصحف ولا يقع الفسخ أو الانهاء أو الامتياز الا على العناصر التي شملها .

المادة (٤٩)

(١) لا يجوز رهن المحل التجاري لغير المصارف ومؤسسات التمويل .

(٢) اذا لم يعين ما يتناوله الرهن لم يقع الا على الاسم التجاري والحق في الاجارة والاتصال بالعملاء والسمعة التجارية .

المادة (٥٠)

(١) لا يتم الرهن الا بعقد موثق أو مصدق من قبل الكاتب العدل ومقيد بالسجل التجاري .

٢) ويجب أن يشتمل عقد الرهن على تصريح من المدين عما اذا كان هناك امتياز للبائع على المحل التجاري المرهون ، وأن يشتمل كذلك على اسم شركة التأمين المؤمن لديها على المتجر إن وجدت .

المادة (٥١)

١) يكفل القيد في السجل التجاري حفظ الامتياز لمدة خمس سنوات من تاريخه ، ويعتبر القيد ملغى اذا لم يجدد خلال المدة السابقة .

٢) يشطب القيد بتراضي أصحاب الشأن أو بموجب حكم قضائي نهائي .

المادة (٥٢)

الراهن مسؤول عن حفظ المحل التجاري المرهون في حالة جيدة .

المادة (٥٣)

١) اذا لم يوف صاحب المحل التجاري بالثمن أو بباقيه للبائع ، أو بالدين في تاريخ استحقاقه للدائن المرتهن ، جاز للبائع أو للدائن المرتهن ، بعد ثمانية أيام من تاريخ اخطار مدينه الحائز للمحل التجاري أن يقدم عريضة لقاضي الأمور المستعجلة بطلب الاذن بأن تباع بالمزاد العلني مقومات المحل التجاري كلها أو بعضها التي يتناولها امتياز البائع أو الدائن المرتهن .

٢) يكون البيع في المكان واليوم والساعة وبالطريقة التي يعينها القاضي ، وينشر عن البيع قبل حصوله بعشرة أيام على الأقل .

المادة (٥٤)

يعد باطلاً كل نص في عقد الرهن يخول الدائن حق تملك المرهون أو التصرف فيه بدون الاجراءات المبينة في المادة السابقة .

المادة (٥٥)

يكون للبائع وللدائنين المرتهنين على المبالغ الناشئة من التأمين اذا تحقق سبق استحقاقها ذات الحقوق والامتيازات التي كانت لهم على الاشياء المؤمن عليها .

المادة (٥٦)

ليس لمؤجر المكان الذي يوجد به الاثاث والآلات المرهونة التي تستعمل في استغلال المتجر أن يباشر امتيازاه لأكثر من أجرة سنتين .

الفرع الثاني

الاسم التجاري

المادة (٥٧)

يتألف الاسم التجاري للتاجر الفرد من اسمه ولقبه ، ويجوز أن يتضمن بيانات خاصة بالأشخاص المذكورين فيه متعلقة بنوع التجارة المخصص لها ، كما يجوز أن يكون تسمية مبتكرة ، وفي جميع الأحوال يجب أن يكون الاسم التجاري مطابقاً للحقيقة والا يؤدي الى التضليل أو المساس بالنظام العام أو الآداب .

المادة (٥٨)

يكون الاسم التجاري للشركات التجارية وفق الأحكام القانونية الخاصة بها .

المادة (٥٩)

يقيّد الاسم التجاري في السجل التجاري وفقاً للأحكام المقررة في هذا الشأن ولا يجوز بعد القيد لتاجر آخر استعمال هذا الاسم في نوع التجارة التي يزاولها في تجارة مماثلة وإذا كان اسم التاجر ولقبه يشبهان اسماً تجارياً سبق قيده وجب عليه أن يضيف إلى اسمه بياناً يميزه عن الاسم التجاري السابق قيده .

المادة (٦٠)

- ١) على التاجر أن يكتب اسمه التجاري على واجهة متجره ، وعليه إجراء معاملاته التجارية باسمه التجاري .
- ٢) ولا يجوز لتاجر استعمال اسم تجاري لتاجر آخر بعد انقضاء الاسم أو زواله إلا بعد مرور سنة على ذلك الزوال أو الانقضاء .

المادة (٦١)

- ١) لا يجوز التصرف في الاسم التجاري تصرفاً مستقلاً عن التصرف في المحل التجاري المخصص له .
- ٢) على أنه إذا تصرف صاحب المحل التجاري فيه فإن هذا التصرف لا يشمل الاسم التجاري ما لم ينص على شموله صراحة أو ضمناً .

٣) لا يسأل من تنتقل اليه ملكية المحل التجاري دون اسمه التجاري عن التزامات سلفه ما لم يكن هناك اتفاق على خلاف ذلك مقيد في السجل التجاري .

المادة (٦٢)

١) لا يجوز لمن تنتقل اليه ملكية المحل التجاري أن يستخدم الاسم التجاري لسلفه الا اذا آل اليه هذا الاسم أو اذن له سلفه في استعماله على أن يضيف إلى الاسم بياناً يفيد انتقال الملكية .

٢) ويعاقب على مخالفة أحكام الفقرة السابقة بالحبس أو بالغرامة التي لا تقل عن (١٠.٠٠٠) عشرة آلاف درهم أو باحدى هاتين العقوبتين .

المادة (٦٣)

١) كل من انتقلت اليه ملكية اسم تجاري تبعاً لانتقال ملكية محل تجاري يخلف سلفه في الالتزامات والحقوق التي ترتبت تحت هذا الاسم ، وكل اتفاق على خلاف ذلك لا يسري في حق الغير الا من تاريخ قيده في السجل التجاري واطار ذوي الشأن به .

٢) ولا تسمع عند الانكار وعدم وجود عذر شرعي دعوى المسؤولية عن التزامات السلف بمضى خمس سنوات من تاريخ انتقال ملكية المحل التجاري .

الفرع الثالث المنافسة غير المشروعة

المادة (٦٤)

لا يجوز للتاجر أن يغري عمال أو مستخدمي تاجر آخر منافس له ليعاونوه على انتزاع عملاء هذا التاجر ، أو ليخرجوا من خدمة هذا التاجر ويلتحقوا بخدمته أو يطلعوه على أسرار منافسه ، وتعتبر هذه الأعمال منافسة غير مشروعة تستوجب التعويض .

المادة (٦٥)

لا يجوز للتاجر أن يذيع أموراً مغايرة للحقيقة تتعلق بمنشأ بضاعته أو أوصافها أو غير ذلك من أمور تتعلق بطبيعتها أو أهميتها ، كما لا يجوز له أن يعلن خلافاً للحقيقة أنه حائز على مرتبة أو شهادة أو مكافأة ولا يلجأ إلى أية طرق أخرى تنطوي على عدم الصحة بقصد انتزاع عملاء تاجر آخر ينافسه والا كان مسئولاً عن التعويض .

المادة (٦٦)

لا يجوز للتاجر أن يلجأ إلى طرق التدليس والغش في تصريح بضاعته ، أو أن يذيع أو أن ينشر بيانات كاذبة من شأنها الإضرار بمصلحة تاجر آخر ينافسه والا كان مسئولاً عن التعويض .

المادة (٦٧)

لا يجوز للتاجر أن يعطي لمستخدم أو عامل سابق لديه شهادة مغايرة للحقيقة والا كان مسئولاً عن تعويض الأضرار اللاحقة لتاجر آخر والناجمة عن التضليل الناشئ عن تلك الشهادة .

المادة (٦٨)

- (١) إذا استعمل تاجر الاسم التجاري لغيره دون اتفاق يجيز له ذلك أو استعمله صاحبه على صورة تخالف القانون ، جاز لذوي الشأن أن يطلبوا من المحكمة المختصة منع استعماله وشطبته إذا كان مقيداً في السجل التجاري دون أن يخل ذلك بحقوقهم في التعويض عند الاقتضاء .
- (٢) ويعاقب على مخالفة أحكام الفقرة السابقة بالحبس أو بالغرامة التي لا تقل عن (١٠٠٠٠) عشرة آلاف درهم أو باحدى هاتين العقوبتين .

المادة (٦٩)

من كانت حرفته تزويد البيوت التجارية بالمعلومات عن أحوال التجارة ، واعطى بيانات مغايرة للحقيقة عن سلوك أحد التجار أو وضعه المالي وكان ذلك قصداً أو عن تقصير جسيم ، كان مسئولاً عن تعويض الضرر الذي ينجم عن ذلك .

المادة (٧٠)

لا تخل الأحكام المتقدمة بما تنص عليه القوانين الأخرى من عقوبات على ارتكاب الأفعال التي تضمنتها تلك الأحكام .

الفصل الثاني

العلامات والبيانات التجارية

المادة (٧١)

العلامات والبيانات التجارية تنظمها القوانين الخاصة
الصادرة في هذا الشأن .

الكتاب الثاني
الالتزامات والعقود التجارية
الباب الاول
الالتزامات التجارية

المادة (٧٢)

- ١) اذا التزم شخصان أو اكثر بدين تجاري فإنهم يكونون متضامنين في اداء هذا الدين مالم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك .
- ٢) ويسرى حكم الفقرة السابقة عند تعدد الكفلاء في دين تجاري .

المادة (٧٣)

تكون الكفالة تجارية اذا كان الكفيل يضمن ديناً يعتبر تجارياً بالنسبة الى المدين مالم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك ، أو كان الكفيل تاجراً وله مصلحة في كفالة الدين .

المادة (٧٤)

في الكفالة التجارية يكون الكفلاء متضامنين فيما بينهم ومتضامنين مع المدين .

المادة (٧٥)

اذا قام التاجر لحساب الغير بأعمال أو خدمات تتعلق بنشاطه التجاري اعتبر انه قام بها مقابل عوض ما لم يثبت عكس ذلك ، ويعين العوض طبقاً للعرف فإذا لم يوجد عرف عينته المحكمة .

المادة (٧٦)

للدائن الحق في اقتضاء فائدة على القرض التجاري حسب السعر المنصوص عليه في العقد ، وإذا لم يعين سعر الفائدة في العقد فيتم احتسابها وفق سعر الفائدة السائد في السوق وقت التعامل على ألا يزيد في هذه الحالة على ١٢٪ حتى تمام السداد .

المادة (٧٧)

إذا تضمن العقد اتفاقاً على سعر الفائدة ، وتأخر المدين في الوفاء ، احتسبت الفائدة التأخيرية على اساس السعر المتفق عليه حتى تمام السداد .

المادة (٧٨)

تؤدي الفائدة في نهاية السنة اذا كانت مدة القرض سنة أو اكثر ، أو في يوم استحقاق الدين اذا كانت المدة اقل من سنة ما لم يجر العرف التجاري أو العمل المصرفي على خلاف ذلك .

المادة (٧٩)

إذا كانت مدة القرض معينة ، لا يجبر الدائن على قبول استيفاء الدين قبل حلول الاجل ما لم يدفع المدين الفائدة المترتبة على المدة الباقية الا اذا كان هناك اتفاق على غير ذلك .

المادة (٨٠)

الطلبات والتفويضات الصادرة من التاجر في شئون تتعلق بأعماله التجارية لا تنقضي بوفاته ، ومع ذلك يجوز للورثة الغاؤها اذا قرروا عدم الاستمرار في التجارة ، وفي هذه الحالة لا يستحق عليهم أي تعويض اذا أخطروا المتعاقد مع المورث برغبتهم في الإلغاء في ميعاد مناسب .

المادة (٨١)

- (١) اذا كان محل الالتزام تسليم شيء خلال موسم معين أو فصل من فصول السنة وجب الرجوع الى الاتفاق بين الطرفين لتعيين الوقت الذي يجب ان يتم فيه التسليم فاذا لم يوجد اتفاق يرجع الى العرف السائد في البلد محل التسليم .
- (٢) وفيما يتعلق بكيفية قياس البضائع أو وزنها أو عددها أو كيلها يؤخذ بالعرف السائد في البلد محل العقد .

المادة (٨٢)

اذا عين لتنفيذ العقد أجل وانقضى دون أن يقوم المدين بالتنفيذ فلا يجوز بعد ذلك اجبار الدائن على قبول التنفيذ مالم يكن هناك اتفاق على غير ذلك .

المادة (٨٣)

اذا كان الدين مؤجلا وعرض المدين الوفاء به قبل حلول الأجل فليس له أن يخصص جزءاً من الدين عند الوفاء به الا بموافقة الدائن مالم يوجد اتفاق أو نص في القانون يقضي بغير ذلك .

المادة (٨٤)

اذا احتفظ أحد المتعاقدين بحق فسخ العقد قبل البدء في تنفيذه فإن قيامه بتنفيذ ما يفرضه عليه هذا العقد من التزامات أو قبوله قيام المتعاقد الآخر بتنفيذ التزاماته يسقط حقه في الفسخ الذي احتفظ به .

المادة (٨٥)

يكون الاعذار أو الاخطار في المسائل التجارية بوساطة الكاتب العدل أو بخطاب مسجل بعلم الوصول أو ببرقية .

المادة (٨٦)

لايجوز للمحاكم منح المدين بالتزام تجاري مهلة للوفاء به أو تقسيطه الا بموافقة الدائن أو لظروف استثنائية عامة .

المادة (٨٧)

إذا وفى المدين بدين تجاري لمن يحوز سنده مؤشرا عليه بالتخالص أو لمن يحمل مخالصة من الدائن فإن ذمته تبرأ من الدين .

المادة (٨٨)

إذا كان محل الالتزام التجاري مبلغاً من النقود وكان معلوم المقدار وقت نشوء الالتزام وتأخر المدين في الوفاء به ، كان ملزماً أن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التأخير الفائدة المحددة في المادتين (٧٦) و (٧٧) ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٨٩)

لايشترط لاستحقاق فوائد التأخير أن يثبت الدائن ان ضرراً لحقه من هذا التأخير .

المادة (٩٠)

تستحق الفوائد عن التأخير في الوفاء بالديون التجارية بمجرد استحقاقها ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك .

المادة (٩١)

١) يجوز للدائن ان يطالب بتعويض تكميلي يضاف الى فوائد التأخير دون حاجة الى اثبات أن الضرر الذي يجاوز هذه الفوائد قد تسبب فيه المدين بغش منه أو بخطأ جسيم .

(٢) اما اذا تسبب الدائن وهو يطالب بحقه في اطالة أمد النزاع بسوء نية ، فللمحكمة أن تخفض الفوائد أو الاتقضي بها اطلاقاً عن المدة التي طال فيها النزاع بلا مبرر .

المادة (٩٢)

(١) كل صك يكون محله دفع مبلغ من النقود أو تسليم بضائع يجوز تداوله بطريق التظهير اذا كان لامر الدائن وبالمناولة اذا كان للحامل .

(٢) ويترتب على التظهير أو المناولة انتقال جميع الحقوق الناشئة عن الصك الى المظهر له أو الحامل الجديد .

(٣) وفي حالة التظهير يضمن المظهر الوفاء بالحق الثابت في الصك في ميعاد الاستحقاق مالم يتفق في صيغة التظهير على قصر الضمان على وجود الحق وقت التظهير .

(٤) واذا كان الصك ناشئاً بمناسبة عملية تجارية التزم الموقعون عليه بالتضامن مالم يتفق على غير ذلك في صيغة التظهير .

(٥) وفي جميع الأحوال لايجوز للمدين ان يحتج على حامل الصك بالدفع المبنية على علاقات شخصية تربطه بمنشئ الصك أو حامله السابقين ما لم يكن قصد الحامل وقت حصوله على الصك الاضرار بالمدين أو كان الدفع يتعلق بنقص أهلية المدين .

(٦) ويجوز للمدين أن يمتنع عن الوفاء بقيمة الصك اذا لم يسلم اليه مؤشرا عليه بالتخالص .

المادة (٩٣)

وجود سند الدين في حيازة المدين يقوم قرينة على براءة ذمته من الدين حتى يثبت خلاف ذلك .

المادة (٩٤)

يجوز اثبات الالتزامات التجارية أيا كانت قيمتها بجميع طرق الإثبات ما لم ينص القانون أو يقض الاتفاق بغير ذلك .

المادة (٩٥)

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي الدعاوى المتعلقة بالتزامات التجار قبل بعضهم البعض والمتعلقة بأعمالهم التجارية بانقضاء عشر سنوات من تاريخ حلول ميعاد الوفاء بالالتزام ما لم ينص القانون على مدة أقل .

الباب الثاني

البيع التجاري

الفصل الاول

أحكام عامة

المادة (٩٦)

لاتسرى الاحكام العامة المنصوص عليها في هذا الفصل إلا على البيوع التي يعقدها التجار فيما بينهم لشئون تتعلق بالتجارة ما لم ينص على خلاف ذلك .

المادة (٩٧)

إذا لم يحدد المتعاقدان الثمن انعقد البيع بالسعر الذي يجرى عليه التعامل بينهما فإذا لم يكن بينهما تعامل سابق فبالسعر المتداول في السوق ، وذلك كله ما لم يتبين من ظروف الحال وجوب اعتماد سعر آخر .

المادة (٩٨)

إذا اتفق المتعاقدان على أن يكون البيع بسعر السوق فإن الثمن يتحدد بهذا السعر في الزمان والمكان اللذين يتم فيهما العقد ما لم يقض الاتفاق بغير ذلك ، وإذا تعدد سعر السوق فالعبرة بالسعر المتوسط .

المادة (٩٩)

يجوز أن يتفق المتعاقدان على تفويض الغير في تحديد ثمن المبيع ، فإذا لم يقم بالتحديد في الميعاد المقرر له أو في الميعاد المناسب إن لم يكن مقررا للتحديد موعد وجب اعتماد السعر المتداول في السوق في الزمان والمكان اللذين تم فيهما العقد .

المادة (١٠٠)

إذا كان الثمن مقدراً على أساس الوزن فالعبرة بالوزن الصافي إلا إذا اتفق أو جرى العرف على غير ذلك .

المادة (١٠١)

- (١) إذا اتفق المتعاقدان على أن يكون للمشتري تحديد شكل المبيع أو حجه أو غير ذلك من الصفات المميزة له وجب عليه أن يقوم بهذا التحديد في الميعاد المتفق عليه أو في الميعاد المناسب ان لم يتفق على ميعاد محدد .
- (٢) وإذا انقضى الميعاد المشار اليه في الفقرة السابقة دون أن يحدد المشتري صفات المبيع كان للبائع الخيار بين طلب فسخ العقد والتعويض وبين قيامه بتحديد صفات المبيع وإخطار المشتري بها على أن يعتبر هذا التحديد نهائياً إذا لم يعترض عليه المشتري خلال عشرة أيام من تاريخ إخطاره .

المادة (١.٢)

- (١) اذا لم يعين ميعاد التسليم فانه يقع بمجرد ابرام العقد مالم تستلزم طبيعة المبيع تسليمه في ميعاد آخر .
- (٢) اذا اتفق على أن يكون للمشتري تعيين ميعاد تسليم المبيع التزم البائع بالتسليم في الميعاد الذي يحدده المشتري مع مراعاة الفترة التي تلزم لاعداد المبيع للتسليم وطبيعة المبيع .

المادة (١.٣)

- (١) تكون تبعة هلاك المبيع على البائع حتى تسليم المبيع الى المشتري تسليمًا فعلياً أو حكماً .
- (٢) واذا قام البائع ببناء على طلب المشتري بارسال المبيع الى غير المكان المعين لتسليمه كانت تبعة الهلاك على المشتري من وقت تسليم المبيع الى من يتولى نقله ، مالم يتفق على غير ذلك .
- (٣) فاذا خالف البائع تعليمات المشتري بشأن طريقة النقل دون ضرورة ملجئه كان مسئولاً عما يلحق المبيع من ضرر بسبب هذه المخالفة .
- (٤) وتكون المصروفات التي يقتضيها تسليم المبيع في غير المكان المعين لتسليمه فيه على عاتق المشتري مالم يتفق على غير ذلك .

المادة (١.٤)

- لا يعتد عند تسليم المبيع بما يطرأ عليه من نقص يقضي العرف بالتسامح فيه .

المادة (١.٥)

إذا لم يقدّم البائع بتسليم المبيع المعين للمشتري أن يخطر البائع بالتنفيذ خلال مدة مناسبة ، فإذا لم يف البائع بذلك كان للمشتري الخيار بين أن يطلب من المحكمة إلزام البائع بالتنفيذ العيني وتسليمه المبيع متى كان ذلك ممكناً مع التعويض أن كان له مقتضى ، وبين اعتبار العقد مفسوخاً والمطالبة بالتعويض أن كان له مقتضى ، وبين أن يشتري على حساب البائع شيئاً مماثلاً للمبيع وأن يطالبه بالفرق بين الثمن المتفق عليه وما دفعه بحسن نية للحصول على ذلك الشيء ، وإذا كان للمبيع سعر معلوم في السوق جاز للمشتري - وأن لم يشتري فعلاً شيئاً مماثلاً للمبيع - أن يطالب البائع بالفرق بين الثمن المتفق عليه وسعر السوق في اليوم المعين للتسليم .

المادة (١.٦)

إذا اتفق المتعاقدان على تسليم المبيع على دفعات جاز للمشتري أن يطلب فسخ العقد إذا لم يقدّم البائع بتسليم إحدى الدفعات في الميعاد المتفق عليه ، ولا يسرى الفسخ على الدفعات التي تم تسليمها إلا إذا ترتب على تجزئة المبيع ضرر جسيم للمشتري .

المادة (١.٧)

إذا لم يدفع المشتري الثمن في الميعاد المتفق عليه جاز للبائع بعد إخطار المشتري أن يعيد بيع البضاعة ، فإذا بيعت البضاعة بحسن نية بثمن أقل من الثمن المتفق عليه كان من حق البائع مطالبة المشتري بفرق السعر ، وإذا كان للبضاعة

سعر معلوم في السوق فللبائع وان لم يقم بالبيع فعلا ان يطالب المشتري بالفرق بين الثمن المتفق عليه وسعر السوق في اليوم المحدد لدفع الثمن .

المادة (١٠٨)

- ١) يجوز للمشتري الذي دفع الثمن بكامله ان يطلب من البائع اعطاءه قائمة بالبضاعة المذكوراً فيها ان الثمن قد دفع .
- ٢) يعتبر كل من قبل صراحة أو ضمناً قائمة بيع بضاعة أنه قابل بمحتوياتها ، ويعد قبولاً ضمناً عدم اعتراض من تسلم القائمة على محتوياتها خلال ثمانية أيام من تاريخ تسلمها مالم يتفق على مدة أطول .

المادة (١٠٩)

- ١) اذا امتنع المشتري عن تسلم المبيع جاز للبائع ان يطلب من المحكمة اثبات حالته والاذن له في بيعه تحت اشرافها بعد انقضاء مهلة تحددها وتخطر بها المشتري وللمحكمة أن تأمر ببيع الأشياء القابلة لتلف سريع دون تحديد مهلة أو اخطار .
- ٢) وتودع حصيلة البيع خزانة المحكمة بعد خصم جميع المصروفات التي تكبدها البائع حتى يسوى النزاع بينه وبين المشتري .

المادة (١١٠)

اذا تبين بعد تسليم المبيع أن البضاعة المسلمة تختلف عن البضاعة المتفق عليها في الكمية أو الصنف أو أن بها عيباً ، فلا يقضى للمشتري بفسخ العقد الا اذا نشأ عن الاختلاف أو العيب عدم صلاحية المبيع للفرض الذي اعده له المشتري أو صعوبة في

تصريفه ، وللمحكمة عند رفض طلب الحكم بفسخ العقد أن تقضي بانقاص الثمن أو بتكاملته تبعاً لنقص أو زيادة الكمية أو اختلاف الصنف أو درجة العيب . كل ذلك ما لم يوجد اتفاق أو عرف يقضي بوجوب الفسخ .

المادة (١١١)

١) يجب على المشتري في الأحوال المشار إليها في المادة السابقة أن يخطر البائع بوجود الاختلاف أو العيب خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسليم المبيع إليه تسليماً فعلياً ، وعليه أن يقيم دعوى الفسخ أو انقاص الثمن خلال ستين يوماً من تاريخ التسليم المشار إليه . ومع ذلك إذا كان العيب خفياً مما لا يكشف عند الفحص المعتاد فعلياً أن يخطر البائع بالعيب فور اكتشافه وان يقيم دعوى ضمان العيب خلال ستة أشهر من تاريخ التسليم الفعلي ما لم يوجد اتفاق يخالف ذلك .

٢) وإذا لم يخطر المشتري البائع بوجود الاختلاف أو العيب أو لم يرفع دعوى الفسخ أو انقاص الثمن أو ضمان العيب في المواعيد المشار إليها في الفقرة السابقة حسب الأحوال ، فإن دعواه لا تسمع عند انكارها وعدم العذر الشرعي ما لم يثبت المشتري وجود غش من جانب البائع وفي هذه الحالة لا تسمع الدعوى بعد انقضاء سنة من تاريخ التسليم .

٣) لا تسمع دعوى البائع في تكملة الثمن بسبب زيادة الكمية أو مستوى الصنف بعد انقضاء ستين يوماً من تاريخ التسليم الفعلي للمبيع .

٤) ويجوز الاتفاق على اعفاء المشتري من المواعيد المشار اليها في الفقرات السابقة أو تعديلها .

المادة (١١٢)

١) اذا كان المبيع سلعة تحميها علامة تجارية مسجلة جاز الاتفاق على الزام المشتري بعدم بيعها بثمن يقل عن ثمن معين .

٢) وللمحكمة ان تقضي بعدم التقيد بهذا الشرط اذا رأت أن المبيع من السلع الضرورية .

٣) ولا يلتزم خلفاء المشتري بمراعاة الشرط المشار اليه الا اذا علموا به أو كان في استطاعتهم العلم به .

المادة (١١٣)

لا يجوز في عقود التوريد التي يقرر فيها المورد مزايا للمشتري الاتفاق على منعه من شراء بضائع مماثلة للمبيع من غير المورد مدة تزيد على خمس سنوات من تاريخ الاتفاق ، وكل اتفاق على مدة اطول يخفض الى خمس سنوات .

الفصل الثاني

بعض انواع البيوع التجارية

الفرع الأول

البيع بالتقسيط

المادة (١١٤)

يجب أن يكون عقد البيع بالتقسيط محررا من نسختين وأن توضح فيه المواصفات التي تعين ذاتية السلعة المبيعة ومقدار الثمن ومدة وشروط التقسيط وعلى البائع أن يسلم المشتري احدى نسختي العقد .

المادة (١١٥)

يكون اداء الاقساط في محل اقامة البائع المبين في عقد البيع ما لم يتفق على غير ذلك ، وفي حالة القيام بتحصيل الاقساط في محل اقامة المشتري فإنه لا يجوز للبائع اقتضاء أية مصروفات اضافية وتعتبر المخالصة عن أى قسط مخالصة عن الاقساط السابقة عليه ما لم يقم الدليل على غير ذلك .

المادة (١١٦)

١) اذا لم يدفع المشتري احد اقساط الثمن المتفق عليه جاز للبائع بعد اخطار المشتري أن يطلب الفسخ مع التعويض اذا كان له مقتضى ، على انه يجوز للمحكمة اذا تبين ان المشتري قام بتنفيذ الجزء الاكبر من التزامه أن تمنحه مهلة للسداد وأن ترفض الفسخ اذا قام بالوفاء خلال هذه المهلة .

٢) وفي حالة الحكم بالفسخ يجب على المشتري أن يرد المبيع الى البائع وأن يرد البائع الى المشتري الاقساط التي قبضها بعد أن يخصم منها ما يعادل أجرة الانتفاع بالاضافة الى تعويض عن التلف الذي يكون قد لحق بالمبيع بسبب الاستعمال غير العادي ما لم يوجد اتفاق على خلاف ذلك في عقد البيع وبشرط ألا يجاوز مجموع ما يتقاضاه البائع مقدار الثمن الاصلى مع فوائده .

المادة (١١٧)

لا يكون الاتفاق على حلول كامل الثمن عند عدم دفع أحد الأقساط في ميعاد استحقاقه نافذا الا اذا تخلف المشتري عن الدفع بالرغم من إخطاره وانقضاء سبعة أيام على ذلك .

المادة (١١٨)

١) اذا احتفظ البائع بملكية المنقول المبيع حتى اداء اقساط الثمن بأجمعها اكتسب المشتري هذه الملكية باداء القسط الأخير ، ويتحمل المشتري تبعة هلاك المبيع من وقت تسليمه اليه .

٢) ومع عدم الاخلال بالأحكام المنصوص عليها في باب الافلاس لا يكون شرط الاحتفاظ بالملكية نافذاً في حق الغير الا اذا كان هذا الشرط مدوناً في اتفاق وسابقاً على حق الغير .

المادة (١١٩)

اذا كان حق الغير لاحقاً لعقد البيع بالتقسيط فيكون شرط الاحتفاظ بالملكية نافذاً في حق هذا الغير اذا كان الشرط مدوناً في اتفاق ثابت التاريخ وسابق على الاجراءات التنفيذية التي يتخذها الدائنون على المبيع .

المادة (١٢٠)

لا يجوز للمشتري التصرف في المبيع قبل اداء الاقساط بأكملها الا اذا وافق البائع على ذلك كتابة . وكل تصرف يجريه المشتري للغير بالمخالفة لهذا الحكم لا يكون نافذاً في حق البائع إلا اذا اثبت الغير حسن نيته وفي هذه الحالة تستحق باقي الاقساط .

المادة (١٢١)

تسري أحكام البيع بالتقسيط المنصوص عليها في المواد السابقة ولو سمي المتعاقدان البيع ايجاراً .

الفرع الثاني البيع بالمزاد العلني الاختياري للمنقولات المستعملة

المادة (١٢٢)

١) تسري احكام هذا الفرع على البيع الاختياري بالمزايدة العلنية للمنقولات المستعملة .

٢) ويقصد بالبيع بالمزاد العلني كل بيع يستطيع أي شخص حضوره حتى لو اقتصرت المزايدة على طائفة معينة من الاشخاص .

٣) ويقصد بالمنقولات المستعملة جميع الاموال المنقولة التي تكون حيازتها قد انتقلت للمستهلك بأي سبب من أسباب كسب الملكية .

المادة (١٢٣)

١) مع عدم الاخلال باحكام قانون الاجراءات المدنية والقوانين المنظمة لبعض انواع البيوع لا يجوز بيع المنقولات المشار اليها في المادة السابقة بالمزايدة الا بوساطة خبير مئمن ، وفي صالة مخصصة لهذا الغرض أو في المكان الموجود به المنقولات اصلاً أو المكان الذي يصدر به ترخيص من السلطات المختصة في الإمارة المعنية .

٢) ويجوز للمشتري حسن النية طلب ابطال البيع الذي يتم على خلاف احكام الفقرة السابقة ولا تسمع دعوى الابطال عند الانكار وعدم العذر الشرعي بمضى ثلاثين يوماً من تاريخ البيع .

(٢) ويستثنى من حكم الفقرتين السابقتين الاشياء المستعملة التي لا تجاوز قيمة المعروض منها للبيع بالمزاد العلني (١٠٠٠٠) عشرة آلاف درهم .

المادة (١٢٤)

(١) على الخبير المثلث الذي يتولى البيع بالمزايدة العلنية أن يمسك دفترأ خاصاً باللغة العربية يدون فيه مفردات السلع المعدة للبيع والتقدير الابتدائي لقيمتها واسماء طالبي البيع وأن يضع على السلع المعروضة للبيع بطاقات بارقام قيدها في السجل وأن يؤشر في السجل بنتيجة كل بيع .

(٢) ويعاقب من يخالف حكم الفقرة السابقة بغرامة لا تجاوز (١٠٠٠٠) عشرة آلاف درهم وفي حالة العود بغرامة لا تجاوز (٢٠٠٠٠) عشرين ألف درهم ، مع عدم الاخلال بأية عقوبة أخرى أو جزاء تأديبي تنص عليها القرارات المنظمة لمزاولة مهنة الخبراء المثلثين .

المادة (١٢٥)

إذا زاد التقدير الابتدائي للسلع المستعملة المعروضة للبيع في مزايدة علنية عن (٢٠٠٠٠٠) مائتي ألف درهم ، وجب على الخبير المثلث النشر عن البيع في صحيفة يومية أو أكثر تصدر في الدولة وتكون احداها باللغة العربية قبل التاريخ المحدد لاجرائه بسبعة أيام على الأقل مع تحديد يوم سابق على اجراء البيع لمعاينة السلع المعروضة .

المادة (١٢٦)

- ١) على المشتري الذي ترسو عليه المزايدة أن يدفع نصف الثمن في جلسة المزايدة وأن يدفع الباقي عند تسلمه الشيء الذي رسا مزاد بيعه عليه ، ويجب أن يتم التسليم خلال اسبوع من تاريخ رسو المزايدة .
- ٢) فإذا لم يدفع من رسا عليه البيع باقي الثمن أو لم يحضر لتسلم الشيء الذي رسا مزاد بيعه عليه في الميعاد المنصوص عليه في الفقرة السابقة ، وجب إعادة البيع بطريق المزايدة العلنية أيضا خلال خمسة عشر يوما من انقضاء ميعاد التسليم ، ولا تقبل المزايدة في البيع الثاني ممن سبق ان رسا عليه البيع الأول.
- ٣) وإذا رست المزايدة الثانية بثمن اقل من الثمن الذي رست به المزايدة الاولى التزم المشتري المتخلف عن دفع باقي الثمن أو عن الحضور لاستلام الشيء الذي رسا مزاد بيعه عليه بالفرق اما اذا رست المزايدة الثانية بثمن أكبر فالزيادة تكون من حق طالب البيع .
- ٤) ويسدد الثمن للخبير المثلث الذي اجرى المزايدة ، ويكون مسئولا مباشرة عن ادائه لمن اجريت المزايدة لصالحه .
- ٥) ولا يجوز لطالب البيع ان يشترك بنفسه أو بوساطة غيره في المزايدة على السلع التي عرضها للبيع .

المادة (١٢٧)

يكون لصاحب الصالة أو الخبير المثلث بحسب الاحوال حق الامتياز بالنسبة لما يستحقه من أجر أو عمولة على ثمن ما يقوم ببيعه بالمزايدة العلنية .

المادة (١٢٨)

يصدر بتنظيم مزاولة مهنة الخبراء المثلثين واستغلال صالات المزاد قرار من وزير الاقتصاد والتجارة بالتشاور مع السلطات المحلية المختصة .

ومع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب كل من يخالف أحكام هذا القرار بغرامة لا تتجاوز (٥٠٠٠) خمسة آلاف درهم وفي جميع الأحوال يأمر القاضي بإغلاق المكتب أو الصالة ، ونزع اللوحات واللافتات التي يكون المخالف قد استعملها مع نشر الحكم في صحيفتين يوميتين تصدران في الدولة باللغة العربية وذلك على نفقة المحكوم عليه .

الفرع الثالث

البيع بالمزاد العلني وبالسعار المخفضة

في المحلات التجارية

أولاً - البيع بالمزاد العلني

المادة (١٢٩)

يحظر على المحال التجارية بيع بضائعها بالمزاد العلني إلا بسبب قيام حالة من الحالات التالية وبشرط الحصول على الترخيص اللازم من السلطات المحلية :

- (١) تصفية المحل التجاري نهائياً .
- (٢) ترك التجارة بصفة نهائية في صنف أو أكثر من بين الأصناف التي يتعامل المحل في تجارتها .
- (٣) تصفية أحد فروع المحل التجاري ما لم يقع هذا الفرع في ذات المدينة التي يقع فيها المركز الرئيسي للمحل التجاري .

- ٤) نقل المحل الرئيسي وفروعه من امارة الى أخرى ، ويجب أن تتم التصفية في هذه الحالة خلال أربعة أشهر على الأكثر ويترتب عليها حظر مزاولة النشاط الذي انتهى بالتصفية في تلك الامارة قبل مرور سنة على الأقل من تاريخ انتهاء المزايدة .
- ٥) تصفية السلع التي يصيبها عيب بسبب حريق أو تسرب مياه أو رطوبة أو تفشي الحشرات أو ماشابه ذلك .

ثانيا - البيع بالاسعار المخفضة (التنزيلات)

المادة (١٣٠)

- ١) لا يجوز للمحل التجاري وفروعه في المدينة الواحدة أن يجري بيع سلعة بطريق التنزيلات الا لمرتين على الأكثر في السنة الواحدة للبضائع الموسمية ومرة واحدة لغير ذلك من البضائع .
- ٢) ولا يجوز أن تستمر التنزيلات لاكثر من ثلاثين يوما ، كما لا يجوز أن تبدأ تنزيلات موسمية الا بعد انقضاء خمسة أشهر على الأقل من انتهاء التنزيلات الموسمية السابقة عليها .
- ٣) ويعتبر في حكم التنزيلات كل إجراء من شأنه الاعلان عن البيع بأسعار مخفضة .
- ٤) ولا يجوز اجراء التنزيلات أو الاعلان عنها بأية وسيلة من وسائل الاعلام الا بعد الحصول على ترخيص بذلك من السلطة المختصة في الامارة المعنية تحدد فيه تاريخ بداية فترة التنزيلات ونهايتها واسعار البيع قبل وخلال هذه الفترة ،

ولا يمنح ذلك الترخيص الا لمن كان حاصلا على رخصة تجارية سارية المفعول ومسجلا في الغرفة التجارية المعنية .
(٥) وعلى التاجر أن يلتزم بأية ضوابط منظمة للتنزيلات تضعها السلطة المختصة في الإمارة المعنية .

المادة (١٢١)

يكون لموظفي السلطة المختصة في الامارة المعنية حق مراقبة تنفيذ أحكام المادتين (١٢٩) و (١٣٠) من هذا القانون ، ولهم في سبيل ذلك حق الدخول الى المحل التجاري المرخص له بالتصفية أو للتنزيلات وطلب الأوراق والمستندات المتعلقة بالعملية موضوع الترخيص وتحرير أية مخالفات لاحكامها .

ثالثا - العقوبات

المادة (١٢٢)

يعاقب كل من يخالف احكام المواد (١٢٩) و (١٣٠) و (١٣١) بغرامة لا تجاوز (٢٠٠٠٠) عشرين ألف درهم ، وفي حالة العود بغرامة لا تجاوز (٣٠٠٠٠) ثلاثين ألف درهم مع جواز الحكم بحرمان مرتكب المخالفة من رخص التنزيلات لمدة ثلاث سنوات من تاريخ ارتكابه للمخالفة

الفرع الرابع

بعض انواع البيوع الدولية

١- البيع فوب F.O.B

المادة (١٢٣)

(١) البيع فوب هو البيع الذي يتم فيه تسليم المبيع في ميناء الشحن على ظهر السفينة التي يعينها المشتري لنقله .

٢) ويلتزم المشتري في هذا النوع من البيع بإبرام عقد النقل البحري واداء اجرتة وإخطار البائع في ميعاد مناسب باسم السفينة التي اختارها للنقل ، ومكان الشحن وتاريخه والمهلة المعينة لاجرائه .

٣) ويجوز للمشتري أن يعهد الى البائع بإبرام عقدي النقل والتأمين على البضاعة لحساب المشتري ، وتسري على العلاقة بين البائع والمشتري في هذا الشأن أحكام عقد الوكالة .

المادة (١٣٤)

١) يلتزم البائع بتعبئة وحزم المبيع ونقله الى ميناء الشحن وشحنه على السفينة التي عينها المشتري وذلك في التاريخ المحدد وخلال المهلة المعينة للشحن .

٢) ويتحمل البائع نفقات التعبئة والحزم ومصروفات فحص أو قياس أو عد أو وزن المبيع قبل اجراء شحنه .

٣) ويلتزم البائع بإخطار المشتري دون ابطاء بشحن المبيع مع ارسال الأوراق الدالة على ذلك اليه وذلك على نفقة المشتري .

المادة (١٣٥)

١) اذا كان المبيع مما يلزم لتصديره خارج الدولة الحصول على إذن تصدير أو أي ترخيص حكومي آخر فإن البائع يلتزم بالحصول عليه ويتحمل مصروفات ذلك .

٢) ويلتزم المشتري بالحصول على إذن الاستيراد وغيره من الوثائق اللازمة لذلك ويتحمل مصروفاتها .

٣) ويلتزم البائع بالحصول على شهادة منشأ للمبيع حسب الأصول وتقديمها للمشتري ويتحمل المشتري مصروفات ذلك ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (١٣٦)

على البائع أن يقدم للمشتري كل مساعدة تمكنه من الحصول على سند الشحن وغيره من الوثائق اللازم استخراجها في الدولة التي يقع فيها شحن المبيع لتيسير استيراده أو مروره عبر دولة أخرى ويتحمل المشتري النفقات اللازمة للحصول على هذه المستندات .

المادة (١٣٧)

يلتزم البائع بدفع جميع المبالغ المستحقة على المبيع بما في ذلك رسوم التصدير ومصاريفات الشحن الى حين تمام اجتياز المبيع اثناء شحنه حازر السفينة ، كما يتحمل البائع تبعة ما قد يلحق بالمبيع من ضرر حتى تلك المرحلة ، أما ما يستحق بعد ذلك من مبالغ وما قد ينشأ من ضرر فيقع على عاتق المشتري .

المادة (١٣٨)

اذا تأخر وصول السفينة التي اختارها المشتري للنقل عليها إلى ميناء الشحن إلى ما بعد انتهاء المهلة المعينة للشحن أو اذا غادرت السفينة الميناء المذكور قبل انتهاء هذه المهلة أو اذا تعذر الشحن عليها لسبب لا يرجع الى البائع التزم المشتري بالمصاريفات الاضافية التي تنجم عن ذلك وتحمل تبعة ما قد يلحق بالمبيع من ضرر من تاريخ انقضاء المهلة المعينة للشحن بشرط أن يكون المبيع في هذا التاريخ قد تعين بذاته .

المادة (١٣٩)

اذا لم يخطر المشتري البائع باسم السفينة في الميعاد

المناسب أو احتفظ بحق تعيين ميعاد التسليم خلال مدة معينة ولم يعينه أو بتحديد ميناء الشحن ولم تصدر عنه تعليمات محددة خلال هذه المدة ، التزم المشتري بالمصروفات الإضافية التي تنجم عن ذلك وتحمل تبعة ما قد يلحق بالمبيع من ضرر من تاريخ انتهاء ميعاد الإخطار أو المدة المتفق عليها لتعيين ميعاد التسليم بشرط أن يكون المبيع في ذلك الوقت قد تعين بذاته .

المادة (١٤٠)

إذا اتفق على أن يتم تسليم المبيع على رصيف ميناء الشحن الذي ترسو عليه السفينة التي يعينها المشتري سمي البيع (فاس F. A . S) وتسري على هذا البيع أحكام البيع فوب عدا شحن البضاعة على السفينة .

٢ - البيع سيف C.i.F

المادة (١٤١)

١) البيع سيف هو البيع الذي يتم بثمن مقطوع يشمل فضلا عن ثمن المبيع تكاليف التأمين البحري عليه واجرة النقل بالسفينة الى ميناء الوصول .

٢) وتعتبر البضاعة قد تم تسليمها الى المشتري عند اتمام شحنها بالسفينة ، وتنقل تبعة الهلاك الى المشتري من هذا الوقت .

٣) وإذا لم يلتزم البائع بالتأمين اعتبر البيع (س . أند . أف) (C.&F) .

المادة (١٤٢)

على البائع إبرام عقد نقل البضائع مع ناقل حسن السمعة .
وبالشروط العادية واختيار سفينة صالحة لنقل البضائع من
جنس المبيع ، وعليه ايضاً اداء اجرة النقل وغيرها من المبالغ
التي قد يشترط الناقل دفعها في ميناء الشحن .

المادة (١٤٣)

١ () على البائع أن يعقد مع مؤمن حسن السمعة تأميناً على المبيع
ضد اخطار النقل وأن يؤدي المصروفات والتنفقات اللازمة
لذلك .

٢ () ويجب أن يعقد التأمين بوثيقة قابلة للتداول وبالشروط
التي يجري عليها العرف والا يقل مبلغ التأمين عن الثمن
المذكور في عقد البيع .

٣ () ولا يلتزم البائع بالتأمين الا ضد اخطار النقل العادية ، أما
الاطار الاضافية واطار الحرب فلا يلتزم البائع بالتأمين
ضدها الا اذا طلب المشتري منه ذلك .

٤ () ولا يكون البائع مسؤولاً تجاه المشتري بسبب عجز المؤمن
عن تأدية بدل التأمين اذا كان قد أمن على المبيع لدى شركة
تأمين حسنة السمعة .

المادة (١٤٤)

١ () يلتزم البائع بتعبئة وحزم المبيع وشحنه على السفينة خلال
المهلة المعينة للشحن أو التي يقضى بها العرف ويتحمل
البائع نفقات التعبئة والحزم ومصروفات الفحص أو القياس
أو الوزن أو العد اللازم لشحن المبيع .

٢ () وعلى البائع اخطار المشتري دون ابطاء باسم السفينة واتمام
الشحن .

المادة (١٤٥)

١) يكون اثبات شحن البائع للمبيع بسند الشحن المذكور فيه كلمة (شحن) أما اذا كان سند الشحن قد ذكر فيه (برسم الشحن) فللمشتري أن يثبت أن الشحن لم يقع فعلا في التاريخ المدون بالسند .

٢) على أنه اذا كان سند الشحن يشتمل على بيان محرر بخط ربان السفينة وموقع منه بأن البضائع شحنت فعلا في التاريخ المحدد فليس للمشتري أن يثبت خلاف ذلك في مواجهة البائع .

المادة (١٤٦)

١) يلتزم البائع بالحصول على شهادة منشأ للمبيع حسب الاصول ، وتقديمها للمشتري ، على أن يتحمل المشتري مصروفات ذلك ما لم يتفق على خلافه .

٢) كما يلتزم البائع بتقديم كل مساعدة لتمكين المشتري من الحصول على الوثائق اللازم استخراجها في الدولة التي يقع فيها شحن المبيع لتيسير استيراده أو مروره عبر دولة أخرى .

المادة (١٤٧)

١) يلتزم البائع باداء المبالغ التي تستحق على المبيع الى ان يتم شحنه على السفينة ويدخل في ذلك رسوم التصدير .

٢) أما رسوم الاستيراد ورسوم ومصاريف اخراج المبيع من الجمرک في ميناء التفريغ فتكون على عاتق المشتري .

المادة (١٤٨)

يتحمل البائع تبعة ما قد يلحق المبيع من ضرر حتى اللحظة التي يجتاز فيها المبيع اثناء شحنه حاجر السفينة ، وتنقل هذه التبعة بعد ذلك إلى المشتري .

المادة (١٤٩)

(١) على البائع بعد شحن البضاعة أن يرسل إلى المشتري دون ابطاء سند الشحن نظيفاً وقابلاً للتداول وموجهاً إلى الميناء المعين للتفريغ ، وترفق بسند الشحن قائمة بالبضاعة المباعة وقيمتها ووثيقة التأمين أو شهادة تقوم مقامها والوثائق الأخرى التي يطلبها المشتري وإذا أقال سند الشحن في بعض الأمور إلى مشاركة ايجار السفينة وجب ارفاق نسخة من هذا العقد أيضاً .

(٢) ويعتبر سند الشحن نظيفاً إذا لم يشتمل على شروط اضافية صريحة تؤكد وجود عيوب في المبيع أو كيفية تعبئته وحزمه ولا يدخل في هذه الشروط الاشارة في سند الشحن إلى سبق استعمال الأوعية أو الاغلفة أو إلى عدم المسؤولية عما يحدث من ضرر بسبب طبيعة المبيع أو إلى جهل الناقل بمحتويات الطرود أو وزنها .

(٣) ويجب أن تكون الشهادة التي تقوم مقام وثيقة التأمين الاصلية صادرة من المؤمن ومشملة على الشروط الاساسية المنصوص عليها في الوثيقة الاصلية بحيث تخول حاملها الحقوق التي تمنحها هذه الوثيقة .

المادة (١٥٠)

١) لا يلتزم المشتري بقبول المستندات التي يرسلها اليه البائع اذا كانت غير مطابقة للشروط المنصوص عليها في عقد البيع ، ويعتبر المشتري قابلاً بتلك المستندات اذا لم يعترض عليها عن طريق مصرف المشتري خلال سبعة أيام من تاريخ تسلمها ويتم الاعتراض باخطار البائع كتابة بإرسال مستندات مطابقة للشروط المتفق عليها خلال فترة مناسبة ، وللمشتري بعد انقضاء تلك الفترة طلب فسخ البيع مع التعويض إن كان له مقتضى .

٢) واذا رد المشتري المستندات لاسباب معينة أو قبلها بتحفظات فليس له بعد ذلك أن يبدي أى اعتراض غير الاسباب والتحفظات التي سبق له ايرادها .

٣) واذا رد المشتري المستندات دون مسوغ لزمه تعويض البائع عما ينجم عن ذلك من ضرر .

المادة (١٥١)

اذا وصلت السفينة التي شحن عليها المبيع قبل وصول المستندات أو اذا وصلت المستندات ناقصة وجب على البائع فور اخطاره بذلك القيام بكل ما يلزم لتمكين المشتري من الحصول على نسخة من المستندات التي لم تصل أو استكمال المستندات الناقصة ، ويحمل البائع المصروفات اللازمة لذلك مع التعويض اذا كان له مقتضى .

المادة (١٥٢)

مع مراعاة أحكام المادة (١١١) يلتزم المشتري بتسلم المبيع عند وصوله إلى الميناء المتفق عليه ، ويتحمل المشتري المبالغ

التي تستحق على المبيع خلال نقله كما يتحمل مصروفات التفريغ عند وصوله ما لم يكن الناقل قد استوفى تلك المبالغ والمصروفات في ميناء الشحن أو اتفق في عقد البيع على أن يتحملها البائع (البيع سيف حتى التفريغ) .

المادة (١٥٣)

إذا احتفظ المشتري بحق تعيين ميعاد الشحن أو ميناء التفريغ خلال مدة معينة ولم يصدر تعليماته في هذا الشأن خلال المدة المذكورة التزم بالمصروفات الاضافية التي تنجم عن ذلك ، وتحمل تبعة ما قد يلحق المبيع من ضرر حتى تاريخ انقضاء مهلة الشحن بشرط أن يكون المبيع في ذلك التاريخ قد تعين بذاته .

المادة (١٥٤)

إذا ظهرت في البضاعة مخالفة لما جاء في المستندات ولم تجاوز المخالفة القدر المسموح به عرفاً كان المشتري ملزماً بقبولها مع تنزيل في الثمن يقدره الخبراء وفقاً للعرف المعمول به في ميناء الوصول .

٣- بيع الوصول

المادة (١٥٥)

العقد الذي يتضمن شروطاً من شأنها تحميل البائع تبعة الهلاك بعد شحن البضاعة أو تجعل أمر تنفيذ العقد منوطاً بوصول السفينة سالمة أو تعطي المشتري الخيار في قبول البضاعة حسب الاتفاق أو حسب النموذج المسلم اليه حين العقد ، يخرج عن كونه بيع سيف أو بيع فوب ، ويعتبر بيعاً بشرط التسليم في مكان الوصول .

٤ - البيع في مطار القيام

المادة (١٥٦)

البيع في مطار القيام هو البيع الذي يتم فيه تسليم البضاعة في مطار القيام وذلك بوضعها تحت تصرف الناقل الجوي الذي عينه المشتري أو الذي يختاره البائع .

المادة (١٥٧)

يلتزم البائع بتسليم البضاعة في مطار القيام الى الناقل الجوي أو الى من يمثله في المكان والتاريخ المتفق عليهما أو في المكان الذي يعيّنه المشتري ، بعد إبرام العقد ويتم التسليم وفقاً للقواعد والأعراف المتبعة في مطار القيام .

وعلى البائع دون إبطاء إخطار المشتري بتسليم البضاعة ، وذلك بأية وسيلة من وسائل الاتصالات السلوكية اللاسلكية .

المادة (١٥٨)

(يقوم البائع بإبرام عقد نقل البضاعة ، على نفقة ومسئولية المشتري اذا طلب الأخير منه ذلك ، أو يقوم البائع بذلك اذا لم يعط المشتري تعليمات بشأن نقل البضاعة في الموعد المناسب وكان قيامه بذلك مما جرى به العرف التجاري ، ويجوز للبائع ألا يقوم بإبرام عقد النقل وفي هذه الحالة يخطر المشتري فوراً بذلك .

(وإذا تولى البائع إبرام عقد النقل ، التزم بمراعاة التعليمات الصادرة اليه من المشتري واختيار طائرة صالحة لنقل بضائع

من ذات طبيعة الشيء وبطريق الرحلة المعتاد من مطار
القيام الى مطار الوصول الذي عينه المشتري ، أو إلى اقرب
مطار الى منشأة المشتري .

المادة (١٥٩)

- ١) يلتزم البائع باداء جميع الرسوم والضرائب التي تستحق
على البضاعة بسبب تصديرها .
- ٢) كما يلتزم البائع بأن يزود المشتري بجميع المستندات
اللازمة لاستلام البضاعة والتي تكون تحت تصرف البائع .

المادة (١٦٠)

إذا امتنع الناقل الجوي ، أو الشخص الآخر الذي عينه
المشتري عن تسلم البضاعة في مطار القيام ، أو إذا لم يتم
المشتري بتزويد البائع في الوقت المناسب بالتعليمات اللازمة
لنقل البضاعة يكون على البائع اخطار المشتري بذلك في اسرع
وقت ممكن .

المادة (١٦١)

في الأحوال التي لا يكون فيها على البائع ابرام عقد نقل
البضاعة ، يلتزم المشتري . وعلى نفقته بتنظيم عملية نقل
البضاعة من مطار القيام إلى مطار الوصول وتحديد الناقل
الجوي أو ممثله أو أي شخص آخر تسلم البضاعة إليه وعلى
المشتري إخطار البائع بذلك في وقت مناسب .

وإذا لم يخطر المشتري البائع ، في الوقت المناسب
بالتعليمات اللازمة لنقل البضاعة ، تحمل المشتري جميع

النفقات الاضافية التي تترتب على ذلك ، كما يتحمل ما قد يلحق البضاعة من ضرر منذ التاريخ الذي يتعين فيه التسليم ، بشرط أن تكون البضاعة قد افرزت أو تعينت بذاتها .

المادة (١٦٢)

إذا امتنع الناقل الجوي ، أو أي شخص آخر ، عينه المشتري عن تسلم البضاعة ، تحمل المشتري جميع النفقات الاضافية التي تترتب على ذلك . كما يتحمل تبعة ما قد يلحق البضاعة من ضرر وذلك منذ التاريخ الذي اصبحت فيه البضاعة معدة للتسليم بشرط أن تكون البضاعة قد افرزت أو تعينت بذاتها .

المادة (١٦٣)

يكون عقد البيع في البيوع الدولية المتقدمة مستقلاً ، ولا يؤثر على العلاقات التي تنشأ بين كل من البائع والمشتري والناقل في عقد النقل ، أو بين المشتري والمصرف في عقد الاعتماد المستندي .

الباب الثالث

الرهن التجاري

المادة (١٦٤)

١) الرهن التجاري هو الذي يعقد على مال منقول ضماناً لدين تجاري .

٢) وفيما عدا القيود الواردة في هذا القانون أو أي قانون آخر يثبت الرهن التجاري سواء بالنسبة للمتعاقدين أو للغير بكل طرق الإثبات .

المادة (١٦٥)

(١) لا ينفذ الرهن التجاري في حق المدين أو الغير إلا بانتقال حيازة الشيء المرهون من الراهن الى الدائن المرتهن أو الى شخص ثالث يعينه المتعاقدان وبقائه في حيازة من استلمه منهما حتى انقضاء الرهن أو بوضعه قيد الحيازة المشتركة على وجه لا يمكن معه للراهن أن يتصرف فيه بمعزل عن الدائن .

(٢) ويعتبر الدائن المرتهن أو الشخص الثالث حائزاً للشيء المرهون متى وضع تحت تصرفه بكيفية تحمل الغير على الاعتقاد بأن الشيء المرهون قد أصبح في حراسته أو اذا تسلم سنداً يمثل الشيء المرهون ويعطى حائزه دون غيره حق تسلمه .

(٣) وتنقل حيازة الحقوق بتسليم الصكوك فيها ، واذا كان الصك مودعاً عند الغير اعتبر تسليم ايصال الايداع بمثابة تسليم الصك ذاته بشرط ان يكون الصك معيناً في الايصال تعييناً نافياً للجهالة وان يرضى المودع عنده بحيازة الصك لحساب الدائن المرتهن وفي هذه الحالة يعتبر المودع عنده قد تخلص عن كل حق له في حبس الصك لحسابه لسبب سابق على الرهن ما لم يكن قد احتفظ بهذا الحق عند قبوله حيازة الصك لحساب الدائن المرتهن .

المادة (١٦٦)

(١) اذا كان الشيء المرهون صكوكاً اسمية فإن رهنها يتم كتابة بمقتضى تنازل عن الصكوك يذكر فيه انه على وجه الضمان ويؤشر به على الصك ذاته ، ويقيد هذا التنازل في سجلات

الجهة التي اصدرت الصك وتحدد مرتبة الدائن المرتهن من تاريخ ذلك القيد .

٢) اما الصكوك الاذنية فإن رهنها يكون بتظهيرها تظهيراً يذكر فيه أن القيمة للرهن أو للضمان أو اي بيان آخر يفيد هذا المعنى .

المادة (١٦٧)

١) يجوز للمدين بدين تجارى ان يرهن بسند مكتوب لدائنه ديناً يكون للمدين لدى الغير ، وعليه في هذه الحالة أن يسلم الى الدائن المرتهن السند المثبت لهذا الدين .

٢) ولا يكون رهن الدين نافذا في حق المدين الذى اقيم الرهن على دينه الا باعلان هذا الرهن اليه ، أو بقبوله له ، كما لا يكون نافذا في حق غير ذلك المدين الا بحيازة الدائن المرتهن لسند الدين المرهون .

٣) وتحدد مرتبة الرهن من التاريخ الثابت للاعلان او القبول .

المادة (١٦٨)

يلتزم الدائن المرتهن باتخاذ الوسائل اللازمة للمحافظة على الشئ المرهون وصيانتة ، واذا كان هذا الشئ ورقة تجارية فعليه عند حلول الاجل ان يقوم بالاجراءات اللازمة لحماية الحق الثابت فيها واستيفائه ويكون الراهن ملزماً بجميع المصروفات التي ينفقها الدائن المرتهن في هذا السبيل .

المادة (١٦٩)

على الدائن المرتهن ان يستعمل لحساب الراهن جميع الحقوق والاجراءات المتعلقة بالشئ المرهون ، وان يقبض قيمته وارباحه وفوائده وغير ذلك من المبالغ الناتجة منه على ان

يخصم ما يقبضه من النفقات التي اداها عن الراهن ، ثم من الفوائد ، ثم من اصل الدين المضمون بالرهن مالم ينص الاتفاق على غير ذلك .

المادة (١٧٠)

على الدائن المرتهن ان يسلم الراهن - اذا طلب منه ذلك - ايصالا يبين فيه ماهية الشيء المرهون ونوعه ومقداره ووزنه وغير ذلك من الصفات المميزة له .

المادة (١٧١)

- ١) اذا ترتب الرهن على مال مثلى بقى الرهن قائما ولو استبدل بالمرهون شئ اخر من نوعه .
- ٢) واذا كان الشئ المرهون من الاموال غير المثلية جاز للراهن ان يستبدل به غيره بشرط ان يتفق على ذلك في عقد الرهن وان يقبل الدائن المرتهن البديل وذلك مع عدم الاخلال بحق الغير حسن النية .

المادة (١٧٢)

- ١) اذا لم يدفع المدين الدين المضمون بالرهن في تاريخ الاستحقاق كان للدائن بعد انقضاء سبعة أيام من تاريخ انذار المدين بالوفاء أن يطلب من المحكمة الإذن له ببيع الشيء المرهون ، وينظر في الطلب على وجه الاستعجال وتعين المحكمة كيفية البيع .
- ٢) ويستوفي الدائن المرتهن بطريق الامتياز دينه من اصل وفوائد ومصرفات انفقها للمطالبة به وذلك من الثمن الناتج من البيع .

المادة (١٧٣)

إذا تقرر الرهن على عدة اموال كان من حق الدائن المرتهن أن يعين المال الذي يجري عليه البيع ما لم يتفق على غير ذلك وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يشمل البيع الا ما يكفي الوفاء بحق الدائن المرتهن الا اذا كان المبيع لا يقبل التجزئة .

المادة (١٧٤)

إذا نقص سعر الشيء المرهون في السوق بحيث أصبح غير كاف لضمان الدين جاز للدائن أن يعين للراهن ميعاداً مناسباً لتكملة الضمان ، فإذا رفض الراهن ذلك أو انقضى الميعاد المحدد دون أن يقوم الراهن بتكملة الضمان جاز للدائن أن يطلب بيع الشيء المرهون ولو لم يحل أجل الاستحقاق وذلك باتتباع الاجراءات المنصوص عليها في المادة (١٧٢) .

المادة (١٧٥)

إذا كان الشيء المرهون معرضاً للهلاك أو التلف أو النقص في القيمة أو أصبحت حيازته تستلزم نفقات باهظة ولم يشأ الراهن تقديم شيء آخر بدله جاز لكل من الدائن والراهن أن يطلب من المحكمة الاذن له في بيعه فوراً مع تحديد طريقة البيع ، وينتقل الرهن الى الثمن الناتج من البيع .

المادة (١٧٦)

١) يقع باطلاً كل اتفاق يبرم وقت تقرير الرهن أو بعد تقريره ويعطي الدائن المرتهن في حالة عدم وفاء المدين بالدين في تاريخ الاستحقاق الحق في تملك الشيء المرهون أو بيعه دون مراعاة الاحكام والاجراءات المنصوص عليها في المادة (١٧٢).

٢) ومع ذلك يجوز بعد حلول الدين أو قسط منه الاتفاق على أن ينزل المدين لدائنه عن الشيء المرهون أو جزء منه وفاء للدين أو لجانب منه .

المادة (١٧٧)

إذا كان الشيء المرهون صكاً لم تدفع قيمته الاسمية بكاملها وجب على الراهن عند المطالبة بالجزء غير المدفوع أن يقدم إلى الدائن المرتهن المبالغ اللازمه للوفاء بالجزء المطلوب قبل ميعاد استحقاقه بيومين على الأقل وإلا جاز للدائن أن يقوم ببيع الصك وفقاً للأجراءات المنصوص عليها في المادة (١٧٢) .

الباب الرابع

الايداع في المخازن العامة

المادة (١٧٨)

١) الايداع في المخازن العامة عقد يتعهد بمقتضاه الخازن - فرداً كان أو شركة أو شخصاً عاماً - بتسلم بضاعة وحفظها لحساب المودع أو من تؤول اليه ملكيتها أو حيازتها بموجب الصكوك التي تمثلها .

٢) ولا يجوز انشاء أو استثمار مخزن عام له حق اصدار صكوك تمثل البضائع المودعة وتكون قابلة للتداول الا بترخيص من السلطة المختصة في الامارة المعنية وفقاً للشروط والاولضاع التي يصدر بها قرار من وزير الاقتصاد والتجارة بالتشاور مع السلطة المحلية المختصة .

٣) المخزن الذي تقبل فيه البضائع على سبيل الايداع ولا يعطى لقاءها ايصال تخزين ووثيقة رهن لا تطبق عليه احكام المخازن العامة .

٤ (وعلى من يستثمر مخزناً عاماً أن يؤمن عليه ضد مخاطر الحريق والتلف والسرقة .

المادة (١٧٩)

١ (لا يجوز للخازن أن يمارس بأية صفة سواء لحسابه أو لحساب الغير نشاطاً تجارياً يكون موضوعه بضائع من نوع البضائع المرخص له في حفظها في مخزنه وإصدار صكوك تمثلها .

٢ (ويسرى هذا الحكم إذا كان القائم على استثمار المخزن شركة يمارس أحد الشركاء فيها ممن يملكون ١٠٪ على الأقل من رأسمالها نشاطاً تجارياً يشملته الحظر المنصوص عليه فيما تقدم .

المادة (١٨٠)

١ (يلتزم المودع بأن يقدم الى المخزن العام بيانات صحيحة عن طبيعة البضاعة المودعة ونوعها وقيمتها وكمياتها .

٢ (وللمودع الحق في فحص البضائع التي سلمت الى المخزن العام لحسابه واخذ نماذج منها .

المادة (١٨١)

١ (يكون الخازن مسؤولاً عن البضائع المودعة لديه بما لا يجاوز قيمتها التي قدرها المودع .

٢ (ولا يسأل الخازن عما يصيب البضائع من تلف أو نقص إذا نشأ ذلك عن قوة قاهرة أو عن طبيعة البضاعة أو تعبئتها وحزمها .

المادة (١٨٢)

للخازن بعد اخطار المودع أن يطلب من المحكمة التي يقع في دائرتها المخزن العام الاذن له ببيع البضاعة المودعة اذا كانت مهددة بتلف سريع ، وتعين المحكمة طريقة البيع .

المادة (١٨٣)

- ١) يتسلم المودع من الخازن اتصال تخزين يبين فيه اسم المودع، ومهنته وموطنه ونوع البضاعة المودعة وطبيعتها وكميتها واسم المخزن ومكانه وأسم الجهة المؤمن لديها على البضاعة إن وجدت وغير ذلك من البيانات اللازمة لتعيين ذاتية البضاعة وقيمتها .
- ٢) ويرفق بكل اتصال تخزين وثيقة رهن تشتمل على البيانات المدونة في اتصال التخزين .
- ٣) ويحتفظ الخازن بصورة طبق الاصل من اتصال التخزين ووثيقة الرهن .

المادة (١٨٤)

اذا كانت البضاعة المودعة والمسلم عنها اتصال تخزين ووثيقة رهن من الاشياء المثلية جاز أن يستبدل بها بضاعة أخرى من نوعها وفي جودتها اذا كان منصوباً على ذلك في اتصال التخزين ووثيقة الرهن وفي هذه الحالة تنتقل جميع حقوق حامل اتصال التخزين ووثيقة الرهن وامتيازاته الى البضاعة الجديدة .

المادة (١٨٥)

- ١) يجوز أن يصدر اتصال التخزين ووثيقة الرهن باسم المودع أو لاذنه .

- (٢) وإذا كان اتصال التخزين ووثيقة الرهن لأمر المودع جاز له أن يتنازل عنهما متصلين أو منفصلين بالتظهير .
- (٣) ويجوز لمن ظهر له اتصال التخزين ووثيقة الرهن أو أحدهما أن يطلب قيد التظهير في الصورة المحفوظة لدى الخازن مع بيان موطنه ومهنته .

المادة (١٨٦)

- (١) يجب أن يكون تظهير اتصال التخزين ووثيقة الرهن مؤرخاً .
- (٢) وإذا ظهرت وثيقة الرهن منفصلة عن اتصال التخزين وجب أن يكون التظهير مقروناً بشرط الاذن وأن يشتمل على بيان الدين المضمون بالرهن وتاريخ استحقاقه واسم الدائن ومهنته وموطنه وتوقيع المظهر .
- (٣) وعلى المظهر له أن يطلب قيد تظهير وثيقة الرهن والبيانات المتعلقة بالتظهير في دفاتر المخزن وأن يؤشر بذلك على وثيقة الرهن .

المادة (١٨٧)

- (١) لحامل اتصال التخزين ووثيقة الرهن معاً الحق في تسلم البضاعة المودعة ، وله طلب تجزئتها الى مجموعات متعددة والحصول على اتصال تخزين ووثيقة رهن عن كل مجموعة منها .
- (٢) ولحامل وثيقة الرهن وحدها دون اتصال التخزين حق رهن على البضاعة المودعة .

(٢) ولحامل ايصال التخزين وحده دون وثيقة الرهن حق استرداد البضاعة المودعة بشرط أن يدفع الدين المضمون بوثيقة الرهن اذا كان مستحقاً ، فاذا لم يكن مستحقاً جاز له استرداد البضاعة قبل حلول الدين اذا اودع لدى الخازن مبلغاً كافياً لاداء الدين وفوائده ومصروفاته حتى حلول الأجل ، ويسرى هذا الحكم اذا كان الدين مستحقاً ولم يتقدم حامل وثيقة الرهن لقبضه ويجوز أن يقتصر الاسترداد على جزء من البضاعة المودعة بعد دفع مبلغ يتناسب مع قيمة هذا الجزء .

المادة (١٨٨)

اذا لم يدفع الدين المضمون بوثيقة الرهن في ميعاد الاستحقاق جاز لحامل الوثيقة منفصلة عن ايصال التخزين أن يطلب بيع البضاعة المرهونة باتباع الاجراءات المنصوص عليها في المادة (١٧٢) .

المادة (١٨٩)

(١) يستوفى الدائن المرتهن حقه بالامتنياز من ثمن البضاعة على جميع الدائنين بعد خصم المبالغ الآتية :-
أ) الضرائب والرسوم المستحقة على البضاعة .
ب) المصروفات القضائية التي انفقت لمصلحة الدائنين المشتركة .

ج) مصروفات حفظ البضاعة وخزنها وبيعها .
(٢) ويدفع المبلغ الزائد على ما يستحقه حامل وثيقة الرهن الى حامل ايصال التخزين إن كان حاضراً وقت بيع البضاعة فإن لم يكن حاضراً أودع المبلغ خزانة المحكمة التي أمرت باجراء البيع .

المادة (١٩٠)

- (١) لا يجوز لحامل وثيقة الرهن الرجوع على المدين أو المظهرين الا بعد التنفيذ على البضاعة المرهونة وثبوت عدم كفايتها للوفاء بدينه .
- (٢) ويجب أن يرجع حامل وثيقة الرهن على المظهرين خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ بيع البضاعة والا فلا تقبل دعواه عند الإنكار .
- (٣) وفي جميع الاحوال لا تقبل دعوى الرجوع على المظهرين اذا لم يباشر حامل وثيقة الرهن اجراءات التنفيذ على البضاعة المرهونة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ استحقاق الدين .

المادة (١٩١)

اذا وقع حادث للبضاعة المودعة كان لحامل ايصال التخزين أو وثيقة الرهن على مبلغ التأمين الذي يستحق عند وقوع هذا الحادث جميع الحقوق المقررة له على البضاعة .

المادة (١٩٢)

- (١) يجوز لمن ضاع منه ايصال التخزين أو تلف أن يطلب من المحكمة المدنية التي يقع في دائرتها المخزن العام إصدار أمر للخازن بتسليمه صورة من الايصال بشرط أن يثبت ملكيته له مع تقديم كفيل أو ضمان كاف .
- (٢) ويجوز لمن ضاعت منه وثيقة الرهن أو تلفت أن يستصدر أمراً من المحكمة ضد المدين بالوفاء له بالدين المضمون بالرهن عند استحقاقه بشرط تقديم كفيل أو ضمان كاف ، فاذا لم يقم المدين بتنفيذ الامر كان لمن

صدر لصالحه أن يطلب بيع البضاعة المرهونة باتباع الاجراءات المنصوص عليها في المادة (١٧٢) بشرط أن يكون التظهير الذي حصل مقيداً في الصورة المحفوظة لدى الخازن وأن يشتمل الانذار بالوفاء على بيانات هذا التظهير .

المادة (١٩٣)

- (١) تبرأ ذمة الكفيل الذي يُقدّم في حالة ضياع إيصال التخزين باسترداد البضاعة أو بانقضاء ثلاث سنوات دون أن توجه إلى المخزن أية مطالب باسترداد البضاعة .
- (٢) وتبرأ ذمة الكفيل الذي يُقدّم في حالة ضياع صك الرهن بانقضاء ثلاث سنوات من تاريخ قيد التظهير في دفاتر المخزن العام .

المادة (١٩٤)

- (١) اذا لم يسترد المودع البضاعة عند انتهاء عقد الايداع جاز للخازن طلب بيعها باتباع الاجراءات المنصوص عليها في المادة (١٧٢) ويستوفي الخازن من الثمن الناتج من البيع المبالغ المستحقة له ويسلم الباقي الى المودع أو يودعه خزانة المحكمة لحسابه .
- (٢) ويسري الحكم المنصوص عليه في الفقرة السابقة اذا كان الايداع غير محدد المدة وانقضت سنة واحدة دون أن يطلب المودع استرداد البضاعة أو يبدي رغبته في استمرار عقد الايداع .

المادة (١٩٥)

- (١) مع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد يعاقب بالحبس وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠٠) خمسة آلاف درهم ولا تزيد على (٢٠٠٠٠) عشرين ألف درهم أو باحدى هاتين العقوبتين ، كل من انشأ أو استثمر مخزناً عاماً دون الحصول على الترخيص المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (١٧٨) .
- (٢) وتأمّر المحكمة في حالة الحكم بالادانة باغلاق المخزن الى أن يستصدر المخالف الترخيص اللازم ويجوز لها أن تأمر بتصفية المخزن .

الباب الخامس

سوق الأوراق المالية

المادة (١٩٦)

لا يجوز فتح سوق للأوراق المالية في الدولة الا بعد الحصول على موافقة من مجلس الوزراء ، ويصدر بتنظيم اعمال السوق قانون اتحادي .

الباب السادس

الوكالة التجارية

الفصل الأول

احكام عامة

المادة (١٩٧)

تكون الوكالة تجارية عندما تختص بأعمال تجارية .

المادة (١٩٨)

- (١) الوكالة التجارية تعتبر بأجر الا اذا اتفق على غير ذلك .
- (٢) واذا لم يحدد اجر الوكيل في الاتفاق ولم يكن معيناً في القانون عين وفقاً لما يقضي به العرف فاذا لم يوجد عرف قدرته المحكمة .

المادة (١٩٩)

يستحق الوكيل الاجر بمجرد ابرام الصفقة التي كلف بها ، وكذلك يستحق الاجر اذا اثبت أن عدم ابرام الصفقة يرجع الى الموكل ، وفي غير هاتين الحالتين لا يستحق الوكيل الا مقابلاً عن الجهود والنفقات التي بذلها طبقاً لما يقضي به العرف فاذا لم يوجد عرف قدرته المحكمة .

المادة (٢٠٠)

الوكالة التجارية وان احتوت على توكيل مطلق لا تنصرف إلا إلى الاعمال التجارية ما لم يتفق على خلاف ذلك .

المادة (٢٠١)

اذا اعطيت الوكالة التجارية مخصصة بمعاملة تجارية معينة جاز للوكيل القيام بجميع الأعمال اللازمة لاجراء هذه المعاملة دون حاجة الى اذن من الموكل .

المادة (٢٠٢)

- (١) على الوكيل اتباع تعليمات الموكل الالزامية الصريحة فاذا خالفها دون مسوغ مقبول جاز للموكل رفض الصفقة ، أما بالنسبة للتعليمات الارشادية الصادرة من الموكل

فان للوكيل حرية التصرف في نطاق الاهداف العامة التي يحددها الموكل للوكيل .

(٢) واذا لم توجد تعليمات صريحة من الموكل بشأن الصفقة فعلى الوكيل تأخير ابرامها وطلب التعليمات من الموكل ما لم يكن في تأخير اتمام الصفقة ما يلحق الضرر بالموكل أو كان الوكيل مفوضاً في العمل بغير تعليمات منه .

المادة (٢.٢)

اذا قام الوكيل بتنفيذ الاعمال الموكوله إليه بشروط اكثر فائدة من الشروط المعينة في الوكالة فلا يجوز له أن يملك الفرق الذي يعود في هذه الحالة للموكل ما لم يتفق على خلاف ذلك .

المادة (٢.٤)

اذا كانت البضائع أو الاشياء التي يحوزها الوكيل لحساب الموكل مهددة بتلف سريع أو بهبوط في القيمة ولم تصله تعليمات الموكل بشأنها في ميعاد مناسب فللوكيل أن يطلب من المحكمة على وجه السرعة الاذن ببيعها بالكيفية التي تعينها .

المادة (٢.٥)

للوكيل أن يمتنع عن اجراء العمل المعهود به اليه اذا كان اجراؤه يتطلب مصروفات غير عادية ولم يدفعها اليه الموكل الا اذا اتفق أو جرى التعامل السابق بين الطرفين على أن يؤدي الوكيل هذه المصروفات .

المادة (٢.٦)

إذا رفض الوكيل اجراء الصفقة المعهود بها اليه فعليه اخطار الموكل بذلك فوراً ، وفي هذه الحالة يجب على الوكيل المحافظة على البضائع و غيرها من الاشياء التي يحوزها لحساب الموكل حتى تصله تعليمات بشأنها ، فاذا لم تصل التعليمات في ميعاد مناسب جاز للوكيل أن يطلب من المحكمة الاذن بايداع البضائع وغيرها من الاشياء عند أمين تعينه .

المادة (٢.٧)

الوكيل مسؤول عن هلاك البضائع و تلفها ، وكذلك عن غيرها من الاشياء التي يحوزها لحساب الموكل الا اذا نتج ذلك عن سبب أجنبي لا يد للوكيل فيه أو عن عيب ذاتي في البضاعة أو الشيء .

المادة (٢.٨)

لا يلتزم الوكيل بالتأمين على الاشياء التي يحوزها لحساب الموكل الا اذا طلب الموكل منه ذلك أو كان التأمين مما يقضي به القانون أو العرف أو تستلزمه طبيعة الشيء .

المادة (٢.٩)

- (١) لا يجوز للوكيل أن يقيم نفسه طرفاً ثانياً في الصفقة المكلف بابرامها الا في الأحوال الآتية :-
 - أ) اذا اذنه الموكل في ذلك .
 - ب) اذا كانت تعليمات الموكل بشأن الصفقة صريحة ومحددة ونفذها الوكيل بدقة .

ج) اذا كانت الصفقة تتعلق بسلعة لها سعر محدد في السوق واشتراها الوكيل لنفسه أو باعها للموكل من ماله بهذا السعر .

٢) ولا يستحق الوكيل في هذه الحالات اجراً نظير . لوكالة .

المادة (٢١٠)

يجوز للغير الذي يتعامل مع الوكيل أن يطلب الاطلاع على عقد الوكالة والمراسلات وغيرها من الوثائق المثبتة لسلطة الوكيل ، ولا يجوز الاحتجاج على الغير بالقيود الواردة على سلطة الوكيل الا اذا ثبت علم الغير بها وقت التعاقد .

المادة (٢١١)

على الوكيل أن يحيط الموكل علماً بالصفقات التي يجرمها لحسابه .

المادة (٢١٢)

على الوكيل أن يقدم للموكل في الميعاد المتفق عليه أو الذي يجرى عليه العرف أو التعامل السابق بينهما حساباً عن الاعمال التي يجريها لحسابه ، ويجب أن يكون هذا الحساب مطابقاً للحقيقة ، فاذا تضمن عن عمد بيانات كاذبة جاز للموكل رفض الصفقات التي تتعلق بها هذه البيانات ، فضلاً عن حقه في المطالبة بالتعويض ولا يستحق الوكيل اجراً عن الصفقات المذكورة .

المادة (٢١٣)

للوكيل الحق في حبس البضائع وغيرها من الاشياء التي يرسلها اليه الموكل أو يودعها لديه أو يسلمها له وذلك ضماناً لما يستحقه من اجر ومصروفات لدى الموكل .

المادة (٢١٤)

يجوز لكل من طرفي عقد الوكالة التجارية انهاء العقد في أى وقت ، ولا يستحق التعويض الا اذا وقع انهاء العقد دون اخطار سابق أو في وقت غير مناسب ، واذا كان العقد محدد المدة وجب أن يستند انهاءه الى سبب جدي ومقبول والا استحق التعويض .

المادة (٢١٥)

اذا لم يكن للموكل موطن معلوم في الدولة اعتبر موطن وكيله موطناً له ، وتجوز مقاضاته وتبليغه بالاوراق الرسمية فيه وذلك بالنسبة للاعمال التي يجريها الوكيل لحساب الموكل .

المادة (٢١٦)

تسري فيما يتعلق بتنظيم الاشتغال بأعمال الوكالة التجارية القوانين الخاصة بذلك .

الفصل الثاني

بعض انواع الوكالة التجارية

١- وكالة العقود

المادة (٢١٧)

وكالة العقود عقد يلتزم بموجبه شخص بأن يتولى على وجه الاستمرار ، وفي منطقة نشاط معينة ، الحض والتفاوض

على ابرام الصفقات لمصلحة الموكل مقابل أجر ويجوز أن تشمل مهمته ابرام هذه الصفقات وتنفيذها باسم الموكل ولحسابه.

المادة (٢١٨)

يتولى وكيل العقود ممارسة اعمال وكالته وادارة نشاطه التجاري على وجه الاستقلال ، ويتحمل وحده المصروفات اللازمة لادارة نشاطه .

المادة (٢١٩)

إذا اشترط في العقد أن يقيم وكيل العقود مباني للعرض أو مخازن للسلع أو منشآت للصيانة أو الإصلاح فيجب ألا تقل مدة العقد عن خمس سنوات ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٢٢٠)

- ١) لا يجوز لوكيل العقود أن يقبض حقوق الموكل ، إلا إذا أعطى له الموكل هذا الحق وفي هذه الحالة لا يجوز للوكيل أن يمنح تخفيضاً أو أجلاً دون ترخيص خاص .
- ٢) ويجوز لوكيل العقود أن يتلقى الطلبات المتعلقة بتنفيذ العقود التي تبرم عن طريقه ، وكذلك الشكاوى الخاصة بعدم تنفيذ هذه العقود ، ويعتبر ممثلاً لموكله في الدعاوى المتعلقة بهذه العقود والتي تقام منه أو عليه في منطقة نشاط الوكيل .

المادة (٢٢١)

- ١) يلتزم الموكل باداء الاجر المتفق عليه للوكيل .
- ٢) ويجوز أن يكون هذا الاجر نسبة مئوية من قيمة الصفقة ، وتحسب هذه النسبة على اساس سعر البيع الى العملاء ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٢٢٢)

يستحق وكيل العقود الاجر عن الصفقات التي تتم أو التي يرجع عدم تمامها الى فعل الموكل ما لم يقض العقد بغير ذلك .

المادة (٢٢٣)

على الموكل أن يقدم للوكيل جميع المعلومات اللازمة لتنفيذ الوكالة .

المادة (٢٢٤)

- (١) يلتزم وكيل العقود بالمحافظة على حقوق الموكل ، وله اتخاذ جميع الاجراءات التحفظية اللازمة للمحافظة على هذه الحقوق ، وعليه أن يزود موكله بالبيانات الخاصة بحالة السوق في منطقة نشاطه .
- (٢) ولا يجوز له أن يذيع اسرار الموكل التي تصل الى علمه بمناسبة تنفيذ الوكالة ولو كان ذلك بعد انتهاء العلاقة العقدية .

المادة (٢٢٥)

إذا استبدل الموكل بوكيل العقود وكيلاً جديداً ، كان الوكيل الجديد مسئولاً بالتضامن مع الموكل عن الوفاء بالتعويضات المحكوم بها للوكيل السابق وذلك متى ثبت أن استبدال الوكيل السابق كان نتيجة تواطؤ بين الموكل والوكيل الجديد .

المادة (٢٢٦)

استثناء من قواعد الاختصاص الواردة في قانون الاجراءات المدنية تختص بنظر جميع المنازعات الناشئة عن عقد وكالة العقود المحكمة التي يقع في دائرتها محل تنفيذ العقد .

المادة (٢٢٧)

يعتبر في حكم وكالة العقود ، وتسرى عليه احكام المواد (٢٢٠) و (٢٢٥) و (٢٢٦) عقد التوزيع الذي يلتزم فيه التاجر بترويج وتوزيع منتجات منشأة صناعية أو تجارية في منطقة معينة بشرط أن يكون هو الموزع الوحيد لها .

المادة (٢٢٨)

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي الدعاوي الناشئة عن عقد وكالة العقود بعد انقضاء ثلاث سنوات من انتهاء الوكالة .

٢ - الوكالة بالعمولة

المادة (٢٢٩)

- (١) الوكالة بالعمولة عقد يتعهد بمقتضاه الوكيل بأن يجري باسمه تصرفاً قانونياً لحساب الموكل وذلك مقابل عمولة يتقاضاها من الموكل .
- (٢) واذا أجرى الوكيل بالعمولة التصرف القانوني باسم الموكل تسرى في شأنه الاحكام العامة في الوكالة التجارية .

المادة (٢٣٠)

- (١) اذا باع الوكيل بالعمولة بأقل من الثمن الذي عينه الموكل أو اشترى بأعلى منه وجب على الموكل اذا اراد رفض الصفقة أن يخطر الوكيل بذلك خلال اسبوع من تاريخ علمه بابرامها والا اعتبر قابلاً للثمن .
- (٢) ولا يجوز للموكل رفض الصفقة اذا قبل الوكيل تحمل فرق الثمن .

المادة (٢٣١)

(١) اذا اشترى الوكيل بالعمولة لحساب الموكل بضاعة مخالفة للنوع أو الصنف الذي طلبه الموكل فلا يلزم بقبولها .

(٢) واذا اشترى الوكيل بالعمولة بضاعة مطابقة للبضاعة المطلوبة ولكن بكمية اكبر فلا يلزم الموكل الا بقبول الكمية التي طلبها .

المادة (٢٣٢)

اذا تعاقد الوكيل بالعمولة بشروط أفضل من التي حددها الموكل عادت المنفعة إلى الموكل ، وعلى الوكيل أن يقدم حسابه على اساس الشروط الحقيقية التي تمت بمقتضاها الصفقة .

المادة (٢٣٣)

(١) اذا منح الوكيل بالعمولة المكلف بالبيع المشتري أجلاً للوفاء بالثمن أو قسطه عليه بغير إذن الموكل ، جاز للموكل أن يطالب الوكيل بالعمولة بإداء الثمن بأجمعه فوراً ، وفي هذه الحالة يجوز للوكيل بالعمولة أن يحتفظ لنفسه بفرق الثمن وفوائده إن وجد .

(٢) ومع ذلك يجوز للوكيل بالعمولة أن يمنح الاجل أو يقسط الثمن بغير إذن من الموكل اذا كان العرف في الجهة التي تم فيها البيع يقضي بذلك الا اذا كانت تعليمات الموكل تلزمه بالبيع بثمن معجل .

المادة (٢٣٤)

إذا قضت تعليمات الموكل أن يتم البيع بثمن مؤجل وباع الوكيل بالعمولة بثمن معجل اقل من ذلك فلا يجوز للموكل أن يطالبه بإداء الثمن إلا عند حلول الأجل الذي عينه ، وفي هذه الحالة يلتزم الوكيل بالعمولة بإداء الثمن على أساس البيع المؤجل .

المادة (٢٣٥)

- (١) لا يجوز للوكيل بالعمولة تغيير العلامات التجارية الموضوعة على البضاعة التي يتسلمها من الموكل أو لحسابه .
- (٢) وإذا كان الوكيل بالعمولة حائزاً لجملة بضائع من جنس واحد ومرسلة إليه من موكلين مختلفين وجب أن يضع على كل بضاعة منها بياناً مميزاً لها .

المادة (٢٣٦)

- (١) يجوز للوكيل بالعمولة أن يصرح باسم الموكل الذي يتعاقد لحسابه إلا إذا طلب منه الموكل عدم الإفضاء باسمه ، ولا يترتب على الإفضاء باسم الموكل تغيير في طبيعة الوكالة مادام الوكيل بالعمولة يبرم العقد باسمه .
- (٢) على الوكيل بالعمولة الإفضاء إلى الموكل باسم الغير الذي يتعاقد معه إذا طلب الموكل منه ذلك ، فإذا امتنع الوكيل بالعمولة عن الإفضاء باسم الغير دون مسوغ مقبول جاز اعتباره ضامناً لتنفيذ الصفقة .

(٢) وفي جميع الاحوال يلتزم الوكيل بالعمولة باثبات وجود الغير المتعاقد معه متى طلب منه الموكل ذلك .

المادة (٢٣٧)

- (١) يلتزم الوكيل بالعمولة مباشرة قبل الغير الذي تعاقد معه كما يلتزم هذا الغير مباشرة قبل الوكيل بالعمولة .
- (٢) وليس للغير الذي تعاقد مع الوكيل بالعمولة الرجوع على الموكل ولا للموكل الرجوع على الغير بدعوى مباشرة ما لم ينص القانون على غير ذلك .

المادة (٢٣٨)

- (١) للوكيل - فضلاً عن حقه في الحبس - امتياز على البضائع وغيرها من الاشياء التي يرسلها الموكل أو يودعها لديه أو يسلمها له .
- (٢) ويضمن هذا الامتياز اجر الوكيل والمصروفات والمبالغ التي يدفعها عن الموكل أو يقرضها له وفوائدها وغير ذلك من المبالغ التي تستحق للوكيل بسبب الوكالة سواء انفقت قبل تسلم البضائع أو الاشياء أو اثناء وجودها في حيازة الوكيل .
- (٣) ويتقرر الامتياز دون اعتبار لما اذا كان الدين قد نشأ عن اعمال تتعلق بالبضائع أو الاشياء التي لا تزال في حيازة الوكيل أو ببضائع أو أشياء اخرى سبق ايداعها لديه أو تسليمها أو إرسالها إليه .

المادة (٢٣٩)

(١) لا يكون للوكيل الامتياز المشار اليه في المادة السابقة الا اذا كان حائزاً لبضائع أو اشياء لحساب الموكل ، وتحقق هذه الحيازة في الاحوال الآتية :-

- أ) اذا تسلم الوكيل البضائع أو الاشياء فعلاً .
- ب) اذا وضعت البضائع أو الاشياء تحت تصرفه في مخزن عام أو في الجمرک .
- ج) اذا كان يحوزها حكماً قبل وصولها بمقتضى سند شحن أو أية وثيق نقل أخرى .
- د) إذا أرسلها وظل حائزاً لها بمقتضى سند شحن أو أية وثيقة نقل أخرى .

(٢) واذا بيعت البضائع أو الاشياء التي يقع عليها الامتياز وسلمت الى المشتري انتقل امتياز الوكيل الى الثمن .

المادة (٢٤٠)

امتياز الوكيل مقدم على جميع الامتيازات الاخرى عدا المصاريف القضائية والمبالغ المستحقة للحكومة .

المادة (٢٤١)

(١) تتبع في التنفيذ على البضائع والاشياء الموجودة في حيازة الوكيل اجراءات التنفيذ على الشيء المرهون رهناً تجارياً .

(٢) ومع ذلك اذا كان الوكيل مكلفاً ببيع البضائع أو الاشياء التي في خيارته جاز له التنفيذ عليها ببيعها دون حاجة الى اتباع الاجراءات المشار اليها في الفقرة السابقة الا

إذا تعذر عليه تنفيذ تعليمات الموكل الصريحة في شأن البيع .

المادة (٢٤٢)

(١) إذا افلس الوكيل بالعمولة المكلف بالبيع قبل قبض الثمن جاز للموكل ان يطالب المشتري مباشرة بإداء الثمن له .

(٢) وإذا افلس الوكيل بالعمولة المكلف بالشراء قبل تسلم المبيع جاز للموكل ان يطالب البائع مباشرة بتسليم المبيع اليه .

المادة (٢٤٣)

(١) لا يضمن الوكيل بالعمولة وفاء الغير المتعاقد معه بالتزامه الا اذا تحمل هذا الضمان صراحة أو نص عليه القانون أو كان مما يقضى به عرف الجهة التي يمارس فيها نشاطه .

(٢) ويستحق الوكيل بالعمولة الضامن لوفاء المتعاقد بالتزاماته اجراً إضافياً تحدده المحكمة عند عدم وجود اتفاق أو عرف في شأنه .

المادة (٢٤٤)

لا يجوز للوكيل بالعمولة أن يوكل غيره في العمل الموكل فيه ما لم يكن ذلك باذن من الموكل فإذا اناب عنه في القيام بالعمل وكيلاً آخر بالعمولة فلا يكون للنائب حق الحبس أو الامتياز الا بقدر الدين المستحق للوكيل بالعمولة الأصلي .

٣ - التمثيل التجاري

المادة (٢٤٥)

التمثيل التجاري عقد يتعهد بمقتضاه الممثل التجاري بآبرام الصفقات باسم موكله ولحسابه وذلك بصفة مستديمه في منطقة معينة .

المادة (٢٤٦)

لا يضمن الممثل التجاري تنفيذ الصفقات التي تتم عن طريقه الا اذا تحمل هذا الضمان صراحة أو كان مما يقضي به العرف في الجهة التي يمارس فيها نشاطه .

المادة (٢٤٧)

- (١) يكون التاجر مسئولاً عما قام به ممثله من معاملات وما اجراه من عقود وذلك في حدود التفويض المخول له من قبل التاجر .
- (٢) واذا كان الممثل مفوضاً من عدة تجار فالمسئولية تترتب عليهم بالتضامن .
- (٣) واذا كان الممثل مفوضاً من قبل شركة ، كانت الشركة مسئولة عن عمله ، وتترتب مسئولية الشركاء تبعاً لنوع الشركة .

المادة (٢٤٨)

- (١) اذا لم تعين حدود التفويض المخول للممثل التجاري اعتبر التفويض عاماً شاملاً لجميع المعاملات المتعلقة بنوع التجارة التي فوض الممثل في اجرائها .

٢) ولا يجوز للتاجر أن يحتج على الغير بتحديد التفويض ما لم يثبت التاجر علم الغير بهذا التحديد .

المادة (٢٤٩)

على الممثل التجاري أن يقوم بالاعمال التجارية المفوض فيها باسم التاجر الذي فوضه ، ويجب عليه عند التوقيع أن يضع الى جانب اسمه الكامل أسم هذا التاجر كاملاً مع بيان صفته كممثل تجاري ، والا كان مسؤولاً شخصياً عما قام به من العمل ، ومع هذا يجوز للغير الرجوع على التاجر مباشرة من جراء ما قام به الممثل من معاملات تتعلق بنوع التجارة المفوض له القيام بها .

المادة (٢٥٠)

للممثل التجاري أن يمثل التاجر في الدعاوى الناشئة عن المعاملات التجارية التي قام بها .

المادة (٢٥١)

يكون الممثل التجاري مسؤولاً بالتضامن مع التاجر عن مراعاة الاحكام القانونية المتعلقة بالمنافسة غير المشروعة .

المادة (٢٥٢)

لا يجوز للممثل التجاري أن يقوم بأية معاملة تجارية من نوع المعاملة موضوع التمثيل لحسابه أو لحساب طرف ثالث دون أن يحصل على موافقة صريحة من التاجر الذي استخدمه .

المادة (٢٥٣)

إذا اتفق على أن يكون الممثل التجاري هو الممثل العام الوحيد للتاجر في المنطقة المتفق عليها استحق الممثل التجاري عمولة عن كل صفقة تبرم لحساب التاجر في هذه المنطقة ولو أجراها التاجر بنفسه أو تمت عن طريق شخص آخر غير الممثل التجاري .

الباب السابع

السمسرة (الدالة)

المادة (٢٥٤)

السمسرة عقد يتعهد بمقتضاه السمسار لشخص بالبحث عن طرف ثان لابرار عقد معين وبالوساطة في مفاوضات التعاقد وذلك مقابل اجر .

المادة (٢٥٥)

(١) إذا لم يعين اجر السمسار في القانون أو في الاتفاق ، عين وفقاً لما يقضى به العرف فاذا لم يوجد عرف قدره القاضى بمراعاة قيمة الصفقة ومدى الجهود الذي بذله السمسار وما صرفه من وقت في القيام بالعمل المكلف به .

(٢) ويجوز للقاضى أن يخفض الاجر المتفق عليه اذا كان غير متناسب مع ماهية الصفقة والجهد الذي قام به السمسار ولا مجال للتخفيض اذا تم الاتفاق على الاجر أو دفعه العميل مختاراً بعد ابرار العقد الذي توسط فيه السمسار .

المادة (٢٥٦)

- (١) لا يستحق السمسار أجراً عن وساطته الا اذا أدت هذه الوساطة إلى إبرام العقد بين الطرفين ، ويعتبر العقد قد أبرم متى اتفق الطرفان على جميع المسائل الجوهرية في العقد .
- (٢) وتكون العبرة في استحقاق السمسار أجره بإبرام العقد ولو لم ينفذ إلا إذا قضى الاتفاق أو العرف بغير ذلك .
- (٣) واذا كان العقد معلقاً على شرط واقف فلا يستحق السمسار الأجر الا عند تحقق الشرط .
- (٤) اذا تعذر إبرام العقد لسبب يرجع الى العميل استحق السمسار تعويضاً تبعاً لما بذله من جهد .

المادة (٢٥٧)

اذا فسخ العقد الذي توسط السمسار في إبرامه ، جاز للسمسار المطالبة بأجره أو الاحتفاظ به إن كان قد قبضه الا اذا ثبت الغش أو الخطأ الجسيم من جانبه .

المادة (٢٥٨)

اذا توسط السمسار في إبرام صفقة ممنوعة قانوناً فلا يستحق عنها أجراً .

المادة (٢٥٩)

- (١) لا يستحق السمسار الأجر الا ممن فوضه من طرفي الصفقة في التوسط في إبرامها
- (٢) واذا صدر التفويض من الطرفين كان كل منهما مسؤولاً قبل السمسار بغير تضامن بينهما عن دفع الأجر

المستحق عليه ولو اتفقا على أن يتحمل أحدهما اجر
السمسار بكامله .

المادة (٢٦٠)

على السمسار ولو لم يكن مفوضاً الا من أحد طرفي
الصفقة أن يعرضها عليهما عرضاً أميناً وأن يوقفهما على
جميع الظروف التي يعلمها عنها ويكون مسؤولاً قبلهما عن
كل غش أو خطأ يصدر منه .

المادة (٢٦١)

لا يجوز للسمسار استرداد المصروفات التي تحملها في
تنفيذ العمل المكلف به الا اذا تم الاتفاق على ذلك ، وفي هذه
الحالة تستحق المصروفات ولو لم يتم العقد .

المادة (٢٦٢)

لا يجوز للسمسار المطالبة بأجر أو استرداد المصروفات
اذا عمل اضراً بعاقده لمصلحة العاقد الآخر الذي لم يوسطه
في ابرام العقد ، أو اذا حصل من هذا العاقد الآخر على وعد
بمنفعة له خلافاً لما يقضى به حسن النية .

المادة (٢٦٣)

لا يجوز للسمسار أن يقيم نفسه طرفاً ثانياً في العقد
الذي توسط في ابرامه الا اذا اجازه العاقد في ذلك ، وفي هذه
الحالة لا يستحق السمسار اجراً .

المادة (٢٦٤)

(١) على السمسار أن يقيد في دفاتره جميع المعاملات التي تبرم بسعيه ، وأن يحفظ الوثائق المتعلقة بها ، وأن يعطى عن كل ذلك صوراً طبق الاصل لمن يطلب من العاقدين وتسري على هذه الدفاتر احكام الدفاتر التجارية .

(٢) وفي البيع بالنموذج يجب على السمسار أن يحتفظ بالنموذج الى أن يقبل المشتري البضاعة دون تحفظ أو تسوى جميع المنازعات بين الطرفين في شأنها .

المادة (٢٦٥)

يكون السمسار مسؤولاً عن تعويض الضرر الناجم عن هلاك أو فقدان ما يتسلمه من مستندات أو أوراق أو أشياء متعلقة بالصفقة التي يتوسط في ابرامها ما لم يثبت أن هلاكها أو فقدانها كان بسبب قوة قاهرة .

المادة (٢٦٦)

لا يجوز للسمسار أن يتوسط لاشخاص اشتهروا بعدم ملاءتهم أو كان عالماً بعدم أهليتهم .

المادة (٢٦٧)

(١) لا يضمن السمسار يسر طرفي الصفقة التي يتوسط في ابرامها ، وهو غير مسؤول عن تنفيذها أو عن قيمة وصنف البضائع المتعلقة بها الا اذا ثبت الغش أو الخطأ من جانبه ، وكان ضامناً بموجب الاتفاق أو القانون .

(٢) ومع ذلك يكون السمسار مسؤولاً عن تنفيذ الصفقة بالتضامن مع المتعاقد إذا كانت له فضلاً عن أجره مصلحة فيها .

المادة (٢٦٨)

(١) إذا اناب السمسار غيره في تنفيذ العمل المكلف به دون أن يكون مرخصاً له في ذلك ، كان مسؤولاً عن عمل النائب كما لو كان هذا العمل قد صدر منه ، ويكون السمسار ونائبه متضامنين في المسئولية .

(٢) وإذا رخص للسمسار في اقامة نائب عنه دون أن يعين شخص النائب ، لا يكون السمسار مسؤولاً إلا عن خطئه في اختيار نائبه أو عن خطئه فيما أصدره له من تعليمات .

(٣) وفي جميع الأحوال يجوز لمن فوض السمسار أن يرجع على النائب مباشرة .

المادة (٢٦٩)

إذا فوض عدة سمسرة بعقد واحد كانوا مسؤولين بالتضامن عن العمل المكلفين به ، إلا إذا رخص لهم بالعمل منفردين .

المادة (٢٧٠)

إذا فوض اشخاص متعددون سمساراً واحداً في عمل مشترك ، كانوا مسؤولين بالتضامن قبله عن تنفيذ هذا التفويض ، ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٢٧١)

تسري على السمسرة في اسواق الاوراق المالية والبضائع احكام القوانين والنظم الخاصة بذلك .

الباب الثامن
النقل
الفصل الاول
أحكام عامة
المادة (٢٧٢)

عقد النقل عقد يلتزم الناقل بمقتضاه مقابل اجر بأن يقوم بوسائطه الخاصة بنقل شخص أو شىء من مكان الى آخر .

المادة (٢٧٣)

فيما عدا النقل البحري تسري الاحكام المنصوص عليها في هذا الباب على جميع انواع النقل أياً كانت صفة الناقل مع مراعاة الاحكام التي تنص عليها القوانين الخاصة بشأن بعض انواع النقل واحكام اتفاقيات النقل الدولية المعمول بها في الدولة .

المادة (٢٧٤)

تسري الاحكام المنصوص عليها في هذا الباب على النقل ولو اقترنت به عمليات من طبيعة اخرى ما لم تكن هذه العمليات هي الغرض الرئيسي من التعاقد .

المادة (٢٧٥)

(١) يتم عقد النقل وعقد الوكالة بالعمولة للنقل بمجرد اقتران الايجاب بالقبول الا اذا اتفق الطرفان على تأخيرته الى وقت التسليم ويجوز اثبات العقد بكل طرق الاثبات .

- (٢) ويعتبر تسلم الناقل للشئء محل النقل قبولا منه
للايجاب الصادر من المرسل .
- (٣) ويعتبر صعود الراكب الى واسطة النقل قبولا للايجاب
الصادر من الناقل ما لم يثبت أن نية الراكب لم تتجه
الى ابرام عقد النقل .

المادة (٢٧٦)

- (١) اذا كان للناقل اكثر من نموذج للعقود التي يبرمها ولم
يتفق الطرفان على اتباع نموذج معين منها انعقد النقل
بمقتضى النموذج الذي يتضمن الشروط العامة .
- (٢) واذا اتفق الطرفان على اتباع نموذج معين فلا يجوز
تجزئة الشروط المذكورة فيه .

المادة (٢٧٧)

- (١) اذا كان الناقل محتكراً نوعاً من النقل أو محتكراً
استثمار خطوط نقل معينة التزم بقبول كل ما يقدم له
من طلبات الا اذا كان الطلب مخالفاً للشروط المقررة
للنقل أو اذا تعذر على الناقل تنفيذه لاسباب لا شأن له
في احداثها .
- (٢) واذا جاوزت طلبات النقل طاقة الوسائل التي رخص
للناقل في استعمالها ، وجب عليه أن يراعي في قبول
الطلبات تواريخ تقديمها بحيث يكون للطلب
الاسبق تاريخاً الاولوية على الطلبات اللاحقة له الا اذا
كان لبعضها الاولوية بمقتضى شروط النقل .

المادة (٢٧٨)

تشمل مسؤولية الناقل افعاله وافعال تابعية التى تقع منهم اثناء قيامهم بخدماتهم ، ويعتبر تابعاً كل شخص يستخدمه الناقل في تنفيذ الالتزامات المترتبة على عقد النقل .

المادة (٢٧٩)

- (١) لا تعتبر من القوة القاهرة في تنفيذ عقد النقل انفجار وسائل النقل أو احتراقها أو خروجها عن القضبان التي تسير عليها أو تصادمها أو غير ذلك من الحوادث التي ترجع إلى الأدوات والآلات التي يستعملها الناقل في تنفيذ النقل ولو ثبت أنه اتخذ الحيطة لضمان صلاحيتها للعمل ومنع ما قد تحدثه من ضرر .
- (٢) وكذلك لا يعتبر من القوة القاهرة الحوادث التي ترجع إلى وفاة تابعي الناقل فجأة أو إصابتهم بضعف بدني أو عقلي أثناء العمل ولو ثبت أن الناقل أخذ الحيطة لضمان لياقتهم البدنية والعقلية .

المادة (٢٨٠)

لا يسأل الناقل عن تعويض الضرر الناشئ عن تعطيل النقل أو الانحراف عن الطريق المعين له بسبب الاضطراب إلى تقديم المساعدة لأي شخص مريض أو مصاب أو في خطر .

المادة (٢٨١)

- (١) يقصد بالغش في تنفيذ عقد النقل كل فعل أو امتناع عن فعل يقع من الناقل أو من تابعيه بقصد إحداث ضرر .

(٢) ويقصد بالخطأ الجسيم كل فعل أو امتناع عن فعل يقع من الناقل أو من تابعيه برعونة مقرونة بإدراك لما قد ينجم عن ذلك من ضرر .

الفصل الثاني

عقد نقل الاشياء

المادة (٢٨٢)

- (١) على المرسل أن يقدم للناقل بيانات عن اسم المرسل اليه وعنوانه والمكان المطلوب النقل اليه ونوع الاشياء محل النقل وقيمتها ووزنها وحجمها وكمياتها وكيفية تغليفها وحزمها وعدد الطرود التي تشملها ، وغير ذلك من البيانات الكافية لتعيين ذاتية الشيء المطلوب نقله وكذلك مهلة التسليم والطريق الواجب اتباعه .
- (٢) ويسأل المرسل عن الاضرار الناجمة عن عدم صحة البيانات التي يقدمها أو عدم كفايتها .

المادة (٢٨٣)

- (١) اذا حررت وثيقة النقل فيجب أن تشتمل على البيانات التالية بوجه خاص :
- أ (تاريخ الوثيقة ومكان تحريرها .
- ب (اسم المرسل والمرسل اليه والناقل والوكيل بالعمولة للنقل ان وجد ومحال اقامتهم .
- ج (مكان القيام ومكان الوصول .
- د (البيانات المتعلقة بتعيين ذاتية الاشياء محل النقل وقيمتها .

- هـ) الميعاد المعين لتنفيذ النقل .
- و) اجرة النقل وغيرها من المصروفات مع بيان ما اذا كانت مستحقة على المرسل أو على المرسل اليه .
- ز) الشروط المتعلقة بالشحن والتفريغ ونوع وسائط النقل الواجب استخدامها في النقل والطريق الواجب اتباعه وتحديد المسؤولية وغير ذلك من الشروط الخاصة التي قد يتضمنها اتفاق النقل .
- ٢) ويجوز أن تحرر وثيقة النقل باسم شخص معين أو لأمره أو للحامل .
- ٣) وتتداول الوثيقة طبقاً لقواعد حوالة الحق اذا كانت اسمية ، وبالتظهير اذا كانت لأمر ، وبالمناولة اذا كانت للحامل دون أن يعنى ذلك نقل البضاعة أو حيازتها .

المادة (٢٨٤)

- ١) للمرسل أن يطلب من الناقل تسليمه صورة من وثيقة النقل .
- ٢) واذا لم تحرر وثيقة نقل جاز للمرسل أن يطلب من الناقل اعطائه ايضالا موقعاً منه بتسلم الشيء محل النقل ، ويجب أن يكون الايصال مؤرخاً ومشتملاً على البيانات الكافية لتعيين ذاتية الشيء واجرة النقل .

المادة (٢٨٥)

تعتبر وثيقة النقل والايصال المحرر الموقع من الناقل بتسلم الشيء محل النقل حجة في اثبات البيانات الواردة فيهما ، وعلى من يدعى ما يخالف هذه البيانات اثبات ذلك .

المادة (٢٨٦)

- (١) لا تثبت للمرسل اليه الحقوق الناشئة عن عقد النقل ولا يتحمل الالتزامات الناتجة عنه الا اذا قبل هذه الحقوق والالتزامات صراحة أو ضمناً .
- (٢) ويعتبر تسلم المرسل اليه لوثيقة النقل أو للشئ محل النقل أو المطالبة بتسليمه أو اصداره تعليمات في شأنه قبولا ضمناً منه للحقوق والالتزامات الناشئة عن عقد النقل .

المادة (٢٨٧)

- (١) على المرسل أن يسلم الناقل الشئ المطلوب نقله والوثائق الضرورية لتنفيذ النقل، ويكون المرسل مسؤولاً عن عدم كفاية هذه الوثائق أو عدم مطابقتها للحقيقة ، كما يكون الناقل مسؤولاً عن ضياعها أو اهمال استعمالها أو اساءة هذا الاستعمال .
- (٢) واذا اقتضى النقل استعداداً خاصاً وجب على المرسل اخطار الناقل بذلك قبل تسليم الشئ المطلوب نقله بوقت كاف .
- (٣) ويكون التسليم في محل الناقل ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٢٨٨)

- (١) اذا اقتضت طبيعة الشئ المطلوب نقله اعداده للنقل بتغليفه أو تعبئته أو حزمه وجب على المرسل أن يقوم بذلك بكيفية لا تعرضه للهلاك أو التلف ولا تعرض الاشخاص أو الاشياء الاخرى التي تنقل معه

للضرر ، واذا كانت شروط النقل تستلزم اتباع طريقة معينة في التغليف أو التعبئة أو الحزم وجب على المرسل مراعاتها

(٢) ويكون المرسل مسؤولاً عن الاضرار التي تنشأ عن العيب في التغليف أو التعبئة أو الحزم كما يكون الناقل مسؤولاً بالاشتراك مع المرسل عن هذه الاضرار اذا قبل القيام بالنقل مع علمه بالعيب ، ويعتبر الناقل عالماً بالعيب اذا كان ظاهراً أو كان مما لا يخفى على الناقل العادي .

(٣) ولا يجوز للناقل أن ينفي مسؤوليته عن هلاك أو تلف شيء مما ينقل باثبات أن الضرر نشأ عن عيب في تغليف أو تعبئة أو حزم شيء آخر ويقع باطلاكل اتفاق على خلاف ذلك

المادة (٢٨٩)

(١) للناقل الحق في فحص الاشياء المطلوب نقلها للتحقق من حالتها ومن صحة البيانات التي ادلى بها المرسل في شأنها .

(٢) واذا اقتضى الفحص فض الاغلفة أو الاوعية وجب اخطار المرسل لحضور الفحص فاذا لم يحضر في الميعاد المعين له ، جاز للناقل اجراء الفحص بغير حضوره ، وللناقل الرجوع على المرسل بمصروفات الفحص الا اذا اتفق على غير ذلك .

(٣) واذا تبين من الفحص أن حالة الشيء لا تسمح بنقله دون ضرر ، جاز للناقل رفض النقل أو تنفيذه بعد اخذ اقرار

من المرسل بعلمه بحالة الشيء المطلوب نقله ورضائه
بالنقل ويجب اثبات حالة الشيء واقرار المرسل في
وثيقة النقل .

المادة (٢٩٠)

تسلم الناقل الاشياء المطلوب نقلها دون تحفظ يفيد بأنه
تسلمها بحالة جيدة ومطابقة للبيانات المذكورة في وثيقة
النقل فاذا ادعى عكس ذلك فعليه الاثبات .

المادة (٢٩١)

- (١) يلتزم الناقل بشحن الشيء المطلوب نقله ورضاه في
وسائط النقل الاعتيادية ما لم يتفق على غير ذلك .
- (٢) واذا طلب المرسل أن يكون الشحن على وسائط نقل من
نوع معين فلا يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الذي
ينجم عن استعمال هذا النوع من وسائط النقل .

المادة (٢٩٢)

- (١) على الناقل أن يسلك الطريق المتفق عليه ، فاذا لم يتفق
على طريق معين وجب سلوك اقصر الطرق .
- (٢) ومع ذلك يجوز للناقل أن يغير الطريق المتفق عليه أو
أن يسلك طريقاً أطول اذا وجدت ضرورة تلجئه الى ذلك
، وفي هذه الحالة لا يكون الناقل مسؤولاً عن التأخير
وغیره من الأضرار التي تنجم عن تغيير الطريق الا اذا
ثبت الغش أو الخطأ الجسيم من جانبه أو من جانب
تابعيه .

المادة (٢٩٣)

- (١) يضمن الناقل سلامة الشيء أثناء تنفيذ عقد النقل .
- (٢) وإذا اقتضت المحافظة على الشيء أثناء الطريق إعادة الحزم أو اصلاح الاغلفة أو زيادتها أو تخفيضها أو غير ذلك من التدابير الضرورية وجب على الناقل القيام بها واداء ما تستلزمها من مصروفات ما لم يتفق على غير ذلك ، ومع ذلك لا يلتزم الناقل بالتدابير غير المعتادة في النقل كاطعام الحيوان أو سقياه أو تقديم الخدمات الطبية وغيرها أو ري النباتات بالماء ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٢٩٤)

- (١) يلتزم الناقل بتفريغ الشيء عند وصوله ما لم يقر بذلك المرسل اليه أو شخص آخر بمقتضى اتفاق أو قانون أو لائحة أو تعليمات ، وفي هذه الحالة لا يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الذي يقع بسبب التفريغ .
- (٢) وفي جميع الأحوال يتحمل الناقل مصروفات التفريغ ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٢٩٥)

- (١) اذا لم يكن التسليم واجباً في محل المرسل اليه فعلى الناقل أن يخطره بميعاد وصول الشيء المنقول وبالوقت الذي يستطيع فيه تسلمه .
- (٢) وعلى المرسل اليه تسلم الشيء في الميعاد الذي عينه له الناقل والا التزم بمصروفات التخزين ، وللناقل بعد انقضاء هذا الميعاد أن ينقل الشيء الى محل المرسل اليه مقابل أجرة اضافية .

(٢) وللمرسل اليه طلب فحص الشيء قبل تسلمه ، فاذا امتنع الناقل عن تمكينه من ذلك جاز له رفض تسلم الشيء .

المادة (٢٩٦)

(١) للمرسل أن يأمر الناقل اثناء وجود الشيء المطلوب نقله في حيازته بالامتناع عن تنفيذ النقل أو بوقفه أو إعادة الشيء اليه أو بتوجيهه الى شخص آخر غير المرسل اليه الاصلى أو الى مكان آخر أو غير ذلك من التعليمات بشرط أن يدفع المرسل أجرة مآتم من النقل والمصروفات مع تعويض الناقل عما يلحقه من ضرر بسبب التعليمات الجديدة ، واذا تسلم المرسل صورة من وثيقة النقل وجب أن يعيدها الى الناقل ليدون فيها التعليمات الجديدة التي يتعين على المرسل أن يوقعها والا كان للناقل الامتناع عن تنفيذ هذه التعليمات .

(٢) وينتقل الحق في اصدار التعليمات المتعلقة بالشيء محل النقل الى المرسل اليه بمجرد تسلمه وثيقة النقل أو قبوله بعقد النقل صراحة أو ضمناً ، ويجب في هذه الحالة ايضاً إعادة الوثيقة الى الناقل ليدون فيها التعليمات الجديدة التي يتعين على المرسل اليه أن يوقعها والا كان للناقل الامتناع عن تنفيذها .

(٣) ولا يجوز اصدار تعليمات جديدة تتعلق بالشيء محل النقل بعد وصوله وطلب المرسل اليه تسلمه أو اخطاره بالحضور لتسلمه .

المادة (٢٩٧)

على الناقل تنفيذ التعليمات التي تصدر اليه ممن له الحق في اصدارها طبقاً لاحكام المادة السابقة الا اذا كانت شروط النقل تمنع ذلك أو اذا تعذر على الناقل تنفيذها أو كان من شأن تنفيذها اضطراب حركة النقل أو كانت قيمة الشيء محل النقل لا تكفي لتغطية المصروفات التي يتحملها الناقل بسبب تنفيذها ، وفي هذه الاحوال يجب على الناقل أن يخطر من أصدر التعليمات الجديدة بامتناعه عن تنفيذها وسبب هذا الامتناع ولا يكون الناقل مسؤولاً عن الامتناع عن التنفيذ الا اذا كان دون مسوغ .

المادة (٢٩٨)

(١) اذا حال مانع دون البدء في النقل أو اذا توقف النقل اثناء تنفيذه أو لم يحضر المرسل اليه لتسلم الشيء المنقول أو اذا حضر وامتنع عن تسلمه أو عن دفع أجرة النقل أو المصروفات المستحقة ، وجب على الناقل أن يبادر الى اخطار المرسل بذلك مع طلب تعليمات ، واستثناء من أحكام المادة (٢٩٦) يجب على الناقل تنفيذ التعليمات التي تصله من المرسل ولو تعذر عليه إعادة صورة وثيقة النقل التي تسلمها من الناقل .

(٢) واذا لم تصل تعليمات المرسل خلال ميعاد مناسب جاز للناقل أن يطلب من المحكمة اثبات حالة الشيء والاذن له في ايداعه عند امين لحساب المرسل وعلى مسئوليته .

(٢) وإذا كان الشيء معرضاً للهلاك أو التلف أو نقص القيمة أو كانت صيانتها تقتضى مصروفات باهظة جاز للمحكمة أن تأمر ببيعه بالطريقة التي تعينها وايداع الثمن خزانة المحكمة لحساب ذوي الشأن .

المادة (٢٩٩)

يلتزم المرسل بدفع أجرة النقل وغيرها من المصروفات المستحقة للناقل ما لم يتفق على أن يتحملها المرسل اليه وفي هذه الحالة يكون كل من المرسل والمرسل اليه مسئولين عن دفعها بالتضامن قبل الناقل .

المادة (٣٠٠)

لا يستحق الناقل أجرة نقل ما يهلك بقوة قاهرة من الاشياء التي يقوم بنقلها .

المادة (٣٠١)

(١) اذا حالت القوة القاهرة دون تنفيذ النقل فلا يستحق الناقل أجرة ، أما اذا حالت تلك القوة دون مواصلة النقل فإن الناقل يستحق أجرة ما تم من النقل .
(٢) وفي جميع الاحوال يجوز للناقل المطالبة بمصروفات الشحن والتفريغ وغيرها من المصروفات الضرورية .

المادة (٣٠٢)

يكون حق المطالبة باسترداد ما دفع اكثر من أجرة النقل المتفق عليها أو المقررة في شروط النقل لمن دفع الاجرة .

المادة (٣.٣)

(١) للناقل حبس الشيء المنقول لاستيفاء أجرة النقل والمصروفات وغيرها من المبالغ التي تستحق له بسبب النقل .

(٢) وللناقل امتياز على الثمن المتحصل من التنفيذ على الاشياء التي يقوم بنقلها وذلك وفاء لأجرة النقل وغيرها من المبالغ المستحقة للناقل بسبب النقل ، وتتبع في هذا الشأن اجراءات التنفيذ على الاشياء المرهونة رهناً تجارياً .

المادة (٣.٤)

(١) يسأل الناقل من وقت تسلمه الشيء المطلوب نقله عن هلاكه كلياً أو جزئياً وعن تلفه وعن التأخير في تسليمه .

(٢) ويعتبر الشيء في حكم الهالك كلياً اذا لم يسلمه الناقل أو لم يخطر المرسل اليه بالحضور لتسلمه خلال ثلاثين يوماً من انقضاء الميعاد المعين للتسليم أو من انقضاء الميعاد الذي يستغرقه الناقل العادي في النقل لو وجد في الظروف ذاتها اذا لم يعين ميعاداً للتسليم .

المادة (٣.٥)

لا يكون الناقل مسؤولاً عن هلاك الشيء أو تلفه بعد تسليمه الى المرسل اليه أو الى الجمرك المتفق عليه أو الى الامين الذي تعيينه المحكمة لايداع الشيء عنده ، الا اذا ثبت الغش أو الخطأ الجسيم من الناقل أو من تابعيه .

المادة (٣.٦)

- (١) لا يسأل الناقل عما يلحق الشيء المنقول عادة بحكم طبيعته من نقص في الوزن أو الحجم اثناء النقل ما لم يثبت أن النقص نشأ عن سبب آخر .
- (٢) وإذا كانت وثيقة النقل تشمل عدة اشياء مقسمة الى مجموعات أو طرود حدد النقص المتسامح فيه على اساس وزن كل مجموعة أو كل طرد اذا كان الوزن معيناً على وجه الاستقلال في وثيقة النقل أو كان من الممكن تعيينه .

المادة (٣.٧)

إذا نقل الشيء في حراسة المرسل أو المرسل اليه فلا يكون الناقل مسؤولاً عن هلاكه أو تلفه الا اذا ثبت الغش أو الخطأ الجسيم منه أو من تابعيه .

المادة (٣.٨)

لا يجوز للناقل أن ينفي مسئوليته عن هلاك الشيء أو تلفه أو التأخير في تسليمه الا باثبات القوة القاهرة أو العيب الذاتي في الشيء المنقول أو خطأ المرسل أو المرسل اليه أو عمل من اعمال الادارة .

المادة (٣.٩)

- (١) يقع باطلا كل شرط يقضى باعفاء الناقل من المسؤولية عن هلاك الشيء كلياً أو جزئياً أو تلفه وكذلك يقع باطلاً كل شرط يقضى باعفاء الناقل من هذه المسؤولية اذا

نشأت عن افعال تابعيه ويعتبر في حكم الاعفاء من المسؤولية كل شرط يكون من شأنه الزام المرسل أو المرسل اليه بأية صفة كانت بدفع كل أو بعض نفقات التأمين ضد مسؤولية الناقل .

(٢) ومع ذلك يجوز للناقل أن يشترط اعفاءه كلياً أو جزئياً من المسؤولية عن التأخير .

المادة (٣١٠)

(١) يجوز للناقل أن يشترط تحديد مسؤوليته عن هلاك الشيء كلياً أو جزئياً أو تلفه ويشترط لصحة هذا الشرط ألا يكون التعويض المتفق عليه صورياً ويخضع ذلك لتقدير المحكمة عند المنازعة .

(٢) ولا يكون التعويض الاتفاقي مستحقاً اذا اثبت الناقل أن المرسل اليه لم يلحقه أي ضرر .

(٣) واذا كانت قيمة الضرر اقل من مقدار التعويض الاتفاقي جاز للقاضي انقاص هذا المقدار حتى يكون معادلاً لقيمة الضرر ، أما اذا جاوز الضرر قيمة التعويض الاتفاقي فلا يجوز المطالبة بأكثر من هذه القيمة الا اذا ثبت أن الناقل أو تابعيه ارتكبوا غشاً أو خطأ جسيماً حينئذ يلتزم الناقل بتعويض الضرر كاملاً .

المادة (٣١١)

يجب أن يكون شرط تحديد المسؤولية أو الاعفاء من مسؤولية التأخير مكتوباً والا اعتبر كأن لم يكن واذا كان عقد

النقل محرراً على نماذج مطبوعة وجب أن يكون الشرط واضحاً ومكتوباً بكيفية تسترعي الانتباه والا جاز للمحكمة أن تعتبر الشرط كان لم يكن .

المادة (٣١٢)

لا يجوز للناقل أن يتمسك بشرط تحديد المسؤولية أو الاعفاء من المسؤولية عن التأخير إذا ثبت صدور غش أو خطأ جسيم منه أو من تابعيه .

المادة (٣١٣)

(١) إذا هلك الشيء محل النقل أو تلف دون أن تكون قيمته مبينة في وثيقة النقل قدر التعويض على أساس قيمته الحقيقية في مكان الوصول وزمانه ما لم ينص القانون أو الاتفاق على لمير ذلك ، وفيما عدا حالة الهلاك الكلي يراعي عند تقدير التعويض قيمة النقص المتسامح فيه وفقاً لحكم المادة (٢٩٨) .

(٢) وإذا كانت قيمة الشيء محل النقل مبينة في وثيقة النقل جاز للناقل أن ينازع في هذه القيمة وأن يثبت بكل طرق الاثبات القيمة الحقيقية للشيء .

(٣) وفيما عدا حالي الغش والخطأ الجسيم من الناقل أو من تابعيه لا يسأل الناقل عن ضياع ما عهد اليه بنقله من نقود أو أوراق مالية أو مجوهرات أو غير ذلك من الأشياء الثمينة الا بقدر ما قدمه المرسل بشأنها وقت تسليمها من بيانات كتابية صريحة .

المادة (٣١٤)

- (١) لا يجوز الجمع بين التعويض عن الهلاك الكلي والتعويض عن التأخير .
- (٢) ولا يقضى بالتعويض عن التأخير في حالة الهلاك الجزئي الا بالنسبة الى الجزء الذي لم يهلك .
- (٣) وفي جميع الاحوال لا يجوز أن يزيد التعويض الذي يقضي به عما يستحق في حالة هلاك الشيء كلياً .

المادة (٣١٥)

إذا تلف الشيء أو هلك هلاكاً جزئياً أو تأخر وصوله بحيث لم يعد صالحاً للغرض منه وثبتت مسؤولية الناقل عن التلف أو الهلاك أو التأخير ، جاز لطالب التعويض أن يتخلى للناقل عن الشيء مقابل الحصول على تعويض يقدر على اساس هلاك الشيء كلياً .

المادة (٣١٦)

- (١) اذا دفع التعويض بسبب هلاك الشيء ثم وجد خلال سنة من تاريخ دفع التعويض وجب على الناقل أن يخطر من قبض التعويض بذلك فوراً مع اعلامه بحالة الشيء ودعوته للحضور لمعاينته في المكان الذي وجد فيه أو في مكان القيام أو في مكان الوصول حسب اختياره .
- (٢) فاذا لم يرسل من قبض التعويض تعليماته خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسلمه الاخطار أو ارسل التعليمات ولم يحضر للمعاينة في الميعاد الذي حدده الناقل أو حضر ورفض استرداد الشيء جاز للناقل التصرف فيه .

(٢) وإذا طلب من قبض التعويض استرداد الشيء وجب عليه أن يرد التعويض الذي قبضه بعد خصم مصروفات المطالبه وما يقابل الضرر الذي حدث بسبب التأخير في تسليم الشيء

المادة (٣١٧)

- (١) استلام الاشياء المنقوله ودفع المرسل اليه أجرة النقل مبطلان لكل دعوى على الناقل اذا كان العيب الذى حصل فيها ظاهراً، أما اذا كان غير ظاهر فيجوز اثباته ولكن لا تقبل الدعوى بالعيب المذكور الا اذا حصل الاخبار ب خلال اثنتين وسبعين ساعة من وقت الاستلام وقدم الطلب للمحكمة خلال ثلاثين يوماً ويضاف لهذين الميعادين ميعاد مسافرة .
- (٢) ويكون اثبات حالة البضاعة بمعرفة السلطات المختصة أو خبير تعيينه المحكمة على وجه الاستعجال .
- (٣) ولا تسرى احكام هذه المادة اذا ثبت أن العيب نشأ عن غش أو خطأ جسيم من الناقل أو من تابعيه أو إذا ثبت أن الناقل وتابعيه تعمدوا اخفاء العيب .

المادة (٣١٨)

- (١) اذا قام عدة ناقلين على التعاقب بتنفيذ عقد نقل واحد كان الناقل الاول مسئولاً قبل المرسل والمرسل اليه عن مجموعة النقل ويقع باطلاً كل شرط يخالف ذلك .

(٢) ولا يسأل كل من الناقلين التاليين للناقل الاول قبله أو قبل المرسل أو المرسل اليه الا عن الضرر الذى يقع في الجزء الخاص به عن النقل فاذا استحال تعيين الجزء الذى وقع فيه الضرر وجب توزيع التعويض بين جميع الناقلين بنسبة ما يستحقه كل منهم من أجرة النقل واذا أعسر احدهم وزعت حصته على الآخرين بالنسبة ذاتها .

(٣) ويعفى من الاشتراك في تحمل المسؤولية الناقل الذى يثبت أن الضرر لم يقع في الجزء الخاص به من النقل .

المادة (٣١٩)

يجوز لكل ناقل من الناقلين المتعاقبين أن يطلب فحص الشئ واثبات حالته عند تسليمه اليه من الناقل السابق عليه فاذا تسلمه دون تحفظ فيفترض انه تسلمه بحالة جيدة ومطابقة للبيانات المذكورة في وثيقة النقل حتي يقيم الدليل على غير ذلك .

المادة (٣٢٠)

الناقل الاخير مسؤول قبل الناقلين السابقين عليه عن مطالبة المرسل إليه بدفع المبالغ المستحقة بسبب النقل ، وله حق تحصيلها نيابة عنهم واتخاذ الاجراءات القانونية لاستيفائها بما في ذلك استعمال حق الحبس وحق الامتياز على الشئ محل النقل .

المادة (٣٢١)

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي :-

(١) الدعاوى المقامه على الناقل بسبب التأخير أو الهلاك أو التلف الناشئ عن عقد نقل الاشياء بمرور ستة أشهر بالنسبة للنقل داخل الدولة وسنة بالنسبة للنقل الخارجي وذلك من تاريخ تسليم الشيء الى المرسل اليه أو إلى الجمرك أو إلى الأمين الذي عينته المحكمة لايداع الشيء لديه ، وفي حالة الهلاك الكلي للشيء محل النقل تبدأ المدة من انقضاء الميعاد المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (٣٠٤) .

(٢) دعوى الناقل بالرجوع على الناقلين المتعاقبين طبقاً للفقرة الثانية من المادة (٣١٨) بمرور ستين يوماً من تاريخ وفاء التعويض أو من تاريخ المطالبة به رسمياً .

المادة (٣٢٢)

لا يجوز أن يتمسك بعدم السماع المنصوص عليه في المادة السابقة من صدر منه أو من تابعيه غش أو خطأ جسيم .

الفصل الثالث

عقد نقل الاشخاص

المادة (٣٢٣)

(١) يلتزم الراكب باداء اجرة النقل في الميعاد المتفق عليه أو المذكور في لوائح النقل وإلا ففي الميعاد الذي يقضى به العرف ، وعليه اتباع التعليمات الصادرة من الناقل والمتعلقة بالنقل .

(٢) ويلتزم الناقل بنقل الامتعة التي يحملها معه الراكب اثناء السفر ، ولا يلتزم الراكب بدفع أجرة عن نقلها بشرط الا تزيد على الحد المعين في تعريفه النقل أو الحد المتعارف عليه .

المادة (٣٢٤)

- (١) اذا حالت قوة القاهرة دون بدء تنفيذ النقل أو قامت قبل تنفيذه ظروف تجعله خطراً على الارواح ، فلا يلتزم الناقل باداء تعويض بسبب عدم التنفيذ ولا يستحق اجرة النقل .
- (٢) واذا قامت القوة القاهرة أو الخطر على الارواح بعد بدء تنفيذ النقل فلا يستحق الناقل الاجرة الا عن الجزء الذي تم من النقل .

المادة (٣٢٥)

اذا استحال النقل بسبب وفاة الراكب أو مرضه أو غير ذلك من الموانع القهرية فان عقد النقل يفسخ ولا تجب الاجرة.

المادة (٣٢٦)

- (١) اذا عدل الراكب عن السفر قبل بدئه وجب عليه ان يخطر الناقل بعدوله قبل اليوم المعين لتنفيذ النقل ، ويجوز للضرورة القصوى اجراء هذا الاخطار في اليوم المذكور .

(٢) واذا وقع الاخطار وفقاً للفقرة السابقة فلا يستحق الناقل اجرة النقل ، ومع ذلك يجوز له المطالبه بالتعويض عما لحقه من ضرر بسبب عدول الراكب عن النقل .

المادة (٣٢٧)

اذا عدل الراكب عن مواصلة السفر بعد بدئه استحققت عليه الاجرة كاملة ما لم يكن عدوله بسبب ضرورة قصوى فلا يستحق عليه إلا اجرة الجزء الذى تم من النقل .

المادة (٣٢٨)

مع عدم الاخلال بأحكام المادتين السابقتين اذا لم يحضر الراكب في الميعاد المعين للنقل استحققت عليه الاجرة كاملة ، ويجوز للراكب سواء أكان قد دفع الاجرة قبل الميعاد المعين أم بعده طلب تنفيذ النقل في ميعاد لاحق ، وكل ذلك ما لم يتفق على غيره .

المادة (٣٢٩)

- (١) اذا الغى النقل قبل البدء فيه أو قبل اتمامه بسبب يرجع الى الناقل أو تابعيه أو الوسائط التي يستعملها في النقل فلا تستحق الاجرة على الراكب وذلك دون اخلال بحق الراكب في التعويض إن كان له مقتضى .
- (٢) واذا تعطل النقل بعد البدء فيه بسبب يرجع الى الناقل أو تابعيه أو الوسائط التي يستعملها في النقل جاز للراكب العدول عن مواصلة النقل ، ويتحمل الناقل في

هذه الحالة مصاريف ايصال الراكب الى المكان المتفق عليه ، وللراكب أن يختار الانتظار حتى تعود حركة النقل وفي هذه الحالة لا يجوز مطالبته باداء اجرة اضافية .

المادة (٣٣٠)

يجوز التنازل عن تذكرة النقل قبل بدء تنفيذه ما لم تكن التذكرة باسم الراكب أو اعطيت له لاعتبارات خاصة .

المادة (٣٣١)

(١) على الناقل أن يهيء للراكب مكاناً في الدرجة المتفق عليها ، وللراكب أن يطالب الناقل باسترداد الفرق اذا اضطر الى السفر في درجة أدنى من الدرجة المبينة في تذكرة النقل .

(٢) واذا دفع الراكب اجرة اضافية مقابل مزايا خاصة جاز له مطالبة الناقل برد هذه الاجرة الاضافية اذا لم يوفر له الناقل المزايا التي تقابلها .

المادة (٣٣٢)

(١) للناقل حبس امتعة الراكب ضماناً لاجرة النقل ولما قدمه له من طعام أو غيره اثناء تنفيذ عقد النقل .

(٢) وللناقل حق امتياز على ثمن امتعة الراكب لاستيفاء اجرة النقل وغيرها من المبالغ المستحقة له بسبب النقل ، ويتبع في هذا الشأن اجراءات التنفيذ على الاشياء المرهونة رهناً تجارياً .

المادة (٣٣٣)

- (١) يلتزم الناقل بنقل الراكب وامتنعته الى مكان الوصول في الميعاد المعين لذلك فإن لم يكن معيناً ففي الميعاد الذي يستغرقه الناقل العادي اذا وجد في الظروف ذاتها .
- (٢) ويجوز للناقل قبل بدء النقل أو اثناء الطريق أن يفحص امتعة الراكب بحضوره وذلك للتحقق من مطابقتها لشروط النقل .

المادة (٣٣٤)

- (١) يضمن الناقل سلامة الراكب اثناء تنفيذ عقد النقل ، وكل اتفاق يقضي باعفاء الناقل من هذا الضمان يقع باطلاً .
- (٢) ويشمل تنفيذ عقد النقل الفترة الواقعة بين شروع الراكب في الصعود الى وساطة النقل في مكان القيام ونزوله منها في مكان الوصول ، وفي حالة وجود ارصفة مخصصة لوقوف وساطة النقل فإن تنفيذ العقد يشمل الفترة الواقعة بين دخول الراكب الى الرصيف في مكان القيام وخروجه من الرصيف في مكان الوصول .
- (٣) واذا اقتضى الامر تغيير وساطة النقل في الطريق فلا يشمل الضمان فترة انتقال الراكب من وساطة نقل الى أخرى في غير حراسة الناقل أو تابعيه .

المادة (٣٣٥)

- (١) يكون الناقل مسؤولاً عن التأخير في الوصول ، وعماً يلحق الراكب اثناء تنفيذ عقد النقل من اضرار بدنية أو غير بدنية .

(٢) ولا ترتفع المسؤولية المنصوص عليها في الفقرة السابقة الا اذا اثبت الناقل أن التأخير أو الضرر راجع الى قوة قاهرة أو خطأ الراكب أو خطأ الغير .

المادة (٣٣٦)

- (١) يقع باطلاً كل شرط يقضي باعفاء الناقل كلياً أو جزئياً من المسؤولية عما يلحق الراكب من اضرار بدنية .
- (٢) ويعتبر في حكم الاعفاء من المسؤولية كل شرط يكون من شأنه الزام الراكب على أي وجه بدفع كل أو بعض نفقات التأمين ضد مسؤولية الناقل .

المادة (٣٣٧)

- (١) يجوز للناقل أن يشترط اعفاءه كلياً أو جزئياً من المسؤولية الناشئة عن تأخير وصول الراكب والاضرار غير البدنية التي تلحقه اثناء النقل .
- (٢) ويجب ان يكون شرط الاعفاء من المسؤولية مكتوباً والا اعتبر كأن لم يكن ، واذا كان عقد النقل محرراً على نماذج مطبوعة وجب ان يكون الشرط واضحاً ومكتوباً بكيفية تسترعي الانتباه والا جاز للمحكمة ان تعتبر الشرط كأن لم يكن .
- (٣) ولا يجوز للناقل ان يتمسك بشرط الاعفاء من المسؤولية أو من جزء منها اذا ثبت صدور غش أو خطأ جسيم منه أو من تابعيه .

المادة (٣٣٨)

- (١) يلتزم الراكب بحراسة الامتعة والحيوانات التي يرخص له في نقلها معه ، ولا يكون الناقل مسؤولاً عن ضياعها أو عما يلحقها من الاضرار الا اذا اثبت الراكب ان الضياع أو الضرر راجع الى خطأ الناقل أو تابعيه .
- (٢) ويكون الراكب مسؤولاً عن الضرر الذي يلحق بالناقل أو الغير بسبب الامتعة أو الحيوانات التي ينقلها معه .
- (٣) وبالنسبة للأمتعة التي تسلم للناقل فان نقلها يخضع لاحكام الخاصة بنقل الاشياء .

المادة (٣٣٩)

- (١) اذا توفى الراكب أو اصاب بمرض اثناء تنفيذ عقد النقل التزم الناقل باتخاذ التدابير اللازمة للمحافظة على امتعته إلى ان تسلم الى ذوى الشأن .
- (٢) واذا وجد احد ذوى الشأن عند وقوع الوفاة أو المرض جاز له أن يتدخل لمراقبة التدابير التي يتخذها الناقل للمحافظة على الامتعة وان يطلب منه اقراراً بوجود أمتعة الراكب في حيازته .

المادة (٣٤٠)

يجوز لورثة الراكب والاشخاص الذين يعولهم تنفيذاً لالتزام بنفقة أن يقيموا دعوى المسؤولية الناشئة عن عقد النقل في حالة وفاته سواء وقعت الوفاة اثر الحادث مباشرة أو بعد انقضاء فترة زمنية من وقوعه .

الفصل الرابع
الوكالة بالعمولة للنقل
المادة (٣٤١)

- (١) الوكالة بالعمولة للنقل عقد بمقتضاه يلتزم الوكيل بأن يبرم باسمه ولحساب موكله عقد نقل وبأن يقوم عند الاقتضاء بالعمليات المرتبطة بهذا النقل وذلك مقابل عمولة يتقاضاها من الموكل ويكون الوكيل بالعمولة للنقل بالنسبة للمرسل في ذات مركز الناقل .
- (٢) وإذا تولى الوكيل بالعمولة النقل بوسائله الخاصة سرت عليه احكام عقد النقل ، مالم يتفق على غير ذلك .

المادة (٣٤٢)

فيما عدا الاحكام المنصوص عليها في هذا الفصل تسرى على الوكالة بالعمولة للنقل أحكام الوكالة بالعمولة .

المادة (٣٤٣)

يجوز للموكل في كل وقت الغاء طلب النقل قبل أن يبرم الوكيل بالعمولة عقد النقل ، ويلتزم الموكل في هذه الحالة بأن يرد الى الوكيل بالعمولة المصروفات التي تحملها وان يعرضه عما قام به من عمل .

المادة (٣٤٤)

- (١) يلتزم الوكيل بالعمولة للنقل بتنفيذ تعليمات موكله وعلى وجه الخصوص ما تعلق منها بميعاد النقل واختيار الناقل ووسيلة النقل والطريق الواجب اتباعه .

(٢) ولا يجوز للوكيل بالعمولة أن يقيد في حساب موكله اجرة نقل تزيد عن الاجرة التى اتفق عليها مع الناقل وكل ما يحصل عليه الوكيل بالعمولة من مزايا من الناقل تعود فائدته على الموكل ما لم يتفق في عقد الوكالة أو يقضى العرف بغير ذلك .

المادة (٢٤٥)

يضمن الوكيل بالعمولة للنقل سلامة الراكب أو الشيء محل النقل ، ويقع باطلاً كل اتفاق يقضى بغير ذلك .

المادة (٢٤٦)

(١) يسأل الوكيل بالعمولة للنقل عن هلاك محل النقل كلياً أو جزئياً أو عن تلفه أو التأخير في تسليمه وذلك من وقت تسلمه ، ولا يجوز له أن ينفي هذه المسؤولية الا باثبات القوة القاهرة أو العيب الذاتي في الشيء أو خطأ الموكل أو المرسل اليه .

(٢) وفي نقل الاشخاص يكون الوكيل بالعمولة مسؤولاً عن التأخير في الوصول و عما يلحق الراكب اثناء تنفيذ عقد النقل من اضرار بدنية أو غير بدنية ، ولا يجوز للوكيل بالعمولة أن ينفي هذه المسؤولية الا باثبات القوة القاهرة أو خطأ الراكب .

(٢) وللوكيل بالعمولة في جميع الاحوال الرجوع على الناقل اذا كان لهذا الرجوع وجه .

المادة (٣٤٧)

- (١) يقع باطلاً كل شرط يقضى باعفاء الوكيل بالعمولة للنقل من المسؤولية كلياً أو جزئياً عما يلحق الراكب من اضرار بدنية .
- (٢) ويعتبر فى حكم الاعفاء من المسؤولية كل شرط يكون من شأنه الزام الراكب على أي وجه بدفع كل أو بعض نفقات التأمين ضد مسؤولية الوكيل بالعمولة .

المادة (٣٤٨)

- (١) يجوز للوكيل بالعمولة بالنقل أن يشترط اعفاءه كلياً أو جزئياً من المسؤولية الناشئة عن هلاك الشيء محل النقل أو تلفه أو التأخير في تسليمه وعن تأخير وصول الراكب والاضرار غير البدنية التي تلحقه اثناء النقل .
- (٢) ويجب أن يكون شرط الاعفاء من المسؤولية مكتوباً والا اعتبر كأن لم يكن ، واذا كان عقد الوكالة بالعمولة محرراً على نماذج مطبوعة وجب أن يكون الشرط واضحاً ومكتوباً بكيفية تسترعى الانتباه والا جاز للمحكمة أن تعتبر الشرط كأن لم يكن .
- (٣) ولا يجوز للوكيل بالعمولة للنقل أن يتمسك بشرط الاعفاء من المسؤولية كلياً أو جزئياً اذا ثبت صدور غش أو خطأ جسيم منه أو من تابعيه أو من الناقل أو من تابعيه .

المادة (٣٤٩)

- (١) لكل من الموكل والراكب حق الرجوع المباشر على الناقل للمطالبة بالحقوق الناشئة عن عقد النقل وكذلك للناقل

حق الرجوع المباشر على كل من الموكل والراكب
للمطالبة بهذه الحقوق ، وفي جميع الاحوال يجب ادخال
الوكيل بالعمولة للنقل في الدعوى .

(٢) للراكب في عقود نقل الاشخاص والمرسل اليه في عقود
نقل الاشياء حق الرجوع المباشر على كل من الموكل
والناقل والوكيل بالعمولة للنقل بالحقوق الناشئة عن
عقد النقل .

المادة (٣٥٠)

اذا اوفى الوكيل بالعمولة للنقل باجرة النقل الى الناقل
حل محله فيما له من حقوق .

المادة (٣٥١)

الوكيل الاصيل بالعمولة للنقل ضامن للوكيل بالعمولة
لنقل الذي وسطه ، ما لم يكن المرسل قد عين الوكيل الوسيط
في اتفائه مع الوكيل الاصيل .

المادة (٣٥٢)

تسري على عدم سماع الدعوى الناشئة عن عقد الوكالة
بالعمولة لنقل الاحكام المنصوص عليها في المادتين (٣٢١) ،
(٣٢٢) .

الفصل الخامس
احكام خاصة بالنقل الجوي
المادة (٣٥٣)

- (١) يقصد بالنقل الجوي في احكام هذا القانون نقل الاشخاص والامتنع والبضائع بالطائرات مقابل اجر .
- (٢) ويقصد بالامتنع المشار اليها في الفقرة السابقة الاشياء التي يجوز للراكب حملها معه في الطائرة أو تسلم للناقل لتكون في حراسته اثناء السفر .

المادة (٣٥٤)

مع عدم الاخلال بالاتفاقيات الدولية والتي تكون الدولة طرفاً فيها تسري على النقل الجوي احكام هذا الباب مع مراعاة الاحكام الخاصة المنصوص عليها في المواد التالية .

المادة (٣٥٥)

يكون الناقل الجوي مسؤولاً عن الاضرار التي تحدث نتيجة لوفاة أو جرح أي راكب أو أي ضرر بدني يتعرض له أي من الركاب اثناء النقل الجوي أو اثناء العمليات الخاصة بصعوده ونزوله من الطائرة .

المادة (٣٥٦)

- (١) يكون الناقل الجوي مسؤولاً عن الاضرار التي تحدث نتيجة لهلاك أو فقدان أو تلف الامتعة المسجلة والبضائع اذا وقع الحادث الذي ترتب عليه الضرر اثناء النقل الجوي .

(٢) ويشمل النقل الجوي الفترة التي تكون فيها الامتعة والبضائع في حراسة الناقل اثناء الطيران أو اثناء وجود الطائرة في احد المطارات أو في أي مكان آخر هبطت فيه .

(٣) ولا يشمل النقل الجوي الفترة التي تكون فيها الامتعة أو البضائع محل نقل بري أو بحري أو نهري يقع خارج المطار ومع ذلك اذا كان هذا النقل لازماً لشحن الامتعة أو البضائع أو لتسليمها أو لنقلها من طائرة الى أخرى تنفيذاً لعقد نقل جوي وجب افتراض أن الضرر نتج عن حادث وقع اثناء فترة النقل الجوي حتى يقوم الدليل على عكس ذلك .

المادة (٣٥٧)

يكون الناقل الجوي مسؤولاً عن الضرر الذي يحدث نتيجة للتأخير في وصول الركاب أو الامتعة المسجلة أو البضائع .

المادة (٣٥٨)

يعفى الناقل الجوي من المسؤولية بالنسبة للأشياء الشخصية الصغيرة التي تبقى في حراسة الراكب اثناء السفر ، ولا يسأل الناقل الجوي عنها الا اذا اثبت الراكب أن الناقل أو تابعيه لم يتخذوا التدابير اللازمة لمنع وقوع الضرر .

المادة (٣٥٩)

(١) لا يجوز في حالة نقل الاشخاص أن يقل التعويض الذي يحكم به على الناقل عند وفاة الراكب أو اصابته عن مقدار الدية الشرعية المقررة ، ويجوز الاتفاق على تجاوز هذا المقدار .

(٢) وفي حالة نقل الامتعة والبضائع لا يجوز أن لا يزيد التعويض عن مبلغ (١٥٠) مائة وخمسين درهماً عن كل كيلو جرام مالم يتفق على تجاوز هذا المقدار ومع ذلك اذا قدم المرسل بياناً خاصاً عند تسليم الامتعة أو البضائع يوضح انه يعلق أهمية خاصة على تسليمها سليمة في مكان الوصول نظراً لقيمتها ودفع ما قد يطلبه الناقل من اجرة اضافية نظير ذلك ، التزم الناقل باداء التعويض بمقدار القيمة التي بينها المرسل الا اذا اثبت الناقل انها تجاوز القيمة الحقيقية للامتعة والبضائع .

(٣) وفي حالة ضياع أو تلف أو تأخير ايصال طرد ما وكان ذلك مؤثراً في قيمة الطرود الأخرى التي تغطيها ذات استمارة النقل فإن مجموع هذه الطرود يراعى عند تعيين حد المسؤولية .

(٤) وبالنسبة للأشياء الشخصية أو الصغيرة التي تبقى في حراسة الراكب اثناء السفر لا يجوز أن يزيد التعويض الذي يحكم به لكل راكب عن هلاك تلك الأشياء أو تلفها عن (٣٠٠٠) ثلاثة آلاف درهم .

٥) ولا يجوز للناقل الجوي أن يتمسك بتحديد المسؤولية المنصوص عليها في هذه المادة إذا ثبت أن الضرر قد نشأ عن فعل أو امتناع من جانب الناقل أو تابعة وذلك إما بقصد أحداث ضرر وإما برعونة مقرونة بادراك أن ضرراً قد يترتب على ذلك فاذا وقع الفعل أو الامتناع من جانب التابعين فيجب أن يثبت أيضاً أن ذلك كان اثناء تأدية وظائفهم .

المادة (٣٦٠)

يكون الناقل الجوي مسؤولاً في الحدود المنصوص عليها في المادة السابقة ايأ كانت صفة الخصوم في دعوى المسؤولية .

المادة (٣٦١)

١) اذا اقيمت دعوى التعويض على أحد تابعي الناقل جازله أن يتمسك بتحديد المسؤولية المنصوص عليها في المادة (٣٥٩) اذا ثبت ان الفعل الذي احدث الضرر قد وقع منه اثناء قيامه بخدماته .

٢) ومع ذلك لا يجوز لتابع الناقل ان يتمسك بتحديد المسؤولية اذا ثبت ان الضرر ناشىء عن فعل أو امتناع من جانبه وذلك إما بقصد أحداث ضرر وإما برعونة مقرونة بادراك ان ضرراً قد يترتب على ذلك .

المادة (٣٦٢)

١) يجب أن تتضمن وثيقة النقل الجوي ما يفيد أن النقل يقع وفقاً لاحكام المسؤولية المحددة والمنصوص عليها في المادة (٣٥٩) والامتنع على الناقل أو تابعة التمسك بهذه الاحكام .

٢) ويقع باطلاً كل شرط يقضي بإعفاء الناقل الجوي من المسؤولية أو بتحديد لها باقل مما هو وادر في المادة (٣٥٩) الا في حالة هلاك الشيء محل النقل أو تلفه بسبب طبيعته أو عيب ذاتي فيه .

المادة (٣٦٣)

تسلم المرسل اليه الأمتعة أو البضائع في مكان الوصول دون تحفظ ينهض قرينه على أنه تسلمها في حالة جيدة ومطابقة لشروط وثيقة النقل وله اثبات عكس ذلك .

المادة (٣٦٤)

١) في حالة وصول الامتعة أو البضائع تالفة يجب على المرسل اليه أن يوجه اخطاراً للناقل فور اكتشاف التلف وفي ميعاد لا يجاوز سبعة أيام بالنسبة الى الأمتعة وأربعة عشر يوماً بالنسبة الى البضائع وذلك من تاريخ تسلمها، وفي حالة وصول الامتعة أو البضائع متأخرة يجب أن يحرر الاخطار خلال واحد وعشرون يوماً على الاكثر من اليوم الذي توضع فيه الأمتعة أو البضائع تحت تصرف المرسل إليه .

٢) ويجوز أن يوجه الاخطار في صورة اعتراض يكتب في وثيقة النقل عند تسليم الأمتعة أو البضائع .

٣) ولا تقبل دعوى المسؤولية ضد الناقل اذا لم يوجه اخطار في المواعيد المنصوص عليها في هذه المادة الا اذا اثبت المدعي وقوع غش أو تدليس من جانب الناقل أو تابعيه لتفويت هذه المواعيد أو لاختفاء الضرر الذي اصاب الامتعة أو البضائع .

المادة (٣٦٥)

- ١) إذا تم النقل بالمجان فلا يكون الناقل الجوي مسؤولاً إلا إذا أثبت صدور خطأ منه أو من تابعيه ، وفي هذه الحالة يسأل الناقل في الحدود المنصوص عليها في المادة (٣٥٩) .
- ٢) ويعتبر النقل بالمجان إذا كان بدون اجرة ولم يكن الناقل محترفاً للنقل ، فإن كان الناقل محترفاً اعتبر النقل غير مجاني .

المادة (٣٦٦)

لقائد الطائرة الحق في اتخاذ تدابير قسرية على جميع الأشخاص الموجودين فيها وله أن يقرر اخراج أى شخص أو أى شيء منها يترتب على وجوده في الطائرة خطر على سلامتها أو اخلال بالنظام فيها

المادة (٣٦٧)

يعفى الناقل الجوي من المسؤولية إذا اثبت ان الضرر كله قد نشأ بخطأ المضرور ويجوز للمحكمة ان تخفض مسؤولية الناقل اذا اثبت ان خطأ المضرور قد اشترك في احداث الضرر .

المادة (٣٦٨)

- يكون للمدعى الخيار في رفع دعواه أمام احدى المحاكم الآتية :
- ١) المحكمة التي يقع بدائرتها موطن الناقل .
- ٢) المحكمة التي يقع بدائرتها المركز الرئيسى لنشاط الناقل .
- ٣) المحكمة التي يكون للناقل في دائرتها مؤسسة أو منشأة تولت عنه ابرام العقد .

٤ (محكمة جهة الوصول .

ويعتبر باطلا كل شرط يتضمن تعديلاً لقواعد الاختصاص المشار إليها إذا تم اشتراطه قبل وقوع الضرر .

المادة (٣٦٩)

في حالة النقل المتتابع الذي يتولاه عدة ناقلين متتابعين يعتبر كل ناقل طرفاً في عقد النقل بالنسبة للمرحلة التي يقوم بتنفيذها ومع ذلك يسأل الناقل الذي أبرم عقد النقل المتتابع عن كل المرحلة التي اتفق عليها في العقد حتى ولو لم يتم بتنفيذها هو شخصياً كلياً أو جزئياً .

المادة (٣٧٠)

لا تسمع دعوى المسؤولية على الناقل الجوي أو أحد تابعيه بمرور سنتين من يوم وصول الطائرة أو من اليوم الذي كان يجب أن تصل فيه أو من وقت توقف النقل .

الكتاب الثالث

العمليات المصرفية

الباب الاول - الودائع والحسابات المصرفية

الفصل الاول - الودائع المصرفية

المادة (٣٧١)

- ١) الوديعة النقدية المصرفية عقد بمقتضاه يسلم شخص مبلغاً من النقود بأية وسيلة من وسائل الدفع الى المصرف الذي يلتزم برده لدى الطلب أو وفقاً للشروط المتفق عليها .
- ٢) ويكتسب المصرف ملكية النقود المودعة ويكون له الحق في التصرف فيها لحاجات نشاطه الخاص مع التزامه برد مثلها للمودع ويكون الرد بذات نوع العملة المودعة .

المادة (٣٧٢)

- ١) ترد وديعه النقود بمجرد الطلب ما لم يتفق على غير ذلك وللمودع في أي وقت حق التصرف في الرصيد أو في أي جزء منه .
- ٢) ويجوز أن يعلق هذا الحق على اخطار سابق أو على حلول أجل معين .

المادة (٣٧٣)

فيما عدا الوديعة المخصصة للاستثمار تعتبر الوديعة النقدية ديناً وتجاوز المقاصة بينها وبين الدين الذي يكون للمصرف على المودع ويقع باطلاً كل اتفاق على خلاف ذلك .

المادة (٣٧٤)

إذا أصدر المصرف دفتر توفير فيجب أن يكون باسم من صدر لصالحه الدفتر وأن تدون فيه الايداعات والمسحوبات وتكون البيانات الواردة في الدفتر والموقع عليها من موظف المصرف حجة في اثبات البيانات المذكورة فيه بين المصرف ومن صدر لصالحه الدفتر ويقع باطلاً كل اتفاق على خلاف ذلك .

المادة (٣٧٥)

يكون الايداع والسحب في فرع المصرف الذي فتح فيه الحساب ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٣٧٦)

إذا تعددت حسابات المودع في مصرف واحد أو فرع مصرف واحد اعتبر كل حساب منها مستقلاً عن الآخر ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٣٧٧)

مع مراعاة ما تقضى به المادة (٣٩١) من هذا القانون لا يترتب على عقد الوديعة حق المودع في سحب مبالغ من المصرف تزيد على ما هو مودع فيه ، وإذا أجرى المصرف عمليات يترتب عليها أن يصبح رصيد المودع مديناً وجب على المصرف إخطاره فوراً لتسوية مركزه .

المادة (٣٧٨)

على المصرف أن يرسل الى العميل كشفاً بحساباته مرة كل شهر ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٣٧٩)

للمصرف أن يفتح حساب وديعة مشترك بين شخصين أو أكثر بالتساوي فيما بينهم ما لم يكن هناك اتفاق بخلاف ذلك ، ويراعى في هذا الحساب الاحكام الآتية :-

(١) يفتح الحساب المشترك من قبل اصحابه جميعاً أو من قبل شخص يحمل تفويضاً صادراً من اصحاب الحساب المشترك مصدقاً عليه من جهة رسمية مختصة ، ويراعى في كيفية السحب من هذا الحساب اتفاق اصحابه .

(٢) واذا وقع حجز على رصيد احد اصحاب الحساب المشترك فإن الحجز يسري على حصة المحجوز عليه من رصيد الحساب يوم ابلاغ المصرف بالحجز ، وفي هذه الحالة يوقف المصرف السحب من الحساب المشترك بما يساوي الحصة المحجوزة ويبلغ الشركاء أو من يمثلهم بتوقيع الحجز وذلك خلال مدة لا تجاوز خمسة أيام من يوم توقيعه .

(٣) ولا يجوز للمصرف عند اجراء المقاصة بين الحسابات المختلفة الخاصة بأحد اصحاب الحساب ادخال هذا الحساب في المقاصة الا بموافقة خطية من باقي الشركاء .

(٤) وعند وفاة احد اصحاب الحساب المشترك أو فقدته الاهلية القانونية يجب على الباقيين اخطار المصرف بذلك خلال مدة لا تجاوز عشرة أيام من تاريخ الوفاة أو فقد الاهلية ، وعلى المصرف ايقاف السحب من الحساب المشترك من تاريخ اخطاره حتى يتم تعيين الخلف .

الفصل الثاني
التحويل المصرفي
المادة (٣٨٠)

(١) التحويل المصرفي عملية يقيد المصرف بمقتضاها مبلغاً معيناً في الجانب المدين من حساب الأمر بالتحويل ويقيد ذات المبلغ في الجانب الدائن من حساب آخر وذلك بناء على طلب كتابي من العميل الأمر بالتحويل .

(٢) ويجوز بوساطة هذه العملية اجراء مايتي :-

أ (تحويل مبلغ معين من حساب شخص الى حساب شخص آخر لكل منهما حساب لدى المصرف ذاته أو لدى مصرفين مختلفين .

ب (تحويل مبلغ معين من حساب الى آخر كلاهما مفتوح باسم الأمر بالتحويل لدى المصرف ذاته أو لدى مصرفين مختلفين .

(٣) وينظم الاتفاق بين المصرف والعميل الأمر بالتحويل شروط اصدار الامر، ومع ذلك لايجوز أن يكون أمر التحويل لحامله .

المادة (٣٨١)

اذا تم التحويل المصرفي بين فرعين للمصرف أو بين مصرفين مختلفين ، وجب تبليغ كل اعتراض صادر من الغير في شأن هذا التحويل الى الفرع أو المصرف الذي يوجد به حساب المستفيد .

المادة (٣٨٢)

يجوز أن يرد امر التحويل على مبالغ مقيدة فعلاً في حساب الأمر بالتحويل أو على مبالغ بتفق مع المصرف على قيدها في حسابه خلال مدة معينة .

المادة (٣٨٣)

يجوز الاتفاق على أن يتقدم المستفيد بنفسه بأمر التحويل الى المصرف الذي به حساب الأمر بالتحويل بدلاً من تبليغه إلى المصرف من الأمر بالتحويل .

المادة (٣٨٤)

١) يمتلك المستفيد القيمة محل التحويل المصرفي من وقت قيدها في الجانب المدين من حساب الأمر بالتحويل ، ويجوز للأمر بالتحويل الرجوع في أمر التحويل إلى أن يتم هذا القيد .

٢) وإذا اتفق على أن يتقدم المستفيد بنفسه بأمر التحويل الى المصرف فلا يجوز للأمر بالتحويل الرجوع في الأمر مع مراعاة ما تقضى به المادة (٣٨٩) .

المادة (٣٨٥)

يبقى الدين الذي صدر أمر التحويل وفاء له قائماً بتأميناته وملحقاته الى أن تقيد القيمة فعلاً في الجانب الدائن من حساب المستفيد .

المادة (٣٨٦)

يجوز الاتفاق على إرجاء تنفيذ أوامر تحويل معينة سواء كانت مرسلة من الأمر بالتحويل مباشرة أم مقدمة من المستفيد وذلك الى آخر اليوم لتنفيذها مع غيرها من الأوامر التي تكون من نوعها وتقدم الى المصرف في اليوم ذاته .

المادة (٣٨٧)

(١) اذا كان رصيد الأمر بالتحويل اقل من القيمة المذكورة في أمر التحويل وكان الأمر موجهاً من الأمر مباشرة جاز للمصرف أن يرفض تنفيذه على أن يخطر الأمر بذلك دون ابطاء .

(٢) واذا كان أمر التحويل مقدماً من المستفيد قيد المصرف لحسابه المقابل الجزئي ما لم يرفض المستفيد ذلك ، وعلى المصرف أن يؤشر على أمر التحويل بقيد المقابل الجزئي أو برفض المستفيد قبول التحويل .

(٣) واذا تقدم عدة مستفيدين إلى المصرف جملة واحدة وكانت قيمة أوامر التحويل التي يحملونها تجاوز رصيد الأمر كان من حقهم طلب توزيع هذا الرصيد الناقص بينهم بنسبة حقوقهم .

(٤) واذا رفض المصرف تنفيذ الأمر بالتحويل أو رفض المستفيد قبول تحويل المقابل الجزئي وفقاً للفقرتين (١) و (٢) فإن الأمر بالتحويل يبقى له حق التصرف في هذا المقابل .

(٥) واذا لم ينفذ المصرف أمر التحويل في أول يوم عمل تال ليوم تقديمه اعتبر الأمر في حدود المقدار الذي لم ينفذ كأن لم يكن ووجب رده الى من قدمه مقابل ايصال واذا اتفق على مدة اطول من ذلك وجب أن يضاف أمر التحويل الذي لم ينفذ إلى الأوامر التي تقدم في الأيام التالية .

المادة (٣٨٨)

اذا توفي الأمر بالتحويل توقف المصرف عن تنفيذه أوامر التحويل الصادرة منه من تاريخ العلم بالوفاة وإذا توفي

المستفيد استمر المصرف في تنفيذ أوامر التحويل.

المادة (٣٨٩)

- ١) إذا اشهر افلاس المستفيد جاز للأمر بالتحويل أن يوقف تنفيذ أمر التحويل ولو تسلمه المستفيد بنفسه .
- ٢) ولا يحول اشهار افلاس الأمر بالتحويل دون تنفيذ أوامر التحويل التي اصدرها اذا قدمت الى المصرف قبل صدور الحكم باشهار الافلاس ما لم يصدر قرار المحكمة خلافاً لذلك .

الباب الثاني

الحساب الجاري

المادة (٣٩٠)

الحساب الجاري عقد بين شخصين تتحول بموجبه الحقوق والديون الناشئة عن علاقتهما المتبادلة الى قيود في الحساب تتقاص فيما بينهما بحيث يكون الرصيد النهائي عند اغلاق الحساب وحده ديناً يستحق الاداء .

المادة (٣٩١)

- ١) للمصرف ان يفتح حساباً جارياً لعميله اذا كانت العمليات التي يقوم بها المصرف لحساب العميل مقترنة بفتح اعتماد أو تسهيل ائتماني لصالحه .
- ٢) ويجوز الاتفاق على ألا يكون الحساب مكشوفاً من جانب العميل بحيث يكون الرصيد دائماً دائناً كما يجوز الاتفاق على أن يكون الحساب مكشوفاً من الجانبين بمعنى أن يكون الرصيد دائماً أو مديناً بالنسبة للطرفين .

المادة (٣٩٢)

يجب أن يتوفر في المدفوعات حتى يمكن قيدها في الحساب الجارى الشروط الآتية:-

(١) أن تكون نقوداً أو مثليات متحدة في النوع حتى تقع المقاصة بينها .

(٢) أن تكون ناشئة عن ديون محققة الوجود ومعيينة المقدار .

(٣) أن تكون قد سلمت الى القابض على وجه التملك .

المادة (٣٩٣)

يجوز أن تتعدد الحسابات الجارية بين الطرفين اذا كان كل حساب يقتصر على نوع معين من العمليات أو العملات .

المادة (٣٩٤)

يترتب على عقد الحساب الجارى ما يأتى :-

(١) انتقال ملكية النقود والاموال المسلمة والمقيدة في الحساب الجارى الى الطرف الذي تسلمها .

(٢) يُعدُّ قيد الورقة التجارية في الحساب صحيحاً على الا تحتسب قيمتها اذا لم تدفع في ميعاد الاستحقاق ، وفي هذه الحالة يجوز اعادتها الى صاحبها وعكس قيدها على الوجه المبين في البند (٢) من المادة (٤٠٧) .

(٣) المفردات المقيدة في الحساب الجارى بمجموعها لا تقبل التجزئة قبل غلق الحساب واستخراج الرصيد النهائي .

(٤) لا تجوز المقاصة بين مفرد في الحساب الجارى ومفرد آخر في الحساب ذاته .

٥) مفردات القيود المسجلة في الحساب الجاري لا تسقط ما للطرفين من حقوق بشأن العقود والمعاملات التي نشأت عنها تلك المفردات .

٦) لكل طرف في الحساب الجاري أن يتصرف في أي وقت في رصيده الدائن مالم يتفق على غير ذلك .

المادة (٣٩٥)

١) جميع الديون الناشئة من علاقات الاعمال التي تتم بين طرفي الحساب الجاري تقيد فيه بحكم القانون ، مالم تكن هذه الديون مضمونة بتأمينات قانونية أو اتفاقية .

٢) ومع ذلك يجوز قيد الديون المصحوبة بتأمينات اتفاقية في الحساب الجاري سواء كانت التأمينات مقررة من المدين أو من الغير وذلك اذا اتفق جميع ذوي الشأن صراحة على قيدها .

المادة (٣٩٦)

١) اذا اتفق على قيد الدين المصحوب بتأمين اتفاقي في الحساب الجاري فإن هذا التأمين ينتقل لضمان رصيد الحساب عند غلقه بمقدار الدين دون اعتبار لما يطر على الحساب الجاري من تغييرات أثناء تشغيله ما لم يتفق على غير ذلك .

٢) وإذا اشترط القانون اتخاذ إجراءات معينة لانعقاد التأمين أو للاحتجاج به على الغير فلا يتم انتقال التأمين لضمان رصيد الحساب الجاري ولا يجوز الاحتجاج به إلا من التاريخ الذي تتم فيه هذه الاجراءات .

المادة (٣٩٧)

الديون المترتبة لاحد الطرفين اذا دخلت الحساب الجاري فقدت صفاتها الخاصة وكيانها الذاتي ، فلا تكون بعد ذلك قابلة على حدة للوفاء ولا للمقاصة ولا للمدعاة ولا لعدم سماع الدعوى .

المادة (٣٩٨)

(١) اذا تضمنت مفردات الحساب الجاري ديوناً نقدية مقومة بعملات مختلفة أو اشياء غير متماثلة جاز للطرفين أن يتفقا على ادخالها في الحساب الجاري بشرط أن تقيد في اقسام مستقلة يراعى التماثل في المدفوعات التي تتضمنها وأن يصرح الطرفان ببقاء الحساب الجاري محتفظاً بوحده رغم تعدد اقسامه .

(٢) ويجب أن تكون ارصدة هذه الاقسام المستقلة قابلة للتحويل بحيث يمكن في الوقت الذي يحدده الطرفان أو عند غلق الحساب على الاكثر اجراء المقاصة بينها لاستخراج رصيد واحد .

المادة (٣٩٩)

(١) لا تنتج المدفوعات من العميل في الحساب الجاري فوائد الا اذا اتفق على غير ذلك وتحتسب الفائدة بالسعر المتفق عليه واذا لم يعين الاتفاق سعر الفائدة احتسبت على اساس سعر الفائدة السائد في السوق وقت التعامل على ألا يزيد على ١٢٪ .

(٢) وتسرى الفوائد على رصيد الدين من تاريخ غلق الحساب ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٤.٠)

- ١) اذا حددت مدة لغلق الحساب الجاري اغلق بانتهائها ، ويجوز اغلاقه قبل انتهاء هذه المدة باتفاق الطرفين .
- ٢) واذا لم تحدد مدة للحساب الجاري جاز اغلاقه في كل وقت بارادة احد الطرفين مع مراعاة مواعيد الاخطار المتفق عليها أو التي يجرى عليها العرف .
- ٣) وفي جميع الاحوال يغلق الحساب بوفاة العميل أو بفقد أهليته أو باشهار افلاس أحد الطرفين أو بانقضاء الشخص الاعتباري أو بشطب المصرف من قائمة المصارف العاملة أو توقف المصرف عن اعماله .

المادة (٤.١)

الحساب الجاري بين مصرف وعميله يعتبر مقفولاً في نهاية السنة المالية للمصرف ، ولا يعتبر هذا القفل غلقاً للحساب بل يظل مفتوحاً ويرحل رصيده الى الحساب الجاري ذاته ويستأنف حركته في أول يوم عمل تال .

المادة (٤.٢)

اذا اغلق الحساب الجاري اعتبر الرصيد ديناً حالاً ما لم يتفق الطرفان على غير ذلك أو كان قيد بعض العمليات الواجب قيدها في الحساب لا يزال جارياً وكان من شأن القيد تعديل مقدار الرصيد وفي هذه الحالة يعتبر دين الرصيد حالاً من اليوم التالي لآخر قيد تستلزمه هذه العمليات .

المادة (٤.٣)

تسري القواعد العامة المقررة لعدم سماع الدعوى بمرور الزمان على رصيد الدين وفوائده .

المادة (٤.٤)

إذا زال الدين المقيد في الحساب الجاري أو خفض مقداره بسبب لاحق لقيده في الحساب وجب الغاء قيده أو تخفيضه حسب الاحوال وتعديل الحساب تبعاً لذلك .

المادة (٤.٥)

يجوز لدائن احد طرفي الحساب الجاري توقيع حجز ما للمدين لدى الغير على الرصيد الدائن للمحجوز عليه وقت توقيع الحجز .

المادة (٤.٦)

١) إذا افلس احد طرفي الحساب الجاري فلا يجوز الاحتجاج على جماعة الدائنين بأي رهن تقرر على امواله بعد التاريخ الذي عينته المحكمة للتوقف عن الدفع لضمان دين الرصيد المحتمل وذلك بمقدار الرصيد المدين وقت تقرير الرهن .

٢) ومع ذلك يجوز الاحتجاج على جماعة الدائنين بالرهن وذلك بالنسبة للفرق إن وجد بين مقدار الرصيد المدين الموجود وقت تقرير الرهن ومقدار الرصيد وقت غلق الحساب الا اذا ثبت علم المرتهن وقت تقرير الرهن بتوقف المدين عن الدفع .

المادة (٤.٧)

- ١) اذا قيدت حصيلة خصم ورقة تجارية في الحساب الجاري ولم تدفع قيمة الورقة في ميعاد الاستحقاق جاز لمن خصم الورقة ، ولو بعد اشهر افلاس من قدمها للخصم الغاء قيد قيمتها في الحساب الجاري بإجراء قيد عكسي .
- ٢) ويقصد بالقيد العكسي قيد مبلغ يعادل قيمة الورقة التجارية مضافاً اليها المصروفات وذلك في الجانب المدين من الحساب الجاري .
- ٣) ولا يجوز اجراء القيد العكسي الا فيما يتعلق بالاوراق التجارية التي لم تدفع قيمتها في مواعيد استحقاقها ، ويقع باطلاً كل اتفاق على خلاف ذلك .

المادة (٤.٨)

- ١) لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي الدعوى بطلب تصحيح الحساب الجاري ولو كان الطلب مبنياً على خطأ أو سهو أو تكرار القيود وذلك فيما يتعلق بالقيود التي مضى عليها اكثر من سنة من تاريخ استلام كشف الحساب ما لم يحصل خلال هذه المدة اخطار من أحد الطرفين للأخر بتمسكه بتصحيح الحساب أو اذا اثبت العميل في حالة الحساب الجاري المفتوح مع مصرف انه لم يتلق منه خلال المدة المذكورة أي بيان بحسابه وفي هاتين الحالتين لا تسمع الدعوى بمرور خمس سنوات من تاريخ غلق الحساب .

الباب الثالث
الاعتمادات المصرفية

الفصل الأول

القرض المصرفي

المادة (٤٠٩)

١) القرض المصرفي عقد بمقتضاه يقوم المصرف بتسليم المقترض مبلغاً من النقود على سبيل القرض أو بقيده في الجانب الدائن لحسابه في المصرف وفق الشروط والاجال المتفق عليها .

٢) ويجوز أن يكون القرض مضموناً بتأمينات .

٣) ويلتزم المقترض بسداد القرض وفوائده للمصرف في المواعيد وبالشروط المتفق عليها .

المادة (٤١٠)

يعتبر القرض المصرفي عملاً تجارياً أيأ كانت صفة المقترض أو الغرض الذي خصص له القرض .

الفصل الثاني

الكفالة المصرفية

المادة (٤١١)

١) الكفالة المصرفية تعهد من المصرف بالوفاء بدين العميل قبل الغير وفقاً للشروط التي يتم الاتفاق عليها وتتضمنها الكفالة ويجوز أن تكون الكفالة لمدة معينة أو غير معينة .

٢) والكفالة المصرفية تضامنية .

المادة (٤١٢)

تتم الكفالة المصرفية بصور متعددة منها :-

١) توقيع المصرف على ورقة تجارية كضامن احتياطي ، أو اعطاء هذا الضمان الاحتياطي بورقة مستقلة بما يسمح بضمان بضعة أوراق تجارية دفعة واحدة .

٢) ابرام عقد مستقل بالكفالة .

٣) توجيه خطاب ضمان من المصرف الى دائن العميل يضمن فيه المصرف تنفيذ العميل التزاماته .

المادة (٤١٣)

تعتبر الكفالة المصرفية عملاً تجارياً أياً كانت صفة المكفول أو الغرض الذي خصصت له .

المادة (٤١٤)

خطاب الضمان تعهد يصدر من المصرف الضامن بناء على طلب عميل له (الأمر) بدفع مبلغ معين أو قابل للتعيين لشخص آخر (المستفيد) دون قيد أو شرط ما لم يكن خطاب الضمان مشروطاً اذا طلب منه ذلك خلال المدة المعينة في الخطاب ، ويوضح في خطاب الضمان الغرض الذي صدر من اجله .

المادة (٤١٥)

١) للمصرف أن يطلب تقديم تأمين مقابل اصدار خطاب الضمان .

٢) ويجوز أن يكون التأمين نقداً أو أوراقاً تجارياً أو مالية أو بضائع أو تنازلاً من الأمر للمصرف عن حقه تجاه المستفيد .

المادة (٤١٦)

لا يجوز للمستفيد التنازل للغير عن حقه الناشئ عن خطاب الضمان الا بموافقة المصرف .

المادة (٤١٧)

١) لا يجوز للمصرف أن يرفض الوفاء للمستفيد لسبب يرجع الى علاقة المصرف بالأمر أو علاقة الأمر بالمستفيد .
٢) وفي حالات استثنائية يجوز للمحكمة بناءً على طلب الأمر الحجز على مبلغ الضمان لدى المصرف شريطة أن يستند الأمر في ادعائه على اسباب جديده وأكيدة .

المادة (٤١٨)

تبرأ ذمة المصرف قبل المستفيد اذا لم يصله خلال مدة سريان خطاب الضمان طلب من المستفيد بالدفع الا اذا اتفق صراحة قبل انتهاء هذه المدة على تجديدها .

المادة (٤١٩)

اذا وفي المصرف للمستفيد المبلغ المتفق عليه في خطاب الضمان حل محله في الرجوع على الأمر بمقدار المبلغ الذي دفعه .

الفصل الثالث

فتح الاعتماد

المادة (٤٢٠)

١) فتح الاعتماد عقد يلتزم المصرف بمقتضاه بأن يضع تحت تصرف العميل مبلغاً معيناً من النقود يكون للعميل حق

صرفه دفعة واحدة أو على دفعات .
(٢) ويفتح الاعتماد لمدة معينة أو غير معينة .

المادة (٤٢١)

لا يعتبر عقد فتح الاعتماد قرضاً ، ولا يلتزم العميل باستعمال الاعتماد المفتوح له .

المادة (٤٢٢)

(١) اذا فتح الاعتماد لمدة غير معينة جاز للمصرف الغاؤه في أي وقت بشرط اخطار العميل المستفيد قبل الميعاد المعين للإلغاء بثلاثين يوماً على الأقل ، و يقع باطلاً كل اتفاق يعطي المصرف حق الغاء الاعتماد غير المعين المدة دون اخطار سابق أو باخطار يتم في ميعاد اقل .
(٢) وفي جميع الاحوال يعتبر الاعتماد المفتوح لمدة غير معينة ملغى بانقضاء ستة أشهر من تاريخ تبليغ المستفيد بفتح الاعتماد اذا لم يستعمله ما لم يتفق على غير ذلك .

المادة (٤٢٣)

(١) لا يجوز للمصرف الغاء الاعتماد قبل انتهاء المدة المعينة له الا في حالة وفاة المستفيد أو فقد أهلية أو توقفه عن الدفع ولو لم يصدر حكم بأشهار إفلاسه أو وقوع خطأ جسيم منه في استعمال الاعتماد المفتوح لصالحه .
(٢) واذا كان العميل المفتوح لصالحه الاعتماد شركة فان الاعتماد ينتهي ايضاً ببطلانها أو انقضائها .

المادة (٤٢٤)

إذا وقع نقص هام في الضمانات العينية أو الشخصية التي قدمها العميل حق للمصرف أن يطلب ضماناً إضافياً أو يخفض مبلغ الاعتماد بنسبة هذا النقص .

المادة (٤٢٥)

لا تجوز حوالة الاعتماد دون موافقة المصرف الذي قام بفتحه .

المادة (٤٢٦)

يعتبر عقد فتح الاعتماد عملاً تجارياً أياً كانت صفة العميل أو الغرض المخصص له الاعتماد .

المادة (٤٢٧)

يحدد عقد فتح الاعتماد الحد الأقصى لمبلغ الاعتماد وكيفية استخدام الاعتماد .

الفصل الرابع

الاعتماد المستندي

المادة (٤٢٨)

- ١) الاعتماد المستندي عقد بمقتضاه يفتح المصرف اعتماداً بناءً على طلب عميله (الأمر بفتح الاعتماد) في حدود مبلغ معين ولمدة معينة لصالح شخص آخر (المستفيد) بضمان مستندات تمثل بضاعة مشحونة أو معدة للشحن .
- ٢) ويعتبر عقد الاعتماد المستندي مستقلاً عن العقد الذي فتح بسببه ، ويبقى المصرف اجنبياً عن هذا العقد .

المادة (٤٢٩)

يجب ان يتضمن كل اعتماد مستندي تاريخاً أقصى لصلاحيته وتقديم المستندات بقصد الوفاء أو القبول أو الخصم .
واذا وقع التاريخ المعين لانتهاء صلاحية الاعتماد في يوم عطلة للمصارف امتدت مدة الصلاحية إلى أول يوم عمل تال للعطلة ، وفيما عدا ايام العطلات لا تمتد صلاحية الاعتماد ولو صادف تاريخ انتهائها انقطاع اعمال المصارف بسبب ظروف قاهرة مالم يكن هناك تفويض صريح بذلك من الأمر .

المادة (٤٣٠)

- ١) يجب أن تحدد بدقة في الأوراق الخاصة بطلب فتح الاعتماد المستندي أو تأييده أو الاخطار به المستندات التي تنفذ في مقابلها عمليات الوفاء أو القبول أو الخصم .
- ٢) ويلتزم المصرف الذي فتح الاعتماد بتنفيذ شروط الوفاء والقبول والخصم المتفق عليها في عقد الاعتماد اذا كانت المستندات التي تمثل البضاعة مطابقة لما ورد في هذا العقد من بيانات وشروط .

المادة (٤٣١)

- ١) يجوز أن يكون الاعتماد المستندي قابلاً للالغاء أو باتاً غير قابل للالغاء .
- ٢) ويكون الاعتماد المستندي باتاً مالم يتفق صراحة على قابليته للالغاء .
- ٣) ويجوز ان يكون الاعتماد المستندي قابلاً للتجزئه أو التحويل أو غير قابل للتجزئه أو التحويل .

المادة (٤٣٢)

- ١) لا يترتب على الاعتماد المستندي القابل للإلغاء أي التزام على المصرف قبل المستفيد ويجوز للمصرف في أي وقت تعديله أو إلغاؤه من تلقاء ذاته أو بناء على طلب الأمر بفتحه .
- ٢) وإذا قدمت مستندات الشحن مطابقة لبيانات عقد الاعتماد المستندي وشروطه وخلال مدته وقبل الغائه كان المصرف والأمر بفتح الاعتماد مسؤولين بالتضامن قبل المستفيد .

المادة (٤٣٣)

- ١) يكون التزام المصرف في حالة الاعتماد المستندي غير القابل للإلغاء قطعياً ومباشراً قبل المستفيد وقبل كل حامل حسن النية للصك المسحوب تنفيذا للعقد الذي فتح الاعتماد المستندي بسببه .
- ٢) ولا يجوز إلغاء الاعتماد المستندي البات أو تعديله إلا باتفاق جميع ذوي الشأن فيه .

المادة (٤٣٤)

- ١) يجوز لمصرف آخر غير الذي فتح الاعتماد المستندي أن يؤيد الاعتماد البات غير القابل للإلغاء بأن يلتزم بدوره بصفة قطعية ومباشرة قبل المستفيد وقبل كل حامل حسن النية للصك المسحوب تنفيذاً لعقد فتح الاعتماد .
- ٢) ولا يعتبر مجرد الاخطار بفتح الاعتماد المستندي البات المرسل إلى المستفيد عن طريق مصرف آخر غير المصرف الذي فتح الاعتماد المستندي بمثابة تأييد من المصرف الآخر للاعتماد .

المادة (٤٣٥)

- ١) يجب أن تقدم المستندات الى المصرف قبل انتهاء مدة الاعتماد فاذا قدمت بعدها رفضها المصرف ما لم يطلب الأمر بفتح الاعتماد قبولها ويوافق المصرف على ذلك .
- ٢) وعلى المصرف أن يتحقق من وجود المستندات المطلوبة ، ومن أن مضمونها يطابق تماماً شروط خطاب الاعتماد ، ومن انها متطابقة فيما بينها .

المادة (٤٣٦)

- لا يلتزم المصرف الا بفحص المستندات للتحقق من انها بحسب ظاهرها مطابقة للمستندات المطلوبة في خطاب الاعتماد . أما التحقق من مطابقة البضاعة ذاتها للمستندات التي تمثلها فيخرج عن نطاق التزام المصرف .

المادة (٤٣٧)

- اذا قبل المصرف المستندات فعليه أن ينقلها الى الأمر بفتح الاعتماد على وجه السرعة ، واذا رفضها فعليه اخطار المستفيد من الاعتماد المستندي بذلك فوراً مع بيان اسباب الرفض .

المادة (٤٣٨)

- ١) لا يجوز للمستفيد أن ينقل الاعتماد كله أو جزءاً منه إلى شخص أو اشخاص آخرين الا اذا كان مصرحاً له بذلك من المصرف ومنصوصاً عليه صراحة في خطاب الاعتماد .
- ٢) لا يجوز للمصرف ان يجزئ تنفيذ الاعتماد إلا اذا صرح له الأمر بذلك .

- ٣) كما لا يجوز أن يتم النقل الا مرة واحدة ما لم ينص في عقد فتح الاعتماد على غير ذلك .
- ٤) ويكون النقل بتظهير خطاب الاعتماد اذا كان إذنيّاً أو بتسلمه إن كان لحامله اما اذا كان اسمياً فيجب اتباع اجراءات الحوالة .

المادة (٤٣٩)

- ١) يلتزم الأمر بفتح الاعتماد المستندي بأن يرد للمصرف المبلغ الذي دفعه للمستفيد في حدود الاعتماد المفتوح ، كما يلتزم بأن يؤدي الى المصرف المصروفات التي يكون قد انفقها في هذا الشأن .
- ٢) وللمصرف ضماناً لما يستحقه حق حبس المستندات التي يتلقاها من البائع ، كما يكون له حق رهن على البضاعة ممثلة في مستنداتها .
- ٣) واذا لم يدفع الأمر بفتح الاعتماد إلى المصرف قيمة مستندات الشحن المطابقه لشروط فتح الاعتماد خلال شهر من تاريخ اخطاره بوصول تلك المستندات فللمصرف بيع البضاعة باتباع طرق التنفيذ على الاشياء المرهونة رهناً تجارياً.
- ٤) واذا هلكت البضاعة أو تلفت انتقل حق الرهن الى مبلغ التأمين .
- ٥) ومع ذلك يجوز للمصرف وعميله بعد وصول مستندات الاعتماد الممول من المصرف أن يتفقا على أن ينزل العميل المدين للمصرف عن البضائع موضوع الاعتماد المستندي أو جزء منها وفاء لدين المصرف أو لجانب منه ، وأن يعهد

المصرف من ثم الى العميل باستلام تلك البضائع على سبيل
الامانة وبيعها نيابة عن المصرف وحسابه بالشروط
والاوضاع التي يتفق عليها الطرفان ، وتكون مسؤولية
العميل في هذه الحالة هي مسؤولية الوكيل بالعمولة ويكون
للمصرف جميع حقوق الموكل على تلك البضائع أو على ثمنها.

الباب الرابع

العمليات على الأوراق التجارية

الفصل الأول

الخصم

المادة (٤٤٠)

- ١) الخصم اتفاق يتعهد المصرف بمقتضاه بأن يدفع مقدماً قيمة
ورقه تجارية إلى المستفيد منها مقابل انتقال ملكيتها إلى
المصرف .
- ٢) ويخصم المصرف مما يدفعه للمستفيد من الخصم فائدة عن
مبلغ الورقة فضلاً عن العمولة ويجوز الاتفاق على إجراء
الخصم مقابل مبلغ اجمالي .

المادة (٤٤١)

- ١) تحسب الفائدة على اساس الوقت الذي ينقضى من تاريخ
تقديم الورقة التجارية للخصم وحتى تاريخ حلول ميعاد
استحقاقها ما لم يتفق على غير ذلك .
- ٢) وتقدر العمولة على اساس قيمة الورقة التجارية .

المادة (٤٤٢)

١) يكتسب المصرف ملكية الورقة التجارية المخصوصة ويكون له أن يستعمل كل حقوق الحامل كما يكون له حق الرجوع على الموقعين على الورقة .

٢) وللمصرف فضلاً عن ذلك قبل الاستفادة من الخصم حق مستقل في استرداد المبالغ التي وضعها تحت تصرفه واستيفاء ما حصل عليه من فائدة وعمولة .

مع عدم الاخلال بالاحكام المتعلقة بالحساب الجاري ويباشر المصرف هذا الحق في حدود الاوراق غير المدفوعة ايأ كان سبب الامتناع عن دفع الاوراق المخصوصه .

المادة (٤٤٣)

١) يحتفظ المصرف لنفسه بالحق في اجراء قيد عكسي بقيمة الورقة التجارية والمصاريف في الجانب المدين لحساب عميله الذي يظهر الورقة للمصرف وذلك في حالة عدم الوفاء بقيمتها أو افلاس العميل .

٢) وفي حالة عدم وجود حساب جار للعميل لدى المصرف يلتزم العميل برد قيمة الورقة التجارية والمصاريف الى المصرف .

الفصل الثاني

الاعتماد بالقبول

المادة (٤٤٤)

الاعتماد بالقبول عقد يقوم المصرف فيه بدور المسحوب عليه فيقبل بهذه الصفة ورقة تجارية يسحبها عليه عميله أو الطرف الآخر الذي يتعامل مع هذا العميل ويلتزم المصرف بدفع قيمتها عند الاستحقاق .

المادة (٤٤٥)

إذا دفع المصرف قيمة الورقة التجارية المقبولة منه قام بقيد قيمتها والمصاريف في الجانب المدين لحساب العميل ، وكان له حق الرجوع على العميل بالمبالغ المدفوعة بمقتضى الاعتماد المفتوح للعميل والمستخدم كمقابل وفاء للورقة التجارية التي تعهد بقبولها .

الفصل الثالث

تحصيل الاوراق التجارية

المادة (٤٤٦)

لحامل الورقة التجارية أن يظهرها الى المصرف تظهيراً توكيلياً ويصبح المصرف بمقتضى هذا التظهير وكيلأفي تحصيل قيمة الورقة لحساب المظهر .

المادة (٤٤٧)

يجب على المصرف عند حلول ميعاد استحقاق الورقة التجارية أن يطالب المسحوب عليه أو المحرر بالوفاء ، فإذا تم الوفاء قيد المصرف قيمة الورقة في الجانب الدائن من حساب العميل وإذا لم يتم الوفاء قام المصرف بتحرير الاحتجاج (البروتستو) أو اثبات عدم الدفع وفي كلتا الحالتين تقيد المصاريف على حساب العميل .

المادة (٤٤٨)

١) يكون المصرف مسئولاً عن الخطأ أو الإهمال في تنفيذ وكالته .

٢) ويجوز للمصرف اشتراط اعفائه من المسؤولية عن التأخير في تحرير الاحتجاج وينتج هذا الشرط اثره فيما بين العميل والمصرف ما لم ينسب الى المصرف غش أو خطأ جسيم ولا يسرى هذا الاشتراط على بقية المظهرين .

المادة (٤٤٩)

لا تنقضى الوكالة الناتجة عن التظهير التوكيلي بوفاء المظهر أو فقدانه الاهليه .

الباب الخامس

العمليات على الأوراق المالية

الفصل الأول

الاقراض بضمان الاوراق المالية

المادة (٤٥٠)

١) الاقراض بضمان الاوراق المالية قرض مضمون برهن .
٢) واذا كانت الاوراق المالية صكوكاً اسمية فان رهنها يتم كتابة بمقتضى تنازل يذكر فيه انه على وجه الضمان ويؤشر به على الصك ذاته ويقيد في سجلات الجهة التي اصدرته اما اذا كانت الاوراق المالية صكوكاً لحاملها فانها تأخذ حكم المنقولات المادية ويثبت رهنها بجميع طرق الاثبات .

المادة (٤٥١)

١) تنتقل حيازة الاوراق المالية المرهونة من الراهن الى المصرف الدائن المرتهن .
٢) ويكون للمصرف الحق في حبس هذه الصكوك .

المادة (٤٥٢)

على المصرف ان يحافظ على الصكوك المرهونة وذلك
بتحصيل أرباحها وقبض قيمتها عند استهلاكها وخضم هذه
المبالغ من اصل الدين .

المادة (٤٥٣)

إذا لم يستوف المصرف حقه عند حلول أجله كان له أن يطلب
من المحكمة المختصة الترخيص له ببيع الصكوك المرهونة بالمزاد
 العلني أو بسعرها في سوق الأوراق المالية وان يستوفي حقه
 من ثمن البيع قبل غيره من الدائنين .

المادة (٤٥٤)

إذا كانت الصكوك مقدمة من غير المدين فلا يلتزم مالکها
بوفاء الدين الموثق بالرهن الا بوصفه كفيلأ عينياً .

المادة (٤٥٥)

يعتبر الغير الذي عينه المتعاقدان لحيازة الصكوك المرهونة
انه قد تنازل عن كل حق له في حبسها بسبب سابق على الرهن
 ما لم يكن قد احتفظ بهذا الحق عند قبوله حيازة الصك المرهون
 لحساب الدائن المرتهن .

المادة (٤٥٦)

إذا لم تكن القيمة الكاملة لصك قد دفعت وقت تقديمه للرهن
 وجب على المدين عند حلول ميعاد استحقاق الجزء غير المدفوع
 أن يبادر الى تسديده قبل ميعاد استحقاقه بيومين على الأقل
 والا جاز للدائن المرتهن ان يطلب من المحكمة بيع الصك وفقاً

لاحكام المادة (٤٥٣) من هذا القانون ويدفع من الثمن الناتج من البيع الجزء غير المدفوع ويحتفظ بالباقي ضماناً في بدل الرهن.

المادة (٤٥٧)

يبقى امتياز الدائن المرتهن قائماً بمرتبته فيما بين المتعاقدين وبالنسبة الي الغير على ارباح الصك المرهون وفوائده والأوراق التي تستبدل به وقيمته اذا دفعت قبل ميعاد استحقاقه .

الفصل الثاني

وديعة الأوراق المالية

المادة (٤٥٨)

وديعة الاوراق المالية لدى المصرف عقد يسلم فيه العميل الى المصرف الاوراق المالية المتفق على ايداعها ويعطى المصرف للعميل عند استلامه الاوراق ايضاً يتضمن شروط العقد وارقام تلك الاوراق ، ولا يمثل هذا الايصال الاوراق المودعة ولا يقوم مقامها وانما يعد مجرد اداة لاثبات العقد .

المادة (٤٥٩)

- ١) يجب على المصرف ان يبذل في حفظ الأوراق المالية المودعة لديه عناية المودع لديه باجر وأن يتخذ في سبيل ذلك جميع الاحتياطات التي يفرضها العرف المصرفي ويبطل كل اتفاق يعفى المصرف من هذه الالتزامات .
- ٢) ويكون المصرف مسئولاً عن هلاك هذه الأوراق أو سرقتها ما لم يكن ذلك ناشئاً عن قوة قاهرة .

المادة (٤٦٠)

لا يجوز للمصرف ان يستعمل الأوراق المالية المودعة لديه بالتصرف فيها أو رهنها أو أن يمارس الحقوق الناشئة عنها ما لم يحصل على اذن خاص بذلك من العميل .

المادة (٤٦١)

١) يلتزم المصرف بإدارة الأوراق المالية المودعة لديه فيقوم بتحصيل أرباحها وقيمة السندات المستحقة أو المستهلكة وعليه اخطار العميل المودع بالعمليات التي تتم على هذه الأوراق كاستبدالها وتجديدها مع ايداع المبالغ التي يحصلها تحت تصرف المودع وقيدها في حسابه .

٢) وعلى المصرف ان يخطر المودع بكل أمر أو حق يتعلق بالورقة ويستلزم الحصول على موافقته أو يتوقف على اختياره فاذا لم يتلق تعليمات المودع في الوقت المناسب وجب على المصرف أن يتصرف في الأمر بما يعود بالنفع على المودع ويتحمل المودع المصروفات .

٣) ويكون المصرف مسئولاً اذا قصر في القيام بالتزاماته ونشأ عن ذلك ضرر للعميل .

المادة (٤٦٢)

١) يكون للمصرف الحق في أجر لقاء الالتزامات التي يتحملها ويحدد هذا الأجر عند عدم الاتفاق وفقاً للعرف مع مراعاة عدد الأوراق المالية المودعة وقيمتها .

٢) وضماناً لاستيفاء المصرف الأجر المستحق له يكون له حق حبس الأوراق المالية المودعة والامتناع عن ردها حتى

يستوفى حقه فضلاً عن الامتياز المقرر قانوناً لمصرفات
حفظ المنقول .

المادة (٤٦٣)

١ (على المصرف أن يرد الأوراق المالية المودعة لديه الى العميل
بمجرد أن يطلب منه ذلك مع مراعاة الوقت الذي يقتضيه
اعداد الورقة للرد .

٢ (ويكون الرد في المكان الذي تم فيه الايداع ويجب أن ينصب
الرد على الأوراق المودعة بذاتها دون أن يكون للمصرف الحق
في رد صكوك من ذات النوع تحمل ارقاماً مختلفة ما لم
يتفق على رد أوراق من جنسها أو أوراق أخرى أو يقض
القانون بذلك .

المادة (٤٦٤)

يكون رد الأوراق المالية للمودع شخصياً أو لممثله القانوني
أو لورثته أو لوكيله الخاص حسب الأحوال ولو تضمنت الورقة
ما يفيد ملكية الغير لها .

المادة (٤٦٥)

١ (اذا فقد المصرف حيازة الأوراق المالية بسبب خارج عن
ارادته كان له الحق في رفع دعوى استردادها على من
يحوزها .

٢ (وعلى المصرف في حالة ضياع الأوراق المالية لحاملها أو
سرقتها أن يخطر الجهد المصدرة لهذه الأوراق بذلك مع
تكليفها بعدم دفع ارباح الورقة أو قيمتها في حالة استهلاكها
أو استحقاتها لمن يتقدم اليها .

المادة (٤٦٦)

إذا اقيمت دعوى باستحقاق الأوراق المودعة لدى المصرف وجب على المصرف اخطار المودع مباشرة والامتناع عن رد الأوراق إليه حتى يفصل القضاء في الدعوى.

الباب السادس

ايجار الخزائن

المادة (٤٦٧)

- ١) ايجار الخزائن عقد يلتزم المصرف بمقتضاه بوضع خزانة معينة تحت تصرف عميله المستأجر وتمكينه من الانتفاع بها لمدة معينة لقاء أجرة معلومة .
- ٢) وعلى المصرف حراسة الخزانة المؤجرة والمحافظة على سلامتها وصلاحياتها للاستعمال وذلك باتخاذ جميع التدابير التي يفرضها العرف المصرفي .

المادة (٤٦٨)

- ١) تفتح الخزانة المؤجرة بمفتاحين يعطى المصرف للعميل المستأجر احدهما ويحتفظ بالآخر لديه ولا يجوز للمصرف تسليم نسخة من مفتاحه لأي شخص آخر ، كما لا يجوز له أن يأذن بالدخول إلى الخزانة أو استعمالها الا للعميل أو وكيله المفوض بذلك .
- ٢) ويبقى المفتاح الذي يسلم للمستأجر ملكاً للمصرف ويجب رده اليه عند انتهاء الاجارة .
- ٣) وللمصرف أن يستخدم وسائل أخرى مثل نظام التحكم الآلي أو بطاقات البلاستيك .

المادة (٤٦٩)

١) يكون المصرف مسئولاً عن سلامة الخزانة وحراستها وصلاحياتها للاستعمال ولا يجوز له أن ينفي مسئوليته إلا باثبات القوة القاهرة أو فعل الغير الذى يرقى إلى مستواها .

٢) ولا يجوز للمصرف أن يتمسك بشرط الإعفاء من المسئولية إذا اثبت صدور غش أو اهمال جسيم منه أو من تابعيه .

المادة (٤٧٠)

١) يلتزم المستأجر باستعمال الخزانة الاستعمال المألوف وبأن يدفع الأجرة المتفق عليها في مواعيد استحقاقها .

٢) ولا يجوز للمستأجر أن يضع في الخزانة اشياء تهدد سلامتها أو سلامة المكان الذى توجد فيه .

٣) ولا يجوز للمستأجر أن يؤجر الخزانة أو جزء منها أو أن يتنازل عن الايجار للغير ما لم يتفق مع المصرف على غير ذلك .

المادة (٤٧١)

١) اذا كانت الخزانة مؤجرة لعدة مستأجرين فيجوز لاي منهم استعمالها بصورة منفردة ما لم يتفق على خلاف ذلك .

٢) وفى حالة وفاة احد المستأجرين فلا يجوز للمصرف بعد علمه بالوفاة أن يأذن بفتح الخزانة إلا بموافقة جميع ذوى الشأن أو بناء على قرار من المحكمة .

المادة (٤٧٢)

١) على المصرف أن يحتفظ بسجل يدون فيه تواريخ وأوقات فتح الخزانة من قبل المستأجر .

المادة (٤٧٣)

إذا تبين للمصرف أن الخزانة مهددة بخطر أو تبين أنها تحتوي على أشياء خطيرة وجب على المصرف أن يخطر المستأجر فوراً بالحضور لإفراغ محتوياتها أو سحب الأشياء الخطرة منها ، فإذا لم يحضر المستأجر في الميعاد المحدد جاز للمصرف أن يطلب من المحكمة الكائن في دائرتها المصرف الإذن له بفتح الخزانة وإفراغها أو سحب الأشياء الخطرة منها وذلك بحضور من تنتدبه المحكمة لذلك ويحرر محضر بالواقعة تثبت فيه محتويات الخزانة وإذا كان الخطر الذي يهدد الخزانة حالاً جاز للمصرف وعلى مسئوليته فتح الخزانة وإفراغها أو سحب الأشياء الخطرة منها دون أخطار أو إذن من المحكمة ويتم ذلك عن طريق لجنة من مسئولى المصرف لا يقل عددهم عن ثلاثة أشخاص ويحرر محضر بذلك ويبلغ صورة منه للعميل .

المادة (٤٧٤)

١) إذا لم يدفع المستأجر اجرة الخزانة في مواعيد استحقاقها جاز للمصرف بعد انقضاء خمسة عشر يوماً - ما لم يتفق على مدة أخرى - من انذار المستأجر بالدفع أن يعتبر العقد مفسوخاً من تلقاء ذاته وأن يسترد المصرف الخزانة بعد إخطار المستأجر بالحضور لفتحها وإفراغ محتوياتها وتسليم مفتاحها ويكون الإخطار صحيحاً متى تم في آخر عنوان عينة المستأجر للمصرف .

٢) وإذا لم يحضر المستأجر في الميعاد المحدد أو إذا انتهت مدة العقد وبعد إخطاره جاز للمصرف أن يطلب من المحكمة الكائن في دائرتها المصرف الإذن له بفتح الخزانة وإفراغ

محتوياتها بحضور من تنتدبه المحكمة لذلك ويحرر محضر بالواقعة تثبت فيه المحتويات ويوقعه مندوب المحكمة والمصرف ، وللمحكمة أن تأمر بإيداع المحتويات لدى المصرف أو لدى أمين تعينه الى أن يتسلمها صاحبها أو تأمر المحكمة بالتصرف فيها .

المادة (٤٧٥)

للمصرف حق حبس محتويات الخزانة وحق امتياز على الثمن الناتج من بيع محتوياتها لاستيفاء الأجرة والمصروفات المستحقة له .

المادة (٤٧٦)

١) يجوز توقيع الحجز التحفظي والتنفيذي على محتويات الخزانة .

٢) ويوقع الحجز باخطار المصرف بمضمون السند الذي يتم الحجز بمقتضاه مع تكليفه بالتقرير بما اذا كان يؤجر خزانة للمحجوز عليه ، وعلى المصرف بمجرد تسلمه هذا الاخطار أن يمنع المستأجر المحجوز عليه من استعمال الخزانة مع اخطاره فوراً بتوقيع الحجز على الخزانة .

٣) واذا كان الحجز تحفظياً جاز للمستأجر أن يطلب من المحكمة رفع الحجز عن كل أو بعض محتوياتها .

٤) واذا كان الحجز تنفيذياً التزم المصرف بفتح الخزانة وافراغ محتوياتها بحضور الحاجز ومندوب التنفيذ مع اخطار المستأجر بالميعاد الذي تحدد لفتح الخزانة ويجرى في الموعد المحدد جرد محتويات الخزانة وتسليمها الى المصرف أو الى الامين الذي تعينه المحكمة حتى يتم بيعها وفقاً للإجراءات

التي تحددها المحكمة .

هـ) وإذا كان بالخزانة أوراق أو وثائق لا يشملها البيع الجبرى
وجب تسليمها الى المستأجر فاذا لم يكن حاضراً وقت فتح
الخزانة وجب تسليمها إلى المصرف للمحافظة عليها بعد
وضعها في حرز مختوم بخاتم مندوب التنفيذ وخاتم مندوب
المصرف حتى يطلبها المستأجر .
٦) وعلى الحاجز أن يؤدي للمصرف مبلغاً كافياً لضمان اجرة
الخزانة خلال مدة الحجز .

المادة (٤٧٧)

فيما عدا الأحوال المنصوص عليها في القانون لا يجوز
للمصرف فتح الخزانة المؤجرة أو افراغ محتوياتها الا بإذن من
المستأجر وفي حضوره أو تنفيذاً لحكم أو أمر أو قرار صادر من
المحكمة .

الكتاب الرابع
الأوراق التجارية
أحكام عامة
التعريف بالأوراق التجارية وأنواعها
المادة (٤٧٨)

الأوراق التجارية صكوك مكتوبة وفق أشكال حددها القانون تمثل حقاً موضوعه مبلغاً معيناً من النقود يستحق الأداء بمجرد الاطلاع أو بعد أجل معين أو قابل للتعيين وهي قابلة للتداول بالطرق التجارية واستقر العرف على قبولها كأداة للوفاء بدلاً من النقود .

المادة (٤٧٩)

تشمل الأوراق التجارية الكمبيالة والسند الاذني والسند لحامله والشيك وغيرها من الأوراق المحررة لأعمال تجارية والتي يجري العرف على قبولها كأداة وفاء في المعاملات .

المادة (٤٨٠)

الكمبيالة (سند السحب) ورقة تجارية تتضمن امراً من الساحب إلى المسحوب عليه بأن يدفع مبلغاً معيناً من النقود بمجرد الاطلاع أو في تاريخ معين أو قابل للتعيين لأذن المستفيد .

المادة (٤٨١)

السند الإذني ورقة تجارية بمقتضاها يتعهد محررها بأن يدفع مبلغاً معيناً من النقود بمجرد الاطلاع أو في تاريخ معين أو قابل للتعيين لإذن شخص آخر هو المستفيد .

المادة (٤٨٢)

السند لحامله ورقة تجارية بمقتضاها يتعهد محررها بأن يدفع مبلغاً من النقود بمجرد الاطلاع أو في تاريخ معين أو قابل للتعيين لمن يحمل الورقة .

المادة (٤٨٣)

الشيك ورقة تجارية تتضمن امراً صادراً من الساحب الى المصرف المسحوب عليه بأن يدفع في اليوم المبين فيه كتاريخ لاصداره مبلغاً معيناً من النقود لإذن شخص ثالث هو المستفيد أو لحامله .

الباب الأول

الكمبيالة

الفصل الأول

انشاء الكمبيالة

المادة (٤٨٤)

يجب أن تشتمل الكمبيالة على البيانات الآتية :-

- ١) لفظ كمبيالة مكتوباً في متن الصك وباللغة التي كتب بها .
- ٢) أمر بوفاء مبلغ معين من النقود غير معلق على شرط .
- ٣) مكان انشاء الكمبيالة وتاريخ الانشاء .

- ٤ (توقيع الساحب .
٥ (اسم المسحوب عليه ولقبه .
٦ (اسم من يجب الوفاء بقيمة الكمبيالة له أو لأمره (المستفيد) .
٧ (ميعاد الاستحقاق ومكان الوفاء .

المادة (٤٨٥)

- لا يعتبر الصك الخالي من أحد البيانات المذكورة في المادة السابقة كمبيالة الا في الأحوال الآتية :-
١ (اذا خلت الكمبيالة من بيان تاريخ الاستحقاق اعتبرت مستحقة الوفاء عند الاطلاع عليها .
٢ (واذا خلت الكمبيالة من بيان مكان الوفاء اعتبر المكان المبين بجانب اسم المسحوب عليه مكاناً للوفاء ومحللاً لاقامة المسحوب عليه في الوقت ذاته وتكون الكمبيالة مستحقة الوفاء في محل اقامة المسحوب عليه اذا لم يشترط وفاؤها في مكان آخر .
٣ (واذا خلت الكمبيالة من بيان مكان الانشاء اعتبرت منشأة في المكان المبين بجانب اسم الساحب واذا لم يذكر ذلك المكان صراحة يعتبر مكان انشائها هو المحل الذي وقعها فيه الساحب .

المادة (٤٨٦)

- ١ (يكون التوقيع على الكمبيالة بالامضاء أو بصمة الإبهام .
٢ (ويجب أن يشهد شاهدان على صاحب البصمة بأنه وقع أمامهما علماً بما وقع عليه .

المادة (٤٨٧)

- ١) اذا كتب مبلغ الكمبيالة بالحروف والأرقام معاً فالعبرة عند الاختلاف بالمكتوب بالحروف .
- ٢) واذا كتب المبلغ عدة مرات بالحروف أو بالأرقام فالعبرة عند الاختلاف بأقلها مبلغاً .

المادة (٤٨٨)

- ١) لا يجوز ان تتضمن الكمبيالة اكثر من مبلغ واحد .
- ٢) واذا سحبت كمبيالة بعمله تحمل تسميه مشتركه بين بلدى الانشاء والوفاء دون تحديد العمل المقصوده فان العبرة تكون بعمله بلد الوفاء .

المادة (٤٨٩)

- ١) يجوز أن يوقع على الكمبيالة أكثر من صاحب واحد .
- ٢) كما يجوز للساحب أن يعهد الى الغير بالتوقيع على الكمبيالة نيابة عنه ، وفي هذه الحالة يجب على الغير بيان صفته عند التوقيع على الكمبيالة .

المادة (٤٩٠)

- ١) لا يجوز أن تشترط فائدة عن المبلغ المذكور في الكمبيالة الا اذا كانت الكمبيالة مستحقة الاداء لدى الاطلاع أو بعد مدة معينة من الاطلاع .
- ٢) ويجب بيان سعر الفائدة في الكمبيالة ذاتها والا كان الشرط باطلاً .

٢) وتسرى الفائدة من تاريخ انشاء الكمبيالة اذا لم يعين تاريخ آخر .

المادة (٤٩١)

- ١) من وقع كمبيالة نيابة عن آخر بغير تفويض منه التزم شخصياً بموجبها . فاذا اوفأها آلت اليه الحقوق التي كانت تؤول الى من ادعى النيابة عنه .
- ٢) ويسرى هذا الحكم على النائب اذا جاوز حدود سلطته .

المادة (٤٩٢)

اذا حملت الكمبيالة توقيعات مزورة أو لأشخاص وهميين أو لأشخاص ليست لهم أهلية الالتزام أو كانت التوقيعات غير ملزمة لأصحابها لأسباب أخرى أو غير ملزمة لمن وقعت الكمبيالة بأسمائهم فإن التزامات باقي الموقعين عليها تبقى مع ذلك صحيحة .

المادة (٤٩٣)

تكون التزامات ناقص الأهلية غير المأذون له بالتجارة وعديم الأهلية الناشئة عن توقيعهما على الكمبيالة بأية صفة باطلة بالنسبة اليهما فقط ، ويجوز لهما التمسك بهذا البطلان قبل كل حامل للكمبيالة .

المادة (٤٩٤)

- ١) يجوز سحب الكمبيالة لأمر الساحب نفسه .
- ٢) ويجوز سحبها على صاحبها .
- ٣) ويجوز سحبها لحساب شخص آخر .

المادة (٤٩٥)

- ١) يخضع شكل الكمبيالة لقانون الدولة التي تم إنشاؤها فيها .
- ٢) ويرجع في تحديد أهلية الالتزام بمقتضى الكمبيالة الى قانون جنسية الملتزم ، فاذا أحال هذا القانون الى قانون دولة أخرى كان هذا القانون هو الواجب التطبيق .
- ٣) واذا كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتزم ناقص الأهلية فإن التزامه بمقتضى الكمبيالة يبقى صحيحاً اذا وضع توقيعه عليها في دولة يعتبره قانونها كامل الأهلية .

المادة (٤٩٦)

- يجوز أن تكون الكمبيالة مستحقة الوفاء في محل اقامة شخص آخر سواء في الجهة التي بها محل اقامة المسحوب عليه أو أية جهة أخرى .

المادة (٤٩٧)

- ١) يضمن صاحب الكمبيالة قبولها ووفاءها .
- ٢) ويجوز له أن يشترط اعفائه من ضمان القبول ، وكل شرط يتخلى به عن ضمان الوفاء يعتبر كأن لم يكن .

الفصل الثاني

تداول الكمبيالة

المادة (٤٩٨)

- ١) كل كمبيالة تتداول بالتظهير ولو لم يصرح فيها انها مسحوبة لأمر .
- ٢) ولا يجوز تداول الكمبيالة التي يضع الساحب في صيغتها أية عبارة تفيد أنها ليست لأمر، الا باتباع أحكام حوالة الحق .

٢) ويجوز التظهير للمسحوب عليه سواء قبل الكمبيالة ، أو لم يقبلها ، كما يجوز تظهير الكمبيالة للساحب أو لأي ملتزم آخر ، ويجوز لجميع هؤلاء تظهير الكمبيالة من جديد .

المادة (٤٩٩)

- ١) مع عدم الاخلال بحكم المادة (٥٠٣) يجب أن يكون التظهير غير منعلق على شرط ، وكل شرط يعلق عليه التظهير يعتبر كأن لم يكن .
- ٢) ويكون التظهير الجزئي باطلاً .
- ٣) ويكون التظهير للحامل تظهيراً على بياض .

المادة (٥٠٠)

- ١) يكتب التظهير على الكمبيالة ذاتها أو على ورقة متصلة بها ويوقعه المظهر .
- ٢) ويجوز أن يقتصر التظهير على توقيع المظهر (التظهير على بياض) ويشترط لصحة التظهير في هذه الحالة الأخيرة أن يكتب على ظهر الكمبيالة أو على الورقة المتصلة بها .

المادة (٥٠١)

ينقل التظهير جميع الحقوق الناشئة عن الكمبيالة الى المظهر اليه .

المادة (٥٠٢)

- إذا كان التظهير على بياض جاز للحامل ما يأتي :-
- ١) أن يملأ البياض بكتابة اسمه أو اسم شخص آخر .

- ٢) أن يظهر الكمبيالة من جديد على بياض ، أو الى شخص آخر .
٣) أن يسلم الكمبيالة الى شخص آخر دون أن يملأ البياض ودون أن يظهرها .

المادة (٥.٢)

- ١) يضمن المظهر قبول الكمبيالة ووفاءها ما لم يشترط غير ذلك .

- ٢) ويجوز له حظر تظهيرها من جديد ، وفي هذه الحالة لا يكون ملزماً بالضمان قبل من تؤول إليه الكمبيالة بتظهير لاحق .

المادة (٥.٤)

يعتبر حائز الكمبيالة حاملها الشرعي متى أثبت انه صاحب الحق فيها بتظهيرات غير منقطعة ولو كان آخرها تظهيراً على بياض ، وتعتبر التظهيرات المشطوبة في هذا الشأن كأن لم تكن ، واذا أعقب التظهير على بياض تظهير آخر اعتبر الموقع على هذا التظهير الأخير أنه هو الذي آل اليه الحق في الكمبيالة بالتظهير على بياض .

المادة (٥.٥)

إذا فقد شخص حيازة الكمبيالة فلا يلزم من يحملها بالتخلي عنها متى أثبت حقه فيها طبقاً للمادة السابقة ، الا اذا كان قد حصل عليها بسوء نية أو ارتكب في سبيل الحصول عليها خطأ جسيماً .

المادة (٥.٦)

مع عدم الاخلال بحكم المادة (٤٩٣) ليس للمدين الذي اقيمت عليه دعوى بكمبيالة أن يحتج على حاملها بالدفع المبنية على علاقاته الشخصية بساحبها أو بأحد حامليها السابقين ، ما لم يكن قصد الحامل وقت حصوله عليها الاضرار بالمدين .

المادة (٥.٧)

- ١) اذا اشتمل التظهير على عبارة (القيمة للتحويل) أو (القيمة للقبض) أو على أية عبارة تفيد التوكيل جاز للحامل استعمال جميع الحقوق الناشئة عن الكمبيالة ، بما في ذلك حق اقامة الدعوى باسمه الشخصي ولا يجوز له تظهيرها الا على سبيل التوكيل .
- ٢) وليس للملتزمين في هذه الحالة الاحتجاج على الحامل الا بالدفع التي يجوز لهم الاحتجاج بها على المظهر .

المادة (٥.٨)

- ١) اذا اشتمل التظهير على عبارة (القيمة للضمان) أو على أية عبارة تفيد رهن الحق الثابت في الكمبيالة للمظهر اليه جاز للحامل استعمال جميع الحقوق الناشئة عن الكمبيالة ومع ذلك اذا ظهر الحامل الكمبيالة اعتبر التظهير حاصلا على سبيل التوكيل .
- ٢) وليس للملتزمين بالكمبيالة في هذه الحالة الاحتجاج على الحامل بالدفع المبنية على علاقتهم الشخصية بالمظهر ما لم يكن قصد الحامل وقت حصوله على الكمبيالة الاضرار بالمدين .

المادة (٥٠٩)

١) التظهير اللاحق لميعاد الاستحقاق ينتج آثار التظهير السابق عليه ، أما التظهير اللاحق لاحتجاج عدم الوفاء أو الحاصل بعد انقضاء الميعاد القانوني المحدد لعمل هذا الاحتجاج فلا ينتج الا آثار حوالة الحق .

٢) ويفترض في التظهير الخالي من التاريخ انه حصل قبل انقضاء الميعاد المحدد لعمل الاحتجاج مالم يثبت غير ذلك .

المادة (٥١٠)

لا يجوز تقديم تاريخ التظهير ، واذا حصل اعتبر تزويراً .

الفصل الثالث

مقابل الوفاء بالكمبيالة

المادة (٥١١)

على صاحب الكمبيالة أو من سحبت لحسابه أن يوجد مقابل وفائها لدى المسحوب عليه ومع ذلك يكون الساحب لحساب غيره مسئولاً شخصياً قبل مظهري الكمبيالة وحاملها دون غيرهم عن ايجاد مقابل الوفاء .

المادة (٥١٢)

يعتبر مقابل الوفاء موجوداً اذا كان المسحوب عليه مديناً للساحب أو للأمر بالسحب في ميعاد استحقاق الكمبيالة بمبلغ من النقود مستحق الأداء ومساو على الأقل لمبلغ الكمبيالة .

المادة (٥١٣)

١) يعتبر قبول الكمبيالة قرينة على وجود مقابل الوفاء لدى القابل ، ولا يجوز نقض هذه القرينة في علاقة المسحوب عليه بالحامل .

٢) وعلى الساحب وحده ان يثبت في حالة الانكار ، سواء حصل قبول الكمبيالة أو لم يحصل أن المسحوب عليه كان لديه مقابل الوفاء في ميعاد الاستحقاق فاذا لم يثبت ذلك كان ضامناً للوفاء ولو عمل الاحتجاج بعد الميعاد المحدد قانوناً ، فاذا اثبت الساحب وجود المقابل واستمرار وجوده حتى الميعاد الذي كان يجب فيه عمل الاحتجاج برئت ذمته بمقدار هذا المقابل ما لم يكن قد استعمل في مصلحته .

المادة (٥١٤)

١) تنتقل ملكية مقابل الوفاء بحكم القانون الى حملة الكمبيالة المتعاقبين .

٢) واذا كان مقابل الوفاء اقل من قيمة الكمبيالة كان للحامل على هذا المقابل الناقص جميع الحقوق المقررة له على المقابل الكامل .

٣) ويسرى الحكم المبين بالفقرة السابقة اذا كان مقابل الوفاء ديناً متنازعاً عليه أو غير محقق أو غير حال عند استحقاق الكمبيالة .

المادة (٥١٥)

على الساحب ولو عمل الاحتجاج بعد الميعاد المحدد له قانوناً أن يسلم حامل الكمبيالة المستندات اللازمة للحصول على

مقابل الوفاء ، فاذا أفلس الساحب لزم ذلك أمين التفليسة
وتكون مصروفات ذلك على حامل الكمبيالة في جميع الاحوال .

المادة (٥١٦)

يترتب على افلاس الساحب سقوط الأجل وحلول ميعاد دفع
قيمة الكمبيالة ويكون لحاملها دون غيره من دائني الساحب
استيفاء حقه من مقابل الوفاء الموجود لدى المسحوب عليه .

المادة (٥١٧)

- ١) اذا أفلس المسحوب عليه وكان مقابل الوفاء ديناً في ذمته
دخل هذا الدين في موجودات التفليسة .
- ٢) واذا كان للساحب لدى المسحوب عليه المفلس بضائع أو
أوراق تجارية أو أوراق مالية أو غير ذلك من الاموال التي
يجوز استردادها طبقاً لأحكام الافلاس وكانت هذه الاموال
مخصصة صراحة أو ضمناً لوفاء قيمة الكمبيالة فانه يكون
للحامل الأولوية في استيفاء حقه من قيمتها .

المادة (٥١٨)

- ١) اذا تزامنت عدة كمبيالات مستحقة الدفع على مقابل وفاء
واحد لا يكفي لوفائها كلها كانت الأولوية في استيفاء قيمها
وفقاً لترتيب تواريخ سحبها .
- ٢) فاذا كانت الكمبيالات قد سحبت في تاريخ واحد قدمت
الكمبيالة التي تحمل قبول المسحوب عليه ، واذا لم تحمل
أية كمبيالة قبول المسحوب عليه ، قدمت الكمبيالة التي
خصص لها مقابل الوفاء ، وتأتي في المرتبة الأخيرة
الكمبيالات التي تشتمل على شرط عدم القبول .

الفصل الرابع
قبول الكمبيالة
المادة (٥١٩)

يجوز لحامل الكمبيالة أو لأي حائز لها في الفترة ما بين انشائها وحتى ميعاد استحقاقها تقديمها الى المسحوب عليه في محل اقامته لقبولها .

المادة (٥٢٠)

- ١) يجوز لساحب الكمبيالة أن يشترط وجوب تقديمها للقبول في ميعاد معين أو بدون تحديد ميعاد .
- ٢) وله ان يشترط عدم تقديمها للقبول ، ما لم تكن مستحقة الدفع عند غير المسحوب عليه أو في جهة اخرى غير موطنه أو مستحقة الدفع بعد مدة معينة من الاطلاع عليها .
- ٣) وله ان يشترط عدم تقديمها للقبول قبل اجل معين .
- ٤) ولكل مظهر أن يشترط تقديم الكمبيالة للقبول في ميعاد معين أو بدون تحديد ميعاد ما لم يكن الساحب قد اشترط عدم تقديمها للقبول .

المادة (٥٢١)

الكمبيالة المستحقة الوفاء بعد مضي مدة معينة من الاطلاع عليها يجب تقديمها للقبول خلال سنة من تاريخها ، وللساحب تقصير هذا الميعاد أو اطالته ، ولكل مظهر تقصير الميعاد فقط .

المادة (٥٢٢)

- ١) يجوز للمسحوب عليه ان يطلب تقديم الكمبيالة للقبول مرة ثانية في اليوم التالي للتقديم الاول ولا يقبل من ذوي

المصلحة الادعاء بأن هذا الطلب قد رفض الا اذا ذكر الطلب
في الاحتجاج .
(٢) لا يلزم حامل الكمبيالة المقدمة للقبول بالتخلي عنها
للمسحوب عليه .

المادة (٥٢٣)

- (١) يكتب القبول على وجه الكمبيالة بلفظ (مقبول) أو بأية
عبارة تفيد هذا المعنى ويوقعه المسحوب عليه .
- (٢) ويعتبر قبولا مجرد توقيع المسحوب عليه على وجه
الكمبيالة .
- (٣) ويجب بيان تاريخ القبول باليوم الذي حصل فيه اذا كانت
الكمبيالة مستحقة الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع عليها
أو كانت واجبة التقديم للقبول في مدة معينة بناء على شرط
خاص بها فالم يوجب الحامل بيان تاريخ القبول بيوم
تقديم الكمبيالة .
- (٤) فاذا خلا القبول من التاريخ جاز للحامل حفظاً لحقوقه في
الرجوع على المظهرين وعلى الساحب اثبات ذلك باحتجاج
يعمل في وقت يكون فيه مجدياً .

المادة (٥٢٤)

- (١) يجب أن يكون القبول غير معلق على شرط ، ومع ذلك يجوز
للمسحوب عليه قصره على جزء من مبلغ الكمبيالة .
- (٢) وأي تعديل لبيانات الكمبيالة يقع في صيغة القبول يعتبر
رفضاً للقبول ، ومع ذلك يظل القابل ملزماً بما تضمنته
صيغة القبول .

المادة (٥٢٥)

١) اذا عين الساحب في الكمبيالة مكاناً للوفاء غير محل اقامة المسحوب عليه دون ان يعين اسم الشخص الذي يجب الوفاء عنده ، جاز للمسحوب عليه تعيينه عند القبول ، فاذا لم يعينه عند القبول اعتبر المسحوب عليه القابل ملزماً بالدفع في مكان الوفاء .

٢) واذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء في محل اقامة المسحوب عليه جاز له ان يعين في صيغة القبول عنواناً في الجهة التي يجب ان يتم فيها الوفاء .

المادة (٥٢٦)

١) اذا قبل المسحوب عليه الكمبيالة كان ملزماً بوفاء قيمتها في ميعاد استحقاقها .

٢) وفي حالة عدم الوفاء يكون للحامل - ولو كان هو الساحب ذاته - الرجوع على المسحوب عليه القابل بدعوى مباشرة ناشئة عن الكمبيالة بكل ماتجوز المطالب به قانوناً .

المادة (٥٢٧)

١) اذا شطب المسحوب عليه قبوله المكتوب على الكمبيالة قبل ردها اعتبر القبول مرفوضاً ، ويعتبر الشطب حاصل قبل رد الكمبيالة ما لم يثبت العكس .

٢) ومع ذلك اذا اخطر المسحوب عليه الحامل أو أي موقع آخر كتابة بقبوله التزم تجاههم بهذا القبول .

الفصل الخامس

الضمان الاحتياطي للكمبيالة

المادة (٥٢٨)

- ١) يجوز ضمان الوفاء بقيمة الكمبيالة كلها أو بعضها ضماناً احتياطياً .
- ٢) ويجوز أن يكون هذا الضمان من أي شخص ولو كان ممن وقعوا على الكمبيالة .

المادة (٥٢٩)

- ١) يكتب الضمان الاحتياطي على الكمبيالة ذاتها أو على ورقة متصلة بها ، بأية صيغة تفيد الضمان الاحتياطي ويوقعه الضامن .
- ٢) كما يستفاد هذا الضمان من مجرد توقيع الضامن على وجه الكمبيالة مالم يكن التوقيع صادراً من المسحوب عليه أو من الساحب .
- ٣) ويذكر في صيغة الضمان اسم المضمون والا اعتبر حاصل الساحب .

المادة (٥٣٠)

- ١) يلتزم الضامن الاحتياطي بالكيفية التي التزم بها المضمون .
- ٢) ويكون التزام الضامن الاحتياطي صحيحاً ولو كان الالتزام الذي ضمنه باطلاً لأي سبب آخر غير عيب في الشكل .
- ٣) وإذا أوفى الضامن الاحتياطي الكمبيالة ألت اليه الحقوق الناشئة عنها قبل المضمون وقبل كل ملتزم بمقتضى الكمبيالة تجاه هذا المضمون .

المادة (٥٣١)

- ١) يجوز اعطاء الضمان الاحتياطي على ورقة مستقلة يبين فيها المكان الذي تم فيه .
- ٢) ولا يلتزم الضامن الاحتياطي الذي أعطى الضمان على ورقة مستقلة الا تجاه من أعطى له الضمان .

الفصل السادس

استحقاق الكمبيالة

المادة (٥٣٢)

- ١) يجب أن تتضمن الكمبيالة ميعاد استحقاق واحد .
- ٢) ويجوز للساحب ان يحدد ميعاد استحقاق الكمبيالة بواحدة من الطرق الآتية :-
 - أ) بمجرد الاطلاع .
 - ب) بعد مضي مدة معينة من الاطلاع .
 - ج) في تاريخ محدد .
 - د) بعد مضي مدة معينة من تاريخ انشائها .
- ٣) والكمبيالة المشتملة على مواعيد استحقاق غير المذكورة في البندين السابقين تفقد صفتها كورقة تجارية .

المادة (٥٣٣)

- ١) الكمبيالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع تكون واجبة الوفاء بمجرد تقديمها، ويجب ان تقدم للوفاء خلال سنة من تاريخ انشائها ، وللساحب تقصير هذا الميعاد أو اطالته وللمظهرين تقصيره فقط .

٢) وللصاحب أن يشترط عدم تقديم الكمبيالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع قبل انقضاء اجل معين، وفي هذه الحالة يحسب ميعاد التقديم ابتداء من حلول هذا الأجل .

المادة (٥٢٤)

- ١) يحسب ميعاد استحقاق الكمبيالة الواجبة الوفاء بعد مدة من الاطلاع ، من تاريخ القبول أو من تاريخ الاحتجاج .
- ٢) فاذا لم يعمل الاحتجاج اعتبر القبول غير المؤرخ حاصلاً بالنسبة الى القابل في اليوم الاخير من الميعاد المقرر لتقديم الكمبيالة للقبول وفقاً للمادة (٥٢١) .

المادة (٥٢٥)

- ١) الكمبيالة المسحوبة لشهر أو اكثر من تاريخها أو من تاريخ الاطلاع عليها يقع استحقاقها في التاريخ المقابل من الشهر الذي يجب فيه الوفاء فاذا لم يوجد التاريخ المقابل في الشهر الذي يجب فيه الوفاء وقع الاستحقاق في اليوم الاخير من الشهر .
- ٢) واذا سحبت الكمبيالة لشهر ونصف أو لعدة شهور ونصف شهر من تاريخها أو من تاريخ الاطلاع عليها ، وجب بدء الحساب بالشهور كاملة ، وتعني عبارة (نصف شهر) خمسة عشر يوماً .

المادة (٥٢٦)

- ١) اذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء في يوم معين وفي بلد يختلف فيه التقويم عن تقويم بلد اصدارها ، اعتبر تاريخ الاستحقاق محدداً وفقاً لتقويم بلد الوفاء .

(٢) واذا سحبت الكمبيالة بين بلدين مختلفي التقويم، وكانت مستحقة الوفاء بعد مدة من تاريخها، وجب ارجاع تاريخ اصدارها الى اليوم المقابل في تقويم بلد الوفاء، ويحدد ميعاد الاستحقاق وفقاً لذلك، وعلى هذا الوجه يحسب ميعاد تقديم الكمبيالة .

(٣) ولا تسري الاحكام المتقدمة اذا اتضح من شرط في الكمبيالة أو من مجرد بياناتها اتجاه القصد إلى اتباع احكام مخالفة .

الفصل السابع

الوفاء بالكمبيالة

المادة (٥٣٧)

- (١) يجب على حامل الكمبيالة أن يقدمها للوفاء في ميعاد الاستحقاق .
- (٢) ويعتبر تقديم الكمبيالة الى احدى غرف المقاصة المعترف بها قانوناً في حكم تقديمها للوفاء .

المادة (٥٣٨)

- (١) اذا اوفى المسحوب عليه الكمبيالة جاز له استردادها من الحامل موقعاً عليها بما يفيد الوفاء .
- (٢) ولا يجوز للحامل الامتناع عن قبول الوفاء الجزئي .
- (٣) واذا كان الوفاء جزئياً جاز للمسحوب عليه أن يطلب اثباته على الكمبيالة واعطاءه مخالصة به وتبرأ ذمة الساحب والمظهرين وغيرهم من الملزمين بالكمبيالة بقدر ما يدفع من أصل قيمتها وعلى الحامل أن يعمل الاحتجاج عن القدر غير المدفوع .

المادة (٥٣٩)

١) لا يجبر حامل الكمبيالة على قبض قيمتها قبل ميعاد الاستحقاق .

٢) وإذا وفي المسحوب عليه قيمة الكمبيالة قبل ميعاد الاستحقاق تحمل تبعة ذلك .

المادة (٥٤٠)

تبرأ ذمة من يوفي بقيمة الكمبيالة في ميعاد الاستحقاق دون معارضة صحيحة ما لم يكن قد وقع منه غش أو خطأ جسيم ، وعليه ان يستوثق من انتظام تسلسل التظاهرات ولكنه غير ملزم بالتحقق من صحة توقيعات المظهرين .

المادة (٥٤١)

١) اذا كان وفاء قيمة الكمبيالة في دولة الامارات العربية المتحدة بعملة غير المتداولة رسمياً فيها وجب الوفاء بالعملة الوطنية حسب سعر صرفها يوم الاستحقاق ، فاذا لم يتم الوفاء في يوم الاستحقاق كان للحامل الخيار بين المطالبة بالوفاء بمبلغ الكمبيالة مقوماً بالعملة الوطنية حسب سعر صرفها في يوم الاستحقاق أو في يوم الوفاء ، ويتبع العرف الجاري في محل الوفاء في تعيين سعر صرف العملة الاجنبية ما لم يعين الساحب في الكمبيالة السعر الذي يحسب على اساسه المبلغ الواجب دفعه .

٢) ولا تسرى احكام الفقرة السابقة اذا اشترط الساحب صراحة ان يكون وفاء الكمبيالة بصنف العملة الاجنبية المعينة فيها وذلك مع مراعاة القوانين الخاصة بالعملة ومراقبة التحويل الخارجي .

٢) وإذا عين مبلغ الكمبيالة بعملة تحمل تسمية مشتركة وتختلف قيمتها في بلد الاصدار عن قيمتها في بلد الوفاء افترض ان المقصود عملة بلد الوفاء .

المادة (٥٤٢)

١) اذا لم تقدم الكمبيالة للوفاء في يوم الاستحقاق جاز لأي مدين بها ايداع مبلغها خزانة المحكمة المختصة التي يقع في دائرتها مكان الوفاء ، ويكون الايداع على نفقة الحامل وتحت مسئوليته وبمقتضى وثيقة تسلم الى المودع ويذكر فيها مقدار المبلغ المودع وتاريخ انشاء الكمبيالة وتاريخ استحقاقها واسم من حررت في الأصل لمصلحته .

٢) فاذا طالب الحامل المدين بالوفاء وجب على الأخير تسليم وثيقة الايداع اليه مقابل استلام الكمبيالة منه مؤشراً عليها بالوفاء بموجب الوثيقة المذكورة ، وللحامل قبض المبلغ المودع بالمحكمة بموجب هذه الوثيقة ، فاذا لم يسلم المدين وثيقة الايداع للحامل وجب عليه وفاء قيمة الكمبيالة .

المادة (٥٤٣)

لا تقبل المعارضة في وفاء الكمبيالة أو الامتناع عن وفائها الا في حالة ضياعها أو في حالة افلاس حاملها .

المادة (٥٤٤)

١) اذا ضاعت كمبيالة غير مقبولة وكانت محررة من عدة نسخ جاز لمستحق القيمة ان يطالب بالوفاء بموجب احدى النسخ الاخرى .

٢) وإذا كانت الكمبيالة محررة من عدة نسخ وضاعت النسخة التي تحمل صيغة القبول فلا يجوز المطالبة بوفائها بموجب احدى النسخ الأخرى الا بأمر من رئيس المحكمة المختصة وبشرط تقديم كفيل .

المادة (٥٤٥)

يجوز لمن ضاعت منه كمبيالة - مقبولة أو غير مقبولة - ولم يتمكن من تقديم احدى النسخ الاخرى أن يطلب من رئيس المحكمة المختصة اصدار امر بوفاء قيمتها ، بشرط أن يثبت ملكيته لها وأن يقدم كفيلاً .

المادة (٥٤٦)

١) في حالة الامتناع عن وفاء قيمة الكمبيالة الضائعة بعد المطالبة بها وفقاً لاحكام المادتين السابقتين يجب على مالکها أن يثبت ذلك في احتجاج يحرره في اليوم التالي لميعاد الاستحقاق ويخطر به الساحب والمظهرين بالكيفية وفي المواعيد المقررة في المادة (٥٦٠) .

٢) ويجب تحرير الاحتجاج في الميعاد المذكور في الفقرة السابقة ولو تعذر الحصول على قرار من المحكمة المختصة في الوقت المناسب .

المادة (٥٤٧)

تبرأ ذمة المدين بالوفاء بقيمة الكمبيالة في ميعاد الاستحقاق بناء على امر المحكمة في الأحوال المشار إليها في المادتين (٥٤٤) و (٥٤٥) .

المادة (٥٤٨)

ينقضي التزام الكفيل المشار اليه في المادتين (٥٤٤) و(٥٤٥) بمضى ثلاث سنوات اذا لم تحصل خلالها مطالبة أو دعوى .

المادة (٥٤٩)

١) يجوز لمالك الكمبيالة الضائعة الحصول على نسخة منها ويكون ذلك بالرجوع إلى من ظهر اليه الكمبيالة ويلتزم هذا المظهر بمعاونته والاذن له باستعمال اسمه في مطالبة المظهر السابق ويرقى المالك في هذه المطالبة من مظهر إلى مظهر حتى يصل إلى الساحب .

٢) ويلتزم كل مظهر بكتابة تظهيره على نسخة الكمبيالة المسلمة من الساحب بعد التأشير عليها بما يفيد انها بدل الاصل المفقود .

٣) ولا يجوز طلب الوفاء بموجب هذه النسخة إلا بأمر من رئيس المحكمة المختصة وبشرط تقديم كفالة .

٤) وتكون جميع المصروفات على عاتق مالك الكمبيالة .

الفصل الثامن

المطالبة والرجوع على الملتزمين بالكمبيالة

المادة (٥٥٠)

لحامل الكمبيالة عند عدم استيفائها في ميعاد الاستحقاق الرجوع على المظهرين والساحب وغيرهم من الملتزمين بها .

المادة (٥٥١)

(١) يجوز للحامل الرجوع على الملتزمين بالكمبيالة قبل ميعاد الاستحقاق في الأحوال الآتية :-

أ) الامتناع الكلي أو الجزئي عن القبول .

ب) افلاس المسحوب عليه قابلاً كان للكمبيالة أو غير قابل ، أو توقفه عن الدفع ولولم يصدر حكم بإشهار افلاسه ، أو الحجز على أمواله حجزاً غير مجد .

ج) افلاس صاحب الكمبيالة المشروط عدم تقديمها للقبول .

(٢) ويجوز للضامن عند الرجوع عليه في الحالتين المبينتين في البندين (ب) و (ج) من الفقرة السابقة أن يطلب من المحكمة الابتدائية التي يقع في دائرتها محل اقامته وخلال ثلاثة أيام من تاريخ الرجوع عليه ، منحه مهلة للوفاء ، فإذا رأت المحكمة مبرراً لمنح المهلة حددت في قرارها الميعاد الذي يجب فيه الوفاء بشرط ألا يجاوز التاريخ المعين للاستحقاق ، ويكون قرار المحكمة في هذا الشأن غير قابل للطعن فيه .

المادة (٥٥٢)

(١) اذا وافق استحقاق الورقة التجارية يوم عطلة رسمية أو

مصرفية فلا يجوز المطالبة بوفائها إلا في يوم العمل التالي .

(٢) وكذلك لا يجوز القيام بأي إجراء متعلق بالورقة التجارية كتقديمها للقبول أو عمل الاحتجاج إلا في يوم عمل .

(٣) واذا حدد لعمل أي إجراء متعلق بالورقة التجارية ميعاد معين ووافق يومه الأخير يوم عطلة رسمية أو مصرفية امتد الميعاد الى يوم العمل التالي .

(٤) وتحسب في الميعاد أيام العطلة التي تتخلله .

٥ (لا يدخل في حساب المواعيد القانونية أو الاتفاقية المتعلقة بالأوراق التجارية اليوم الأول من الميعاد .

المادة (٥٥٣)

يكون اثبات الامتناع عن قبول الكمبيالة أو عن وفائها باحتجاج عدم القبول أو احتجاج عدم الوفاء ، ويحرر الاحتجاج بواسطة الكاتب العدل المختص وعليه تسليم نسخة منه لمن يوجه اليه الاحتجاج .

المادة (٥٥٤)

١ (يجب أن يشتمل الاحتجاج على صورة حرفية للكمبيالة ولكل ماورد فيها خاصاً بقبولها وتظهيرها وضماتها ووفاء قيمتها عند الاقتضاء وغير ذلك من البيانات . كما يجب أن يشتمل الاحتجاج على التنبيه بوفاء قيمة الكمبيالة واثبات حضور أو غياب من عليه قبولها أو وفاؤها واسباب الامتناع عن القبول أو الوفاء والعجز عن وضع الامضاء أو الامتناع عنه ومقدار مادفع من قيمة الكمبيالة في حالة الوفاء الجزئي .

٢ (ويكون تبليغ احتجاج عدم القبول أو احتجاج عدم الوفاء في موطن الملتزم بوفاء الكمبيالة أو في آخر موطن معروف له .

المادة (٥٥٥)

يقوم الكاتب العدل المختص بقيد أوراق الاحتجاج بتمامها يوماً فيوماً مع مراعاة ترتيب التواريخ في سجل خاص مرقم الصفحات ومؤشر عليه حسب الأصول .

المادة (٥٥٦)

على الكاتب العدل المختص خلال الأيام العشرة الأولى من كل شهر أن يرسل إلى مكتب السجل التجاري المختص قائمة باحتجاجات عدم الدفع التي حررها خلال الشهر السابق ويمسك مكتب السجل التجاري المختص دفترأ لقيدها ، ويجوز لكل شخص الاطلاع عليها والحصول على نسخة منها مقابل الرسوم المقررة ، ويقوم المكتب بعمل نشرة تتضمن هذه الاحتجاجات .

المادة (٥٥٧)

١) يجب عمل احتجاج عدم القبول في المواعيد المحددة لتقديم الكمبيالة للقبول ، فاذا وقع التقديم الأول للقبول وفقاً للمادة (٥٢٢) في اليوم الأخير من الميعاد المحدد للتقديم جاز عمل الاحتجاج في اليوم التالي .

٢) واذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع وجب عمل احتجاج عدم الوفاء وفقاً للشروط المبينة بالفقرة السابقة بشأن احتجاج عدم القبول .

٣) واذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء في يوم معين أو بعد مدة معينة من تاريخ انشائها أو من تاريخ الاطلاع عليها فيجب عمل احتجاج عدم الوفاء في احد يومي العمل التاليين ليوم الاستحقاق .

٤) ويغني احتجاج عدم القبول عن تقديم الكمبيالة للوفاء وعن عمل احتجاج عدم الوفاء .

المادة (٥٥٨)

لاتقوم أية ورقة أخرى مقام الاحتجاج إلا في الأحوال التي ينص عليها القانون .

المادة (٥٥٩)

١) في حالة توقف المسحوب عليه عن الدفع ، سواء كان قابلاً للكمبيالة أو غير قابل أو توقيع حجز غير مجد على أمواله ، فلا يجوز لحامل الكمبيالة الرجوع على الضامنين إلا بعد تقديم الكمبيالة للمسحوب عليه للوفاء وعمل احتجاج عدم الوفاء .

٢) وفي حالة اشهار افلاس المسحوب عليه ، سواء كان قابلاً للكمبيالة أو غير قابل ، أو اشهار افلاس صاحب الكمبيالة المشروط عدم تقديمها للقبول ، يكون تقديم حكم الافلاس كافياً لتمكين الحامل من استكمال حقوقه في الرجوع على الضامنين .

المادة (٥٦٠)

١) على حامل الكمبيالة أن يخطر صاحبها ومن ظهرها اليه بعدم قبولها أو بعدم وفائها خلال الاربعة ايام عمل التالية ليوم عمل الاحتجاج ، أو ليوم تقديمها للقبول أو للوفاء إن اشتملت على شرط الرجوع بلا مصروفات ، وعلى كل مظهر خلال يومي العمل التاليين ليوم تسلمه الاخطار أن يخطر بدوره من ظهر اليه الكمبيالة بتسلمه هذا الاخطار مبيناً له اسماء وعناوين من قاموا بالاخطارات السابقة ، وهكذا من مظهر الى آخر حتى الساحب ، ويبدأ الميعاد بالنسبة لكل مظهر من التاريخ الذي تسلم فيه الاخطار من المظهر السابق عليه .

٢) ومتى اخطر احد الموقعين على الكمبيالة طبقاً للفقرة السابقة وجب كذلك اخطار ضامنه الاحتياطي في الميعاد ذاته .

- (٢) وإذا لم يبين أحد المظهرين عنوانه أو بينه بكيفية غير مقروءة اكتفى باخطار المظهر السابق عليه .
- (٤) ولمن وجب عليه الاخطار أن يقوم به بأية كيفية ولو برد الكمبيالة ذاتها .
- (٥) ويجب عليه اثبات قيامه بالاخطار في الميعاد المقرر له ، ويعتبر الميعاد مرعياً إذا سلم الخطاب المسجل المتضمن الاخطار إلى إدارة البريد في الميعاد المذكور .
- (٦) ولا تسقط حقوق من وجب عليه الاخطار إذا لم يقم به في الميعاد المقرر له ، وإنما يلزمه عند الاقتضاء تعويض الضرر المترتب على اهماله بشرط ألا يجاوز التعويض مبلغ الكمبيالة .

المادة (٥٦١)

- (١) للساحب ولكل مظهر أو ضامن احتياطي أن يعفي الحامل من عمل احتجاج عدم القبول أو عدم الوفاء عند الرجوع إذا كتب على الكمبيالة شرط (الرجوع بلا مصروفات) أو (بدون احتجاج) أو أي شرط آخر يفيد هذا المعنى ووقع عليه .
- (٢) ولا يعفي هذا الشرط الحامل من تقديم الكمبيالة في المواعيد المقررة ولا من عمل الاخطارات اللازمة ، وعلى من يتمسك تجاه الحامل بعدم مراعاة هذه المواعيد اثبات ذلك .
- (٣) وإذا كتب الساحب شرط الرجوع بلا مصروفات سرت أثاره على كل الموقعين ، أما إذا كتب الشرط أحد المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين سرت أثاره عليه وحده .

٤ (وإذا كان الساحب هو الذي وضع الشرط وعمل الحامل احتجاجاً رغم ذلك تحمل وحده المصروفات ، أما إذا كان الشرط صادراً من مظهر أو ضامن احتياطي جاز الرجوع على جميع الموقعين بمصروفات الاحتجاج ان عمل .

المادة (٥٦٢)

١ (الاشخاص الملزمون بموجب الكمبيالة مسؤولون بالتضامن قبل حاملها .

٢ (وللحامل الرجوع على هؤلاء الملزمين منفردين أو مجتمعين دون أن يلزم بمراعاة ترتيب التزاماتهم .

٣ (ويثبت حق الرجوع لكل موقع على الكمبيالة اذا ادى قيمتها تجاه الملزمين نحوه والدعوى المقامة على احد هؤلاء الملزمين لا تحول دون الرجوع على الباقيين ولو كانوا لاحقين للملتزم الذي وجهت اليه الدعوى ابتداء .

المادة (٥٦٣)

١ (لحامل الكمبيالة مطالبة من له حق الرجوع عليه بما يأتي :-

أ (اصل مبلغ الكمبيالة غير المقبولة أو غير المدفوعة مع الفوائد الاتفاقية إن كانت مشروطة .

ب (الفوائد محسوبة بالسعر المصرفي السائد ابتداء من تاريخ الاستحقاق .

ج (مصروفات الاحتجاج والاضطرابات وغيرها من المصروفات .

٢ (وفي احوال الرجوع قبل ميعاد استحقاق الكمبيالة يجب ان يطرح من قيمتها ما يساوى سعر الخصم الرسمي في تاريخ الرجوع بالمكان الذي يقع فيه محل اقامة الحامل .

المادة (٥٦٤)

يجوز لمن أوفى الكمبيالة مطالبة الملتزمين نحوه بالمبلغ الذي أوفاه والمصروفات التي تحملها .

المادة (٥٦٥)

لا يجوز للمحاكم ان تمنح مهلة للوفاء بقيمة الكمبيالة أو للقيام بأى اجراء متعلق بها الا في الاحوال التي ينص عليها القانون .

المادة (٥٦٦)

١) لكل ملتزم طوالب بكمبيالة على وجه الرجوع أو كان مستهدفاً للمطالبه بها أن يطلب في حالة قيامه بالوفاء تسلم الكمبيالة مع الاحتجاج ومخالصة بما وفاه .
٢) ولكل مظهر وفى الكمبيالة أن يشطب تظهيره والتظهيرات اللاحقة له .

المادة (٥٦٧)

في حالة الرجوع بعد قبول جزئي يجوز لمن ادى القدر غير المقبول من قيمة الكمبيالة أن يطلب من حاملها اثبات هذا الوفاء على الكمبيالة وتسليمه مخالصة به، ويجب على الحامل فضلاً عن ذلك أن يسلمه صورة من الكمبيالة مصدقاً عليها منه بما يفيد انها طبق الأصل وأن يسلمه الاحتجاج تمكيناً له من استعمال حقه في الرجوع على غيره بما وفاه .

المادة (٥٦٨)

١) يسقط حق حامل الكمبيالة وفقاً لقواعد قانون الصرف في الرجوع على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملتزمين عدا

القابل وذلك بمضى المواعيد المعينة لاجراء ما يأتي :-
(أ) تقديم الكمبيالات المستحقة الوفاء لدى الاطلاع أو بعد مدة معينة من الاطلاع .

(ب) عمل احتجاج عدم القبول أو احتجاج عدم الوفاء .
(ج) تقديم الكمبيالة للوفاء في حالة اشتغالها على شرط الرجوع بلا مصروفات .

(٢) ومع ذلك لا يفيد الساحب من هذا السقوط الا اذا ثبت انه اوجد مقابل الوفاء في ميعاد الاستحقاق ، وفي هذه الحالة لا يبقى للحامل الا الرجوع على المسحوب عليه .

(٣) واذا لم تقدم الكمبيالة للقبول في الميعاد الذي اشترطه الساحب سقط حق الحامل في الرجوع بسبب عدم القبول وعدم الوفاء على السواء الا اذا تبين من عبارة الشرط ان الساحب لم يقصد منه سوى اعفاء نفسه من ضمان القبول .

(٤) واذا كان المظهر هو الذي اشترط في التظهير ميعاداً لتقديم الكمبيالة للقبول فله وحده الافادة من هذا الشرط .

المادة (٥٦٩)

(١) اذا خالت قوة القاهرة دون تقديم الكمبيالة أو عمل الاحتجاج في المواعيد المقررة لذلك امتدت هذه المواعيد .

(٢) وعلى الحامل ان يخطر دون ابطاء من ظهر له الكمبيالة بالقوة القاهرة ، وأن يثبت هذا الاخطار مؤرخاً وموقعاً منه في الكمبيالة أو في الورقة المتصلة بها ، وتتسلسل الاخطارات حتى تصل الى الساحب وفقاً للمادة (٥٦٠) .

(٣) وعلى الحامل بعد زوال القوة القاهرة تقديم الكمبيالة للقبول أو للوفاء دون ابطاء ثم عمل الاحتجاج عند الاقتضاء .

٤) وإذا استمرت القوة القاهرة اكثر من ثلاثين يوماً محسوبة من يوم الاستحقاق ، جاز الرجوع على الملتمزين دون حاجة الى تقديم الكمبيالة أو عمل احتجاج .

٥) وإذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع عليها أو بعد مدة معينة من الاطلاع عليها سرى ميعاد الثلاثين يوماً من التاريخ الذى اخطر فيه الحامل من ظهر له الكمبيالة بالقوة القاهرة ولو وقع هذا التاريخ قبل انتهاء مواعيد تقديم الكمبيالة ، وتزاد مدة الاطلاع على ميعاد الثلاثين يوماً اذا كانت الكمبيالة مستحقة الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع عليها .

٦) ولا يعتبر من القوة القاهرة الامور المتصلة بشخص حامل الكمبيالة أو بمن كلفه بتقديمها أو بعمل الاحتجاج .

المادة (٥٧٠)

يجوز لحامل الكمبيالة المعمول عنها احتجاج عدم الوفاء أن يوقع حجزاً تحفظياً دون حاجة الى تقديم كفالة - على اموال كل من الساحب أو القابل أو المظهر أو الضامن الاحتياطي أو غيرهم من الملتمزين بالكمبيالة مع مراعاة الاحكام المقررة لهذا الحجز في قانون الاجراءات المدنية عدا تقديم كفالة .

المادة (٥٧١)

١) لكل من له حق الرجوع على غيره من الملتمزين بالكمبيالة أن يستوفى حقه بسحب كمبيالة جديدة على احد ضامنيه تكون مستحقة الوفاء لدى الاطلاع ، وواجبة الوفاء في محل اقامة هذا الضامن ما لم يشترط غير ذلك .

٢) وتشتمل كمبيالة الرجوع على المبالغ الوارد بيانها في المادتين (٥٦٣) و(٥٦٤) مضافاً إليها ما دفع من عمولة وأية رسوم مقررة قانوناً .

٣) وإذا كان صاحب كمبيالة الرجوع هو الحامل حدد مبلغها على الأساس الذي تحدد بمقتضاه قيمة كمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع ، مسحوبة من المكان الذي استحق فيه وفاء الكمبيالة الاصلية على المكان الذي يوجد فيه محل اقامة الضامن .

٤) وإذا كان صاحب كمبيالة الرجوع هو احد المظهرين حدد مبلغها على الاساس الذي تحدد بمقتضاه قيمة كمبيالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع مسحوبة من المكان الذي يوجد فيه محل اقامة صاحب كمبيالة الرجوع على المكان الذي فيه محل اقامة الضامن .

٥) وإذا تعددت كمبيالات الرجوع فلا تجوز مطالبة صاحب الكمبيالة الاصلية أو أي مظهر لها الا بقيمة كمبيالة رجوع واحدة .

الفصل التاسع
التدخل في الكمبيالة
الفرع الأول
احكام عامة
المادة (٥٧٢)

١) لساحب الكمبيالة أو مظهرها أو ضامنها الاحتياطي أن يعين من يقبلها أو يدفعها عند الاقتضاء .

- ٢) ويجوز قبول الكمبيالة أو وفاؤها من شخص متدخل لمصلحة أي مدين بها يكون مستهدفاً للرجوع عليه وذلك مع مراعاة الشروط المنصوص عليها في المواد التالية من هذا الفصل .
- ٣) ويجوز أن يكون المتدخل من الغير، كما يجوز أن يكون المسحوب عليه غير القابل أو أي شخص ملتزم بمقتضى الكمبيالة وإنما لا يجوز أن يكون المسحوب عليه القابل .
- ٤) ويجب على المتدخل أن يخطر من وقع التدخل لمصلحته خلال يومي العمل التاليين للتدخل والا كان مسئولاً عند الاقتضاء عن تعويض ما يتأثر تب على أهماله من ضرر بشرط ألا يجاوز التعويض مبلغ الكمبيالة .

الفرع الثاني القبول بالتدخل المادة (٥٧٣)

- ١) يقع القبول بالتدخل في جميع الأحوال التي يكون فيها لحامل الكمبيالة جائزة القبول حق الرجوع قبل ميعاد استحقاقها .
- ٢) وإذا عين في الكمبيالة من يقبلها أو يوفي قيمتها عند الاقتضاء في مكان وفائها ، فليس للحامل أن يرجع قبل حلول ميعاد استحقاقها على من صدر عنه هذا التعيين ولا على الموقعين اللاحقين له إلا إذا قدم الكمبيالة الى من عين لقبولها أو لوفائها عند الاقتضاء ، وامتنع هذا الشخص عن قبولها واثبت الحامل هذا الامتناع باحتجاج .
- ٣) وللحامل في الأحوال الأخرى رفض القبول بالتدخل ، وإذا قبله فقد حقوقه في الرجوع قبل ميعاد الاستحقاق على من حصل التدخل لمصلحته وعلى الموقعين اللاحقين له .

المادة (٥٧٤)

يكون القبول بالتدخل بتدوينه على الكمبيوترية ذاتها ويوقعه المتدخل ، ويذكر فيه اسم من حصل التدخل لمصلحته ، فاذا خلا القبول بالتدخل من هذا البيان الاخير اعتبر حاصلاً لمصلحة الساحب .

المادة (٥٧٥)

١) يلتزم القابل بالتدخل تجاه حامل الكمبيوترية والمظهرين اللاحقين لمن حصل التدخل لمصلحته بالكيفية التي يلتزم بها هذا الاخير .

٢) ويجوز لمن حصل التدخل لمصلحته ولضامنيه على الرغم من حصول القبول بالتدخل أن يلزموا الحامل مقابل وفائهم المبلغ المبين بالمادة (٥٦٣) بتسليمهم الكمبيوترية والاحتجاج والمخالصة ان وجدت .

الفرع الثالث

الوفاء بالتدخل

المادة (٥٧٦)

١) يجوز وفاء الكمبيوترية بالتدخل في جميع الاحوال التي يكون فيها لحاملها عند حلول ميعاد الاستحقاق أو قبل حلوله ، حق الرجوع على الملتممين بها .

٢) ويكون هذا الوفاء باداء كل المبلغ الذي كان يجب على من حصل التدخل لمصلحته اداؤه .

٣) ويجب أن يقع الوفاء على الاكثر في اليوم التالي لآخر يوم يجوز فيه عمل احتجاج عدم الوفاء .

المادة (٥٧٧)

- ١) إذا كان لمن قبلوا الكمبيالة بالتدخل أو لمن عينوا لوفائها عند الاقتضاء محل إقامة في مكان الوفاء ، وجب على حامل تقديم الكمبيالة لهؤلاء الأشخاص جميعاً لوفائها وعليه أن يقوم بعمل احتجاج عدم الوفاء لهم إذا لزم الحال وذلك في اليوم التالي على الأكثر لآخر يوم يجوز فيه عمل هذا الاحتجاج .
- ٢) فإذا لم يعمل الاحتجاج في هذا الميعاد برئت ذمة من عين لوفائها عند الاقتضاء أو من حصل القبول بالتدخل لمصلحته ، وكذلك تبرأ ذمة المظهرين اللاحقين .

المادة (٥٧٨)

- إذا رفض حامل الكمبيالة الوفاء بالتدخل فقد حقه في الرجوع على من كانت ذمته تبرأ بهذا الوفاء .

المادة (٥٧٩)

- ١) يجب اثبات الوفاء بالتدخل بكتابة مخالصة على الكمبيالة يذكر فيها من حصل الوفاء لمصلحته فإذا خلت المخالصة من هذا البيان اعتبر الوفاء بالتدخل حاصلًا لمصلحة الساحب .
- ٢) ويجب تسليم الكمبيالة والاحتجاج - إن عمل - للموفى بالتدخل .

المادة (٥٨٠)

- ١) يكتسب من أوفى كمبيالة بطريق التدخل جميع الحقوق الناشئة عنها تجاه من حصل الوفاء لمصلحته وتجاه الملتزمين نحو هذا الشخص بمقتضى الكمبيالة ومع ذلك لا يجوز للموفى بالتدخل تظهير الكمبيالة من جديد .

- ٢) وتبرأ ذمة المظهرين اللاحقين لمن حصل الوفاء لمصلحته .
٣) واذا تزاحم عدة اشخاص على الوفاء بالتدخل فضل من يترتب على الوفاء منه ابراء اكبر عدد من الملتزمين ، ومن يتدخل للوفاء بالمخالفة لهذه القاعدة مع علمه بذلك يفقد حقه في الرجوع على من كانت ذمته تبرأ لو روعيت هذه القاعدة

الفصل العاشر

تعدد نسخ الكمبيالة

المادة (٥٨١)

- ١) يجوز سحب الكمبيالة من نسخ متعددة يطابق بعضها بعضاً ، فاذا سحبت من عدة نسخ وجب أن يذكر في كل واحدة منها عدد هذه النسخ ورقمها ، والا اعتبرت كل نسخة كمبيالة قائمة بذاتها .
٢) ولكل حامل كمبيالة غير مذكور فيها انها سحبت من نسخة وحيدة أن يطلب نسخاً منها على نفقته ، ويجب عليه تحقيقاً لذلك أن يلجا الى من ظهرها له الذي يلتزم بأن يعاونه لدى المظهر السابق ، وهكذا حتى يرقى الى الساحب .
٣) وعلى كل مظهر كتابة تظهيره على النسخ الجديدة .

المادة (٥٨٢)

- ١) وفاء الكمبيالة بمقتضى احدى نسخها مبرىء للذمة ولو لم يكن مشروطاً فيها ان هذا الوفاء يبطل أثر النسخ الاخرى ، ومع ذلك يبقى المسحوب عليه ملتزماً بالوفاء بمقتضى كل نسخة وقع عليها بالقبول ولم يستردها .

٢) والمظهر الذي ظهر نسخ الكمبيالة لاشخاص مختلفين وكذلك المظهرون اللاحقون له ، ملتزمون بمقتضى كل النسخ التي تحمل توقيعاتهم ولم يستردوها .

المادة (٥٨٣)

على من ارسل احدى نسخ الكمبيالة للقبول أن يبين على النسخ الاخرى اسم من تكون تلك النسخة في حيازته ، وعلى هذا الاخير أن يسلمها للحامل الشرعي لأية نسخة اخرى ، فاذا رفض تسليمها فلا يكون للحامل حق الرجوع الا اذا قام بعمل احتجاج يذكر فيه :-

- أ) أن النسخة التي ارسلت للقبول لم تسلم له رغم طلبه لها .
ب) أن القبول أو الوفاء لم يحصل بموجب نسخة اخرى .

الفصل الحادي عشر

صور الكمبيالة وتحريفها

الفرع الأول

الصـور

المادة (٥٨٤)

- ١) لحامل الكمبيالة أن يحرر صوراً منها .
٢) ويجب أن تكون الصور مطابقة تماماً لأصل الكمبيالة وما تحمل من تظاهرات أو بيانات اخرى مدونة فيها ، ويجب أن يبين في الصورة الحد الذي ينتهي عنده النقل عن الاصل .
٣) ويجوز تظهير الصورة وضماتها احتياطياً بالكيفية التي يقع بها تظهير أو ضمان الاصل وبالأثار ذاتها .

المادة (٥٨٥)

- (١) يبين في صورة الكمبيالة اسم حائز الاصل ، وعلى هذا الحائز أن يسلم الاصل للحامل الشرعي للصورة .
- (٢) واذا امتنع حائز الاصل عن تسليمه فلا يكون لحامل الصورة حق الرجوع على مظهريها أو ضامنيتها الاحتياطيين ، الا اذا قام بعمل احتجاج يذكر فيه أن الاصل لم يسلم اليه رغم طلبه .
- (٣) واذا كتب على الاصل عقب التظهير الاخير الحاصل قبل عمل الصورة عبارة تفيد انه لا يصح تظهير الكمبيالة بعد ذلك الا على الصورة ، فكل تظهير يكتب على الاصل بعد ذلك يعتبر كأن لم يكن .

الفرع الثاني

التحريف

المادة (٥٨٦)

- اذا وقع تحريف في متن الكمبيالة التزم الموقعون اللاحقون له بما ورد في المتن المحرف اما الموقعون السابقون عليه فلا يلتزمون الا بما ورد في المتن الاصلى .

الفصل الثاني عشر

مضي المدة المانع من سماع الدعوى

المادة (٥٨٧)

- لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي:-
- (١) الدعوى الناشئة عن الكمبيالة تجاه قابلها بعد مضي ثلاث سنوات من تاريخ الاستحقاق .

٢) دعاوى الحامل تجاه المظهرين أو الساحب بعد مضي سنة من تاريخ الاحتجاج المحرر في الميعاد القانوني أو من تاريخ الاستحقاق اذا اشتملت الكمبيالة على شرط الرجوع بلا مصروفات .

٣) دعاوى المظهرين تجاه بعضهم أو تجاه الساحب بعد مضي سنة اشهر من اليوم الذي أوفى فيه المظهر الكمبيالة أو من يوم اقامة الدعوى عليه .

المادة (٥٨٨)

اذا اقيمت الدعوى فلا تسري المدد المقررة في المادة السابقة لعدم سماعها الا من تاريخ آخر اجراء فيها .

المادة (٥٨٩)

لا تسري المدد المذكورة في المادة (٥٨٧) اذا صدر حكم بالدين أو اقر به المدين في حك مستقل إقراراً يترتب عليه تجديد الدين .

المادة (٥٩٠)

لا يكون لانقطاع المدة المقررة لعدم سماع الدعوى اثر الا بالنسبة الى من اتخذ تجاهه الاجراء القاطع للمدة .

الباب الثاني

السند الاذني (السند لأمر)

المادة (٥٩١)

يشتمل السند الاذني على البيانات الآتية :-

١) شرط الاذن أو عبارة (سند لاذن أو لأمر) مكتوبة في متن السند باللغة التي كتب بها .

- ٢ (تعهد غير معلق على شرط بوفاء مبلغ معين من النقود يكتب بالارقام والحروف .
- ٣ (تاريخ الاستحقاق .
- ٤ (مكان الوفاء .
- ٥ (أسم من يجب الوفاء له أو لأمره .
- ٦ (تاريخ انشاء السند ومكان انشائه .
- ٧ (توقيع من انشأ السند (المحرر) .

المادة (٥٩٢)

- الصك الخالي من احد البيانات المذكورة في المادة السابقة لا يعتبر سنداً اذنياً الا في الاحوال الآتية :-
- ١ (اذا خلا السند من بيان ميعاد الاستحقاق اعتبر واجب الوفاء لدى الاطلاع عليه .
 - ٢ (اذا خلا السند من بيان مكان الوفاء أو محل اقامة المحرر اعتبر محل اصدار السند مكاناً للوفاء ومحلاً لاقامة محرره .
 - ٣ (واذا خلا السند من بيان مكان انشائه اعتبر منشأً في المكان المبين بجانب اسم المحرر والا فمكان توقيعه للسند فعلاً .

المادة (٥٩٣)

- ١ (يلتزم محرر السند الاذني على الوجه الذي يلزم به قابل الكمبيالة .
- ٢ (ويجب تقديم السند الاذني المستحق الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع الى المحرر في الميعاد المنصوص عليه في المادة (٥٠٩) للتأشير عليه بما يفيد الاطلاع على السند ، ويجب ان يكون هذا التأشير مؤرخاً وموقعاً من المحرر .

- ٣) وتبدأ مدة الاطلاع من تاريخ ذلك التأشير .
- ٤) واذا امتنع المحرر عن وضع التأشير وجب اثبات امتناعه باحتجاج عدم القبول ويعتبر تاريخ هذا الاحتجاج بداية لسريان مدة الاطلاع .

المادة (٥٩٤)

- ١) الاحكام المتعلقة بالكمبيالة ، فيما يختص بالاهلية وبتعدد نسخها وصورها ، وبتظهيرها ، واستحقاقها ، وفائها ، والرجوع بسبب عدم الوفاء ، وعدم جواز منح مهلة للوفاء ، والحجز التحفظي ، والاحتجاج وحساب المواعيد وايام العمل ، والرجوع بطريق انشاء كمبيالة رجوع ، والوفاء بالتدخل ، وعدم سماع الدعوى لمرور الزمان ، تسري على السند الاذني ، بالقدر الذي لا تتعارض فيه مع ماهيته .
- ٢) وتسري ايضا على السند الاذني القواعد المتعلقة بالكمبيالة المستحقة الوفاء في موطن احد الاغيار أو في مكان غير الذي يوجد به موطن المسحوب عليه ، واشتراط الفائدة ، والاختلاف في البيانات الخاصة بالمبلغ الواجب دفعه ، والنتائج المترتبة على التوقيع ممن ليست لهم اهلية الالتزام أو التوقيعات المزورة أو لاشخاص وهميين أو التوقيعات غير الملزمة أو توقيع شخص غير مفوض أو جاوز حدود التفويض .
- ٣) وكذلك تسري على السند الاذني الاحكام المتعلقة بالضمان الاحتياطي مع مراعاة انه اذا لم يذكر في صيغة هذا الضمان اسم المضمون اعتبر الضمان حاصلًا لمصلحة محرر السند .

الباب الثالث

الشيك

المادة (٥٩٥)

مع مراعاة الاحكام المذكورة في هذا الباب تسرى على الشيك احكام الكمبيالة بالقدر الذي لا تتعارض فيه مع ماهيته .

الفصل الأول

انشاء الشيك

المادة (٥٩٦)

يشتمل الشيك على البيانات الآتية :-

- ١- لفظ شيك مكتوباً في متن الصك ، وباللغة التي كتب بها .
- ٢- امر غير معلق على شرط بوفاء مبلغ معين من النقود .
- ٣- اسم من يلزمه الوفاء (المسحوب عليه) .
- ٤- من يجب الوفاء له أو لأمره .
- ٥- مكان الوفاء .
- ٦- تاريخ انشاء الشيك ومكان انشاءه .
- ٧- توقيع من انشأ الشيك (الساحب) .

المادة (٥٩٧)

الصك الخالي من أحد البيانات المذكورة بالمادة السابقة لا

يعتبر شيكاً الا في الحالات الآتية :-

- ١) اذا خلا الشيك من بيان مكان الوفاء اعتبر المكان المبين بجانب اسم المسحوب عليه مكاناً للوفاء فاذا ذكرت عدة امكنة بجانب اسم المسحوب عليه اعتبر الشيك مستحق الوفاء في أول مكان

مبين فيه ، واذا خلا الشيك من هذه البيانات اعتبر مستحق الوفاء في المكان الذي يقع فيه المحل الرئيسي للمسحوب عليه .
(٢) اذا خلا الشيك من بيان مكان الانشاء ، اعتبر منشأ في المكان المبين بجانب توقيع الساحب فاذا لم يوجد اعتبر انه انشئ في المكان الذي تم فيه توقيعه فعلاً .

المادة (٥٩٨)

- (١) يجب أن يسحب الشيك الصادر في الدولة والمستحق الوفاء فيها على احد المصارف .
- (٢) على كل مصرف يسلم لعميله دفترأ يتضمن شيكات على بياض للدفع بموجبها من خزانته ، أن يكتب على كل شيك منها اسم صاحب الحساب الذي تسلمه ورقم حسابه .
- (٣) ويجوز السحب عن طريق طلبات تحريرية خاصة على النحو الذي يعده المصرف ويكون مقبولا لديه من حيث الشكل .
- (٤) ويكون التوقيع على الشيكات وعلى الطلبات التحريرية الخاصة مطابقاً للتوقيعات النموذجية والتواقيع المعتمدة المسجلة لدى المصرف ويكون صاحب الحساب مسئولاً أمام المصرف سواء كان هذا الحساب دائناً أم مديناً .

المادة (٥٩٩)

- (١) لا يجوز اصدار شيك مالم يكن للساحب لدى المسحوب عليه وقت اصدار الشيك نقود يستطيع التصرف فيها بموجب شيك طبقاً لاتفاق صريح أو ضمني .

٢) وعلى من سحب الشيك أو امر غيره بسحبه لحسابه اداء مقابل وفائه ، ومع ذلك يكون الساحب لحساب غيره مسئولاً شخصياً قبل المظهرين والحامل دون غيرهم عن ايجاد مقابل الوفاء .

٣) وعلى الساحب دون غيره أن يثبت عند الانكار أن من سحب عليه الشيك كان لديه مقابل الوفاء وقت اصداره ، فاذا لم يثبت ذلك كان ضامناً وفاء الشيك ولو عمل الاحتجاج بعدم الوفاء بعد المواعيد المقررة قانوناً .

المادة (٦٠٠)

١) لا قبول في الشيك ، واذا كتب على الشيك صيغة القبول اعتبرت كأن لم تكن .

٢) يجوز للمسحوب عليه أن يؤشر على الشيك باعتماده ، ويفيد الاعتماد وجود مقابل الوفاء لدى المسحوب عليه في تاريخ التأشير به ويعتبر توقيع المسحوب عليه على وجه الشيك اعتماداً .

٣) ولا يجوز للمسحوب عليه رفض اعتماد الشيك اذا طلب منه الساحب أو الحامل ذلك وكان لديه مقابل وفاء يكفي لدفع قيمة الشيك .

٤) ويبقى مقابل وفاء الشيك المعتمد مجمداً لدى المسحوب عليه وتحت مسئوليته لمصلحة الحامل الى انتهاء مواعيد تقديم الشيك للوفاء .

المادة (٦٠١)

يجوز اشتراط وفاء الشيك :-

١) الى شخص مسمى مع النص صراحة على شرط الامر أو بدونه .

- ٢) الى شخص مسمى مع ذكر عبارة (ليس للأمر) أو أية عبارة أخرى تفيد هذا المعنى .
- ٣) الى حامل الشيك .

المادة (٦.٢)

الشيك المسحوب لمصلحة شخص مسمى المنصوص فيه على عبارة (أو لحامله) أو أية عبارة أخرى تفيد هذا المعنى يعتبر شيكاً لحامله ، واذا لم يبين اسم المستفيد اعتبر الشيك لحامله .

المادة (٦.٣)

الشيك المستحق الوفاء في الدولة والمشمول على شرط (غير قابل للتداول) لا يدفع الا لمن تسلمه مقروناً بهذا الشرط .

المادة (٦.٤)

- ١) يجوز سحب الشيك لأمر صاحبه نفسه .
- ٢) ويجوز سحبه لحساب شخص آخر .
- ٣) ولا يجوز سحبه على صاحبه نفسه الا في حالة سحبه بين فروع المصرف الواحد بعضها البعض أو بينها وبين المركز الرئيسي للمصرف ، ويشترط الا يكون الشيك المسحوب مستحق الوفاء لحامله .

المادة (٦.٥)

اشتراط فائدة في الشيك يعتبر كأن لم يكن .

المادة (٦.٦)

يضمن الساحب وفاء الشيك ، وكل شرط يعفى الساحب نفسه بموجبه من هذا الضمان يعتبر كأن لم يكن .

المادة (٦.٧)

لا يتجدد الدين بقبول الدائن تسلم شيك استيفاء لدينه بل يبقى الدين الاصلى قائماً بكل ماله من ضمانات إلى أن توفى قيمة الشيك .

الفصل الثاني

تداول الشيك

المادة (٦.٨)

١ (الشيك المشروط دفعه لشخص مسمى سواء نص فيه صراحة على شرط الامر أو لم ينص يكون قابلاً للتداول بالتظهير ويجوز التظهير ولو للساحب أو لاي ملتزم آخر ويجوز لهؤلاء تظهير الشيك من جديد .

٢ (والشيك المشروط دفعه لشخص مسمى المكتوب فيه عبارة (ليس للامر) أو أية عبارة أخرى بهذا المعنى لا يجوز تداوله الا باتباع احكام حوالة الحق .

٢ (والشيك المشروط دفعه لحامله يتداول بالتسليم .

المادة (٦.٩)

١ (يضمن المظهر وفاء الشيك مالم يشترط غير ذلك .

٢ (ويجوز له حظر تظهيره من جديد ، وفي هذه الحالة لا يكون ملزماً بالضمان تجاه من يؤول اليهم الشيك بتظهير لاحق .

المادة (٦١.٠)

يعتبر التظهير للمسحوب عليه في حكم المخالصة الا اذا كان للمصرف المسحوب عليه عدة فروع وحصل التظهير لفرع غير الذي سحب عليه الشيك .

المادة (٦١١)

التظهير المكتوب على شيك لحامله يجعل المظهر مسئولاً طبقاً لأحكام الرجوع ، ولكن لا يترتب على هذا التظهير أن يصير الشيك شيكاً للأمر .

المادة (٦١٢)

يعتبر حائز الشيك القابل للتداول بطريق التظهير أنه حامله الشرعي متى أثبت أنه صاحب الحق فيه بتظهيرات غير منقطعة ولو كان آخرها تظهيراً على بياض .

والتظهيرات المشطوبة تعتبر في هذا الشأن كأن لم تكن وإذا أعقب التظهير على بياض تظهير آخر اعتبر الموقع على هذا التظهير أنه هو الذي آل إليه الحق في الشيك بالتظهير على بياض .

المادة (٦١٣)

إذا فقد شخص حيازة شيك ما سواء كان الشيك لحامله أو قابلاً للتظهير فلا يلزم من آل إليه الشيك بالتخلي عنه متى اثبت حقه بالكيفية المبينة في المادة السابقة إلا إذا كان قد حصل عليه بسوء نية أو ارتكب في سبيل الحصول عليه خطأ جسيماً .

المادة (٦١٤)

- (١) التظهير اللاحق للاحتجاج أو الحاصل بعد انقضاء ميعاد تقديم الشيك لا يترتب عليه الا آثار حوالة الحق .
- (٢) ويعتبر التظهير الخالي من التاريخ أنه قد تم قبل عمل الاحتجاج أو انه تم قبل انقضاء ميعاد تقديم الشيك ما لم يثبت غير ذلك .

٣) ولا يجوز تقديم تواريخ التظهير فاذا حصل اعتبار تزويراً .

المادة (٦١٥)

- ١) يجوز ضمان وفاء مبلغ الشيك كله أو بعضه من ضامن احتياطي.
- ٢) ويكون هذا الضمان من الغير عدا المسحوب عليه كما يجوز أن يكون من أحد الموقعين على الشيك .

المادة (٦١٦)

- ١) التظهير الجزئي باطل وكذلك التظهير الصادر من المسحوب عليه .
- ٢) ويعتبر التظهير لحامله تظهيراً على بياض .

الفصل الثالث

الوفاء بالشيك

المادة (٦١٧)

- ١) يكون الشيك مستحق الوفاء في اليوم المبين فيه كتاريخ لاصداره .
- ٢) ولا يجوز تقديم الشيك للوفاء قبل ذلك التاريخ .
- ٣) وإذا كان مقابل الوفاء أقل من مبلغ الشيك فعلى الحامل أن يطلب من المسحوب عليه الوفاء الجزئي بالقدر الموجود لديه وإن يطلب منه تأشير هذا الإيفاء على ظهر الشيك وأن يعطيه شهادة بذلك ، ويثبت حق الرجوع بالباقي بهذه الشهادة أو بعمل احتجاج .

المادة (٦١٨)

- ١) الشيك المسحوب في الدولة أو خارجها والمستحق الوفاء فيها يجب تقديمه للوفاء خلال ستة اشهر .
- ٢) ويبدأ الميعاد المذكور في الفقرة السابقة من التاريخ المبين في الشيك انه تاريخ اصداره .
- ٣) ويعتبر تقديم الشيك الى احد المصارف أو حجز مبلغه هاتفياً أو برقياً من قبل هذا المصرف لدى المصرف المسحوب عليه وكذلك تقديم الشيك الى احدى غرف المقاصة المعترف بها قانوناً في حكم تقديمه للوفاء .

المادة (٦١٩)

- ١) اذا سحب الشيك بين بلدين مختلفي التقويم ارجع تاريخ انشائه الى اليوم المقابل في تقويم بلد الوفاء .

المادة (٦٢٠)

- ١) يجوز للمسحوب عليه أن يوفي قيمة الشيك ولو بعد انقضاء ميعاد تقديمه .
- ٢) ولا تقبل المعارضة في وفاء الشيك الا في حالة ضياعه أو افلاس حامله .
- ٣) ويلتزم المصرف بصرف الشيك رغم معارضة الساحب في غير الحالتين المنصوص عليهما في الفقرة السابقة ، وليس للمحكمة أن تأمر بوقف الصرف حتى في حالة قيام دعوى بأصل الحق .

المادة (٦٢١)

- ١) اذا توفي الساحب أو فقد اهليته أو افلس بعد إعطاء الشيك فلا يؤثر ذلك في الاحكام المترتبة عليه .

المادة (٦٢٢)

- ١ (إذا قدمت عدة شيكات في وقت واحد وكان مقابل الوفاء غير كاف لوفائها جميعاً وجب مراعاة ترتيب تواريخ سحبها .
- ٢ (فإذا كانت الشيكات المقدمة مفصولة من دفتر واحد وتحمل تاريخاً واحداً اعتبر الشيك الاسبق رقماً مسحوباً قبيل غيره من الشيكات ما لم يثبت خلاف ذلك .

المادة (٦٢٣)

- ١ (إذا اشترط وفاء الشيك في دولة بنقد غير متداول فيها وجب وفاء مبلغه في ميعاد تقديمه بالنقد المتداول في دولة الامارات العربية المتحدة حسب سعره في يوم الوفاء فاذا لم يتم الوفاء يوم التقديم كان للحامل الخيار بين المطالبة بمبلغ الشيك مقوماً بالنقد المتداول في الدولة حسب سعره في يوم التقديم أو يوم الوفاء .
- ٢ (فاذا قدم الشيك للمرة الأولى بعد أنقضاء ميعاد تقديمه كانت العبرة بسعر اليوم الذي انتهى فيه ميعاد التقديم .
- ٣ (ويتبع في تقويم النقد الاجنبي السعر السائد في السوق ومع ذلك يجوز للساحب أن يعين في الشيك السعر الذي يحسب على اساسه المبلغ الواجب دفعه .
- ٤ (واذا عين مبلغ الشيك بعمله تحمل تسمية مشتركة وتختلف قيمتها في بلد الاصدار عن قيمتها في بلد الوفاء افترض أن المقصود عملة بلد الوفاء .

المادة (٦٢٤)

- ينقضي التزام الكفيل الذي يقدم في حالة ضياع الشيك لأمر بمضى ستة اشهر اذا لم تحصل خلالها مطالبة أو دعوى .

المادة (٦٢٥)

(١) اذا ضاع شيك لحامله أو هلك جاز لمالكه أن يعارض لدى المسحوب عليه في الوفاء بقيمته ويجب أن تشتمل المعارضة على رقم الشيك ومبلغه واسم صاحبه وكل بيان آخر يساعد في التعرف عليه والظروف التي احاطت بفقدانه أو هلاكه ، واذا تعذر تقديم بعض هذه البيانات وجب ذكر اسباب ذلك ، فاذا لم يكن للمعارض محل اقامة في الدولة وجب أن يعين موطناً مختاراً بها .

(٢) ومتى تلقى المسحوب عليه المعارضة وجب عليه الامتناع عن الوفاء بقيمة الشيك لحائزة وتجنب مقابل وفاء الشيك الى أن يفصل في امره .

(٣) ويقوم المسحوب عليه على نفقة المعارض بنشر رقم الشيك المفقود أو الهالك ومبلغه واسم الساحب واسم المعارض وعنوانه في احدى الصحف اليومية الصادرة في الدولة باللغة العربية ويكون باطلاً كل تصرف يقع على الشيك بعد تاريخ النشر .

المادة (٦٢٦)

(١) يجوز لحائز الشيك المشار اليه في المادة السابقة أن ينازع لدى المسحوب عليه في المعارضة ، وعلى المسحوب عليه أن يتسلم منه الشيك مقابل ائصال ثم يخطر المعارض باسم حائز الشيك وعنوانه .

(٢) وعلى المعارض رفع دعوى استحقاق الشيك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تسلمه الاخطار .

(٣) واذا لم يرفع المعارض دعوى الاستحقاق خلال الميعاد المذكور في الفقرة السابقة فعلى حائز الشيك أن يستصدر حكماً من قاضي

الامور المستعجلة بعدم الاعتداد بالمعارضة ، وفي هذه الحالة يعتبر حائز الشيك بالنسبة الى المسحوب عليه هو مالكه .
(٤) واذا رفع المعارض دعوى استحقاق الشيك فلا يجوز للمسحوب عليه أن يدفع قيمته الا لمن يتقدم له من الخصمين بحكم نهائي بملكيته للشيك أو بتسوية ودية مصدق عليها من الطرفين تقرر له بالملكية .

المادة (٦٢٧)

(١) اذا انقضت ستة اشهر من تاريخ حصول المعارضة المنصوص عليها في المادة (٦٢٥) دون أن يتقدم حائز الشيك للمطالبة بالوفاء ، جاز للمعارض خلال الشهر التالي أن يرفع دعوى أمام المحكمة المختصة ضد المسحوب عليه بطلب الحكم بملكيته للشيك والاذن له في قبض قيمته .
(٢) واذا لم يرفع المعارض الدعوى المشار اليها في الفقرة السابقة أو حكم برفضها وجب على المسحوب عليه أن يعيد قيد مقابل الوفاء في جانب الاصول من حساب الساحب .

الفصل الرابع

الشيك المسطر والشيك المقيد في الحساب

المادة (٦٢٨)

(١) لساحب الشيك أو لحامله أن يسطره ، ويكون لهذا التسطير الاثار المبينة في المادة التالية .
(٢) ويتم التسطير بوضع خطين متوازيين في صدر الشيك .
(٣) ويكون التسطير عاماً أو خاصاً .

- ٤ (فاذا خلا ما بين الخطين من أي بيان أو اذا كتب بينهما لفظ (مصرف) أو أي لفظ آخر بهذا المعنى كان التسطير عاماً ، أما اذا كتب اسم مصرف معين بين الخطين كان التسطير خاصاً .
- ٥ (ويجوز تحويل التسطير العام الى تسطير خاص ، أما التسطير الخاص فلا يجوز تحويله الى تسطير عام .
- ٦ (ويعتبر شطب التسطير أو اسم المصرف المكتوب فيما بين الخطين كأن لم يكن .

المادة (٦٢٩)

- ١ (لا يجوز للمسحوب عليه أن يوفي شيكاً مسطراً تسطيراً عاماً الا الى أحد عملائه أو الى مصرف .
- ٢ (ولا يجوز للمسحوب عليه أن يوفي شيكاً مسطراً تسطيراً خاصاً الا الى المصرف المكتوب اسمه فيما بين الخطين أو الى عميل هذا المصرف اذا كان هذا الأخير هو المسحوب عليه ومع ذلك يجوز للمصرف المذكور أن يعهد الى مصرف آخر بقبض قيمة الشيك .
- ٣ (ولا يجوز لمصرف أن يحصل على شيك مسطر الا من أحد عملائه أو من مصرف آخر ، ولا أن يقبض قيمته لحساب غير هؤلاء الاشخاص .
- ٤ (واذا لم يراع المسحوب عليه الاحكام السابقة كان مسئولا عن تعويض الضرر بما لا يجاوز مبلغ الشيك .
- ٥ (ويقصد بلفظ (عميل) في حكم هذه المادة كل شخص له حساب عند المسحوب عليه وحصل منه على دفتر شيكات أو كان من حقه الحصول على هذا الدفتر .

المادة (٦٣٠)

- ١) يجوز لساحب الشيك أو لحامله أن يشترط عدم وفائه نقداً بأن يضع عبارة (للقيد في الحساب) أو أية عبارة أخرى بهذا المعنى ، وفي هذه الحالة لا يكون للمسحوب عليه الاتسوية قيمة الشيك بطريق قيود كتابية تقوم مقام الوفاء .
- ٢) ولا يعتد بشطب بيان (للقيد في الحساب) .
- ٣) وإذا لم يراع المسحوب عليه الاحكام المتقدمة كان مسئولاً عن تعويض الضرر بما لا يجاوز قيمة الشيك .

المادة (٦٣١)

- مع مراعاة احكام المواد (٦٢٨) و(٦٢٩) و(٦٣٠) يبقى الشيك قابلاً للتداول وحائزاً لكل صفات الشيكات الاخرى .

الفصل الخامس

الامتناع عن الوفاء

المادة (٦٣٢)

- ١) لحامل الشيك الرجوع على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملزمين به اذا قدمه في الميعاد القانوني ولم تدفع قيمته واثبت الامتناع عن الدفع باحتجاج ، ويجوز عوضاً عن الاحتجاج إثبات الامتناع عن الدفع ببيان صادر من المسحوب عليه مع ذكر يوم تقديم الشيك ، ويجب أن يكون البيان مؤرخاً ومكتوباً على الشيك ذاته .
- ٢) ولا يجوز الامتناع عن وضع البيان المذكور في الفقرة السابقة على الشيك اذا طلبه الحامل ولو كان الشيك يتضمن شرط الرجوع بلا مصاريف ، وانما يجوز للملتزم بوضعه طلب مهلة لا

تجاوز ثلاثة أيام عمل تالية لتقديم الشيك ولو قدم في اليوم الاخير من ميعاد التقديم .

المادة (٦٢٣)

يجب إثبات الامتناع عن الدفع بالكيفية المنصوص عليها في الفقرة الاولى من المادة السابقة قبل انقضاء ميعاد التقديم ، فاذا وقع التقديم في آخر يوم من هذا الميعاد جاز اثبات الامتناع عن الدفع في يوم العمل التالي له .

المادة (٦٢٤)

يحتفظ الحامل بحقه في الرجوع على الساحب ولو لم يقدم الشيك الى المسحوب عليه أو لم يقم بعمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه في الميعاد القانوني ، الا اذا كان الساحب قدم مقابل الوفاء وبقي هذا المقابل موجوداً عند المسحوب عليه حتى انقضاء ميعاد تقديم الشيك ثم زال المقابل بفعل غير منسوب الى الساحب .

المادة (٦٣٥)

- (١) اذا حالت قوة القاهرة دون تقديم الشيك أو عمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه في المواعيد المقررة بذلك امتدت هذه المواعيد .
- (٢) وعلى الحامل أن يخطر دون ابطاء من ظهر له الشيك بالقوة القاهرة وأن يثبت هذا الاخطار مؤرخاً وموقعاً منه في الشيك أو الورقة المتصلة به وتتسلسل الاخطارات حتى تصل الى الساحب وفقاً للمادة (٥٦٠) .
- (٣) وعلى الحامل بعد زوال القوة القاهرة تقديم الشيك للوفاء دون ابطاء ثم عمل الاحتجاج أو ما يقوم مقامه عند الاقتضاء .

- ٤) وإذا استمرت القوة القاهرة اكثر من خمسة عشر يوماً محسوبة من اليوم الذي قام فيه الحامل باخطار من ظهر اليه الشيك بقيام القوة القاهرة ولو وقع هذا اليوم قبل ميعاد تقديم الشيك جاز الرجوع على الملتزمين دون حاجة إلى تقديم الشيك أو عمل احتجاج أو مايقوم مقامه .
- ٥) ولا يعتبر من القوة القاهرة الامور المتصلة بشخص حامل الشيك أو بمن كلفه بتقديمه أو بعمل الاحتجاج أو مايقوم مقامه .

الفصل السادس

التحريف وتعدد النسخ

المادة (٦٣٦)

- ١) يتحمل المسحوب عليه وحده الضرر المترتب على وفاء شيك زور فيه توقيع الساحب أو حرفت البيانات الواردة في متنه ، ما لم يثبت وقوع خطأ جسيم من الساحب المبين اسمه في الشيك ادى الى حدوث التزوير أو التحريف في البيانات ، وكل شرط على خلاف ذلك يعتبر كأن لم يكن .
- ٢) ويعتبر الساحب مخطئاً بوجه خاص اذا لم يبذل في المحافظة على دفتر الشيكات المسلم اليه العناية الواجبة .

المادة (٦٣٧)

- ١) فيما عدا الشيك لحامله يجوز سحب الشيك من نسخ متعددة يطابق بعضها بعضاً اذا كان مسحوباً في دولة الامارات العربية المتحدة ومستحق الوفاء في بلد اجنبي أو العكس .
- ٢) واذا حررت عدة نسخ من شيك وجب ترقيم كل نسخة في متنها والا اعتبرت كل نسخه شيكاً مستقلاً .

المادة (٦٣٨)

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي :-

- ١) دعوى رجوع حامل الشيك على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملتزمين بدفع قيمته بمضى سنتين من انقضاء ميعاد تقديمه .
- ٢) دعوى رجوع الملتزمين بعضهم على بعض بمضى سنة من اليوم الذي أوفى فيه الملتزم قيمة الشيك أو من يوم مطالبته قضائياً بالوفاء .

٣) دعوى الحامل على المسحوب عليه بمضى ثلاث سنوات من انقضاء مدة تقديم الشيك .

٤) ولا تسرى المواعيد المتقدمة بالنسبة للدعاوى على الساحب الذي لم يقدم مقابل الوفاء أو قدمه ثم سحبه كله أو بعضه والدعاوى على سائر الملتزمين الذين حصلوا على كسب غير مشروع .

المادة (٦٣٩)

- ١) يجب على المدعى عليهم رغم انقضاء مدة سماع الدعوى أن يعززوا باليمين براءة ذمتهم من الدين إذا طلب منهم حلفها .
- ٢) وعلى ورثتهم أو خلفائهم الآخرين أن يحلفوا اليمين على أنهم لا يعلمون أن مورثهم مات وذمته مشغولة بالدين .

المادة (٦٤٠)

- ١) إذا اقيمت الدعوى فلا تسرى المدد المنصوص عليها في المادة (٦٣٨) إلا من يوم آخر اجراء فيها .
- ٢) ولا تسرى المدد المذكورة إذا صدر حكم بالدين أو أقر به المدين بصك مستقل اقراراً يترتب عليه تجديد الدين .
- ٣) ولا يكون لانقطاع المدة المذكورة لعدم سماع الدعوى أثر إلا بالنسبة إلى من اتخذ تجاهه الاجراء القاطع للمدعة .

الفصل السابع

العقوبات

المادة (٦٤١)

يعاقب بالحبس أو بالغرامة كل من يرتكب أحد الأفعال الآتية :-
أ) التصريح عمداً وخلفاً للحقيقة بعدم وجود مقابل وفاء للشيك أو
بوجود مقابل وفاء اقل من قيمته .

ب) الرفض بسوء نية وفاء شيك مسحوب على المصرف وله مقابل
وفاء لحامل لم تقدم بشأنه معارضة صحيحة .

ج) الامتناع عن وضع البيان المشار اليه في المادة (٦٣٢) .

المادة (٦٤٢)

إذا قضت المحكمة بالادانة في إحدى جرائم الشيك المنصوص
عليها في قانون العقوبات فلها أن تأمر بنشر ملخص الحكم على
نفقة المحكوم عليه في إحدى الصحف اليومية الصادرة في الدولة
على أن يتضمن اسم المحكوم عليه ومحل اقامته ومهنته والعقوبة
المحكوم بها عليه ويكون النشر واجباً في حالة العود .

المادة (٦٤٣)

يجوز للمحكمة إذا قضت بالإدانة في إحدى جرائم الشيك
المنصوص عليها في قانون العقوبات أن تأمر بسحب دفتر
الشيكات من المحكوم عليه ومنع اعطائه دفاتر جديدة لمدة تعيينها .

المادة (٦٤٤)

إذا اقيمت على الساحب دعوى جزائية بإحدى جرائم الشيك
المنصوص عليها في قانون العقوبات جاز لحامل الشيك الذي ادعى
بالحق المدني أن يطلب من المحكمة أن تقضى له بمبلغ يعادل قيمة
الشيك أو القدر غير المدفوع من قيمته فضلاً عن التعويض عند
الاقتضاء .

الكتاب الخامس
الافلاس والصلح الواقى منه
الباب الأول
الافلاس
الفصل الأول
اشهار الافلاس

المادة (٦٤٥)

- ١) مع مراعاة احكام الصلح الواقى من الافلاس يجوز اشهار افلاس كل تاجر توقف عن دفع ديونه التجارية في مواعيد استحقاقها لاضطراب مركزه المالي وتزعزع ائتمانه .
- ٢) ويعتبر في حكم المتوقف عن الدفع كل تاجر يستعمل في سبيل الوفاء بديونه وسائل غير عادية أو غير مشروعة تدل على سوء حالته المالية .
- ٣) ويشهر الافلاس بحكم يصدر بذلك من المحكمة المدنية المختصة .
- ٤) وينشئ الحكم الصادر بإشهار الافلاس حالة الافلاس ، ولا يكون للتوقف عن الدفع أو لاستعمال التاجر لوسائل غير عادية أو غير مشروعة في سبيل الوفاء بديونه أثر الا بصدر الحكم ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

المادة (٦٤٦)

- ١) يجوز اشهار افلاس التاجر بعد وفاته أو اعتزاله التجارة أو فقدانه الاهلية اذا حدث ذلك وهو في حالة توقف عن الدفع ،

ويجب تقديم طلب شهر الافلاس خلال سنة من تاريخ الوفاة أو من تاريخ شطب اسم التاجر من السجل التجاري في حالة اعتزاله التجارة أو من تاريخ فقدانه اهليته .

(٢) وتعلن دعوى شهر الافلاس في حالة وفاة التاجر في آخر موطن له دون حاجة الى تعيين الورثة .

(٣) ويجوز لورثة التاجر أن يطلبوا اشهار افلاسه بعد وفاته مع مراعاة الميعاد المذكور في الفقرة الاولى ، فاذا اعترض بعض الورثة على اشهار الافلاس وجب على المحكمة أن تسمع اقوالهم ثم تفصل في الطلب وفقاً لمصلحة ذوي الشأن .

المادة (٦٤٧)

(١) يشهر افلاس التاجر بناء على طلبه أو طلب احد دائنيه .

(٢) ويجوز للمحكمة أن تقضى بشهر افلاس التاجر بناء على طلب النيابة العامة أو من تلقاء ذاتها .

المادة (٦٤٨)

إذا رأت المحكمة شهر افلاس التاجر من تلقاء ذاتها وجب عليها اخطاره بيوم الجلسة ويجوز في احوال الاستعجال أن تأمر المحكمة بشهر الافلاس بعد اخطار المدين بالحضور ولو بساعة واحدة .

المادة (٦٤٩)

(١) يجوز للتاجر أن يطلب إشهار افلاسه ، إذا اضطربت أعماله المالية وتوقف عن دفع ديونه ويصبح الطلب واجباً إذا انقضى ثلاثون يوماً على توقفه عن الدفع والا اعتبر مرتكباً لجريمة الافلاس التقصيري . ويكون الطلب بتقرير يقدمه الى

المحكمة يبين فيه أسباب التوقف عن الدفع ويرفق بالتقرير
الوثائق الآتية :-

- أ (الدفاتر التجارية الرئيسية .
 - ب) صورة من آخر ميزانية مدققة وفقاً للاصول الحسابية
وحساب الارباح والخسائر .
 - ج) بيان اجمالي بالمصروفات الشخصية عن السنتين
السابقتين على تقديم طلب إشهار الافلاس أو عن مدة اشتغاله
بالتجارة اذا كانت اقل من ذلك .
 - د (بيان تفصيلي بما يملكه من عقارات ومنقولات وقيمتها
التقريبية في تاريخ التوقف عن الدفع .
 - هـ) بيان بأسماء الدائنين والمدينين وعناوينهم ومقدار حقوقهم
أو ديونهم والتأمينات الضامنة لها .
 - و (بيان بالاحتجاجات التي حررت ضد التاجر خلال السنتين
السابقتين على تقديم طلب إشهار الافلاس .
- ٢) ويجب أن تكون الوثائق مؤرخة وموقعة من التاجر ، واذا
تعذر تقديم بعضها أو استيفاء بياناتها وجب أن يتضمن التقرير
اسباب ذلك ، ويحرر قلم كتاب المحكمة محضراً بذلك .

المادة (٦٥.)

- ١ (لكل دائن بدين تجاري أو مدني حال أن يطلب الحكم بإشهار
افلاس مدينه التاجر بشرط أن يقدم الدائن ما يثبت أن المدين
توقف عن دفع دينه التجاري .
- ٢) ويكون للدائن بدين تجاري أو مدني أجل أو معلق على شرط أن
يطلب اشهار الافلاس اذا لم يكن لمدينه محل اقامة معروف في

الدولة أو اذا لجأ الى الفرار أو اغلاق متجره أو الشروع في تصفيته أو اجراء تصرفات ضارة بدائنية بشرط أن يثبت الدائن أن المدين توقف عن دفع دينه التجاري الحال .

المادة (٦٥١)

لا يجوز اشهار افلاس التاجر بسبب توقفه عن دفع ما يستحق عليه من غرامات جزائية أو ضرائب أياً كان نوعها .

المادة (٦٥٢)

١) يجوز للمحكمة التي تنظر في إشهار الافلاس أن تأمر باتخاذ التدابير اللازمة للمحافظة على أموال المدين أو ادارتها الى أن يتم الفصل في شهر الافلاس .

٢) ويجوز للمحكمة أن تندب أحد الخبراء لاجراء تحريات عن حالة المدين المالية وأسباب توقفه عن الدفع وتقديم تقرير بذلك .

المادة (٦٥٣)

١) تختص بإشهار الافلاس المحكمة المدنية الكائن في دائرة اختصاصها محل التجاري للمدين فإذا تعددت المحال كان الاختصاص لمحكمة المركز الرئيسي ، وإذا اعتزل التاجر التجارة كان الاختصاص لمحكمة محل اقامته في الدولة وإن لم يكن له محل اقامة انعقد الاختصاص لمحكمة المكان الذي توقف فيه عن الدفع .

٢) ومع عدم الاخلال بما تقضى به الاتفاقيات الدولية النافذة في الدولة ، يجوز إشهار إفلاس التاجر الذي له فرع أو وكالة أو

مكتب في الدولة ولو لم يصدر حكم بإشهار إفلاسه في دولة اجنبية ، وفي هذه الحالة تكون المحكمة المختصة بإشهار الافلاس هي المحكمة التي يوجد في دائرة اختصاصها الفرع أو الوكالة أو المكتب .

المادة (٦٥٤)

- (١) تكون المحكمة التي اشهرت الافلاس مختصة بنظر جميع الطلبات والدعاوي الناشئة عن الافلاس .
- (٢) وتعتبر الدعوى ناشئة عن الافلاس اذا كانت متعلقة بإدارة التفليسة أو اذا كان الفصل فيها يقتضى تطبيق احكام الافلاس ، ولا يعتبر من اعمال ادارة التفليسة الدعاوي الناشئة عن الديون التي للتفليسة على الغير أو التي للغير عليها متى كان من الممكن أن تنشأ هذه الدعاوي بدون الافلاس .

المادة (٦٥٥)

- (١) تحدد المحكمة في حكم إشهار الافلاس تاريخاً مؤقتاً للتوقف عن الدفع وتأمر بوضع الاختتام على محال تجارة المدين وتعين أميناً للتفليسة .
- (٢) وترسل المحكمة صورة من حكم إشهار الافلاس فور صدوره الى النيابة العامة والى أمين التفليسة ووزارة الاقتصاد والتجارة واتحاد غرف التجارة والصناعة ومكتب السجل التجاري المختص والمصرف المركزي في الدولة .

المادة (٦٥٦)

يكون رئيس الدائرة التي قضت بإشهار الافلاس قاضياً للتفليسة واذا كانت محكمة الاستئناف هي التي حكمت بإشهار الافلاس عينت أحد رؤساء الدوائر بالمحكمة الابتدائية قاضياً للتفليسة .

المادة (٦٥٧)

- ١) يجوز للمحكمة أن تستبدل بقاضى التفليسة غيره من القضاة كلما استدعى الحال ذلك .
- ٢) ولا يقبل قرار استبدال قاضى التفليسة الطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن .

المادة (٦٥٨)

- ١) اذا لم يعين في حكم إشهار الافلاس التاريخ الذي توقف فيه المدين عن الدفع اعتبر تاريخ صدور الحكم تاريخاً مؤقتاً للتوقف عن الدفع .
- ٢) واذا صدر حكم إشهار الافلاس بعد وفاة المدين أو بعد اعتزاله التجارة أو فقدانه الاهلية ولم يعين فيه تاريخ التوقف عن الدفع اعتبر تاريخ الوفاة أو اعتزال التجارة أو فقدانه الاهلية تاريخاً مؤقتاً للتوقف عن الدفع .

المادة (٦٥٩)

- ١) للمحكمة من تلقاء نفسها أو بناء على طلب النيابة العامة أو المدين أو أحد الدائنين أو أمين التفليسة أو غيرهم من ذوي المصلحة تعديل التاريخ المؤقت للتوقف عن الدفع الى انقضاء عشرة أيام من تاريخ ايداع قائمة الديون المحققة طبقاً لحكم الفقرة (١) من المادة (٧٢٨) قلم كتاب المحكمة ، وبعد انقضاء هذا الميعاد يصبح التاريخ المعين للتوقف عن الدفع نهائياً .
- ٢) وفي جميع الاحوال لا يجوز ارجاع تاريخ التوقف عن الدفع الى أكثر من سنتين من تاريخ الحكم بإشهار الافلاس .

المادة (٦٦٠)

- ١) يقيد الحكم الصادر بإشهار الافلاس أو بتعديل تاريخ التوقف عن الدفع في السجل التجاري وفقاً لاحكام هذا السجل .
- ٢) وتأمر المحكمة في اليوم التالي لصدور الحكم بلصقه في لوحة الاعلانات في المحكمة لمدة ثلاثين يوماً وترسله الى كل محكمة يقع في دائرتها محل أو فرع أو وكالة أو مكتب للمدين للصقه بلوحة الاعلانات بهذه المحكمة لمدة ثلاثين يوماً .

المادة (٦٦١)

- ١ - يتولى أمين التفليسة نشر ملخص حكم إشهار الافلاس في صحيفة يومية أو أكثر تعيينها المحكمة ، ويجب أن يتم النشر خلال خمسة عشرة يوماً من تاريخ صدور الحكم ويشتمل هذا الملخص فيما يتعلق بحكم إشهار الافلاس على اسم المفلس ومحل اقامته ورقم قيده في السجل التجاري والمحكمة التي اصدرت الحكم وتاريخ صدوره والتاريخ المؤقت للتوقف عن الدفع واسم قاضى التفليسة واسم أمينها وعنوانه ، كما يتضمن النشر دعوة الدائنين للتقدم بتسجيل ديونهم في التفليسة ، أما ملخص تعديل تاريخ التوقف عن الدفع فيشتمل فضلاً عن هذه البيانات على التاريخ الجديد الذي عينته المحكمة ويجري نشره بنفس الصورة .
- ٢ - كما يتولى امين التفليسة قيد ملخص الحكم باسم جماعة الدائنين في مكتب السجل العقاري خلال ثلاثين يوماً من تاريخ صدور الحكم .

المادة (٦٦٢)

- ١) يجوز للغير ذي المصلحة أن يطعن في حكم إشهار الافلاس بطريق الاعتراض أمام المحكمة التي أصدرت الحكم وذلك خلال عشرة أيام من تاريخ آخر نشر للملخص الحكم في الصحف ، ومع عدم الاخلال بأحكام المادة (٦٥٩) يكون ميعاد اعتراض الغير في جميع الاحكام الصادرة في الدعاوى الناشئة عن التفليسة عشرة أيام من تاريخ صدور الحكم ما لم يكن واجب النشر فيسري الميعاد من تاريخ نشره .
- ٢) ويكون الحكم الصادر في الاعتراض قابلاً للطعن فيه بالاستئناف .

المادة (٦٦٣)

يُتبع في استئناف الحكم الصادر في دعاوى الافلاس الاجراءات والمواعيد المبينة في قانون الاجراءات المدنية .

المادة (٦٦٤)

إذا أصبح المدين - قبل صيرورة حكم اشهار الافلاس باتاً - قادراً على الوفاء بجميع ما هو مستحق عليه من ديون وجب على المحكمة أن تقضى بالغاء الحكم على أن يتحمل المدين مصروفات الدعوى .

المادة (٦٦٥)

- ١) تنظر دعاوى الافلاس على وجه السرعة ، ويجوز عند الاستعجال تقديم طلب بعريضة الى المحكمة تشتمل على ما يؤيد التوقف عن الدفع واسباب الاستعجال وفي هذه الحالة يجوز للمحكمة أن

تفصل في الطلب بعد تكليف الخصوم بالحضور ولو بساعة واحدة ويكتفى بإعلان المدين في آخر محل إقامة له .
٢) وتكون الأحكام الصادرة في دعاوى الافلاس واجبة النفاذ المعجل بلا كفالة مالم ينص على غير ذلك .

المادة (٦٦٦)

١) اذا طلب المدين اشهار افلاسه وقضت المحكمة برفض الطلب جاز لها أن تحكم عليه بغرامة لا تقل عن (٥٠٠٠) خمسة آلاف درهم ولا تزيد على (١٠٠٠٠) عشرة آلاف درهم اذا تبين أنه تعمد اصطناع الافلاس .

٢) واذا طلب احد الدائنين اشهار الافلاس وقضت المحكمة برفض الطلب جاز لها أن تحكم على الدائن بالغرامة المنصوص عليها في الفقرة السابقة وبنشر الحكم على نفقته في الصحف التي تعينها اذا تبين لها أنه تعمد الاساءة الى سمعة المدين التجارية ، وذلك مع عدم الاخلال بحق المدين في طلب التعويض .

المادة (٦٦٧)

اذا لم توجد في التفليسة وقت شهرها نقود حاضرة لمواجهة مصاريف حكم شهر الافلاس أو شهره ونشره أو الطعن فيه أو وضع الاختتام على اموال المفلس أو رفعها أو التحفظ على اموال المفلس وجب دفع هذه المصروفات من الخزانة العامة بناء على أمر قاضي التفليسة ، وتسترد الخزانة العامة المبالغ التي دفعتها بالامتياز على جميع الدائنين من أول نقود تدخل التفليسة .

الفصل الثاني

الاشخاص الذين يديرون التفليسة

المادة (٦٦٨)

- ١) تعين المحكمة في حكم اشهار الافلاس أو في حكم لاحق وكيلاً بأجر لإدارة التفليسة يسمى أمين التفليسة .
- ٢) ويجوز في كل وقت لقاضى التفليسة من تلقاء نفسه أو بناء على طلب المفلس أو المراقب الامر باضافة أمين أو أكثر بشرط ألا يزيد عددهم على ثلاثة .

المادة (٦٦٩)

- ١) لا يجوز أن يعين أميناً للتفليسة من كان دائئاً للمفلس أو زوجاً له أو صهراً أو قريباً له الى الدرجة الرابعة ، أو من كان خلال السنتين السابقتين على اشهار الافلاس شريكاً له أو مستخدماً عنده أو محاسباً لديه أو وكيلاً عنه .
- ٢) وكذلك لا يجوز أن يعين أميناً للتفليسة من سبق الحكم عليه في جناية أو في جنحة سرقة أو اختلاس أو خيانة أو احتيال أو افلاس بالتقصير أو شهادة الزور .

المادة (٦٧٠)

- ١) يقوم امين التفليسة بإدارة اموالها والمحافظة عليها وتنحصر الخصومة فيه بعد صدور الحكم بإشهار الافلاس سواء كانت الديون المطالب بها تجارية أو مدنية .
- ٢) ويدون امين التفليسة يوماً بيوم جميع الاعمال المتعلقة بإدارة التفليسة في دفتر خاص ترقم صفحاته ويضع عليها قاضى التفليسة توقيعاً ويؤشرفي نهاية الدفتر بما يفيد انتهاءه .

٢) ويجوز للمحكمة ولقاضي التفليسة وللمراقب الاطلاع على هذا الدفتر في كل وقت ، وللمفلس ايضاً الاطلاع عليه باذن من قاضي التفليسة .

المادة (٦٧١)

١) اذا تعدد امناء التفليسة وجب ان يعملوا مجتمعين ويسألون بالتضامن عن ادارتهم .

٢) ومع ذلك يجوز لقاضي التفليسة أن يقسم العمل بينهم أو أن يعهد الى احدهم بعمل معين وفي هذه الحالة لا يكون أمين التفليسة مسؤولاً الا عن الاعمال التي كلف بها .

٣) ويجوز لامناء التفليسة أن ينيبوا بعضهم في القيام بالاعمال المعهود بها اليهم ولا يجوز لهم انابة الغير الا باذن من قاضي التفليسة ، وفي هذه الحالة يكون امين التفليسة ونائبه مسؤولين بالتضامن عن هذه الاعمال .

المادة (٦٧٢)

يجوز للمفلس وللمراقب الاعتراض لدى قاضي التفليسة على اعمال امينها قبل اتمامها ، ويترتب على الاعتراض وقف اجراء العمل ، ويجب أن يفصل قاضي التفليسة في الاعتراض خلال خمسة ايام من تاريخ تقديمه ويكون قراره واجب النفاذ فوراً .

المادة (٦٧٣)

يجوز لقاضي التفليسة من تلقاء نفسه أو بناء على طلب المفلس أو المراقب أن يقرر تنحية امين التفليسة أو انقاص عدد الامناء في حالة تعددهم ، وعلى قاضي التفليسة أن يفصل في هذا الطلب خلال

عشرة ايام من تاريخ تقديمه ، ويكون قراره في هذا الشأن قابلاً للطعن واذا لم يفصل قاضي التفليسة في الطلب في الميعاد المقرر جاز رفع الطلب مباشرة الى المحكمة للفصل فيه .

المادة (٦٧٤)

١) تقدر اتعاب امين التفليسة ومصروفاته بقرار من قاضيه بعد أن يقدم أمين التفليسة تقريراً عن ادارته .

٢) ويجوز لقاضي التفليسة أن يأمر بصرف مبالغ لامين التفليسة قبل تقديم التقرير المذكور في الفقرة السابقة وذلك خصماً من اتعابه .

٣) ويجوز لكل ذي شأن الطعن لدى المحكمة في قرار قاضي التفليسة بتقدير اتعاب أمين التفليسة ومصروفاته .

المادة (٦٧٥)

١) يتولى قاضي التفليسة بالاضافة الى السلطات المقررة له في هذا القانون ، مراقبة ادارة التفليسة وسير اجراءاتها واتخاذ التدابير اللازمة للمحافظة على اموالها .

٢) ويدعو الدائنين الى اجتماع في الاحوال المبينة في القانون ويتولى رئاسة الاجتماعات .

٣) وله في كل وقت استدعاء المفلس أو ورثته أو وكلائه أو مستخدميه أو أي شخص آخر لسماع اقوالهم في شئون التفليسة .

٤) ويقدم للمحكمة تقريراً كل ثلاثة اشهر عن حالة التفليسة وعن كل نزاع يتعلق بها ويكون من اختصاصها الفصل فيه .

المادة (٦٧٦)

تودع القرارات التي يصدرها قاضي التفليسة قلم كتاب المحكمة في اليوم التالي لصدورها وله أن يأمر بتبليغها لذوى الشأن .

المادة (٦٧٧)

١) لا يجوز الطعن في القرارات التي يصدرها قاضي التفليسة الا اذا نص القانون على جواز ذلك أو كانت تلك القرارات خارجة عن حدود صلاحياته .

٢) ويكون الطعن في حالة جوازه بتظلم يقدم الى محكمة الاستئناف المختصة خلال عشرة أيام من تاريخ صدور القرار المتظلم منه أو من تاريخ تبليغه الى ذوى الشأن ، وتصدر المحكمة قرارها في غرفة المداولة على وجه السرعة ويكون غير قابل للطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن .

٣) ويجوز للمحكمة أن تأمر بوقف تنفيذ القرار المطعون فيه مؤقتاً حتى يفصل في الطعن .

المادة (٦٧٨)

١) يعين قاضي التفليسة مراقباً أو اكثر من بين الدائنين الذين يرشحون انفسهم لذلك .

٢) ويجوز للمفلس ولكل دائن الطعن لدى المحكمة في قرار قاضي التفليسة بشأن تعيين المراقب ولا يترتب على الطعن وقف تنفيذ القرار .

المادة (٦٧٩)

لا يجوز أن يكون المراقب أو النائب عن الشخص الاعتباري المعين مراقباً زوجاً أو صهراً للمفلس أو قريباً له الى الدرجة الرابعة .

المادة (٦٨٠)

- ١) يقوم المراقب بالاضافة الى السلطات المقررة له بنصوص خاصة بفحص الميزانية والتقرير المقدمين من المدين وبمعاونة قاضى التفليسة في الرقابة على اعمال امينها .
- ٢) وللمراقب أن يطلب من امين التفليسة ايضاحات عن سير اجراءاتها وعن ايراداتها ومصروفاتها وعن حالة الدعاوى المتعلقة بها .

المادة (٦٨١)

- ١) لا يتقاضى المراقب اجراً نظير عمله .
- ٢) ويجوز عزله بقرار من قاضى التفليسة .
- ٣) ولا يسأل الا عن خطئه الجسيم .

الفصل الثالث

أثار الافلاس

الفرع الأول

بالنسبة الى المدين

المادة (٦٨٢)

- ١) يجوز لقاضى التفليسة من تلقاء نفسه أو بناء على طلب النيابة العامة أو أمين التفليسة أن يقرر في كل وقت حجز المفلس أو

وضعه تحت المراقبة اذا تعمد اخفاء امواله أو دفاطره أو امتنع عن تنفيذ قرارات قاضى التفليسة وأن يأمر باتخاذ الوسائل التحفظية اللازمة لصيانة حقوق الدائنين وتقوم النيابة العامة بتنفيذ هذا القرار فور صدوره .

(٢) وللمفلس أن يطعن في القرار الصادر وفق الفقرة السابقة دون أن يترتب على الطعن وقف تنفيذه .

(٣) ويجوز لقاضى التفليسة أن يقرر في كل وقت رفع المراقبة أو الحجز عن المفلس أو رفع الوسائل التحفظية عنه

المادة (٦٨٣)

(١) لا يجوز لمن أشهر افلاسه أن يكون ناخباً أو منتخباً أو معيناً في المجلس الوطني أو مجلس البلدية أو غرفة التجارة والصناعة أو الجمعيات المهنية ولا أن يكون مديراً أو عضواً في مجلس ادارة أية شركة ولا أن يشتغل بأعمال الوكالة التجارية أو التصدير أو الاستيراد أو السمسرة في بيع أو شراء الأوراق المالية أو البيع أو البيع بالمزاد العلني .

(٢) كما لا يجوز لمن أشهر افلاسه أن ينوب عن غيره في ادارة امواله ومع ذلك يجوز للمحكمة المختصة أن تأذن له في ادارة اموال أولاده القصر اذا لم يترتب على ذلك ضرر بهم .

المادة (٦٨٤)

لايجوز للمفلس أن يتغيب عن محل اقامته دون أن يخطر أمين التفليسة كتابة بمحل وجوده ، ولا يجوز له أن يغيره أو يغادر الدولة الا بإذن من قاضى التفليسة .

المادة (٦٨٥)

(١) يمنع المفلس بمجرد صدور حكم إشهار الافلاس من ادارة أمواله والتصرف فيها وتعتبر التصرفات التي يجريها في يوم صدور حكم الافلاس حاصلة بعد صدوره .

(٢) واذا كان التصرف مما لا ينعقد ولا ينفذ في حق الغير الا بالتسجيل أو غيره من الاجراءات فلا يسري على جماعة الدائنين الا اذا تم الاجراء قبل صدور حكم الافلاس .

المادة (٦٨٦)

لا يحول منع المفلس من ادارة أمواله والتصرف فيها دون قيامه بالاجراءات اللازمة للمحافظة على حقوقه .

المادة (٦٨٧)

(١) لا يجوز للمفلس بعد صدور حكم إشهار الافلاس الوفاء بما عليه من ديون أو استيفاء ما له من حقوق .

(٢) ومع ذلك اذا كان المفلس حاملاً لورقة تجارية جاز الوفاء له بقيمتها عند حلول ميعاد استحقاقها الا اذا عارض أمين التفليسة في الوفاء طبقاً للمادة (٥٤٣) .

المادة (٦٨٨)

لا تقع المقاصة بعد صدور حكم إشهار الافلاس بين حق للمفلس والتزام عليه الا اذا وجد ارتباط بينهما ، ويوجد الارتباط على وجه الخصوص اذا نشأ الحق والالتزام عن سبب واحد أو شملهما حساب جار .

المادة (٦٨٩)

١) يشمل منع المفلس من الادارة والتصرف جميع الاموال التي تكون ملكاً للمفلس في يوم صدور حكم إشهار الافلاس والاموال التي تؤول اليه ملكيتها وهو في حالة الافلاس .

٢) ومع ذلك لا يشمل المنع من الادارة والتصرف ما ياتي :-
أ) الاموال التي لا يجوز الحجز عليها قانوناً والاعانة التي تتقرر له .

ب) الاموال المملوكة لغير المفلس .

ج) الحقوق المتعلقة بالاحوال الشخصية للمفلس .

د) التعويضات التي تستحق للمستفيد في عقد تأمين صحيح ابرمه المفلس قبل صدور حكم إشهار الافلاس ، ومع ذلك يلتزم المستفيد بأن يرد الى التفليسة اقساط التأمين التي دفعها المفلس ابتداء من التاريخ الذي عينته المحكمة للتوقف عن الدفع ما لم ينص القانون على غير ذلك .

هـ) ولا يشمل منع المفلس من الادارة والتصرف المشار اليه في البند (١) الحقوق التي تتعلق بشخص المفلس أو بصفته رب أسرة أو الحقوق التي تتناول مصلحة ادبية محضة .
وكذلك لا يشمل المنع الارباح التي يمكن أن يحوزها المفلس بنشاطه أو صناعته وذلك على قدر ما يعتبره القاضي متناسباً مع حاجة المفلس لاعالة نفسه واسرته .

المادة (٦٩٠)

١) اذا ألت الى المفلس تركة لم يكن لدائنيه حق على اموالها الا بعد أن يستوفي دائنو المورث حقوقهم من هذه الاموال .

٢) ويتولى أمين التفليسة وبإشراف قاضيه تصفية أموال التركة التي ألت الى المفلس ووفاء ما عليها من ديون وتوقف جميع الدعاوى المتعلقة بأموال التركة واجراءات التنفيذ عليها بمجرد صدور حكم إشهار الافلاس الى أن تتم تصفية التركة .

المادة (٦٩١)

- لا يجوز بعد صدور حكم إشهار الافلاس اقامة دعوى من المفلس أو عليه أو السير فيها باستثناء الدعاوى الآتية :-
- ١) الدعاوى المتعلقة بالأموال والحقوق والتصرفات التي لا يشملها منع المفلس من الادارة والتصرف .
 - ٢) الدعاوى المتعلقة بأعمال التفليسة التي يجيز القانون للمفلس القيام بها .
 - ٣) الدعاوى الجزائية .
 - ٤) الدعاوى المهيأة للحكم بقفل باب المرافعة فيها .

المادة (٦٩٢)

- ١) يجوز للمحكمة أن تأذن بإدخال المفلس في الدعاوى المتعلقة بالتفليسة ، كما يجوز لها أن تأذن بإدخال الدائن في هذه الدعاوى اذا كانت له مصلحة خاصة فيها .
- ٢) واذا أقام المفلس أو اقيمت عليه دعوى جزائية أو دعوى متعلقة بشخصه أو بأحواله الشخصية وجب إدخال أمين التفليسة فيها اذا اشتملت على طلبات مالية .

المادة (٦٩٣)

إذا حكم على المفلس بعد إشهار إفلاسه بالتعويض عن ضرر أحدثه للغير جاز للمحكوم له الدخول في التفليسة بالتعويض المقضى به ما لم يثبت تواطؤه مع المفلس .

المادة (٦٩٤)

١) يجوز لقاضى التفليسة بعد سماع أقوال أمين التفليسة أن يقرر اعانة تصرف لطالبها من أموال التفليسة بناء على طلب المفلس أو من يعولهم .

٢) ويجوز في كل وقت لقاضى التفليسة من تلقاء نفسه أو بناء على طلب أمين التفليسة أو طالب الاعانة تعديل مقدار الاعانة أو الأمر بالغائها ، ويجوز الطعن في هذا القرار .

٣) ويوقف صرف الاعانة بمجرد التصديق على الصلح أو قيام حالة اتحاد الدائنين .

المادة (٦٩٥)

يجوز للمفلس بإذن من قاضى التفليسة أن يمارس تجارة جديدة بغير أموال التفليسة ، ويكون للدائنين الذين تنشأ ديونهم بمناسبة هذه التجارة الاولوية في استيفاء حقوقهم من أموالها .

المادة (٦٩٦)

لايجوز التمسك في مواجهة جماعة الدائنين بالتصرفات التالية إذا قام بها المدين بعد تاريخ التوقف عن الدفع وقبل الحكم بشهر الافلاس :

١) جميع التبرعات ، ماعدا الهدايا الصغيرة التي يجرى بها العرف .

- ٢) وفاء الدين قبل حلول الأجل أياً كانت كيفية هذا الوفاء .
- ٣) وفاء الديون الحالة بغير الشيء المتفق عليه ، ويعتبر الوفاء بطريق ورقة تجارية أو التحويل المصرفي كالوفاء بالنقود .
- ٤) كل رهن أو تأمين اتفاقي آخر يقرر على أموال المدين ضماناً لدين سابق .

المادة (٦٩٧)

كل ما أجراه المفلس من تصرفات غير ما تقدم ذكره ، في المادة السابقة خلال الفترة المشار إليها ، يجوز الحكم بعدم نفاذه في مواجهة جماعة الدائنين ، إذا كان التصرف ضاراً بهم ، وكان المتصرف اليه يعلم وقت وقوعه بتوقف المفلس عن الدفع .

المادة (٦٩٨)

في جميع الأحوال المشار إليها في المادتين السابقتين ، يكون لجماعة الدائنين اقامة دعوى الاسترداد اذا كان محل الوفاء كمبيالة أو شيكاً اقيمت الدعوى المذكورة على الشخص الذي أعطى الكمبيالة أو الشيك لحسابه فقط ، أما اذا كان محل الوفاء سنداً لأمر فلا يجوز أن تقام الدعوى الا على المظهر الأول وفي الحالتين يجب اقامة الدليل على أن الشخص الذي يطلب منه الرد كان عالماً وقت اصدار الورقة التجارية بتوقف المدين عن الدفع .

المادة (٦٩٩)

١) حقوق الرهن أو الامتياز المقررة على أموال المدين يجوز الحكم بعدم نفاذها في مواجهة جماعة الدائنين اذا قيدت بعد تاريخ التوقف عن الدفع .

٢) لا يعطي الدائن صاحب الرهن التالي للرهن المحكوم بعدم نفاذه في مواحهه الدائنين من الثمن الناتج من بيع المال المقرر عليه الرهن أو الامتياز الا ما كان يحصل عليه بفرض نفاذ الرهن السابق ويؤول الفرق الى جماعة الدائنين .

المادة (٧.٠)

١) اذا حكم بعدم نفاذ تصرف في حق جماعة الدائنين التزم المتصرف اليه بأن يرد الى التفليسة ما حصل عليه من المفلس بمقتضى هذا التصرف أو قيمة الشئ وقت قبضه ، كما يلزم بدفع ثمار ما قبضه من تاريخ القبض ، ومقابل منافعه .

٢) ويكون للمتصرف اليه الحق في استرداد العوض الذي قدمه للمفلس اذا وجد هذا العوض بعينه في التفليسة ، فاذا لم يوجد كان من حق المتصرف اليه أن يطالب جماعة الدائنين بالمنفعة التي عادت عليها من التصرف وأن يشترك في التفليسة بوصفه دائناً عادياً بما يزيد على ذلك .

المادة (٧.١)

لأمين التفليسة وحده طلب عدم نفاذ تصرفات المدين في حق جماعة الدائنين اذا وقع التصرف قبل صدور حكم إشهار الافلاس وذلك وفقاً للقواعد المقررة في قانون المعاملات المدنية .

ويترتب على الحكم بعدم نفاذ التصرف عدم الاعتداد به في حق جميع الدائنين سواء نشأت حقوقهم قبل حصول التصرف أو بعده .

المادة (٧.٢)

١) تضاف الى المدد القانونية لعدم سماع الدعوى التي يقيمها أمين التفليسة على الغير وكذلك الى المدد الأخرى المقررة قانوناً

للإجراءات التي يجب أن يتخذها المفلس أو أمين التفليسة مدة ستة أشهر من تاريخ صيرورة حكم إشهار الإفلاس باتاً. (٢) ولا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي الدعاوي الناشئة عن تطبيق الأحكام المنصوص عليها في المواد (٦٩٦ و ٦٩٧ و ٦٩٨ و ٦٩٩ و ٧٠١) بعد انقضاء سنتين من تاريخ صدور الحكم بإشهار الإفلاس .

الفرع الثاني بالنسبة إلى الدائنين المادة (٧.٣)

تنشأ بقوة القانون بمجرد صدور حكم بإشهار الإفلاس جماعة للدائنين من الذين نشأت حقوقهم في مواجهة المفلس بسبب صحيح قبل صدور الحكم بشهر الإفلاس ، وتتمتع هذه الجماعة بالشخصية القانونية ويمثلها مدير التفليسة ، ولا يعتبر ضمن جماعة الدائنين وفقاً للفقرة السابقة أصحاب الديون المضمونة برهن أو امتياز خاص وذلك باستثناء الحالات التي يدخلون فيها التفليسة باعتبارهم دائنين عاديين وفقاً لما هو منصوص عليه في هذا القانون .

المادة (٧.٤)

(١) يترتب على صدور الحكم بإشهار الإفلاس وقف الإجراءات والدعاوي الفردية المقامة على المفلس من الدائنين العاديين أو الدائنين أصحاب حقوق الامتياز العامة .
(٢) ولا يجوز للدائنين المشار اليهم في الفقرة السابقة اتخاذ إجراءات التنفيذ على أموال المفلس ولا اتمام الإجراءات التي بدأت قبل صدور الحكم بإشهار الإفلاس ، ومع ذلك إذا تحدد

يوم لبيع عقار المفلس جاز الاستمرار في اجراءات التنفيذ بإذن من قاضى التفليسة ويؤول الثمن الى التفليسة .

(٣) ولا يجوز بعد صدور الحكم بإشهار الافلاس الاستمرار في الدعاوى المقامة أو إقامة دعوى على التفليسة أو اتخاذ أية اجراءات قضائية اخرى ضدها ما لم يأذن قاضى التفليسة بذلك وبالشروط التى يقررها عدا الدائنين المرتهنين وأصحاب حقوق الامتياز الخاصة فيجوز لهم اقامة الدعاوى أو الاستمرار فيها في مواجهة أمين التفليسة ، كما يجوز لهم التنفيذ أو الاستمرار فيه على الأموال التى تقع عليها تأميناتهم .

المادة (٧.٥)

(١) الحكم بإشهار الافلاس يسقط اجل جميع الديون النقدية التى على المفلس سواء كانت عادية أو مضمونة بامتياز عام أو خاص .

(٢) وللمحكمة أن تستنزل من الدين المؤجل الذى لم تشترط فيه فوائد مبلغاً يعادل الفائدة القانونية عن المدة من تاريخ الحكم بشهر الافلاس الى تاريخ استحقاق الدين .

المادة (٧.٦)

(١) الحكم بإشهار الافلاس يوقف سريان فوائد الديون العادية بالنسبة الى جماعة الدائنين .

(٢) ولا تجوز المطالبة بفوائد الديون المضمونة برهن أو امتياز الا عن المبالغ الناتجة عن بيع الاموال الضامنة لهذه الديون ، ويستنزل اصل الدين اولاً ثم الفوائد المستحقة قبل صدور الحكم بإشهار الافلاس ، ثم الفوائد المستحقة بعد صدوره .

المادة (٧.٧)

يجوز الاشتراك في التفليسة بالديون المعلقة على شرط فاسخ مع تقديم كفيل ، أما الديون المعلقة على شرط واقف فيجنب نصيبها من التوزيعات الى أن تقبين نتيجة الشرط .

المادة (٧.٨)

- ١) اذا وُجد جملة ملتزمين بدين واحد وأشهر افلاس احدهم فلا يترتب على هذا الافلاس أثر بالنسبة الى الملتزمين الآخرين ما لم ينص القانون على غير ذلك .
- ٢) واذا تم الصلح مع الملتزم الذي افلس فلا تسرى شروطه على الملتزمين الآخرين .

المادة (٧.٩)

اذا استوفى الدائن من أحد الملتزمين بدين واحد جزءاً من الدين ثم افلس باقي الملتزمين أو أحدهم فلا يجوز للدائن أن يشترك في التفليسات الا بالباقي من دينه ، ويبقى محتفظاً بحقه في مطالبة الملتزم غير المفلس بهذا الباقي ويجوز لهذا الملتزم أن يشترك في كل تفليسة بما وفاه عنها .

المادة (٧.١٠)

- ١) اذا افلس جميع الملتزمين بدين واحد دفعة واحدة جاز للدائن أن يشترك في كل تفليسة بكل دينه الى أن يستوفيه بتمامه من أصل ومصرفات وفوائد .
- ٢) ولا يجوز لتفليسة الرجوع على تفليسة أخرى بما أوفته عنها .
- ٣) واذا كان مجموع ما حصل عليه الدائن يزيد على دينه وتوابعه عادت الزيادة الى تفليسة من يكون مكفولاً من الآخرين

بحسب ترتيب التزاماتهم في الدين ، فإذا لم يوجد هذا الترتيب عادت الزيادة الى التفليسات التي دفعت أكثر من حصتها في الدين .

الفرع الثالث

بالنسبة الى اصحاب الديون المضمونة

برهن أو امتياز على منقول

المادة (٧١١)

- (١) تُدرجُ في جماعة الدائنين ، اسماءُ دائني المفلس أصحاب الديون المضمونة برهن أو امتياز على منقول ، على سبيل التذكير ، مع الاشارة الى الرهن أو الامتياز .
- (٢) يجوز لأمين التفليسة في كل وقت بعد الحصول على إذن من قاضى التفليسة ، دفع الدين المضمون برهن واسترداد الأشياء المرهونة لحساب جماعة الدائنين .

المادة (٧١٢)

- (١) إذا بيع المنقول المرهون بناء على طلب المرتهن ، بثمن يجاوز الدين ، وجب على أمين التفليسة قبض المقدار الزائد ، لحساب جماعة الدائنين ، وإذا كان الثمن اقل من الدين ، اشترك الدائن المرتهن بالباقي له في التفليسة بوصفة دائناً عادياً بشرط أن يكون دينه قد حقق طبقاً لأحكام القانون .
- (٢) ويجوز لأمين التفليسة ، أن يعذر الدائن المرتهن بإخطاره بوجوب اتخاذ الاجراءات القانونية للتنفيذ على الأشياء المرهونة قبل انتهاء حالة الاتحاد ، فإذا لم يقم الدائن المرتهن باتخاذ هذه الاجراءات جاز لقاضى التفليسة بناء على طلب

الأمين ، وبعد سماع أقوال الدائن المرتهن الاذن للأمين ببيع المنقولات المرهونة ، ويبلغ قرار قاضى التفليسة بالاذن بالبيع الى الدائن المرتهن ، ويجوز لهذا الدائن الطعن في القرار ، ويترتب على الطعن وقف تنفيذ البيع .

المادة (٧١٣)

(١) على أمين التفليسة بعد استئذان قاضى التفليسة ، أن يدفع خلال الأيام العشرة التالية لصدور الحكم بإشهار الافلاس ، الأجور والمرتبات المستحقة للعمال والمستخدمين ، قبل صدور الحكم بإشهار الافلاس ، عن مدة ثلاثين يوماً ، وذلك مما يكون تحت يده من نقود للتفليسة ، ولو وجد أي دين آخر ، فاذا لم يكن لدى أمين التفليسة النقود اللازمة لوفاء هذه الديون ، وجب الوفاء من أول نقود تدخل التفليسة ، ولو وجدت ديون أخرى تسبقها فى مرتبة الإمتياز .

(٢) ويكون للمبالغ المستحقة للطوائف المذكورة ، والتي تزيد عن القدر المشار اليه في الفقرة السابقة ، مرتبة الامتياز المقررة قانوناً .

المادة (٧١٤)

إذا أوفى أمين التفليسة ديناً من ماله الخاص أو أوفاه شخص آخر حل محل ذوى الشأن فيما لهم من حقوق واستوفى دينه من أول نقود تدخل التفليسة دون أن يكون لاي منهم الاعتراض على ذلك .

المادة (٧١٥)

يكون لمالك العين المؤجرة للمفلس ، فى حالة انتهاء الايجار طبقاً للمادة (٧٢٢) أمتيازاً لضمان الأجرة المستحقة له عن السنة

السابقة على صدور حكم أشهر الافلاس وعن السنة الجارية ،
واذا بيعت المنقولات الموجودة في العين المؤجرة أو نقلت ، ظل
المؤجر محتفظاً بحقه في الامتياز .

المادة (٧١٦)

لا يشمل الامتياز المقرر للحكومة بسبب الضرائب على
اختلاف أنواعها ، إلا دين الضريبة المستحقة على المفلس عن
السنتين السابقتين على صدور الحكم بإشهار الافلاس ، وتشترك
الضرائب المستحقة عن غير هاتين السنتين في التوزيعات
بوصفها ديوناً عادية .

المادة (٧١٧)

يجوز لقاضى التفليسة بناءً على اقتراح أمين التفليسة، أن
يأمر عند الاقتضاء باستخدام أول نقود تدخل التفليسة ، في
الوفاء بحقوق الدائنين الذين لهم امتياز على منقولات المفلس ،
بشرط أن تكون اسماؤهم قد وردت بالقائمة النهائية للديون غير
المعتراض عليها ، المشار إليها في الفقرة الأولى من المادة (٧٥٧) ،
وإذا حصل اعتراض على الامتياز فلا يجوز الوفاء الا بعد الفصل
فيه بحكم نهائي .

الفرع الرابع

بالنسبة الى اصحاب الديون المضمونة

برهن أو امتياز على عقار

المادة (٧١٨)

إذا حصل توزيع ثمن العقارات قبل توزيع ثمن المنقولات ، أو حصل التوزيعان معاً ، كان للدائنين المرتهنين أو الممتازين الذين لم يستوفوا ديونهم كلها أو بعضها من ثمن العقارات ، أن يشتركوا بالباقي لهم مع الدائنين العاديين في توزيع الأموال التي يتعلق بها حق جماعة الدائنين ، بشرط أن تكون ديونهم قد حُقت .

المادة (٧١٩)

(١) إذا جرى توزيع واحد أو أكثر لثمن المنقولات قبل توزيع ثمن العقارات ، كان للدائنين المرتهنين أو الممتازين ، أن يشتركوا في التوزيعات بكل ديونهم ، بشرط أن تكون قد حُقت .

(٢) وبعد بيع العقارات واجراء التسوية النهائية ، بحسب مراتب الدائنين المرتهنين والممتازين ، لا يجوز لمن تؤهله مرتبته للحصول على كل دينه من ثمن العقارات المذكورة ، قبض الدين الا بعد خصم المقدار الذي حصل عليه من توزيع ثمن المنقولات ، ويرد هذا المقدار الى جماعة الدائنين العاديين .

(٣) وإذا كانت مرتبة الدائن لا تؤهله للحصول الا على جزء من دينه ، وجب أن يرد الى جماعة الدائنين العاديين المقدار الزائد عما كان يحصل عليه ، لو أن توزيع ثمن العقارات المثقلة بالرهن أو الامتياز ، قد تم قبل توزيع ثمن المنقولات ، ويدخل في التفليسة بالباقي من دينه .

المادة (٧٢٠)

الدائنون المرتهنون أو الممتازون ، الذين لا يحصلون على شيء من ثمن العقارات التي تقع عليها تأميناتهم ، يعتبرون دائنين عاديين ، وتسري عليهم بهذه الصفة جميع الآثار الناشئة عن أعمال جماعة الدائنين ، وعن الصلح القضائي إن وقع .

الفرع الخامس

أثر الافلاس في العقود الصحيحة المبرمة قبل إشهاره

المادة (٧٢١)

(١) لا يترتب على الحكم بإشهار الافلاس ، فسخ العقود الملزمة للجانبين ، التي يكون المفلس طرفاً فيها الا اذا كانت قائمة على اعتبارات شخصية .

(٢) واذا لم ينفذ أمين التفليسة العقد ، أو لم يستمر في تنفيذه ، جاز للطرف الآخر أن يطلب الفسخ ، وكل قرار يتخذه أمين التفليسة بشأن العقد ، يجب أن يعرض على قاضي التفليسة لبيأذن به ، ويجوز للطرف الآخر أن يعين لأمين التفليسة مهلة لا يضاح موقفه من العقد .

(٣) وللمتعاقد الاشتراك في التفليسة كدائن عادي بالتعويض المترتب على الفسخ ، الا اذا نص على احتفاظ التعويض بالامتياز المقرر له قانوناً .

المادة (٧٢٢)

(١) اذا كان المفلس مستأجراً للعقار الذي يمارس فيه التجارة ، فلا يترتب على صدور الحكم بإشهار الافلاس ، انتهاء الإجارة أو حلول الأجرة عن المدة الباقية لانقضائها ، وكل شرط على خلاف ذلك يعتبر كأن لم يكن .

٢) وإذا كان المؤجر قد بدأ في التنفيذ على المنقولات الموجودة في العقار، ولم يكن التنفيذ قد تم عند صدور الحكم بإشهار الإفلاس، وجب وقف التنفيذ لمدة ستين يوماً من تاريخ هذا الحكم، مع عدم الإخلال بحق المؤجر في اتخاذ الإجراءات الاحتياطية، وفي طلب تخلية العقار وفقاً للقواعد العامة، وفي هذه الحالة يزول وقف التنفيذ دون حاجة إلى صدور قرار بذلك ويجوز لقاضي التفليسة أن يأمر باستمرار وقف التنفيذ لمدة ثلاثين يوماً أخرى، إذا رأى ضرورة لذلك، وعلى أمين التفليسة إخطار مؤجر العقار خلال مدة وقف التنفيذ، برغبته في إنهاء الإجارة أو الاستمرار فيها.

٣) وإذا قرر أمين التفليسة الاستمرار في الإجارة، وجب أن يدفع الأجرة المتأخرة وأن يقدم ضماناً كافياً للوفاء بالأجرة المستقبلية، ويجوز للمؤجر أن يطلب من قاضي التفليسة إنهاء الإجارة، إذا كان الضمان غير كاف، وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره برغبة أمين التفليسة في الاستمرار في الإجارة.

٤) ولأمين التفليسة بعد الحصول على إذن من قاضي التفليسة، تأجير العقار من الباطن أو التنازل عن الإجارة، ولو كان المفلس ممنوعاً من ذلك بمقتضى عقد الإجارة، بشرط ألا يترتب على ذلك ضرر للمؤجر وأن تكون هناك مصلحة حقيقية وبينه لجماعة الدائنين وأن يتم تعويض المؤجر تعويضاً عادلاً.

المادة (٧٢٣)

إذا افلس رب العمل ، جاز للعامل ولأمين التفليسة انتهاء العقد ، مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في قانون العمل .

المادة (٧٢٤)

تنقضى الوكالة بافلاس الوكيل أو إفلاس الموكل ، ومع ذلك لا تنقضى ، بافلاس الموكل إذا كان للوكيل أو للغير مصلحة فيها .

الفرع السادس

الاسترداد

المادة (٧٢٥)

- ١ (لكل شخص أن يسترد من التفليسة الأشياء المعينة بذاتها التي تثبت له ملكيتها وقت إشهار الافلاس .
- ٢ (ويجوز لأمين التفليسة ، بعد أخذ رأى المراقب والحصول على إذن من قاضى التفليسة ، رد الشيء الى مالكه واذا رفض أمين التفليسة الرد وجب عرض الأمر على المحكمة .

المادة (٧٢٦)

- ١ (يجوز استرداد البضائع الموجودة في حيازة المفلس على سبيل الوديعة ، أو لأجل بيعها لحساب مالكها ، أو لأجل تسليمها اليه ، بشرط أن توجد في التفليسة عيناً كما يجوز استرداد ثمن البضائع اذا لم يكن قد تم الوفاء به نقداً أو بورقة تجارية أو بمقاصة أو بطريق قيده في حساب جار بين المفلس والمشتري .

٢) وعلى المسترد أن يدفع لأمين التفليسة الحقوق المستحقة للمفلس .

٣) وإذا كان المفلس قد أودع البضائع لدى الغير جاز استردادها منه .

٤) وإذا اقترض المفلس برهن البضائع ، وكان الدائن لا يعلم عند الرهن بعدم ملكية المفلس لها ، فلا يجوز استردادها الا بعد وفاء الدين المضمون بالرهن .

المادة (٧٢٧)

يجوز استرداد الأوراق التجارية ، وغيرها من الصكوك ذات القيمة ، المسلمة الى المفلس لتحصيل قيمتها أو ارباحها ، أو لتخصيصها لوفاء معين ، اذا وجدت عيناً في التفليسة ولم تكن قيمتها قد دفعت عند شهر الافلاس .

ومع ذلك لا يجوز الاسترداد اذا أدرجت الأوراق والصكوك المذكورة في حساب جار بين طالب الاسترداد والمفلس .

المادة (٧٢٨)

لا يجوز استرداد النقود المودعة عند المفلس معدنية كانت أو ورقية ، الا اذا اثبت المسترد ملكيته لها بذاتها .

المادة (٧٢٩)

على المسترد في الأحوال المنصوص عليها في المواد السابقة أن يدفع لأمين التفليسة الحقوق المستحقة للمفلس .

المادة (٧٣٠)

- ١) اذا فسخ عقد البيع بحكم أو بمقتضى شرط في العقد قبل صدور الحكم بإشهار إفلاس المشتري ، جاز للبائع استرداد البضائع كلها أو بعضها من التفليس بشرط أن توجد عيناً .
- ٢) ويجوز الاسترداد ، ولو حكم بالفسخ بعد صدور حكم إشهار الإفلاس بشرط أن تكون دعوى الاسترداد أو الفسخ قد رفعت قبل صدور هذا الحكم .

المادة (٧٣١)

- ١) اذا أفلس المشتري قبل دفع الثمن ، وكانت البضائع لا تزال عند البائع ، جاز له حبسها .
- ٢) واذا أفلس المشتري بعد ارسال البضائع اليه ، وقبل دخولها مخازنه أو مخازن وكيله المكلف ببيعها ، جاز للبائع استرداد حيازتها ، ومع ذلك لا يجوز الاسترداد اذا فقدت البضائع ذاتيتها أو تصرف فيها المفلس قبل وصولها بغير تدليس بمقتضى قوائم الملكية أو وثائق النقل ، الى مشتر حسن النية .
- ٣) وفي جميع الأحوال ، يجوز لأمين التفليسة بعد استئذان قاضى التفليسة ، أن يطلب استلام البضائع ، بشرط أن يدفع للبائع الثمن المتفق عليه ، فاذا لم يطلب أمين التفليسة ذلك جاز للبائع أن يتمسك بحقه في الفسخ وطلب التعويض .

المادة (٧٣٢)

- ١) مع عدم الإخلال بأحكام المادة (٤٨) من هذا القانون اذا أفلس المشتري قبل دفع الثمن وبعد دخول البضائع مخازنه أو

مخازن وكيله المكلف ببيعها ، فلا يجوز للبائع أن يطلب فسخ البيع أو استرداد البضائع ، كما يسقط حقه في الامتياز .
(٢) وكل شرط يكون من شأنه تمكين البائع من استرداد البضائع ، أو الاحتفاظ بامتيازها عليها ، لا يحتج به على جماعة الدائنين .

الفرع السابع حقوق زوج المفلس المادة (٧٣٣)

(١) لا يجوز لأي من الزوجين أن يحتج على جماعة الدائنين في تفليسه زوجه ، بالتبرعات التي يقررها له هذا الزوج خلال السنوات الخمس السابقة على تاريخ التوقف عن الدفع .
(٢) ولا يجوز لجماعة الدائنين في تفليسه أي من الزوجين ، أن تتمسك بالتبرعات التي يقررها له زوجه خلال المدة المشار إليها في الفقرة السابقة .

المادة (٧٣٤)

يجوز لكل من الزوجين ، أيأ كان النظام المالي المتبع في الزواج ، أن يسترد من تفليسه الآخر ، أمواله المنقولة والعقارية ، اذا اثبت ملكيته لها وفقاً للقواعد العامة وتبقى هذه الأموال محملة بالحقوق التي كسبها عليها الغير بوجه شرعي .

المادة (٧٣٥)

(١) الاموال التي يشتريها المفلس لحساب القصر المشمولين بولايته من تاريخ احترافه التجارة تعتبر انها اشتريت بنقود المفلس فتدخل في اصول التفليسه مالم يثبت غير ذلك .

٢) الاموال التى يشتريها زوج المفلس للزوج الاخر خلال الخمس سنوات السابقة على تاريخ اشهار الافلاس تعتبر قد اشتريت بنقود المفلس فتدخل في اصول التفليسة ما لم يثبت غير ذلك .

٣) وكل ما يوفيه أحد الزوجين من ديون على زوجه الذي افلس ، يعتبر حاصلًا بنقود هذا الزوج ما لم يثبت غير ذلك .

الفصل الرابع

ادارة التفليسة

الفرع الأول

ادارة الموجودات

المادة (٧٣٦)

١) يقوم قاضى التفليسة فور صدور الحكم بإشهار الافلاس، بوضع الاختتام على محال المفلس ،ومكاتبه وخزائنه ودفاتره وأوراقه ومنقولاته ، وله أن يندب أحد موظفي المحكمة لذلك ، ويبلغ بذلك رئيس كل محكمة يوجد في دائرتها مال للمفلس ليقوم بوضع الاختتام على هذا المال .

٢) واذا تبين لقاضى التفليسة امكان جرد أموال المفلس في يوم واحد جازله الشروع في الجرد فوراً دون حاجة الى وضع الاختتام .

٣) ويحرر محضر بوضع الاختتام ، يوقعه من قام بهذا الاجراء ويسلم لقاضى التفليسة ، إن لم يكن هو الذى قام بالاجراء .

المادة (٧٣٧)

لا يجوز وضع الاختتام ، على الملابس والمنقولات الضرورية للمفلس ولمن يعولهم ويعين قاضى التفليسة هذه الاشياء وتسلم الى المفلس قائمة يوقعها هو وقاضى التفليسة .

المادة (٧٣٨)

(١) يجوز لقاضى التفليسة أن يأمر من تلقاء نفسه ، أو بناء على طلب أمين التفليسة ، بعدم وضع الاختتام أو برفعها عن الأشياء الآتية :-

أ (الدفاتر التجارية .

ب) الأوراق التجارية ، وغيرها من الأوراق التي تستحق الوفاء في ميعاد قريب أو التي تحتاج الى اجراءات للمحافظة على الحقوق الثابتة فيها .

ج (النقود اللازمة للمصرف على الشؤون العاجلة للتفليسة .

د (الأشياء القابلة لتلف سريع أو لنقص عاجل في القيمة ، أو التي تقتضى صيانتها مصروفات باهظة .

هـ) الأشياء اللازمة لتشغيل المتجر اذا تقرر الاستمرار في تشغيله .

(٢) وتجرد الأشياء المذكورة في الفقرة السابقة ، بحضور قاضى التفليسة أو من يندبه لذلك وتسلم الى أمين التفليسة بقائمة يوقعها .

(٣) ولا يجوز تسليم الدفاتر التجارية الأبعد أن يقوم قاضى التفليسة بقفلا بحضور المفلس إن أمكن .

المادة (٧٣٩)

(١) يأمر قاضى التفليسة بناء على طلب أمين التفليسة ، برفع الاختتام لجرد أموال المفلس .

٢) ويجب أن يبدأ رفع الاختتام والجرد خلال خمسة أيام من تاريخ صدور الحكم بإشهار الافلاس .

المادة (٧٤٠)

١) يحصل الجرد بحضور قاضى التفليسة أو من يندبه لذلك وأمين التفليسة وكاتب المحكمة ويجب أن يخطر به المفلس ويجوز له الحضور .

٢) وتحرر قائمة جرد من نسختين يوقعها قاضى التفليسة أو من يندبه وأمين التفليسة وكاتب المحكمة وتودع احدهما المحكمة وتبقى الأخرى لدى الأمين .

٣) ويذكر في القائمة الأموال التي لم توضع عليها الاختتام أو التي رفعت عنها .

٤) ويجوز الاستعانة بخبير في اجراء الجرد وتقويم الأموال .

المادة (٧٤١)

إذا أشهر الافلاس بعد وفاة التاجر، ولم تحرر قائمة جرد بمناسبة الوفاة ، أو اذا توفى التاجر بعد اشهار افلاسه ، وقبل الشروع في تحرير قائمة الجرد أو قبل اتمامها وجب تحرير القائمة فوراً أو الاستمرار في تحريرها بالكيفية المبينة في المادة السابقة ، وذلك بحضور ورثة المفلس أو بعد اخطارهم بالحضور .

المادة (٧٤٢)

يستلم أمين التفليسة بعد الجرد ، أموال المفلس ودفاته وأوراقه ، ويوقع في نهاية قائمة الجرد بما يفيد ذلك .

المادة (٧٤٣)

إذا لم يكن المفلس قد قدم الميزانية ، فعلى أمين التفليسة أن يقوم فوراً بعملها ، أو أن يعهد ذلك بأذن المحكمة إلى مدقق حسابات قانوني وايداعها المحكمة فور الانتهاء منها .

المادة (٧٤٤)

يتسلم أمين التفليسة الرسائل الواردة باسم المفلس والمتعلقة باشغاله ، ويقوم أمين التفليسة بفضها والاحتفاظ بها ، وللمفلس الاطلاع عليها .

المادة (٧٤٥)

- ١) يقوم أمين التفليسة بجميع الأعمال اللازمة للمحافظة على حقوق المفلس لدى الغير ، ويطالب بهذه الحقوق ويستوفيها .
- ٢) وعليه أن يقيد ما للمفلس من حقوق عينية على عقارات مدينيه إذا لم يكن المفلس قد أجرى القيد .
- ٣) وعليه أن يقدم الى قاضى التفليسة تقريراً عن حالة التفليسة مرة على الأقل كل ثلاثة أشهر .

المادة (٧٤٦)

- ١) لا يجوز بيع أموال التفليسة خلال فترة الاجراءات التمهيدية ، ومع ذلك يجوز لقاضى التفليسة ، بناءً على طلب أمين التفليسة ، أن يأذن ببيع الاشياء القابلة لتلف سريع أو لنقص عاجل في القيمة ، أو التي تقتضى صيانتها مصروفات باهظة ، كما يجوز الاذن ببيع أموال التفليسة إذا كان البيع لازماً للحصول على نقود للصرف على شؤونها ، أو كان البيع

يحقق نفعاً مؤكداً للدائنين أو للمفلس ، ولا يجوز الاذن بالبيع في الحالة الاخيرة الا بعد أخذ رأي المراقب وسماع أقوال المفلس أو اخطاره بالبيع .

(٢) ويتم بيع المنقول بالكيفية التي يعينها قاضى التفليسة ، أما بيع العقار فيجب أن يتم طبقاً للأحكام المنصوص عليها في التنفيذ على العقار في قانون الاجراءات المدنية .

(٣) ويجوز الطعن في القرار الصادر من قاضى التفليسة ببيع أموال المفلس .

المادة (٧٤٧)

(١) يجوز لقاضى التفليسة ، بعد أخذ رأي المراقب ، وسماع اقوال المفلس أو اخطاره ، أن يأذن لأمين التفليسة بالصلح أو بقبول التحكيم في كل نزاع يتعلق بالتفليسة ولو كان خاصاً بحقوق أو دعاوي عقارية .

(٢) فاذا كان النزاع غير معين القيمة ، أو كانت قيمته تزيد على (١٠٠٠ ر) عشرة آلاف درهم فلا يكون الصلح أو قبول التحكيم نافذاً الا بعد تصديق قاضى التفليسة على شروطه ، ويكلف المفلس بالحضور عند التصديق ، ويسمع قاضى التفليسة اقواله اذا حضر .

(٣) ولا يجوز لأمين التفليسة التنازل عن حق للمفلس ، أو الاقرار بحق للغير ، الا بالشروط المبينة في الفقرتين السابقتين .

(٤) ويجوز الطعن في قرار قاضى التفليسة اذا صدر برفض التصديق على الصلح أو التحكيم .

المادة (٧٤٨)

- ١ (لقاضي التفليسة بناءً على طلب أمين التفليسة أو طلب المفلس ، وبعد أخذ رأي المراقب ، أن يأذن بالاستمرار في تشغيل المحل التجاري اذا اقتضت ذلك المصلحة العامة أو مصلحة المدين أو الدائنين .
- ٢ (ويعين قاضي التفليسة بناءً على اقتراح الأمين ، من يتولى ادارة المحل التجاري وأجره ، ويجوز تعيين المفلس للإدارة ، ويعتبر الأجر الذي يحصل عليه اعانة له .
- ٣ (ويشرف أمين التفليسة على من يعين للإدارة وعليه أن يقدم تقريراً شهرياً الى قاضي التفليسة عن سير التجارة .
- ٤ (ويجوز للمفلس ولأمين التفليسة ، الطعن في القرار الخاص بعدم بالاستمرار في تشغيل المحل التجاري .

المادة (٧٤٩)

في حالة وفاة المفلس ، يقوم ورثته مقامه في اجراءات الافلاس ، ولهم أن ينيبوا عنهم من يمثلهم في ذلك ، فاذا لم يتفقوا على إنابة أحدهم ، جاز لقاضي التفليسة بناءً على طلب أمين التفليسة إجراء ذلك ، وللقاضي في كل وقت عزل من انابه من الورثة وتعيين غيره .

المادة (٧٥٠)

- ١ (تودع المبالغ التي يحصلها أمين التفليسة لحسابها، خزانة المحكمة أو مصرفاً يعينه قاضي التفليسة ، وذلك في يوم التحصيل ، أو في أول يوم عمل تال له وذلك بعد خصم المبالغ التي يخصصها للمصروفات ، وعلى أمين التفليسة أن يقدم

إلى قاضي التفليسة حساباً بهذه المبالغ خلال خمسة أيام من تاريخ الإيداع .

(٢) ولا يجوز سحب تلك المبالغ ، أو غيرها مما يودعه الغير لحساب التفليسة ، إلا بأمر من قاضي التفليسة .

المادة (٧٥١)

(١) يجوز لقاضي التفليسة عند الضرورة بعد أخذ رأي المراقب ، أن يأمر بإجراء توزيعات على الدائنين الذين حققت ديونهم ، ويكون التوزيع بمقتضى قائمة يعدها أمين التفليسة ، ويؤشر عليها قاضي التفليسة بإجراء التوزيع .

(٢) ويجوز للمفلس ولكل ذي مصلحة ، الطعن في قرار قاضي التفليسة الخاص بإجراء توزيعات على الدائنين .

الفرع الثاني

تحقيق الديون

المادة (٧٥٢)

(١) على جميع الدائنين ولو كانت ديونهم مضمونة بتأمينات خاصة ، أو كانت ثابتة بأحكام باتة ، أن يسلموا أمين التفليسة عقب صدور الحكم بإشهار الافلاس ، مستندات ديونهم مصحوبة ببيان هذه الديون وتأميناتها إن وجدت ، ومقدارها مقومة ، بالعملة الوطنية ، على اساس سعر الصرف السائد يوم صدور الحكم بإشهار الافلاس ويوقع الدائن أو وكيله البيان ، ويحرر أمين التفليسة إيصالاً بتسلمه البيان ومستندات الدين .

(٢) ويجوز إرسال البيان والمستندات الى أمين التفليسة .

(٢) ويعيد أمين التفليسة المستندات إلى الدائنين بعد قفل التفليسة ، ويكون مسؤولاً عنها لمدة سنة من تاريخ قفلها .

المادة (٧٥٣)

(١) اذا لم يقدم جميع الدائنين المقيدة أسماؤهم في الميزانية ، مستندات ديونهم خلال الأيام العشرة التالية لنشر حكم إشهار الافلاس في الصحف ، وجب على أمين التفليسة النشر فوراً في صحيفة يومية يعينها قاضى التفليسة لدعوة الدائنين الى تقديم مستنداتهم مصحوبة بالبيان المشار اليه في المادة السابقة مع إخطار الدائنين المعروفة عناوينهم .

(٢) وعلى الدائنين تقديم مستندات ديونهم مصحوبةً بالبيان ، خلال عشرة أيام من تاريخ النشر في الصحف ، ويكون الميعاد شهراً بالنسبة إلى الدائنين المقيمين خارج الدولة .

المادة (٧٥٤)

(١) يحقق أمين التفليسة الديون بمعاونة المراقب ، وبحضور المفلس أو بعد إخطاره بالحضور .

(٢) واذا اعترض أمين التفليسة أو المراقب أو المفلس ، على احد الديون أو على مقداره أو ضماناته ، وجب على الأمين إخطار الدائن فوراً بذلك .

وللدائن تقديم ايضاحات كتابية أو شفوية خلال عشرة أيام من تاريخ تسلم الاخطار ، وتكون المدة ثلاثين يوماً اذا كان الدائن مقيماً خارج الدولة .

(٣) ولا تخضع الديون المستحقة للحكومة بسبب الضرائب على اختلاف انواعها لاجراءات التحقيق .

المادة (٧٥٥)

١) يودع أمين التفليسة المحكمة، بعد الانتهاء من تحقيق الديون ، قائمةً بها تشتمل على بيان بمستنداتها وأسباب الاعتراض عليها ، وما يراه بشأن قبولها أو رفضها ، كما يودع كشفاً بأسماء الدائنين الذين يدعون أن لهم تأمينات خاصة على أموال المفلس ، مبيناً مقدار ديونهم ونوع تأميناتهم والأموال المقررة عليها .

٢) ويجب أن يتم هذا الايداع خلال ستين يوماً على الأكثر من تاريخ الحكم بإشهار الافلاس ويجوز عند الاقتضاء اطالة الميعاد بقرار من قاضى التفليسة .

٣) وعلى أمين التفليسة خلال خمسة أيام من تاريخ الايداع ، أن ينشر في صحيفة يومية يعينها قاضى التفليسة ، بياناً بوقوعه ، وأن يرسل الى المفلس والى كل دائن نسخةً من القائمة والكشف مع بيان المبالغ التي يرى قبولها من كل دين .

٤) ولكل ذي مصلحة الاطلاع على القائمة والكشف المودعين بالمحكمة .

المادة (٧٥٦)

للمفلس ولكل دائن ورد اسمه بقائمة الديون ، أن يعارض في الديون المدرجة فيها خلال عشرة أيام من تاريخ النشر في الصحف بحصول الايداع ، وتكون المدة ثلاثين يوماً اذا كان الدائن مقيماً خارج الدولة ، ويقدم الاعتراض الى قاضى التفليسة ويجوز ارساله بخطاب مسجل أو برقياً .

المادة (٧٥٧)

- ١) يضع قاضي التفليسة بعد انتهاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة، قائمة نهائية بالديون غير المعترض عليها ، ويؤشر على البيان الذي يصحب مستندات هذه الديون بما يفيد قبولها ومقدار ما قبل من كل دين منها .
- ٢) ويجوز لقاضي التفليسة اعتبار الدين معترضاً عليه، ولو لم يقدم بشأنه أي اعتراض .
- ٣) ويفصل قاضي التفليسة في الديون المعترض عليها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ انقضاء ميعاد الاعتراض .
- ٤) ويخطر قاضي التفليسة ذوي الشأن بميعاد الجلسة ، قبل انعقادها بثلاثة أيام على الأقل كما يبلغهم القرار الصادر في الاعتراض فور صدوره .

المادة (٧٥٨)

- ١) يجوز الطعن في القرار الصادر من قاضي التفليسة بقبول الدين أو رفضه .
- ٢) ولا يترتب على الطعن وقف اجراءات التفليسة ، الا اذا أمرت المحكمة بذلك .
- ٣) ويجوز للمحكمة قبل الفصل في الطعن ، أن تأمر بقبول الدين مؤقتاً بمبلغ تقدره .
- ٤) ولا يجوز قبول الدين مؤقتاً اذا رفعت بشأنه دعوى جزائية .
- ٥) واذا كان الطعن على الدين متعلقاً بتأميناته وجب قبوله مؤقتاً بوصفه ديناً عادياً
- ٦) ولا يشترك الدائن الذي لم يقبل دينه نهائياً أو مؤقتاً في اجراءات التفليسة .

المادة (٧٥٩)

١) لا يشترك الدائنون الذين لم يقدموا طلباتهم في المواعيد القانونية ، في التوزيعات الجارية ، وانما يجوز لهم الاعتراض إلى أن ينتهى توزيع النقود ، ويتحملون مصاريف هذا الاعتراض .

٢) ولا يترتب على الاعتراض ، وقف تنفيذ التوزيعات التي أمر بها قاضي التفليسة ، ومع ذلك يجوز للدائنين المذكورين الاشتراك في التوزيعات الجديدة ، بالمبالغ التي يقدرها قاضي التفليسة تقديراً مؤقتاً ، وتحفظ لهم حصصهم الى حين صدور القرار في الاعتراض .

٣) واذا ثبتت ديونهم بعد ذلك ، فلا يجوز لهم المطالبة بحصص في التوزيعات التي تمت ، وانما يجوز لهم أن يأخذوا من المبالغ الباقية دون توزيع ، أنصبة ديونهم التي كانت تؤول اليهم لو أنهم اشتركوا في التوزيعات السابقة .

الفرع الثالث

اغلاق التفليسة لعدم كفاية الأموال

المادة (٧٦٠)

١) اذا وقفت أعمال التفليسة لعدم كفاية الأموال قبل التصديق على الصلح أو قيام حالة الاتحاد ، جاز للمحكمة من تلقاء نفسها أو بناءً على تقرير من قاضي التفليسة أن تأمر باغلاقها .

٢) ويترتب على القرار باغلاق التفليسة لعدم كفاية اموالها ، أن يعود الى كل دائن الحق في اتخاذ الاجراءات ومباشرة الدعاوى الفردية ضد المفلس .

٣) وإذا كان دين الدائن قد حقق وقبل نهائياً في التفليسة ، جاز له التنفيذ على أموال المفلس بناء على أمر أداء من قاضى التفليسة متضمن مقدار الدين وقبوله نهائياً والقرار بإغلاق التفليسة لعدم كفاية الأموال .

المادة (٧٦١)

١) يجوز للمفلس ولكل ذي مصلحة ، أن يطلب في كل وقت من المحكمة الغاء قرار اغلاقها لعدم كفاية اموالها ، إذا أثبت وجود مال كاف لمواجهة مصروفات التفليسة أو سلم لأمين التفليسة مبلغاً كافياً لذلك .

٢) كما يجوز للمحكمة أن تأمر من تلقاء نفسها أو بناء على طلب قاضى التفليسة ، بإعادة فتح التفليسة والاستمرار في اجراءاتها .

٣) وفي جميع الاحوال يجب أن تدفع بالاولوية مصاريف الاجراءات التي تمت طبقاً للفقرتين السابقتين .

الفصل الخامس

انتهاء التفليسة

الفرع الأول

زوال مصلحة جماعة الدائنين

المادة (٧٦٢)

للمحكمة بعد وضع قائمة الديون المشار اليها في المادة (٧٥٧) أن تأمر في كل وقت بناءً على طلب المفلس بإنهاء التفليسة ، إذا اثبت أنه أوفى كل ديون الدائنين الذين قدموا في التفليسة أو انه أودع لدى المحكمة أو لدى أمين التفليسة المبالغ اللازمة لوفاء تلك الديون من أصل وفوائد ومصروفات التفليسة .

المادة (٧٦٣)

- ١) لا يجوز للمحكمة ، أن تقرر إنهاء التفليسة لزوال مصلحة جماعة الدائنين ، الا بعد الاطلاع على تقرير من قاضي التفليسة يبين فيه تحقق أحد الشرطين المشار اليهما في المادة السابقة .
- ٢) وتنتهي التفليسة بمجرد صدور القرار ، ويستعيد المفلس جميع حقوقه ، باستثناء ما يلزم لاستعادته صدور حكم برد الاعتبار .

الفرع الثاني

الصلح القضائي

المادة (٧٦٤)

- ١) يدعو قاضي التفليسة الدائنين الذين قبلت ديونهم نهائياً أو مؤقتاً لحضور المداولة في الصلح .
- ٢) وتوجه الدعوة الى جمعية الصلح ، في حالة عدم وصول اعتراض على الديون خلال الايام السبعة التالية لوضع قائمة الديون المشار اليها في المادة (٧٥٧) وفي حالة حصول الاعتراض ، توجه الدعوة خلال الخمسة عشر يوماً التالية لانتهاء ميعاد الطعن أمام قاضي التفليسة في آخر قرار اصدره بشأن قبول الديون أو رفضها .
- ٣) وعلى أمين التفليسة خلال الميعاد المنصوص عليه في الفقرة السابقة أن ينشر الدعوة لحضور المداولة في الصلح في صحيفة يومية يعينها قاضي التفليسة .

المادة (٧٦٥)

- ١ () تنعقد جمعية الصلح برئاسة قاضى التفليسة في المكان والزمان اللذين يعينهما .
- ٢ () ويحضر الدائنون الجمعية بأنفسهم أو بوكلاء مفوضين في ذلك .
- ٣ () ويدعى المفلس الى الحضور ، ولا يجوز له أن ينيب عنه غيره ، إلا لأسباب جدية يقبلها قاضى التفليسة ، وإذا كان محبوساً وجب التصريح له بأمر من القاضى بحضور الجمعية .

المادة (٧٦٦)

- ١ () يقدم أمين التفليسة تقريراً الى جمعية الصلح ، مشتملاً على حالة التفليسة وما تم بشأنها من اجراءات ، ومقترحات المفلس للصلح ورأى الأمين فيها .
- ٢ () ويتلى تقرير أمين التفليسة في جمعية الصلح ، ويسلم موقعاً منه الى قاضى التفليسة ، وتسمع أقوال المفلس ويحرر قاضى التفليسة محضراً بما تم في الجمعية .

المادة (٧٦٧)

- ١ () لا يتم الصلح الا بموافقة عدد من الدائنين ، يؤلفون الاكثرية العددية ويملكون ثلثي الديون التي قبلت على وجه نهائي أو مؤقت .
- ٢ () ويعتبر الدائن الغائب عن جمعية الصلح رافضاً له .

المادة (٧٦٨)

- ١ () لا يجوز لزوج المفلس أو لاقاربه أو لأصهاره الى الدرجة الرابعة الذين يداينون المفلس ، الاشتراك في مداوات الصلح أو التصويت على شروطه .

٢) وإذا تنازل احد هؤلاء الدائنين عن دينه الى الغير بعد صدور الحكم بإشهار الافلاس فلا يجوز للمتنازل اليه الاشتراك في مداولات الصلح أو التصويت عليه .

المادة (٧٦٩)

- ١) لا يجوز للدائنين اصحاب التأمينات العينية المقررة على أموال المفلس ، الاشتراك في التصويت على الصلح بديونهم المضمونة بالتأمينات المذكورة ، الا اذا تنازلوا عن هذه التأمينات مقدماً ، ويذكر التنازل في محضر الجلسة .
- ٢) وإذا اشترك احد الدائنين المذكورين في الفقرة السابقة في التصويت على الصلح دون أن يصرح بالتنازل عن تأمينه اعتبر ذلك تنازلاً عن التأمين .
- ٣) وفي جميع الاحوال ، لا يكون التنازل عن التأمين نهائياً الا اذا تم التصديق على الصلح .
- ٤) وإذا ابطال الصلح عاد التأمين الذي شمله التنازل .

المادة (٧٧٠)

- ١) يوقع محضر الصلح ، في الجلسة التي تم فيها التصويت عليه ، والا كان الصلح باطلاً .
- ٢) وإذا لم تتحقق احدى الأغلبيتين المنصوص عليهما في المادة (٧٦٧) تأجلت المداولة عشرة أيام لا مهلة بعدها .
- ٣) ويجوز للدائنين الذين حضروا الاجتماع الاول ، أو كانوا ممثلين فيه ووقعوا محضر الجلسة ، عدم حضور الاجتماع الثاني ، وفي هذه الحالة تبقى موافقتهم على الصلح في الاجتماع الأول قائمة ونافذة في الاجتماع الثاني ، الا اذا

حضرُوا هذا الاجتماع وعدلوا عن موافقتهم السابقة ، أو إذا
ادخل المدين تغييراً جوهرياً في مقترحاته بشأن الصلح في
الفترة بين الاجتماعين .

المادة (٧٧١)

لا يجوز عقد الصلح مع مفلس حكم عليه بعقوبة الافلاس
بالتدليس ، وإذا بدأ التحقيق مع المفلس في هذه الجريمة وجب
تأجيل المداولة في الصلح .

المادة (٧٧٢)

- ١ () لا يحول الحكم على المفلس بعقوبة الافلاس بالتقصير ، دون
الصلح معه .
- ٢ () وإذا بدأ التحقيق مع المفلس في هذه الجريمة جاز للدائنين
المداولة في الصلح أو تأجيل المداولة .

المادة (٧٧٣)

- ١ () يجوز أن يتضمن الصلح ، منح المدين أجلاً لوفاء الديون ، كما
يجوز أن يتضمن تنازلاً للمدين عن جزء من الدين ويبقى
المدين ملتزماً بالجزء الذي شمله التنازل بوصفه ديناً طبيعياً .
- ٢ () ويجوز أن يعقد الصلح بشرط الوفاء ، إذا أيسر المدين خلال
خمس سنوات من تاريخ وقوع الصلح ، ولا يعتبر المدين قد
أيسر ، إلا إذا زادت قيمة موجوداته على الديون المترتبة عليه .
- ٣ () وللدائنين أن يطلبوا تقديم كفيل أو أكثر لضمان تنفيذ شروط
الصلح .

المادة (٧٧٤)

١) يقدم قاضى التفليس محضر الصلح إلى المحكمة التي اشتهرت الأفلاس للتصديق عليه ، ويجوز لكل من كان طرفاً في الصلح أن يطلب التصديق عليه .

٢) يجوز لكل ذي مصلحة خلال خمسة ايام من تاريخ التوقيع على محضر الصلح يبلغ قاضى التفليسة كتابة بما لديه من ملاحظات بشأن الصلح .

٣) وعلى المحكمة خلال ثلاثة ايام من انقضاء الميعاد المذكور في الفقرة السابقة ، أن تصدر قراراً بإبطال الصلح أو بالتصديق عليه .

٤) ويجب أن يكون قرار ابطال الصلح مسبباً ، ويكون هذا القرار قابلاً للطعن فيه .

٥) ويصبح الصلح نافذاً بمجرد صدور قرار التصديق عليه ، ويقوم مراقب التفليسة بملاحظة تنفيذ شروطه ، وإذا لم يكن للتفليسة مراقب عينت المحكمة مراقباً لملاحظة تنفيذ شروط الصلح .

المادة (٧٧٥)

١) يسرى الصلح في حق الدائنين الذين تتألف منهم جماعة الدائنين حتى بالنسبة لمن لم يشتركوا في اجراءاته ، أو لم يوافقوا عليه .

٢) ولا يسرى الصلح في حق الدائنين أصحاب الامتيازات والرهون اذا كانوا لم يتنازلوا عنها ولا في حق الدائنين العاديين الذين نشأت ديونهم اثناء مدة التفليس .

المادة (٧٧٦)

(١) يشهر القرار الصادر بالتصديق على الصلح بالكيفية التي يشهر بها حكم إشهار الافلاس ويشتمل الملخص الذي ينشر في الصحف ، على اسم المدين ومحل اقامته ، ورقم قيده في السجل التجاري ، وتاريخ قرار التصديق وملخص باهم شروط الصلح .

(٢) وعلى أمين التفليسة ، خلال عشرة أيام من تاريخ صدور قرار المحكمة بالتصديق على الصلح ، تسجيل ملخصه بإسم مراقب الصلح بوصفه نائباً عن الدائنين ، في كل دائرة تسجيل يقع في منطقتها عقار للمفلس ، ويترتب على هذا التسجيل ، انشاء رهن على العقارات المذكورة لضمان حقوق الدائنين الذين يسري عليهم الصلح ، ويطلب المراقب شطب الرهن بعد تنفيذ شروط الصلح .

(٣) ومع مراعاة أحكام المادة (٤٨) من هذا القانون يجب على أمين التفليسة خلال الميعاد المذكور في الفقرة السابقة قيد ملخص حكم التصديق على الصلح باسم المراقب بوصفه نائباً عن الدائنين في مكتب السجل التجاري الواقع في دائرته متجر المفلس ، ويترتب على هذا القيد إنشاء رهن على العناصر الاساسية للمتجر لضمان حقوق الدائنين الذين يسري عليهم الصلح ، ويقوم المراقب بشطب الرهن بعد تنفيذ شروط الصلح .

المادة (٧٧٧)

(١) فيما عدا الحرمان من الحقوق التي ينص عليها في قوانين خاصة ، تزول جميع آثار الافلاس ، بصدور قرار المحكمة

بالتصديق على الصلح ، دون أن يؤثر ذلك على الملاحقة الجزائية .

(٢) وعلى أمين التفليسة أن يقدم الى المفلس حساباً ختامياً ، وتحصل مناقشة الحساب بحضور قاضى التفليسة .

(٣) وتنتهي مهمة أمين التفليسة ، ويتسلم المفلس أمواله ودفاتره وأوراقه منه ، بمقتضى إيصال ، ولا يكون الأمين مسؤولاً عن هذه الأشياء ، اذا لم يتسلمها المفلس خلال سنة من تاريخ اقرار الحساب الختامي .

(٤) ويحرر قاضى التفليسة محضراً بجميع ما تقدم ، واذا قام نزاع احالة قاضى التفليسة إلى المحكمة للفصل فيه .

المادة (٧٧٨)

(١) يبطل الصلح ، اذا صدر بعد التصديق عليه ، حكم بإدانة المفلس فى احدى حالات جريمة الافلاس بالتدليس .

(٢) وكذلك يبطل الصلح ، اذا ظهر بعد التصديق عليه ، تدليس ناشئ عن اخفاء موجودات المفلس ، أو المبالغة فى ديونه ، وفي هذه الحالة ، يجب طلب ابطال الصلح خلال ستة أشهر ، من اليوم الذي يظهر فيه التدليس ، والا كان الطلب غير مقبول . وفي جميع الأحوال لا يكون طلب ابطال الصلح مقبولاً ، اذا قدم بعد انقضاء ثلاث سنوات من تاريخ صدور قرار التصديق على الصلح .

(٣) ويترتب على ابطال الصلح براءة ذمة الكفيل الذي يضمن تنفيذ شروطه .

المادة (٧٧٩)

إذا بدأ التحقيق مع المفلس في جريمة الافلاس بالتدليس ، بعد التصديق على الصلح ، أو اقيمت عليه الدعوى الجزائية في هذه الجريمة بعد التصديق على الصلح ، جاز للمحكمة التي أشهرت الافلاس بناء على طلب كل ذي مصلحة ، أن تأمر باتخاذ ما تراه من تدابير للحفاظ على أموال المدين ، وتلغى هذه التدابير بحكم القانون إذا تقرر حفظ التحقيق أو حكم ببراءة المفلس .

المادة (٧٨٠)

- ١) إذا لم يقم المفلس بتنفيذ شروط الصلح ، جاز طلب فسخه من المحكمة التي صدقت عليه
- ٢) ولا يترتب على فسخ الصلح براءة ذمة الكفيل الذي ضمن تنفيذ شروطه ، ويجب تكليفه بحضور الجلسة التي ينظر فيها طلب الفسخ .

المادة (٧٨١)

- ١) تعين المحكمة في الحكم الصادر ببطلان الصلح أو فسخه قاضياً للتفليس وأميناً لها ، وللمحكمة أن تأمر بوضع الاختام على أموال المفلس .
- ٢) وعلى أمين التفليس ، خلال سبعة أيام من تاريخ صدور الحكم ببطلان الصلح أو فسخه ، أن ينشر ملخص هذا الحكم في صحيفة يومية يعينها قاضى التفليس .
- ٣) ويقوم أمين التفليس بحضور القاضى أو من يندبه لذلك ، بعمل جرد تكميلي لأموال المفلس ، وبوضع ميزانية إضافية .
- ٤) ويدعو أمين التفليس الدائنين الجدد ، لتقديم مستندات ديونهم لتحقيقها وفقاً لإجراءات تحقيق الديون .

المادة (٧٨٢)

تحقق فوراً الديون الجديدة ، دون ن يعاد تحقيق الديون التي سبق قبولها ، ومع ذلك ، يجب استبعاد الديون التي دفعت بكاملها وتخفيض الديون التي دفع جزء منها .

المادة (٧٨٣)

التصرفات الحاصلة من المدين ، بعد صدور قرار التصديق على الصلح وقبل ابطاله أو فسخه ، تكون نافذة في حق الدائنين ولا يجوز لهم طلب عدم نفاذها الا وفق القواعد المقررة في قانون المعاملات المدنية ، بشأن دعوى عدم نفاذ التصرف ولا تسمع هذه الدعوى بعد انقضاء سنتين من تاريخ ابطال الصلح أو فسخه .

المادة (٧٨٤)

- ١ () تعود الى الدائنين بعد بطلان الصلح أو فسخه ، ديونهم كاملة وذلك بالنسبة الى المفلس فقط .
- ٢ () ويشترك هؤلاء الدائنون في جماعة الدائنين ، بديونهم الأصلية كاملة اذا لم يكونوا قد قبضوا شيئاً من القدر الذي تقرر لهم في الصلح ، والا وجب تخفيض ديونهم الأصلية بنسبة ما حصلوا عليه من القدر المذكور .
- ٢ () وتسرى الاحكام المذكورة في الفقرتين السابقتين ، اذا أشهر إفلاس المدين مرة أخرى ، قبل إتمام تنفيذ شروط الصلح .

الفرع الثالث

الصلح مع التخلي عن الأموال

المادة (٧٨٥)

- ١ () يجوز أن يعقد الصلح على أن يتخلى المدين عن أمواله كلها أو بعضها ، لبيعها وتوزيع ثمنها على الدائنين .

٢) وتتبع فيما يتعلق بشروط هذا الصلح ، وأثاره وإبطاله وفسخه ، الأحكام الخاصة بالصلح القضائي . ومع ذلك يظل المدين ممنوعاً من إدارة الأموال التي تخلي عنها ومن التصرف فيها .

٣) وتباع هذه الأموال ويوزع ثمنها ، بالكيفية المتبعة في بيع الأموال وتوزيعها في حالة الاتحاد .

المادة (٧٨٦)

إذا كان الثمن الناتج عن بيع الأموال التي تخلي عنها المدين يجاوز الديون المطلوبة منه ، رد المقدار الزائد إليه .

الفرع الرابع

اتحاد الدائنين

المادة (٧٨٧)

يعتبر الدائنون في حالة اتحاد بحكم القانون إذا لم يتم الصلح القضائي .

المادة (٧٨٨)

١) يدعوقاضى التفليسة الدائنين إثر قيام حالة الاتحاد ، للمداولة في شئون التفليسة ، والنظر في إبقاء أمينها أو تغييره ، وللدائنين أصحاب التأمينات العينية المقررة على أموال المفلس ، الاشتراك في هذه المداولات والتصويت ، دون أن يترتب على ذلك سقوط تأميناتهم .

٢) وإذا قررت أغلبية الدائنين الحاضرين تغيير أمين التفليسة ، وجب على قاضى التفليسة ، تعيين غيره فوراً ، ويسمى الأمين الجديد (أمين اتحاد الدائنين) .

(٢) وعلى الأمين السابق ، أن يقدم الى أمين الاتحاد ، في الميعاد الذي يعينه قاضى التفليسة وبحضوره ، حساباً عن إدارته ، ويخطر المدين بميعاد تقديم الحساب .

المادة (٧٨٩)

(١) يؤخذ رأي الدائنين ، خلال الاجتماع المنصوص عليه في المادة السابقة ، في أمر تقرير إعانة من أموال التفليسة للمدين أو لمن يعولهم .

(٢) وإذا وافقت أغلبية الدائنين الحاضرين ، على تقرير الإعانة للمفلس أو لمن يعولهم وجب على قاضى التفليسة ، بعد أخذ رأي أمين الاتحاد ورأي المراقب ، تحديد مقدار الاعانة .

(٣) ويجوز لأمين الاتحاد دون غيره الطعن ، في قرار قاضى التفليسة بتحديد مقدار الاعانة . وفي هذه الحالة تُصرفُ الاعانة لمن تقرر له لحين الفصل في الطعن .

المادة (٧٩٠)

(١) لا يجوز لأمين الاتحاد ، الاستمرار في تجارة المدين ولو كان مأذوناً في ذلك من قبل ، الا بعد الحصول على تفويض ، يصدر من أغلبية تمثل ثلاثة أرباع الدائنين عدداً ومبلغاً ، ويجب أن يعين في التفويض مدته وسلطة الأمين والمبالغ التى يجوز له استبقاؤها تحت يده لتشغيل التجارة .

(٢) ولا يجوز تنفيذ التفويض بالاستمرار في التجارة ، الا بعد تصديق قاضى التفليسة .

(٣) وإذا نشأت عن الاستمرار في التجارة ، التزامات تزيد على أموال الاتحاد كان الدائنون الذين وافقوا على الاستمرار في

التجارة ، مسؤولين في أموالهم الخاصة دون تضامن بينهم
عن الزيادة ، بشرط أن تكون ناشئة عن اعمال تدخل في حدود
التفويض الصادر منهم ، وتكون مسؤولية كل دائن بنسبة
دينه .

المادة (٧٩١)

(١) يجوز لأمين الاتحاد ، بيع منقولات المفلّس ومحلّه التجاري ،
واستيفاء ما له من حقوق ، أما بيع عقارات المفلّس ، فيجب أن
يتم من قبل أمين الاتحاد وتحت اشراف قاضى التفليس طبقاً
لأحكام التنفيذ على العقار المنصوص عليها في قانون
الاجراءات المدنية .

(٢) واذا لم يكن قد شرع في التنفيذ على عقارات المدين قبل قيام
حالة الاتحاد ، كان للأمين دون غيره حق التنفيذ عليها ، ويجب
عليه الشروع في ذلك خلال الأيام العشرة التالية لقيام حالة
الاتحاد ، ما لم يأمر قاضى التفليس بتأجيل التنفيذ .

(٣) ويجوز للأمين ، الصلح وقبول التحكيم في جميع حقوق
المفلّس ، بشرط مراعاة الأحكام المنصوص عليها في المادة
(٧٤٧) باستثناء دعوة المفلّس لحضور التصديق على الصلح أو
التحكيم .

المادة (٧٩٢)

(١) يجوز لقاضى التفليس أن يعين أمين الاتحاد ، الكيفية التى
يبيع بها منقولات المفلّس ومحلّه التجاري .

(٢) ولا يجوز لأمين الاتحاد ، بيع موجودات التفليس دفعة واحدة
مقابل مبلغ اجمالي الا بعد استئذان قاضى التفليس . ولا
يجوز للقاضى اعطاء هذا الاذن إلا بعد أخذ رأي المراقب .

٢) ويجوز لكل ذي مصلحة ، الطعن في قرار قاضي التفليسة بشأن تعيين كيفية بيع منقولات المفلس ، أو الاذن ببيع أمواله دفعة واحدة مقابل مبلغ اجمالي ، ويترتب على الطعن وقف تنفيذ القرار .

المادة (٧٩٣)

- ١) يودع أمين الاتحاد ، المبالغ الناتجة عن بيع أموال المفلس ، خزانة المحكمة أو مصرفاً يعينه قاضي التفليسة ، وذلك في موعد اقصاه اليوم التالي للتحصيل .
- ٢) ويقدم الأمين إلى قاضي التفليسة ، بياناً شهرياً عن حالة التصفية ومقدار المبالغ المودعة .
- ٣) ولا يجوز سحب هذه المبالغ الا بأمر من قاضي التفليسة .

المادة (٧٩٤)

- ١) تخصم من المبالغ الناتجة عن بيع أموال المفلس ، الرسوم ومصروفات إدارة التفليسة ، والاعانات المقررة للمفلس ولمن يعولهم ، والمبالغ المستحقة للدائنين الممتازين ، ويوزع الباقي بين الدائنين بنسبة ديونهم المحققة .
- ٢) وتجنب أنصبه الديون المعترض عليها وتحفظ ، حتى يفصل نهائياً في شأن هذه الديون .

المادة (٧٩٥)

يأمر قاضي التفليسة بإجراء التوزيعات بين الدائنين ، ويعين مقدار المبلغ الذي يوزع ، وعلى أمين الاتحاد إخطار الدائنين بذلك ، ولقاضي التفليسة عند الاقتضاء ، أن يأمر بنشر قرار التوزيع في صحيفة يومية يعينها .

المادة (٧٩٦)

- ١) لا يجوز لأمين الاتحاد الوفاء بالانصبية ، الا اذا قدم الدائن سند الدين مؤشراً عليه بتحقيقه وقبوله ، ويؤشر على سند الدين بالمبالغ المدفوعة .
- ٢) واذا تعذر على الدائن تقديم سند الدين ، جاز لقاضي التفليسة أن يأذن بدفع الدين بعد التحقق من قبوله .

المادة (٧٩٧)

اذا انقضت ستة أشهر من تاريخ قيام حالة الاتحاد ، دون انجاز تصفية أعمال التفليسة ، وجب على الأمين أن يقدم الى قاضي التفليسة ، تقريراً عن حالة التصفية وأسباب التأخير في انجازها ، ويرسل القاضي هذا التقرير الى الدائنين مع دعوتهم للاجتماع لمناقشته ، ويتكرر الاجراء كلما انقضت ستة أشهر دون أن ينجز الأمين أعمال التصفية .

المادة (٧٩٨)

- ١) يقدم أمين الاتحاد بعد الانتهاء من أعمال التصفية ، حساباً ختامياً إلى قاضي التفليسة ، وللقاضي ارسال نسخ من هذا الحساب الى الدائنين أو دعوتهم للاطلاع عليه بعد نشره في لوحة الاعلانات في المحكمة .
- وعلى القاضي في كلتا الحالتين ، دعوة الدائنين إلى الاجتماع لمناقشة الحساب المذكور ، ويدعى المفلس لحضور هذا الاجتماع .
- ٢) وينحل الاتحاد وتعتبر التفليسة منتهية بحكم القانون بعد المصادقة على الحساب .

٢) ويكون أمين الاتحاد مسؤولاً لمدة سنة من تاريخ انتهاء التفليسة ، عن الدفاتر والمستندات والأوراق المسلمة اليه .

المادة (٧٩٩)

يعود الى كل دائن بعد انتهاء حالة الاتحاد ، الحق في التنفيذ على المدين للحصول على الباقي من دينه .
ويعتبر قبول الدين في التفليسة بمثابة حكم بات فيما يتعلق بهذا التنفيذ .

الفصل السادس

التفليسات الصغيرة

المادة (٨٠٠)

إذا تبين بعد جرد أموال المفلس أن قيمتها لا تزيد على ٥٠٠٠٠ (خمسين ألف) درهم جاز لقاضي التفليسة من تلقاء نفسه ، أو بناء على طلب الأمين أو أحد الدائنين ، أن يأمر بإجراء التفليسة ، وفقاً لكل الاحكام الآتية أو بعضها :-

١ - تخفض الى النصف المواعيد المنصوص عليها في المواد (٧٥٢) و (٧٥٤) فقرة ثانية و (٧٥٥) فقرة ثانية و (٧٥٦) و (٧٥٧) فقرة ثالثة و (٧٧٠) فقرة ثانية .

٢ - تكون جميع قرارات قاضي التفليسة غير قابلة للطعن فيها .

٣ - لا يعين مراقب للتفليسة .

٤ - لا تقرر اعانة للمفلس أو لمن يعولهم .

٥ - وفي حالة الاعتراض على الديون عند تحقيقها ، يدعى الدائنون للمداولة في الصلح ، خلال خمسة ايام من تاريخ انتهاء قاضي التفليسة من الفصل في الاعتراضات .

- ٦ - يكون الصلح نافذاً بمجرد الموافقة عليه في اجتماع الدائنين ،
ويجب أن يصدق عليه قاضي التفليسة في هذا الاجتماع .
- ٧ - لا يغير أمين التفليسة عند قيام حالة الاتجار
- ٨ - لا يجزى إلا توزيع واحد على الدائنين ، بعد الانتهاء من بيع
أموال التفليسة

الفصل السابع إفلاس الشركات المادة (٨.١)

تسري على إفلاس الشركات التجارية ، بالإضافة الى أحكام المواد
المنصوص عليها في هذا الباب ، الأحكام المنصوص عليها في المواد
التالية .

المادة (٨.٢)

- ١- فيما عدا شركات المحاصة يجوز إشهار إفلاس كل شركة تجارية اذا
توقفت عن دفع ديونها التجارية في مواعيد استحقاقها ،
لاضطراب أعمالها المالية .
- ٢- ويجوز إشهار افلاس الشركة وان كانت في حالة التصفية . أما اذا
تمت تصفية الشركة ، فلا يجوز الحكم بإشهار افلاسها .
- ٣- وتسري الأحكام المتقدمة ، على الشركات التي حكم بإبطالها اذا ما
استمرت بصورة فعلية

المادة (٨.٢)

- يتبع فيما يتعلق بالشركات المساهمة ، والشركات ذات المسؤولية
المحدودة ما يأتي
- ١- اذا طلب اشهار افلاس الشركة ، وجب وقف الفصل في كل طلب

يكون موضوعه تصفية الشركة ، أو وضعها تحت الحراسة القضائية .

٢- وإذا حكم بإشهار افلاس الشركة ، فلا يجوز قبل انتهاء التفليسة تصفيتها أو وضعها تحت الحراسة القضائية .

المادة (٨.٤)

١- لا يجوز لمدير الشركة أو للمصفي على حسب الأحوال ، أن يطلب إشهار افلاس الشركة إلا بعد الحصول على إذن بذلك ، من أغلبية الشركاء في شركات التضامن والتوصية البسيطة ، ومن الجمعية العمومية بإجتماع غير عادي في الشركات الأخرى .

٢- ويُقدم التقرير المشار اليه في المادة (٦٤٩) إلى المحكمة المختصة بإشهار الافلاس .

٣- ويجب أن يشتمل التقرير على أسماء الشركاء المتضامنين الحاليين ، والذين خرجوا من الشركة بعد توقفها عن الدفع ، مع بيان محل إقامة كل منهم وتاريخ إشهار خروجه من الشركة في السجل التجاري .

المادة (٨.٥)

يجوز لدائن الشركة ، طلب إشهار افلاسها ولو كان شريكاً فيها أما الشركاء غير الدائنين ، فلا يجوز لهم بصفتهم الفردية ، طلب إشهار افلاس الشركة .

المادة (٨.٦)

يجوز للمحكمة من تلقاء نفسها ، أو بناءً على طلب الشركة ، أن تؤجل إشهار افلاسها لمدة لا تتجاوز سنة ، إذا كان من المحتمل دعم

مركزها المالي أو إذا اقتضت مصلحة الاقتصاد الوطني ذلك . وفي هذه الحالة تأمر المحكمة بإتخاذ مآثراه من تدابير ، للمحافظة على موجودات الشركة .

المادة (٨.٧)

١- إذا أشهر افلاس الشركة ، وجب إشهار افلاس جميع الشركاء المتضامنين فيها ، ويشمل إشهار الافلاس الشريك المتضامن الذي خرج من الشركة بعد توقفها عن الدفع ، بشرط ألا يكون قد انقضى من تاريخ اشهار خروجه من الشركة في السجل التجاري ، مدة تجاوز السنة .

٢- وتقضي المحكمة بحكم واحد ، بإشهار افلاس الشركاء المتضامنين فيها ، ولو لم تكن مختصة بإشهار افلاس هؤلاء الشركاء .

٣- وتعين المحكمة لتفليسة الشركة وتفليسات الشركاء المتضامنين قاضياً واحداً .

ومع ذلك تكون كل تفليسة ، مستقلة عن غيرها من التفليسات من حيث إدارتها وتحقيق ديونها وكيفية انتهائها .

المادة (٨.٨)

إذا طلب اشهار افلاس الشركة ، جاز للمحكمة أن تقضي بإشهار افلاس كل شخص ، قام بإسمها بأعمال تجارية لحسابه الخاص وتصرف في أموالها كما لو كانت أمواله الخاصة .

المادة (٨.٩)

إذا تبين أن موجودات الشركة ، لا تكفي لوفاء ٢٠٪ (عشرين في المائة) على الأقل من ديونها ، جاز للمحكمة التي أشهرت الافلاس ، أن

تأمر بالزام أعضاء مجلس الإدارة ، أو المديرين كلهم أو بعضهم بالتضامن بينهم أو بدون تضامن ، بدفع ديون الشركة كلها أو بعضها وذلك في الحالات التي تثبت فيها مسئوليتهم وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية .

المادة (٨١٠)

يقوم ممثل الشركة التي أشهر افلاسها مقامها ، في كل أمر يستلزم فيه القانون ، أخذ رأي المفلس أو حضوره ، وعلى ممثل الشركة ، الحضور أمام قاضي التفليسة أو أمينها متى طلب منه ذلك والادلاء بما يطلب منه من معلومات أو ايضاحات .

المادة (٨١١)

يجوز لأمين التفليسة بعد استئذان قاضيها ، أن يطالب الشركاء بدفع الباقي من حصصهم ولو لم يحل استحقاقه . ولقاضي التفليسة أن يأمر بقصر هذه المطالبة ، على القدر اللازم لوفاء ديون الشركة .

المادة (٨١٢)

سندات القرض ، التي أصدرتها الشركة حسب الأصول المقررة في قانون الشركات التجارية ، لاتخضع لاجراءات تحقيق الديون ، وتقبل هذه السندات بقيمتها الاسمية بعد خصم ماقد تكون الشركة دفعته منها .

المادة (٨١٣)

- ١- توضع مقترحات الصلح ، بموافقة أغلبية الشركاء في شركات التضامن والتوصية البسيطة ، وبموافقة الجمعية العمومية باجتماع غير عادي في الشركات الأخرى .
- ٢- ويتولى ممثل الشركة تقديم مقترحات الصلح في جمعية الدائنين .

المادة (٨١٤)

- ١- اذا كان الصلح خاصاً بشركة اصدرت سندات قرض ، تربو على ٢٠٪ (عشرين في المائة) من مجموع ديونها، فلايجوز منحها الصلح ، إلا اذا وافقت على شروطه الجمعية العامة لأصحاب هذه السندات ، وتكون الموافقة لازمة في جميع الأحوال اذا تضمن الصلح شروطاً لا تتفق والشروط التي صدرت السندات بمقتضاها .
- ٢- ويصدر قرار الجمعية العامة لأصحاب السندات ، وفقاً للأحكام المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية .
- ٣- وفي الأحوال التي تكون فيها موافقة الجمعية العامة لأصحاب السندات لازمة تؤجل دعوة الدائنين الى الاجتماع للمداولة في الصلح ، الى أن يصدر قرار الجمعية .

المادة (٨١٥)

- ١- اذا انتهت تفليسة الشركة بالاتحاد وتم الصلح مع واحد أو أكثر من الشركاء المتضامنين ، فلايجوز تخصيص أموال الشركة للوفاء بشروط هذا الصلح أو لضمان تنفيذه ، ويبرأ الشريك الذي حصل على الصلح من التضامن .
- ٢- واذا تم الصلح مع الشركة ، وانتهت تفليسات الشركاء المتضامنين بالاتحاد استمرت الشركة قائمة إلا اذا كان موضوع الصلح التخلي عن أموالها .
- ٣- واذا انتهت تفليسة الشركة وتفليسات الشركاء بالصلح اعتبر كل صلح مستقلاً عن غيره ولا تسري شروطه إلا على دائني التفليسة الخاصة به .

المادة (٨١٦)

لاتحل الشركة بانتهاء تفليستها بالاتحاد ، ومع ذلك يجوز
للمحكمة التي أشهرت الإفلاس ، أن تقرر حل الشركة ، اذا تبين أن
مابقى من موجوداتها بعد تصفية الاتحاد لا يكفي لمتابعة أعمالها على
وجه مفيد .

الفصل الثامن

رد اعتبار المفلس

المادة (٨١٧)

فيما عدا حالة الإفلاس بالتدليس ، تعود جميع الحقوق التي تنص
القوانين الخاصة على حرمان المفلس منها ، بعد انقضاء ثلاث سنوات
من تاريخ انتهاء التفليسة .

المادة (٨١٨)

- ١- يرد الاعتبار إلى المفلس ، ولو لم ينقض الميعاد المنصوص عليه في
المادة السابقة ، اذا أوفى جميع ديونه من أصل ومصروفات
والفوائد عن مدة سنة ، بما فيها الجزء الذي أبرئت ذمته منه .
- ٢- واذا كان المفلس شريكاً متضامناً في شركة حكم بأشهار إفلاسها ،
فلا يرد إليه اعتباره إلا بعد وفاء جميع ديون الشركة من أصل
ومصروفات والفوائد عن مدة سنة ولو حصل الشريك المذكور من
دائنيه على صلح خاص به .

المادة (٨١٩)

- يجوز رد الاعتبار إلى المفلس ، ولو لم ينقض الميعاد المنصوص
عليه في المادة (٨١٧) في الحالتين الآتيتين :-
- ١- اذا حصل على صلح من دائنيه ونفذ شروطه . ويسري هذا الحكم

على الشريك المتضامن في شركة حكم بإفلاسها ، اذا حصل الشريك على صلح خاص به وقام بتنفيذ شروطه .

٢- اذا أثبت ان الدائنين قد أبرأوه من جميع الديون التي بقيت في ذمته بعد انتهاء التفليسة .

المادة (٨٢٠)

لا يجوز رد الاعتبار الى المفلس ، الذي صدر عليه حكم بالادانة في إحدى جرائم الافلاس بالتقصير ، إلا بعد استيفاء العقوبة المحكوم بها ، أو العفو عنها أو سقوطها بمضى المدة أو انقضاء مدتها اذا كان قد حكم بوقف تنفيذها ، مع عدم الاخلال باحكام المادتين (٨١٨) و (٨١٩) .

المادة (٨٢١)

لا يجوز رد الاعتبار الى المفلس ، الذي صدر عليه الحكم بالادانة في إحدى جرائم الافلاس بالتدليس ، إلا بعد انقضاء ثلاث سنوات على تنفيذ العقوبة المحكوم بها عليه ، أو على العفو عنها ، أو على سقوطها بمضى المدة ، بشرط أن يكون قد أوفى جميع ديونه من أصل وفوائد ومصروفات ، أو أجرى تسوية عنها مع الدائنين .

المادة (٨٢٢)

يجوز رد الاعتبار إلى المفلس بعد وفاته ، بناءً على طلب الورثة ، وتحسب المواعيد المنصوص عليها في المادتين السابقتين اعتباراً من تاريخ الوفاة .

المادة (٨٢٣)

اذا امتنع أحد الدائنين عن قبض دينه ، أو كان غائباً ، أو تعذر

معرفة محل إقامته جاز ايداع الدين خزانة المحكمة . ويعتبر إيصال
الايداع فيما يتعلق برّد الاعتبار بمثابة مخالصة .

المادة (٨٢٤)

- ١- يقدم طلب ردّ الاعتبار، مرفقاً به المستندات المؤيدة له ، إلى
المحكمة التي أصدرت حكم إشهار الافلاس .
- ٢- وترسل المحكمة فوراً صورة من الطلب الى النيابة العامة وإلى
إدارة السجل التجاري وتقوم باخطار الدائنين الذين قبلت
ديونهم في التفليسة بطلب ردّ الاعتبار .
- ٣- وينشر ملخص الطلب على نفقة المفلس في صحيفة يومية تحددها
المحكمة ، ويجب أن يشتمل هذا الملخص على اسم المفلس وتاريخ
صدور حكم اشهار الافلاس ، وكيفية انتهاء التفليسة ، والتنبيه
على الدائنين بتقديم معارضتهم إن كان لها مقتضى .

المادة (٨٢٥)

تقدم النيابة العامة الى المحكمة ، خلال ثلاثين يوماً من تاريخ
تسلمها صورة طلب ردّ الاعتبار تقريراً يشتمل على بيانات عن نوع
الافلاس ، والأحكام التي صدرت على المفلس في جرائم الافلاس ، أو
المحاكمات أو التحقيقات الجارية معه في هذا الشأن ، ورأيها في
قبول طلب ردّ الاعتبار أو رفضه ، على أن يكون هذا الرأي مسبباً .

المادة (٨٢٦)

لكل دائن لم يستوف حقه ، أن يقدم اعتراضاً على طلب ردّ الاعتبار
خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر الطلب في الصحف . ويكون
الاعتراض بطلب كتابي يقدم إلى المحكمة مرفقاً به المستندات المؤيدة
له .

المادة (٨٢٧)

تقوم المحكمة بعد انقضاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة ، بإخطار الدائنين الذين قدموا اعتراضات على طلب رد الاعتبار بتاريخ الجلسة المحددة لنظر الطلب .

المادة (٨٢٨)

- ١- تفصل المحكمة في طلب رد الاعتبار ، بحكم يكون قابلاً للطعن فيه أمام محكمة الاستئناف المختصة .
- ٢- وإذا رفض طلب رد الاعتبار ، فلا يجوز تقديمه من جديد إلا بعد انقضاء ستة أشهر من تاريخ صدور الحكم البات برفضه .

المادة (٨٢٩)

إذا أجريت ، قبل الفصل في طلب رد الاعتبار ، تحقيقات مع المفلس بشأن إحدى جرائم الإفلاس ، أو أقيمت عليه الدعوى الجزائية بذلك ، وجب على النيابة العامة إخطار المحكمة فوراً . وعلى المحكمة وقف الفصل في طلب رد الاعتبار حتى التصرف في التحقيقات ، أو صدور الحكم البات في الدعوى الجزائية .

المادة (٨٣٠)

إذا صدر على المدين حكم بات بالادانة في إحدى جرائم الإفلاس ، بعد صدور الحكم برد الاعتبار ، اعتبر الحكم الأخير كأن لم يكن ، ولا يجوز للمدين الحصول على رد الاعتبار بعد ذلك إلا بالشروط المشار إليها في المادتين (٨٢٠) و (٨٢١) .

الباب الثاني
الصلح الواقى من الافلاس
المادة (٨٣١)

- ١- لكل تاجر اضطربت أعماله المالية اضطراباً من شأنه أن يؤدي إلى توقفه عن الدفع ، أو في خلال العشرين يوماً التي تلى هذا التوقف أن يطلب الصلح الواقى من الإفلاس .
- ٢- وللتاجر الذي توقف عن دفع ديونه ، ولو طلب اشهاراً افلاسه ، أن يطلب الصلح الواقى من الافلاس ، اذا توافرت فيه الشروط المذكورة في الفقرة السابقة .
- ٣- وفيما عدا شركات المحاصة ، يجوز منح الصلح الواقى من الافلاس ، لكل شركة تتوافر فيها الشروط المنصوص عليها في الفقرتين السابقتين . ومع ذلك ، لايجوز منح هذا الصلح للشركة وهي في دور التصفية .

المادة (٨٣٢)

يجوز منح الصلح الواقى من الافلاس للشركة الواقعية .

المادة (٨٣٣)

- ١- لايقبل طلب الصلح الواقى إلا اذا كان الطالب قد زاول التجارة بصفة مستمرة خلال السنة السابقة على تقديم الطلب ، وقام خلال هذه المدة بما تفرضه عليه الأحكام الخاصة بالسجل التجاري والدفاتر التجارية .
- ٢- ولايجوز لمدير الشركة طلب الصلح ، إلا بعد الحصول على إذن بذلك من أغلبية الشركاء في شركات التضامن والتوصية البسيطة ، ومن الجمعية العامة باجتماع غير عادي في الشركات الأخرى .

المادة (٨٣٤)

لمن آل اليهم متجر المتوفي بطريق الارث أو الوصية اذا استمروا في تجارته أن يطلبوا الصلح الواقى في الثلاثة اشهر التالية لوفاته بشرط أن يكون التاجر قبل وفاته ممن يجوز لهم الحصول على الصلح واذا اعترض احدهم على طلب الصلح وجب أن تسمع المحكمة اقواله ثم تفصل في الطلب وفقاً لمصلحة ذوى الشأن .

المادة (٨٣٥)

لايجوز للمدين أثناء تنفيذ صلح واق أن يطلب الصلح مرة ثانية .

المادة (٨٣٦)

لايجوز الفصل في أي طلب خاص بإشهار إفلاس المدين إلا بعد أن يقضى بحكم بات برفض طلب الصلح الواقى من الإفلاس .

المادة (٨٣٧)

١) يقدم طلب الصلح الواقى إلى المحكمة المختصة بإشهار الافلاس ، ويبين فى الطلب أسباب اضطراب الأعمال ومقترحات الصلح و ضمانات تنفيذها ، على أن لا تقل التسوية المقترحة عن ٥٠ ٪ من الدين ولا أن يجاوز أجل الوفاء ثلاث سنوات من تاريخ التصديق على الصلح .

٢) ويرفق بطلب الصلح مايتي :-

أ - الوثائق المؤيدة للبيانات المذكورة فيه .

ب- شهادة من مكتب السجل التجاري تثبت مراعاة أحكام السجل خلال السنة السابقة على طلب الصلح .

- ج - شهادة من غرفة التجارة تفيد مزاولة التجارة بصفة مستمرة خلال السنة السابقة على طلب الصلح .
- د - الدفاتر التجارية الالزامية .
- هـ - صورة من آخر ميزانية وحساب الأرباح والخسائر .
- و - بيان اجمالي بالمصروفات الشخصية عن السنة السابقة على طلب الصلح .
- ز - بيان تفصيلي بالأموال المنقولة وغير المنقولة، وقيمتها التقريبية عند طلب الصلح .
- ح - بيان بأسماء الدائنين والمدينين وعناوينهم ، ومقدار حقوقهم أو ديونهم والتأمينات الضامنة لها .
- ط - إقرار من المدين بأنه لم يسبق الحكم عليه في إحدى الجرائم المنصوص عليها في المادة (٢/٨٣٩) وبأنه لم يحصل من قبل على صلح واقٍ بجري تنفيذه .
- (٢) وإذا كان الطلب خاصاً بشركة ، وجب أن يرفق به ايضاً صورة من عقد تأسيسها ، ونظامها الأساسي مصدقاً عليهما حسب الأصول من دائرة السجل التجاري ، والوثائق المثبتة لصفة مقدم الطلب وصورة من قرار الشركاء أو الجمعية العامة بطلب الصلح وبيان بأسماء الشركاء المتضامنين وعناوينهم .
- (٤) ويجب أن تكون الوثائق مؤرخة وموقعة من طالب الصلح . وإذا تعذر تقديم بعضها أو استيفاء بياناتها وجب أن يتضمن الطلب أسباب ذلك .
- (٥) ويحرر قلم كتاب المحكمة محضراً بتسلم الوثائق المتقدم ذكرها .

المادة (٨٣٨)

للمحكمة التي تنظر في طلب الصلح ، أن تأمر باتخاذ التدابير اللازمة للمحافظة على أموال المدين أو إدارتها إلى أن يتم الفصل في الطلب .

ولها أن تندب خبيراً لإجراء تحريات عن حالة المدين المالية وأسباب اضطرابها ، وتقديم تقرير بذلك . وتفصل المحكمة في طلب الصلح على وجه الاستعجال وبدون خصومه .

المادة (٨٣٩)

- يجب أن تقضي المحكمة برفض طلب الصلح في الأحوال الآتية :-
- ١- إذا لم يقدم طالب الصلح ، الوثائق والبيانات المنصوص عليها في المادة (٨٣٧) أو قدمها ناقصة دون مسوغ .
 - ٢- إذا صدر حكمٌ بات على طالب الصلح بالادانة ، في الإفلاس بالتدليس أو في إحدى جرائم التزوير ، أو السرقة أو الاحتيال أو خيانة الأمانة أو اختلاس الأموال العامة .
 - ٣- إذا لم يقم بما التزم به في صلح واق سابق .
 - ٤- إذا كان قد أعلن إفلاسه ولم يوف جميع دائنيه جميع ديونهم الأصلية أو لم يقم بموجبات الصلح بتمامها .
 - ٥- إذا كان الطالب قد اعتزل التجارة أو لجأ الى الفرار .
 - ٦- إذا لم يقدم طالب الصلح ضمانات كافية للقيام بتوزيع المعدل المقترح .

المادة (٨٤٠)

إذا قضت المحكمة برفض طلب الصلح جاز أن تحكم على التاجر بغرامة ، لا تقل عن (٥٠٠٠) خمسة آلاف درهم ولا تزيد على (١٠٠٠٠)

عشرة آلاف درهم ، اذا تبين لها أنه تعمد الإيهاام باضطراب أعماله المالية ، أو إحداث الاضطراب فيها . كما يجوز للمحكمة أن تقضي من تلقاء نفسها بإشهار الافلاس ، إذا توافرت الشروط اللازمة لذلك .

المادة (٨٤١)

- ١- اذا قررت المحكمة قبول طلب الصلح ، وجب أن تأمر بافتتاح الاجراءات ، وتعين المحكمة في قرارها أحد قضاتها للإشراف على الصلح ، وأميناً للصلح أو أكثر ، لمباشرة إجراءات الصلح ومتابعتها ، ويكون قرارها غير خاضع لأي طريق من طرق الطعن .
- ٢- وعلى المدين إيداع خزانة المحكمة مبلغاً تحدده ، يكون أمانة لمواجهة مصروفات الإجراءات ، وعلى المحكمة أن تأمر بإلغاء إجراءات الصلح أو بوقفها إذا لم يودع المدين الأمانة في الميعاد الذي عينته .

المادة (٨٤٢)

لايجوز الطعن في القرارات التي يُصدرها القاضي المشرف على الصلح ، إلا اذا نص القانون على جواز ذلك أو كانت خارجة عن حدود صلاحياته . وتسري على الطعن الأحكام المنصوص عليها في المادة (٦٧٧) .

المادة (٨٤٣)

يُعين أمينُ الصلح وفقاً للمادة (٦٦٨) ويسري عليه الحظر المنصوص عليه في المادة (٦٦٩) .

المادة (٨٤٤)

- ١- تبلغ المحكمة أمين الصلح بالقرار الصادر بتعيينه ، في موعد اقضاه اليوم التالي لصدور القرار .
- ٢- ويقوم الأمين خلال خمسة أيام من تاريخ تبليغه بالتعيين ، بقيد القرار الصادر بافتتاح إجراءات الصلح في السجل التجاري ، ونشر ملخصه مصحوباً بدعوة الدائنين الى الاجتماع في صحيفتين يوميتين يعينهما القاضي المشرف .
- ٣- وعلى الأمين أن يرسل في الميعاد المذكور في الفقرة السابقة ، الدعوة الى الاجتماع ، باخطار يرفق به مقترحات الصلح إلى الدائنين المعلومة عناوينهم .

المادة (٨٤٥)

- ١- يقوم القاضي المشرف فور صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح بقفل دفاتر المدين ويضع عليها توقيع .
- ٢- ويباشر الأمين فور تبليغه بالتعيين ، إجراءات الجرد بحضور المدين وكاتب المحكمة .

المادة (٨٤٦)

- ١- يبقى المدين بعد صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح ، قائماً على إدارة أمواله بإشراف أمين الصلح وله أن يقوم بجميع التصرفات العادية ، التي تقتضيها أعماله التجارية ومع ذلك لا تسري على الدائنين التبرعات التي يجريها المدين بعد صدور القرار المذكور .
- ٢- ولا يجوز للمدين بعد صدور القرار أن يقترض أو يعقد صلحاً أو رهناً أو أن يجري تصرفاً ناقلاً للملكية ، لا تستلزمه أعماله التجارية العادية ، إلا بعد الحصول على إذن من القاضي المشرف . وكل تصرف يتم على خلاف ذلك لا يحتج به على الدائنين .

المادة (٨٤٧)

- ١- توقف الدعاوى وإجراءات التنفيذ الموجهة الى المدين ، بمجرد صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح . ولايستفيد من هذا الوقف ، المدينون المتضامنون مع المدين أو كفلاؤه في الدين . أما الدعاوى المرفوعة من المدين وإجراءات التنفيذ التي باشرها ، فتبقى سارية مع ادخال الأمين فيها .
- ٢- ولايجوز الاحتجاج في مواجهة الدائنين بالرهن وحقوق الامتياز المقررة على أموال المدين والمقيده بعد صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح .

المادة (٨٤٨)

- لايترتب على صدور قرار افتتاح اجراءات الصلح حلولُ أجال الديون التي على المدين أو وقف سريان فوائدها .

المادة (٨٤٩)

- إذا أخفى المدين بعد تقديم طلب الصلح جزءاً من أمواله أو أتلفه ، أو أجرى بسوء نية تصرفات ضارةً بالدائنين ، أو تصرفات مما ورد بالمادة (٦٤٥) جاز للمحكمة من تلقاء نفسها أن تأمر بإلغاء إجراءات الصلح .

المادة (٨٥٠)

- ١- على جميع الدائنين ، ولو كانت ديونهم غير حالة ، أو مضمونة بتأمينات خاصة ، أو ثابتة بأحكام باتة ، أن يسلموا أمين الصلح خلال عشرة أيام ، من تاريخ نشر ملخص القرار الصادر بافتتاح إجراءات الصلح في الصحيفة ، أو من تاريخ استلام خطاب

التبليغ مستندات ديونهم مصحوبة ببيان هذه الديون وتأميناتها إن وجدت ومقدارها مقومة بالعملة الوطنية على أساس سعر الصرف السائد يوم صدور القرار . ويجوز إرسال البيان والمستندات إلى الأمين .

٢- ويكون الميعاد المذكور في الفقرة السابقة ثلاثين يوماً بالنسبة إلى الدائنين المقيمين خارج الدولة .

المادة (٨٥١)

١- يضع أمين الصلح بعد انتهاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة ، قائمة بأسماء الدائنين الذين طلبوا الاشتراك في إجراءات الصلح ، وبياناً بمقدار كل دين على حدة والمستندات التي تؤيده ، والتأمينات التي تضمنه إن وجدت وما يراه بشأن قبوله أو رفضه .

٢- وللأمين أن يطلب من الدائن تقديم ايضاحات عن الدين أو تكملة مستنداته أو تعديل مقداره أو صفاته .

المادة (٨٥٢)

١- على أمين الصلح ايداع قائمة الديون بالمحكمة . ويجب أن يتم الايداع خلال ثلاثين يوماً على الأكثر ، من تاريخ صدور قرار افتتاح إجراءات الصلح . ويجوز عند الاقتضاء اطالة الميعاد بقرار من القاضي المشرف .

٢- ويقوم أمين الصلح خلال الايام الثلاثة التالية للايداع ، بنشر بيان بوقوعه في صحيفة يومية محلية يعينها القاضي المشرف . وعلى الأمين أن يرسل إلى المدين وإلى كل دائن نسخة من قائمة الديون وبيان المبالغ التي يرى قبولها من كل دين .

٣- ولكل ذي مصلحة الاطلاع على القائمة المودعة بالمحكمة .

المادة (٨٥٣)

للمدين ولكل دائن ورد اسمه بقائمة الديون أن يعارض في الديون المدرجة بها ، خلال عشرة أيام من تاريخ النشر في الصحف عن وقوع الايداع ، ويقدم الاعتراض الى القاضي المشرف ويجوز ارساله بخطاب مسجل ، أو ببرقية أو بتلكس أو بتيليفاكس أو غيرها من وسائل التقنية الحديثة ، ولا يضاف الى هذا الميعاد مدة للمسافة .

المادة (٨٥٤)

- ١- يضع القاضي المشرف بعد انقضاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة ، قائمة نهائية بالديون غير المعترض عليها ويؤشر على البيان الخاص بالدين بما يفيد قبوله ومقدار ما قبل منه .
- ٢- ويجوز للقاضي المشرف اعتبار الدين معترضاً عليه ، ولو لم يقدم بشأنه أي اعتراض .
- ٣- ويفصل القاضي المشرف في الديون المعترض عليها ، خلال ثلاثين يوماً من تاريخ انقضاء ميعاد الاعتراض .
- ٤- ويخطر القاضي المشرف ذوى الشأن ، بميعاد الجلسة قبل انعقادها بثلاثة أيام على الأقل كما يبلغهم بالقرار الصادر في الاعتراض فور صدوره .

المادة (٨٥٥)

- ١- يجوز الطعن في القرار الصادر من القاضي المشرف بقبول الدين أو رفضه أمام المحكمة التي قدم اليها طلب الصلح .
- ٢- ولا يترتب على الطعن وقف إجراءات الصلح إلا اذا أمرت المحكمة بذلك .

٢- ويجوز للمحكمة قبل الفصل في الطعن أن تأمر بقبول الدين مؤقتاً بمبلغ تقدره .

٤- ولا يجوز قبول الدين مؤقتاً اذا رفعت بشأنه دعوى جزائية .

٥- واذا كان الاعتراض على الدين متعلقاً بتأميناته وجب قبوله مؤقتاً بوصفه ديناً عادياً .

المادة (٨٥٦)

لا يجوز أن يشترك في إجراءات الصلح ، الدائنون الذين لم يقدموا مستندات ديونهم في الميعاد المنصوص عليه في المادة (٨٥٠) ولا الدائنون الذين لم تقبل ديونهم نهائياً أو مؤقتاً .

المادة (٨٥٧)

١- يعين القاضي المشرف بعد الانتهاء من تحقيق الديون ، ميعاداً لاجتماع الدائنين للمداولة في مقترحات الصلح . وترسل الدعوة لحضور هذا الاجتماع الى كل دائن قبل دينة نهائياً أو مؤقتاً .

٢- ويجوز للقاضي المشرف أن يأمر بنشرها في صحيفة يومية محلية يعينها .

المادة (٨٥٨)

١- يودع أمين الصلح المحكمة قبل الميعاد المعين لاجتماع الدائنين بخمسة أيام على الاقل تقريراً عن حالة المدين المالية وأسباب اضطرابها ، وبياناً بأسماء الدائنين الذين لهم الحق في الاشتراك في إجراءات الصلح .

٢- ويجب أن يتضمن التقرير رأي الأمين في الشروط التي اقترحها المدين للصلح .

المادة (٨٥٩)

- ١- يتولى القاضي المشرف رئاسة اجتماع الدائنين .
- ٢- ويجوز للدائن أن يقيم عنه وكيلأ خاصاً في حضور الاجتماع ، ويجب أن يحضر المدين بنفسه الاجتماع ولايجوز له أن يقيم وكيلأ في الحضور بدلاً عنه إلا لعذر يقبله القاضي المشرف .

المادة (٨٦٠)

- لاتجوز المداولة في شروط الصلح ، إلا بعد تلاوة تقرير أمين الصلح عن حالة المدين المالية ويجوز للمدين اقتراح تعديل شروط الصلح أثناء المداولة .

المادة (٨٦١)

- ١- لايقع الصلح إلا بموافقة أغلبية الدائنين الذين قُبلت ديونهم نهائياً أو مؤقتاً ، بشرط أن يكونوا حائزين لثلثي هذه الديون . ولايحسب في هاتين الأغلبيتين الدائنون الذين لم يشتركوا في التصويت كما لاتحسب ديونهم .
- ٢- واذا كان الصلح خاصاً بشركة أصدرت سندات قرض وجب مراعاة الأحكام المنصوص عليها في المادة (٨١٤) .

المادة (٨٦٢)

- ١- يسري على الصلح الواقعي من الافلاس الحظر المنصوص عليه في المادة (٧٦٨) .
- ٢- ويسري في شأن اشتراك الدائنين أصحاب التأمينات العينية في التصويت على الصلح ، الأحكام المنصوص عليها في المادة (٧٦٩) .

المادة (٨٦٣)

- ١- يوقع الصلح في الجلسة التي تم فيها التصويت عليه وإلا كان باطلاً.
- ٢- وإذا لم تتحقق إحدى الأغلبيتين المشار اليهما في الفقرة الاولى من المادة (٨٦١) ، وجب تطبيق الأحكام المنصوص عليها في المادة (٧٧) .

المادة (٨٦٤)

- ١- يحرر محضر بما تم في جلسة الصلح ، يوقعه القاضي المشرف ، والأمين والمدين والدائنون الحاضرون .
- ٢- يجوز لكل ذي مصلحة خلال خمسة أيام من تاريخ التوقيع على محضر الصلح ، أن يبلغ القاضي المشرف كتابةً بما لديه من ملاحظات بشأن الصلح .
- ٣- وعلى القاضي المشرف أن يعرض الأمر على المحكمة خلال ثلاثة أيام من انقضاء الميعاد المذكور لتصدر قراراً بإلغاء الصلح أو بالتصديق عليه .
- ٤- ويجب أن يكون قرار إلغاء الصلح مسبباً . ويكون هذا القرار قابلاً للطعن فيه .
- ٥- ويصبح الصلح نافذاً بمجرد صدور قرار التصديق عليه ، ولا يجوز الطعن فيه . وتعين المحكمة في هذا القرار من بين الدائنين ، مراقباً أو أكثر للإشراف على تنفيذ شروط الصلح وإبلاغ المحكمة بما يقع من المدين من مخالفات لهذه الشروط .

المادة (٨٦٥)

- ١- يجوز أن يتضمن عقد الصلح شرطاً بوفاء كامل الدين اذا أيسر المدين خلال خمس سنوات من تاريخ وقوع الصلح . ولا يعتبر المدين قد أيسر إلا اذا زادت قيمة موجوداته على الديون المترتبة عليه .
- ٢- وللدائنين أن يطلبوا كفيلاً أو أكثر لضمان تنفيذ شروط الصلح .

المادة (٨٦٦)

- ١- يعلن القرار الصادر بالتصديق على الصلح بالكيفية التي يُشهر بها حكم الافلاس ، ويشتمل الملخص الذي يُنشر في الصحف على اسم المدين ومحل اقامته ، ورقم قيده في السجل التجاري وتاريخ قرار التصديق وملخص بأهم شروط الصلح .
- ٢- وعلى المراقب المشرف على تنفيذ شروط الصلح ، بوصفه نائباً عن الدائنين وخلال عشرة أيام من تاريخ صدور قرار التصديق على الصلح ، قيدُ ملخص هذا القرار في كل دائرة تسجيل يقع في منطقتها عقار للمفلس . ويترتب على هذا القيد انشاء رهن على العقارات المذكورة ، لضمان حقوق الدائنين الذين يسري عليهم الصلح ، ما لم ينص في الصلح على غير ذلك . وعلى المراقب المشرف أن يطلب انقضاء الرهن بعد تنفيذ شروط الصلح .

المادة (٨٦٧)

- يسري الصلح على جميع الدائنين ، الذين تعتبر ديونهم عادية وفقاً لأحكام الافلاس ولو لم يشتركوا في إجراءاته أو لم يوافقوا عليه .

المادة (٨٦٨)

- ١) لا يستفيد من الصلح المدينون المتضامنون مع المدين أو كفلاؤه في الدين . ومع ذلك اذا وقع الصلح مع شركة ، استفاد من شروطه الشركاء المسؤولون في جميع أموالهم عن ديونها إلا اذا نص الصلح على غير ذلك .
- ٢) ولا يسري الصلح على ديون النفقة ، ولا على الديون التي نشأت بعد صدور القرار بافتتاح إجراءات الصلح .

المادة (٨٦٩)

يجوز للمحكمة أن تمنح المدين أجلاً للوفاء بالديون التي نشأت بعد صدور القرار بافتتاح إجراءات الصلح ، بشرط ألا تتجاوز الأجل المقرر في الصلح وعلى أن لا يسري هذا الحكم على ديون النفقة .

المادة (٨٧٠)

لا يترتب على الصلح حرمان المدين من الأجل التي تكون أبعد مدى من الأجل المقرر في الصلح .

المادة (٨٧١)

يطلب المراقب المشرف على تنفيذ شروط الصلح من المحكمة ، خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الانتهاء من تنفيذ شروط الصلح ، إصدار قرار بإغلاق الإجراءات ، ويعلن هذا الطلب بالكيفية المنصوص عليها في المادة (٨٤٤) .

المادة (٨٧٢)

يصدر قرار إغلاق الإجراءات خلال ثلاثين يوماً من تاريخ النشر في الصحف ، ويقيد هذا القرار في السجل التجاري وفقاً للأحكام الخاصة بهذا السجل .

المادة (٨٧٣)

١) يبطل الصلح ، اذا ظهر بعد التصديق عليه تدليس من جانب المدين ، ويعتبر تدليساً على وجه الخصوص ، إخفاء الأموال أو اصطناع الديون أو تعمد المبالغة في تقديرها .

٢) ويجب أن يطلب ابطال الصلح خلال ستة أشهر من اليوم الذي يظهر فيه التدليس وإلا كان الطلب غير مقبول . وفي جميع الأحوال لا يكون طلب ابطال الصلح مقبولاً اذا قدم بعد انقضاء سنتين من تاريخ صدور قرار التصديق على الصلح .

المادة (٨٧٤)

١) يترتب على ابطال الصلح ، براءة ذمة الكفيل الذي ضمن تنفيذ شروطه .

٢) ولا يلزم الدائنون برد الأجزاء التي قبضوها من الديون قبل الحكم بإبطال الصلح .

المادة (٨٧٥)

اذا لم يقم المدين بتنفيذ شروط الصلح ، جاز طلب فسخه ، وكذلك يجوز طلب الفسخ اذا توفي المدين واتضح انه لا ينتظر تنفيذ شروط الصلح .

المادة (٨٧٦)

لا يترتب على فسخ الصلح ، براءة ذمة الكفيل الذي ضمن تنفيذ شروطه . ويجب تكليفه بحضور الجلسة التي ينظر فيها طلب الفسخ .

المادة (٨٧٧)

- ١- يقدر القاضي المشرف أجر أمين الصلح ، ويودع القرار الصادر بذلك المحكمة في اليوم التالي لصدوره .
- ٢- ويجوز لكل ذي مصلحة أن يتظلم من القرار خلال ثلاثة أيام من تاريخ الابداع . ويكون القرار الصادر في التظلم نهائياً .

الباب الثالث

جرائم الافلاس والصلح الواقى منه

المادة (٨٧٨)

- يعتبر مفلساً بالتدليس ، ويعاقب بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات ، كل تاجر أشهر افلاسه بحكم بات ، وثبت أنه ارتكب أحد الأعمال الآتية :-
- ١- اخفى دفاتره كلها أو بعضها أو أ تلفها أو غيرها .
 - ٢- اختلس جزءاً من ماله أو أخفاه إضراراً بدائنيه .
 - ٣- أقر بديون غير واجبة عليه وهو يعلم ذلك ، سواء وقع الاقرار كتابة أو شفاهة أو في الميزانية أو بالامتناع عن تقديم أوراق أو ايضاحات .
 - ٤- حصل على الصلح بطريق التدليس .

المادة (٨٧٩)

- في حالة صدور حكم بات بشهر إفلاس شركة ، يُعاقب أعضاء مجلس إدارتها أو مديروها أو القائمون بتصفيتها بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات ، إذا ثبت أنهم ارتكبوا أحد الأعمال الآتية :-
- ١- اخفوا دفاتر الشركة أو أ تلفوها أو غيروها .

- ٢- اختلسوا جزءاً من أموال الشركة أو أخفوه .
 - ٣- اقروا بديون غير واجبة على الشركة وهم يعلمون ذلك ، أو امتنعوا عن تقديم مستندات اذا كانت في حيازتهم .
 - ٤- حصلوا على صلح خاص بالشركة بطريق التدليس .
 - ٥- اعلنوا ما يخالف الحقيقة عن رأس المال المكتتب به أو المدفوع ، أو وزعوا أرباحاً صورية ، أو استولوا على مكافآت تزيد على القدر المنصوص عليه في القانون أو في عقد تأسيس الشركة أو في نظامها الاساسي .
- ولا تطبق العقوبة المنصوص عليها في هذه المادة على من يثبت عدم اشتراكه في العمل محل الجريمة أو يثبت تحفظه على القرار الصادر في شأنه .

المادة (٨٨٠)

يعد مفلساً بالتقصير ، ويعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنتين أو بالغرامة التي لا تجاوز (٢٠.٠٠٠) عشرين ألف درهم كل تاجر شهر إفلاسه بحكم بات وثبت أنه تسبب بتقصيره الجسيم في خسارة دائنيه في إحدى الحالات الآتية :-

(١) إذا انفق مبالغ جسيمة في أعمال المقامرة او المضاربات الوهمية في غير ما تستلزمه أعماله التجارية .

(٢) إذا وفى بعد وقوفه عن الدفع ، دين أحد الدائنين إضراراً بالباقيين ، ولو كان ذلك بقصد الحصول على الصلح .

(٣) إذا تصرف في بضاعة بأقل من سعرها العادي ، بقصد تأخير وقوفه عن الدفع أو شهر افلاسه ، أو فسخ الصلح ، أو التجأ تحقيقاً لهذا الغرض إلى وسائل غير مشروعة للحصول على نقود .

المادة (٨٨١)

- يجوز أن يعد مفلساً بالتقصير ويعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة أو بالغرامة التي لا تجاوز (١٠.٠٠٠) عشرة آلاف درهم كل تاجر صدر ضده حكم بات بشهر افلاسه في احدى الحالات الآتية :-
- (١) إذا لم يمسك دفاتر تجارية تكفي للوقوف على حقيقة مركزه المالي أو لم يقم بالجرد المفروض طبقاً للقانون .
 - (٢) إذا لم يلتزم بالقواعد المتعلقة بالقيود في السجل التجاري .
 - (٣) إذا عقد لمصلحة غيره بدون عوض تعهدات جسيمة بالنسبة إلى حالته المالية عندما تعهد بها .
 - (٤) إذا امتنع عن تقديم البيانات التي يطلبها منه قاضي التفليسة أو المحكمة المختصة أو تعمد تقديم بيانات غير صحيحة .
 - (٥) إذا سمح بعد وقوفه عن الدفع بمزية خاصة لأحد الدائنين بقصد الحصول على قبول الصلح .
 - (٦) إذا تكرر افلاسه قبل أن يفي بالتعهدات المترتبة على صلح سابق .
 - (٧) إذا أنفق مبالغ باهظة على مصروفاته الشخصية أو مصروفات منزله سواء كان ذلك قبل الوقوف عن الدفع أو بعده .

المادة (٨٨٢)

- في حالة صدور حكم بات بشهر إفلاس شركة ، يعاقب أعضاء مجلس إدارتها أو مديروها أو القائمون بتصفيتها بالحبس ، إذا ثبت أنهم ارتكبوا أحد الأعمال الآتية :-
- (١) لم يمسكوا دفاتر تجارية ، تكفي للوقوف على حقيقة مركز الشركة المالي .
 - (٢) امتنعوا عن تقديم البيانات ، التي يطلبها منهم قاضي التفليسة أو أمينها ، أو تعمدوا تقديم بيانات غير صحيحة .

٣) تصرفوا في أموال الشركة بعد وقوفها عن الدفع ، بقصد اقضاء هذه الاموال عن الدائنين .

٤) وقفوا بعد وقوف الشركة عن الدفع ، دين أحد الدائنين اضراراً بالباقيين ، أو قرروا تأمينات أو مزايا خاصة لأحد الدائنين تفضيلاً له على الباقيين ، ولو كان ذلك بقصد الحصول على الصلح .

٥- تصرفوا في بضائع الشركة بأقل من سعرها العادي ، بقصد تأخير وقوف الشركة عن الدفع ، أو شهر إفلاسها أو فسخ الصلح ، أو التجاؤا تحقيقاً لهذه الأغراض إلى وسائل غير مشروعة للحصول على نقود .

٦- انفقوا مبالغ جسيمة في أعمال المقامرة أو المضاربة الوهمية في غير ماتستلزمه أعمال الشركة .

٧- اشتركوا في أعمال تخالف القانون ، أو عقد تأسيس الشركة ، أو نظامها الأساسي أو صادقوا على هذه الأعمال .

ولا تطبق العقوبة المنصوص عليها في هذه المادة على من يثبت عدم اشتراكه في العمل محل الجريمة أو يثبت تحفظه على القرار الصادر في شأنه .

المادة (٨٨٣)

إذا أقيمت على المفلس ، أو عضو مجلس ادارة الشركة المفلسة ، أو مديرها ، أو القائم بتصقيتها الدعوى الجزائية بالافلاس بالتدليس أو بالتقصير ، أو صدر عليه حكم بذلك وفقاً لأحكام المواد السابقة ، بقيت الدعاوي المدنية أو التجارية ، محتفظة باستقلالها عن الدعوى الجزائية ، كما تبقى الإجراءات المتعلقة بأعمال التفليسة كما نظمها القانون دون أن تحال على المحكمة الجزائية ، أو أن يكون من حق المحكمة التصدي لها ، مالم ينص القانون على غير ذلك .

المادة (٨٨٤)

- ١) يعاقب أمين التفليسة ، بالسجن مدة لا تزيد على خمس سنوات اذا اختلس مالاً للتفليسة أثناء قيامه على إدارتها .
- ٢) ويُعاقب بالحبس إذا تعمد إعطاء بيانات غير صحيحة تتعلق بالتفليسة .

المادة (٨٨٥)

يُعاقب بالحبس والغرامة أو باحدى هاتين العقوبتين كل شخص اختلس أو سرق أو أخفى مالاً للتفليسة ، ولو كان الشخص زوجاً للمفلس أو من أصوله أو فروعه ، أو أصول أو فروع زوجته ، وتقضي المحكمة من تلقاء ذاتها برد الأموال ولو صدر الحكم في الجريمة بالبراءة ، وللمحكمة أن تقضي بناء على طلب ذوى الشأن ، بالتعويض عند الاقتضاء .

المادة (٨٨٦)

- يعاقب بالحبس كل دائن للمفلس ارتكب أحد الأعمال الآتية :-
- ١) زاد من ديونه على المفلس بطريق الغش .
- ٢) اشترط لنفسه مع المفلس أو مع غيره مزايا خاصة ، مقابل التصويت لصالح المفلس في مداوالات التفليسة أو في الصلح .
- ٣) عقد مع المفلس بعد وقوفه عن الدفع ، اتفاقاً سرياً يكسبه مزايا خاصة إضراراً بباقي الدائنين مع علمه بذلك .
- وتقضي المحكمة من تلقاء ذاتها ببطالان الاتفاقات المذكورة ، بالنسبة إلى المفلس وإلى أي شخص آخر ، وبإلزام الدائن بأن يرد ما استولى عليه بموجب الاتفاق الباطل ، ولو صدر الحكم بالبراءة . وللمحكمة أن تقضي بناءً على طلب ذوى الشأن بالتعويض عند الاقتضاء .

المادة (٨٨٧)

يعاقب بالحبس كل من قدم في التفليسة بطريق الغش ، ديوناً
صورية باسمه أو باسم غيره .

المادة (٨٨٨)

- (١) على أمين التفليسة أو أمين الصلح الواقى من الافلاس بحسب
الأحوال أن يقدم للنيابة العامة كل ماتطلب من وثائق ومستندات
وايضاحات ومعلومات .
- (٢) وتبقى الوثائق والمستندات أثناء التحقيق أو المحاكمة الجزائية
محفوظة بقلم كتاب المحكمة ، ويجوز الاطلاع عليها أو طلب نسخ
رسمية منها ما لم تأمر المحكمة بغير ذلك .
- (٣) وترد الوثائق والمستندات بعد انتهاء التحقيق أو المحاكمة الى
أمين التفليسة أو المراقب مقابل ايصال .

المادة (٨٨٩)

- يعاقب المدين بالسجن مدة لا تجاوز خمس سنوات :
- (١) اذا أخفى عمداً كل أمواله أو بعضها ، أو غالى في تقديرها ، وذلك
بقصد الحصول على الصلح الواقى .
 - (٢) اذا مكن عمداً دائناً وهمياً ، أو ممنوعاً من الاشتراك في الصلح ، أو
مغالياً في دينه ، من الاشتراك في المداولات والتصويت ، أو تركه
عمداً يشترك في ذلك .
 - (٣) إذا أغفل عمداً ذكر دائن في قائمة الدائنين .

المادة (٨٩٠)

يعاقب الدائن بالحبس :

- ١- اذا تعمد المغالة في تقدير ديونه .
- ٢- اذا اشترك في مداولات الصلح أو التصويت ، وهو يعلم أنه ممنوع قانوناً من ذلك .
- ٣- اذا عقد مع المدين اتفاقاً سرياً يكسبه مزايا خاصة إضراراً بباقي الدائنين مع علمه بذلك .

المادة (٨٩١)

يعاقب بالحبس كل من لم يكن دائناً ، واشترك وهو يعلم ذلك في مداولات الصلح أو التصويت .

المادة (٨٩٢)

يعاقب بالحبس كل مراقب تعمد إعطاء بيانات غير صحيحة عن حالة المدين ، أو أيد هذه البيانات .

المادة (٨٩٣)

لا يترتب على إقامة الدعوى الجزائية بالافلاس بالتدليس أو بالتقصير، أي تعديل في الأحكام المتعلقة بإجراءات التفليسة ، مالم ينص القانون على غير ذلك .

المادة (٨٩٤)

إذا كانت الجريمة تتعلق باتفاق عقده المدين مع أحد الدائنين ، لمنح الدائن مزايا خاصة، مقابل التصويت على الصلح ، أو إضراراً بباقي الدائنين ، جاز للمحكمة الجزائية أن تقضي من تلقاء نفسها ، بإبطال

هذا الاتفاق ، وبإلزام الدائن برداً ما استولى عليه بمقتضى الاتفاق الباطل ، ولو صدر الحكم في الجريمة بالبراءة ، وللمحكمة أن تقضي أيضاً بناءً على طلب ذوى الشأن بالتعويضات عند الاقتضاء .

المادة (٨٩٥)

تنشر جميع الأحكام الجزائية الصادرة في جرائم الإفلاس بالطرق المقررة لنشر حكم الإفلاس

الباب الرابع

الغرامات والنفقات

المادة (٨٩٦)

الغرامات ونفقات الدعوى الجزائية المتعلقة بالإفلاس بالتقصير، والتي تقيمها النيابة العامة لايجوز في أي حال من الأحوال أن تلقى على عاتق جماعة الدائنين .

المادة (٨٩٧)

في حالة عقد الصلح ، يتحمل المفلس نفقات الدعوى ، على أنه لايجوز للخزانة العامة أن تطالب بها إلا بعد انقضاء المواعيد الممنوحة له بمقتضى عقد الصلح .

المادة (٨٩٨)

نفقات الدعوى التي يقيمها أمين التفليسة باسم الدائنين ، تتحملها جماعة الدائنين إذا ما حكم ببراءة المفلس ، وتتحملها الخزانة العامة إذا ما حكم على المفلس ، ويبقى للخزانة العامة حق الرجوع على المفلس .

المادة (٨٩٩)

نفقات الدعوى الجزائية التي يقيمها أحد الدائنين باسمه ، يتحملها هو ، اذا حكم ببراءة المفلس ، وتحملها الخزانة العامة اذا حكم على المفلس ، ويبقى للخزانة العامة حق الرجوع على المفلس .

المادة (٩٠٠)

الغرامات ونفقات الدعوى الجزائية المتعلقة بالافلاس بالتدليس ، لايجوز في أي حال من الأحوال أن تلقى على عاتق جماعة الدائنين . إلا اذا أخذ دائن أو عدة دائنين صفة المدعى الشخصى فإن النفقات في حالة البراءة تقع على عاتقهم .